

ملفان من السعودية:

★ سوق الإنترنت

★ سيارات الدفع الرباعي

الاقتصاد والاعمال

Al-Iktissad Wal-Aamal

ARAB BUSINESS MAGAZINE

Issue 246 / Year 22 / June 2000

حزيران / يونيو 2000 / السنة الثانية والعشرون / العدد 246

ACM



مؤتمر اسواق رأس المال
يتحول إلى مؤسسة
للعمل العربي المشترك

إتحاد المصارف العربية:

معركة مفتوحة
على جبهتين

بورصة الكويت:

الأسعار مغرية؟

بورصة المغرب:

الحكومة تنقذ الموقف

جنوب العرب



تأسس البنك العربي في القدس عام ١٩٣٠،
وبنى عبر سبعين عاماً أكبر شبكة مصرفية
عربية تتألف من ٤٠٠ فرع في ٣٠ دولة في
العالم، وقد حصل في السنوات القليلة
الماضية على تصنيفات ائتمانية رائدة
من مؤسسات عالمية، مما يضعه في مصاف
البنوك العالمية.

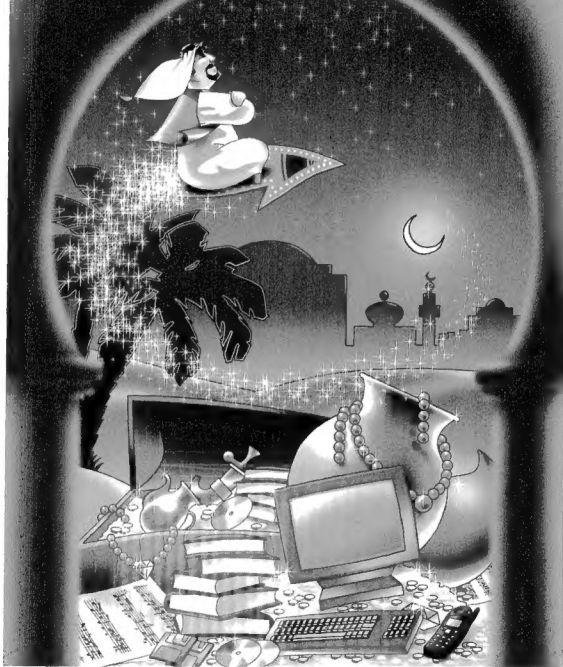
بلغت موجودات البنك العربي في نهاية
عام ١٩٩٩ حوالي ٢٦ مليار دولار أمريكي،
وتجاوزت أرباحه الصافية ٢٢٥ مليون دولار،
ويتلخص نجاح البنك بنمو حقوق
المساهمين من ٦٠.٠٠٠ دولار أمريكي في عام
١٩٣٠ الى ملياري دولار أمريكي في بداية
الألفية الجديدة.

البنك العربي



أكبر شبكة مصرفية عربية

ادخلوا بوابة العرب، و انهلوا من كنوزها...



www.banafsat-alarab.com

اتصالات Etisalat

دعوا السيد مصباح يأخذكم في رحلة سحرية للبحث عن كنوز المعرفة والتضحية من أغاني وأشعار وموسيقى وعلم

مختلفة ... إننا بوابتكم الجديدة للإنترنت واللغة العربية، تصل على أزيدكم بالعديد من المصادر العربية الغنية

أيا كنز علمية أو ثقافية أو غيرها كل ذلك وأكثر مع محرك البحث العربي الجديد الذي ظاهرا انتظارتكم، عرب فينا .



البنية التحتية
مكتبات والوثائق المتكاملة
البنية التحتية

تحرير جنوب لبنان: نهاية .. وبداية

ليس من الغفلة القول ان يوم 24 أيار/مايو الماضي الذي شهد انسحاب آخر جندي إسرائيلي من جنوب لبنان سيدخل في تاريخ هذا البلد، الصغير بحجمه الكبير بإرادته وعزمه، كعناية عسر جديد بكل ما لذلك من معان سياسية واجتماعية واقتصادية. لقد قبل الكثير في الأيام الأخيرة ان ما حققه لبنان في إجهاد إسرائيل على الانسحاب الكامل من أرضه من دون قيد أو شرط ومن دون

مفاوضات مباشرة وتفاعلات ثنائية لم يحققه أي بلد عربي آخر. لكن الأهم هو ان هذا النصر الكبير بطوي الصفحة الأخيرة على حقبة مظلمة في تاريخ لبنان المعاصر عصمت خلالها حروب على أرضه وعانى من انقسامات داخلية دامية وخسائر بشرية واقتصادية باهظة. والأهم أيضاً ان هناك اليوم أملاً كبيراً وحقيقياً بأن طلي هذه الحقبة الوبئة نتيجة بطولة المقاومة اللبنانية وانتفاظ الوطن بكامله حولها، يؤسس لانطلاقة واعدة تعيد للبنان كل ما افتقده من دوره السياسي والثقافي والاقتصادي الرائد في العالم العربي.

والإنجاز المصري الذي تحقق سيزيد من ثقة اللبنانيين بانفسهم وتعطفهم بوطنهم، وتقديره على كل اعتياد وولاء آخر، وتزويد الثقة بالمستقبل سيهدئ شحن الطاقات وإطلاق البهارات للشهود اللبنانيين بها، وسيؤدي من دون شك إلى بذل جهود جديدة ومضاعفة لتحسين وتطوير أوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية.

ولم بعد خالين ان الاقتصاد اللبناني يعاني من تباطؤ تزايدت حدته في المرحلة الأخيرة ويعود إلى تراكم مشاكل وعوامل عدة لم يكن ألقاها في الرحلة الماضية المخاوف من الوضع غير المستقر في جنوب لبنان وفي المنطقة عامة والخسائر التي نجمت عن التبعات الإسرائيلية المتكررة على الجنوب وعلى البنية التحتية اللبنانية عامة. لكن الترابط الوثيق بين السياسة والاقتصاد يبين بأن الحدث التاريخي الذي احتفل به لبنان سيغطي دفعة قوية ستساعد في إعادة انطلاق هذا النشاط الاقتصادي وان يشكل تدريجي، وبخلاف المخاوف التي كانت ظهرت من وضع غير مستقر في الجنوب بعد الانسحاب الإسرائيلي فإن التطورات التي تلقت الانسحاب وإعلان جميع الأطراف عن استعدادهم للتعاون مع الأمم المتحدة وللدعوة الأهلية لدخول الجيش اللبناني إلى المنطقة، جميعها عوامل تشجع على توفر البيئة المناسبة لتحريك النشاط الاقتصادي. وفي ضوء ذلك فإن هناك مجموعة من العوامل وراء التعطف الاقتصادي لعل أهمها،

أولاً: ان زوال كابوس الجنوب والخوف من عدم الاستقرار سيغطي لحرسة الانسحاب الخاص سواء المحلي أو العربي والأجنبي. وكانت بعض المصادر الغربية أشارت منذ مدة أن هناك رؤوس أموال عربية ودولية كبيرة تنتظر عودة الاستقرار للدخول مجدداً إلى لبنان. وليس مستغرباً في ضوء ذلك ما قاله وزير قطاع الأعمال المصري د. مختار خطاب خلال المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية الذي عقد في بيروت مؤخراً ان لبنان عائد كعروس للشرق. يبقى القول ان الشرط الأساسي لتحقيق أقصى الاستفادة من النمو الموعود في حركة الإستثمار هو ان تعمل الحكومة اللبنانية بسرعة لتثبيت وجودها في الجنوب الحر والإسكاف بزماد الوضع بالحصكمة والوضوعية.

ثانياً: ان التقديرات الأولية تشير إلى ان تكلفة إعادة إعمار الجنوب قد تتراوح من 1 - 2 مليار دولار. ورغم أن الحكومة اللبنانية لا تستطيع توفير كامل المبلغ المطلوب بسبب الضغوط المالية التي تعاني منها فإنه من المرجح بل ربما المؤكد ان لبنان سيحصل على مساعدات عربية ودولية مهمة لهذا الغرض. وقد بدأت بوادر ذلك من خلال ما نقل عن استعداد دول خليجية عدة لتقديم المساعدات والكلام أيضاً عن مساعدات مصرية قد تقدم بشكل مباشر أو عن طريق الأمم المتحدة. وفي جميع الحالات فإن الإنفاق على إعادة الإعمار في الجنوب سيجد طريقه إلى النهاية إلى قطاعات أساسية عدة في لبنان منها مثلاً قطاع الإنشاء وسيكون له الآثار المضاعفة على النشاط الاقتصادي بشكل عام.

ثالثاً: ان عودة جزء عاقل من أهل الجنوب المهجرين إلى قراهم وأرضهم سيهمم في تخفيف الضغوط الاجتماعية والحد من البطالة المظاهرة والتمتعة في المدن اللبنانية. وإنجاز ان الصياح الهادئ والهادئ والذي تشير به التطورات الأخيرة سيشجع على قدوم المزيد من السياح العرب والأجانب إلى لبنان ما سيغطي دفعة قوية لقطاع الخدمات السياحية ويتحسّن إيجابياً على القطاع التجاري وقطاع الاستشفاء وغير ذلك. يبقى القول ان الجنوب اللبناني يتمتع بموارد كبيرة زراعية وصناعية وسياحية وتجارية لم تكن مستغلة إلا جزئياً في السنوات العشرين الأخيرة. وعودة الجنوب إلى كيف الوطن واستقراره ستؤدي إلى البدء باستغلال هذه الموارد بشكل أمثل في المرحلة المقبلة.

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي
المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co.
APPICO S.A.L. Publishes

Al-Iktissad Wal-Aamal
Arab Business Magazine

Editor - in - Chief:
RAOUF ABOU ZAKI

ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center
P.O.Box: 113/6194
Tel: 740173/4 - 353577/8/9
Fax: 00 961 1 354952
Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA:
P.O.Box: 26627 Riyadh 11496
Tel: 4778624 - Fax: 4784946
Email: aiwaksa@nagma.net.sa

U.A.E:
P.O.Box: 55034 Dubai
Tel : (971-4) 2941441
Fax: (971-4) 2941035
Email: aiwa@emirates.net.ae

FRANCE:
22 Rue La Boetie 75008 Paris
Tel: (33-1) 42 66 92 71
Fax: (33-1) 42 66 92 75

Visit Al-Iktissad Wal-Aamal Web site:
www.aiwa.com.lb

سعر العدد

- لبنان 6000 ل.س. • سوريا 50 ل.س. • الاردن 3 دينار
- العراق 4 دينار • السعودية 25 ريال • الكويت 2 دينار
- البحرين 2 دينار • قطر 25 ريال • الإمارات 25 درهما
- عمان 2 ريال • اليمن 500 ريال • مصر 8 جنيهات
- السودان 3 جنيهات • ليبيا 5 دينار • تونس 2 دينار
- المغرب 50 درهما.

- CYPRUS 30C • AUSTRALIA 10 Aus. \$
- U.K. 30 • CANADA 8C • FRANCE 30 FF.
- GERMANY 14 D.M. • GREECE 400 Drachma
- ITALY 10000 Lit • SPAIN 1000 Peseta
- SWITZERLAND 14 F.S. • U.S.A. 75.

الاشتراك السنوي 100 دولار اميركي



التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات



روح المقاومة، الإنضباط والاستقامة في الفضائل، دروس حملها الانتصار
اللبناني على العدو الإسرائيلي بدحره من الجنوب. التحرير يشكل منعطفاً في
تاريخ لبنان، فما هي معالم المرحلة المقبلة؟ (ص 26)

- حاليمة الأعمال (6 - 20)
- من شهر لشهر
- مقال: ماذا بعد الإنسحاب الإسرائيلي؟
- اقتصاد عربي
- المغرب: تدخل الحكومة ينفذ البورصة
- العراق: محافظ البنك المركزي: نسعى لتحسين سعر الدينار
- الغاز في سوريا: دور متزايد
- عرب وعالم
- العلاقات السورية - التركية: انطواء اقتصادي
- عدنان القصار: العولة قوة لا يمكن إغفالها



عبد الهادي
شافي، مدير
عام البنك
الأهلي
التجاري،
يقول إن
الشبيء
الوحيد
الثابت في هذا
العصر هو
التغيير
نفسه، فما
الثابت والتغير في ستراتيجية البنك
وخطته لمواجهة المرحلة المقبلة؟
(ص - 86)

مدير عام سوق
الكويت للأوراق
المالية عبدالله جاسم
السديراوي في
حديث حول التراجع
الذي شهدته
البورصة وإجراءات
الأسهم الكويتية.
(ص - 50)



اتخذت حكومة البحرين إجراءات لتدارك
الحاثير التي قد تنشأ عن صرف العملة الناتج
عن عمليات الخصخصة؟
هل يستمر هذا برنامج الخصخصة؟ وأي
قطاعات هي المرجحة؟ (ص 59)



شهد المؤتمر السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية، اهتماماً حكومياً عربياً
مزيداً ترافق مع حضور كثيف للقيادات العليا في المؤسسات الخاصة.
المؤتمر تحول إلى مؤسسة عربية لتشجيع الاستثمار، فما هو جديد "دافوس العرب"؟
(ص 36)

رهان لبنان على ما بعد الانسحاب الإسرائيلي، دفعة قوية لتحريك عجلة النشاط
الاقتصادي. عرض شامل لأبرز المؤشرات والتطورات لإزالة العوائق أمام تدفق
الاستثمار المحلي والأجنبي. (ص 46)



* السياحة

- 72 وزراء السياحة العرب غابوا عن "المكتبي 2000
- نادي "ماريوت" للمطبات: مكتب إقليمي في General Organization of the Alexandria Library (GOAL)
- 78 "فلامنغو" فندقان في دبي وأبو ظبي Bibliotheca Alexandrina
- نقل جوي
- 80 الخطوط الجوية الكويتية: سداد قرض 80 مليون دولار
- (99 - 85) المصرية
- (125 - 101) كمبيوتر والاتصالات
- سيارات
- (146 - 126) ملف خاص عن سيارات الدفع الرباعي في السعودية

لثة في امانة الشارقة وبين 5 و7 في المثة في دبي، وتراجعت معها اسعار وحدات التملك خصوصاً الشقق الفخمة.

عقوبة مقاطعة اسرائيل

غصن على شجرة نيسان - رينو

كارلوس غصن رئيس العمليات السابق في شركة "رينو" الفرنسية يُطرح اسمه الآن كمرشح لرئاسة الإندماج المحتمل بين شركتي "رينو" و"نيسان". غصن الذي يدير في اليابان شركة "نيسان" وهو لبناني - برازيلي يحمل الجنسية الفرنسية، يسعى إلى تحقيق الإندماج بين الشركتين اليابانية والفرنسية خلال مدة اقصاها ثلاث سنوات.

درس من "بو - كوم"

قالت مصادر استثمارية لـ "الاقتصاد والاعمال" إن انهيار شركة "بو - كوم" لبيع الملابس والأدوات الرياضية عبر الإنترنت، يطرح تساؤلات حول أهمية قطاع الإنترنت الأوروبي ومدى نخوض القوى الإدارية التي تُشرف على استثمارات "الاقتصاد الجديد" في أوروبا، خصوصاً أن انهيار "بو - كوم" يأتي بعد اندحارات لشركات إنترنت أوروبية خصوصاً في هولندا وبريطانيا. يُذكر أن خسائر الاستثمارات العربية في "بو - كوم" بلغت نحو 50 مليون دولار من لبنان والمملكة العربية السعودية.

بورصة مصر: الأرباح ترتفع

برز أداء ملفت خلال العام الماضي في معدل أرباح شركات رئيسية مدرجة على البورصة المصرية في طليعتها: بورسلن العز، الإسكندرية للاستثمار العقاري، هرمس، ابيكو، النيل للاندوية، تحشوباك وسوما. وبعض هذه الشركات حقق نتائج بلغت نحو 14 في المئة، ويتوقع الخبراء أن يكون العام 2000 عام البورصة المصرية من ناحية ارتفاع معدل اسعار الأسهم.

وهناك تنويه خاص بالطريقة البارة التي تدير EFG - Hermes المحافظ المالية بأرباح سجلت ارتفاعاً بنسبة 50 في المئة العام 1999 مع توقعات بارتفاع أكبر العام 2000. يُذكر أن حجم التداول في البورصة المصرية بلغ 28 مليار دولار العام الماضي وهو الرقم نفسه تقريباً لحجم التداول في دولة الامارات، و18 مليار دولار للمكويت، و7.2 مليارات للبحرين، مقابل 52 ملياراً للسعودية. الحجم الأقل للتداول كان في لبنان وتونس و2.8 و2.4 مليار دولار على التوالي، مقابل 4.7 و5.7 و6.5 مليارات دولار على التوالي لكل من سلطنة عمان والأردن وقطر.

تتواصل الإجتهاادات في فرنسا حول مدى قانونية قبول إحدى الشركات الفرنسية شرطاً ورد في أحد الطلبات من شركة عربية.

فقد طلبت إحدى الشركات الإماراتية من مصنع فرنسي تزويدها بمنتجات مرفقة بشهادة منشأ جاء فيها "نشهد بأن هذه المنتجات هي من منشأ فرنسي، ولا تشمل على أي مواد ومركبات واردة عبر اسرائيل أو مصنعة من اسرائيل ولا تتضمن أي مواد اسرائيلية من أي نوع".

يُذكر أن الشركة الفرنسية قبلت شروط الشركة الاماراتية المستوردة، ووقعت المستندات وأحالها إلى إحدى غرف التجارة الفرنسية التي أوقف أحد موظفيها العملية على أساس أن الشرط الوارد في الطلب يعرض الأطراف المعنية للملاحقة القانونية بتهمة التمييز العنصري، أما فرنسا فهي تلزم بقانون صدر العام 1977 يعارض ممارسات المقاطعة ضد اسرائيل.

وعندما اتصل المصنع الفرنسي بالغرفة معترضاً على توقيف عملية التصدير، إقنعت رئيس الغرفة بالإعتراض ووقع المعاملة، لكن النظمة العالية ضد التمييز العنصري والاداسية، (بيكار) تدخلت في الموضوع طالبة فرض عقوبة مالية على الغرفة الفرنسية بمبلغ 2.5 مليون فرنك.

"حصان طروادة" إقتصادي إسرائيلي

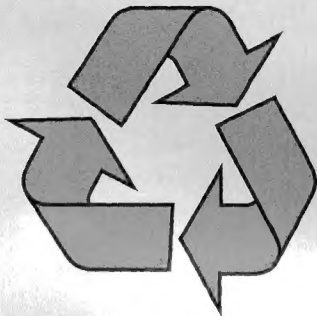
تتخوف مصادر اقتصادية لبنانية من أن يتحول كل من مرفأ ومطار غزة إلى حصان "طروادة" تجاري لإسرائيل، بحيث تصدر شهادات المنشأ للصناعات والسلع الإسرائيلية تحت عنوان "صُنع في مناطق السلطة الفلسطينية" وترسل إلى الأسواق العربية للناس الصناعات والسلع العربية خصوصاً اللبنانية والسورية والأردنية.

ركود عقاري في مصر وسوريا والامارات

الركود العقاري يتواصل في بلدان عربية عدة في طليعتها مصر وسوريا والامارات، ففي مصر تراجعت اسعار شقق الايجار بموجب القانون الجديد بنسبة 15 في المئة مقابل انخفاض 5 في المئة لشقق التملك منذ منتصف العام الماضي. وفي سوريا يتزايد الركود العقاري خصوصاً في دمشق (بين 30 و55 في المئة) وحلب (بين 25 و50 في المئة)، وفي بعض التقديرات هناك نحو 180 ألف شقة معروضة للبيع في كل من الدليتين، والسلب الرئيسي الغالب هو هبوط مستوى السيولة النقدية وانتهاء بعض الأموال إلى شركات "جامعي الأموال".

أما في الامارات فتراجعت ايجارات الشقق بنسبة 10 في

The only laptop computer that does this for your CD...



...reads, writes and rewrites TravelMate 600

The new generation TravelMate 600 series offers innovations which include a CD rewriter. This unique feature allows you to save to CD, erase and save new information on the same CD. It's as easy as using a floppy, only more reliable and convenient. In addition, the Disk Anti-Shock Protection guards the hard disc from data loss.

Powered by a mobile Intel® Pentium® III 600MHz Processor, the TravelMate 600 allows you to perform at your best, wherever you are.



Acer 

we hear you



www.acer.co.ae

BitRate: Computer World, Tel: 875-293403, Fax: 875-292553. Cyprus: The Cyprus Import Corporation Ltd, Tel: 257-2-452557, Fax: 257-2-456477, World Processing Centre, Tel: 257-2-312828, Fax: 257-2-491520. Egypt: Egyptcom, Tel: 20-2-3375086, Fax: 20-2-3490134. El Khaday for Trading & Agencies, Tel: 20-2-3351117, Fax: 20-2-3466377. TEA Computers S.A., Tel: 20-2-2902019, Fax: 20-2-2918438. Jordan: Special Systems Company, Tel: 962-6-5864221, Fax: 962-6-5861557. TIS Group, Tel: 962-6-5691111, Fax: 962-6-5682956. Kuwait: Al Sarraf Computer Services Co. W.L.L., Tel: 965-4814663, Fax: 965-4814655. Lebanon: Computel S.A.R.L., Tel: 961-1-735555, Fax: 961-1-746594. Hwaedat - Lebanon S.A.L., Tel: 961-333931, Fax: 961-1-601906, Tel: 961-1-752655, Fax: 961-1-740584. Morocco: MACSL, Tel: 212-2-265740, Fax: 212-2-293051. Oman: Lamy Enterprises LLC, Tel: 968-7716790, Fax: 968-7717375. Pakistan: Electro Sales & Services, Tel: 92-21-4316456, Fax: 92-21-4524011. Qatar: Qatari Limited, Tel: 921-2313034-6, Fax: 921-2316623. The Computer Supermarket, Tel: 92-42-111-111-300, Fax: 92-42-5711198. Palestine: New Techni Comp, Tel: 972-2895984, Fax: 972-2-8955163. Qatar: Qatar Computer Services, Tel: 974-441212, Fax: 974-440256. Amman & Partners, Tel: 962-2221, Fax: 429010. Saudi Arabia: Al-Nahda Electronics, Tel: 966-1-4770156, Fax: 966-1-4784893. Arabian Computer Projects Co. Ltd, Tel: 966-2-6694825/6694826, Fax: 966-2-6694824. Electronic Concept Super Store, Tel: 966-1-4556629, Fax: 966-1-4843726. Nathan Co. Ltd, Tel: 966-1-4773323, Fax: 966-1-4775538. HSD, Tel: 966-1-4022765, Fax: 966-1-4611536. Tanzania: TML, Tel: 216-1-860686, Fax: 216-1-860680. Turkey: Nito-Acer, Tel: 90-216-3173650, Fax: 90-216-3173650. U.A.E.: Compulife Tel: 2828555 Fax: 2828668. Emirates Computers Est., Dubai, Tel: 971-4-2825400, Fax: 971-4-2821464. Jumbo Electronics Co. Ltd.(LLC), Jumbo House Tel: 2522555, WAFI Tel: 3242877. Key Information Technology, Dubai, Tel: 971-4-352423/352421/275, Fax: 971-4-3527944. Micro Computercentre, Dubai, Tel: 971-4-3530615, Fax: 971-4-3531258. Plug-In Tel: 2566484 Fax: 2631256. GMR Computers Tel: 3633067 Fax: 3633068. Yemen: National Trading Company, Tel: 967-1-445345, Fax: 967-1-267796.



عبد الحق بناني

حسب رئيس "كريدي ليوني" لن يكون في مقدور "بنك الوفاء" دمج "مصرف المغرب"

ليوني" عند زيارته للمغرب "إننا المساهمون المرجعيون في مصرف المغرب وليس لنا أدنى نية في التنازل عن هذا الإمتياز ببيع مساهمتنا أو الاندماج مع أي طرف في المغرب".

وهكذا أكد رئيس "كريدي ليوني" استراتيجية مؤسسة على إبعاد "بنك الوفاء" عن مجلس المراقبة والهيئة التنفيذية (المجلس الإداري) وإشراك مساهم صغير هو مجموعة كريم العمراني التي تملك 2 في المئة فقط من "مصرف المغرب"، واعتبر المحللون ذلك رسالة واضحة عن نوايا "كريدي ليوني" في إبعاد "بنك الوفاء" عن كل أشكال التسيير المباشر أو غير المباشر خصوصاً عندما قال الرئيس بايريلفاد بأن لا حاجة لـ "مصرف المغرب" للدمج ما دامت مردوبيته طيبة وستبلغ بين 17 في المئة و 18 في المئة حسب السيد جان لويويتي المدير العام لـ "مصرف المغرب".

وهكذا يرى المحللون للمليون بأن خطوة رئيس "بنك الوفاء" قد لا تكون مدروسة خصوصاً وإنها لم تكن محط اجتماع المجلس الإداري ولا تلقى ضوءاً أخضر من المساهم المرجعي "كريدي ليوني" الذي اعتبر في ذلك

(الوفاء) على اقتناء 22 في المئة من "مصرف المغرب" (بالإضافة إلى 14 في المئة اقتناها البنك) وهو ما فوت عليها فرصة التناقص على شراء شركة التأمين "صناد" الذي كان سيحول إليها زيادة قطاع التأمين في المغرب. وهكذا يحمل المحللون السيد عبد الحق بناني مسؤولية خطأ مزيج وصفه البعض بالخطأ الاستراتيجي، الإقدام على عملية حرمت فرع تأمينات مجموعته من التمتع جيداً في مواجهة مجموعتي أونوا وثمان بنجلون وهي العملية التي لم تكسب "بنك الوفاء" كذلك أي موقع داخل مصرف المغرب على الرغم من حصوله على حصة 36 في المئة.

وحاول عبد الحق بناني الدفاع عن نفسه أمام سيل الاتهامات عندما أعلن للمصنفين بمناسبة تقديم نتائج مؤسسته "إن هدفنا من دخول رأس مال "مصرف المغرب" ليس للمشاركة في إدارته أو الحصول على مقعد مسؤولية به وإنما هدفنا على المدى المتوسط والبعيد هو عقد شراكة استراتيجية مع "كريدي ليوني"، لكن مرة أخرى سيكون على عبد الحق بناني أن يتجرع المرارة بعد أن أعلن رئيس "كريدي

بعد أخبار راجت بقوة خلال بداية السنة حول إدماج محتمل لـ "بنك الوفاء" لـ "مصرف المغرب" بعد امتلاك 32 في المئة من رأس مال هذا الأخير، فقد رئيس "كريدي ليوني" تلك الإدعاءات مؤكداً أن مؤسسته ستظل المساهم المرجعي في مصرف المغرب.

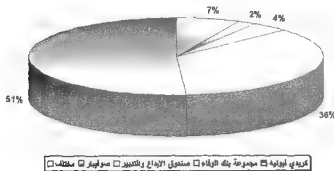
الدار البيضاء: سمير شوقي

عرف القطاع البنكي المغربي قبل أشهر عملية عدة كبيرة تمثلت في اقتناء "بنك الوفاء" لـ 36 في المئة من رأس مال "مصرف المغرب" الأصغر حجماً، وهي العملية التي لم تحرك القطاع والفاعلين سوى في الأسابيع القليلة الماضية وبصفة خاصة بعد الإعلان عن النتائج السنوية لعام 1999.

فالحصة التي اشتراها "بنك المغرب" من "البنك المغربي للتجارة الخارجية" أساساً منحت لهذا الأخير فائض قيمة جعل أرباحها الصافية الأولى في القطاع وراوحت 100 مليون دولار، بالإضافة إلى كون الحصة المعنية (36 في المئة)، وعلى الرغم من كونها تفوق الثلث، فإنها لم تفعل "بنك الوفاء" دخول مجلس إدارة مصرف المغرب الذي يملك فيه البنك الفرنسي "كريدي ليوني" الأغلبية البالغة 51 في المئة.

وبواجه رئيس "بنك الوفاء" السيد عبد الحق بناني انتقادات عدة جراء قراره الذي اعتبره بعض الفاعلين في القطاع خطأ استراتيجياً لعدة عوامل عدة، وأهمها "إتخاذ قرار استراتيجي من دون استشارة الشركاء المرجعيين لـ "مصرف المغرب" كما جاء على لسان محلل مالي في بورصة الدار البيضاء، وكان يقصد استشارة "كريدي ليوني" ثم حمل فرع "بنك الوفاء" للتأمينات (تأمينات

توزيع رأس مال مصرف المغرب



من يمشي في
ساعات لا يمشي في وقت

JP
JEDMARS FIGHT

225



الرياض - هاتف: ٦٦٢٨٠٠٠ شارع الملكين - هاتف: ٥٧٧٨٩٠ العليا -
التحلية - هاتف: ٦٥١٩٧٠٠
الرياض - هاتف: ٨٤٥٥٧٥٧، جدة - محلات التوزيع - ٦٦١٧٨٧٨
مجموعات النسل

www.jedmars.com

شعاع: الدخول في الخدمات الإستثمارية

والإستثمار المباشر في الشركات، فيما تصل نسبة الأصول السائلة الى نحو 30 في المئة من إجمالي الأصول، وكانت الشركة حقت أرباحاً صافية مقدارها 41 مليون درهم (11 مليون دولار) خلال العام الماضي (مقابل 15 مليون درهم للعام 1998) وهذه ثمارت إيجاباً بتحقيق بعض الشركات المستثمر فيها لأرباح عالية.

وكانت "شعاع" رفعت رأس مالها المدفوع من 208 إلى 300 مليون درهم خلال شهر حزيران/يونيو 1999، وذلك تعزيزاً لسيولتها في مواجهة بعض المصاعب المالية، وتم ذلك عبر اكتتاب عام، وأصبحت ذلك بطرح صندوق Arab Gateway Fund الذي أطلقته نهاية العام الماضي، وتمكنت حتى الآن من جمع نحو 40 مليون دولار من الأصول. ويهدف الصندوق إلى الإستثمار في أسهم الشركات العربية الناشئة المدرجة في الأسواق المالية العربية.

وسوف يتولى إدارة قسم الخدمات الإستثمارية زياد مكاي، المدير العام سابقاً في شركة "ميدل ايست كابيتال غروب"، وهو يحمل خبرة واسعة في هذا المجال حيث عمل قسبيل ذلك في كل من J.P.Morgan وليفانور انفست.

أضافت الشركة العربية الإستثمارات العامة (شعاع) نشاطاً جديداً إلى نشاطاتها الإستثمارية حيث حصلت على ترخيص جديد من المصرف المركزي في الإمارات بالعمل كشركة إستثمارات مالية في الدولة. ويعتبر هذا الترخيص الأول من نوعه على صعيد الإمارات ويأتي متزامناً مع بدء نشاط سوق دبي المالية، واحتمال فتح سوق مالية أخرى في أبو ظبي.

ويتيح الترخيص الجديد للشركة ممارسة الأنشطة المصرفية الإستثمارية (Investment Banking) كتسيّد الإصدارات الجديدة وإدارة اكتتاب الأسهم والسندات وإدارة الصناديق والمخاطر الإستثمارية وتقديم الإستشارات المالية وخدمات الوساطة في تداول الأسهم داخل دولة الإمارات.

وتعتبر شعاع على مقدم شركات الإستثمار على مستوى دولة الإمارات، وتدرج أسهمها في كل من سوق الكويت للأوراق المالية وسوق دبي المالية. ويبلغ مجموع أصولها 458 مليون درهم أماراتي (نحو 125 مليون دولار)، بينما تصل حقوق المساهمين فيها إلى 383 مليون درهم (104 ملايين دولار) في نهاية العام 1999.

وتتوزع إستثمارات الشركة على الأوراق المالية الأوروبية والأميركية

تحديداً له خصوصاً وأن وسائل الإعلام المغربية تحدثت آنذاك عن قرب دمج "بنك الوفاء" بـ"مصرف المغرب" من دون إعتبار لو فف المساهم المرجعي. أما الإشكال الكبير الذي يواجهه رئيس "بنك الوفاء" هو مردودية أكبر توظيف لجموعته في السوق المالية، إذ تعتبر حصته من "مصرف المغرب" 36 في المئة مجمعة حتى إشعار آخر ما دام لم يسمح لها بدخول المجلس الإداري ولا بإمكانية التمتع، فيما يشهد أسعار سهم مصرف المغرب انخفاضاً في ضوء باقي قيم بورصة الدار البيضاء، لكن يثانيه له رأي آخر في الموضوع إذ يقول أن "مصرف المغرب" ما هو إلا جزء من سترأجيتنا الشمولية، فـ"بنك الوفاء" سيعمل على دعم التنمية الداخلية في الأمد المتوسط أي قبل العام 2005، بعد ذلك سنهكر في ما نحن فاعلون بـ"مصرف المغرب" إما أن ندعم مساهمتنا ونندمج لتخلق قطباً قوياً أو نأسو الحالات نبيع حصتنا ونجني أرباحاً على شكل قاتض قيمة.

خسائر قياسية شركة السمرة "وفا بورص"

قال عبد الحق بناني الرئيس المدير العام لـ "بنك الوفاء" بأن شركات السمرة في البورصة مدعوة لإستثمار مجالات مالية متنوعة لتتخذ انشطتها من موت أكيد، وكان بناني يعلق على النتائج السيئة التي سجلها فرع البنك في مجال السمرة "وفا بورص" والذي حقق خسائر لأول مرة وبلغت نحو 500 ألف دولار، مع أنها كانت في وقت من الأوقات رائدة في ميدان السمرة، لكن "وفا بورص" على غرار باقي الشركات تضررت من ركود السوق لفترة تراوح السلة والنصف سبكت فيها البورصة فزاعجا كبيراً ما جعل حجم الخدوات يقل وهو ما أثر سلباً على رقم معاملات شركات الوساطة والسمرة.

الحلول المايلون يؤكثون على أن شركة "وفا بورص" استثمرت كثيراً في الموارد البشرية غداة إصلاح نظام البورصة ما جعل لتقلباتها العامة ترتفع مقارنة مع معدل السوق، ولم يكن ذلك متجلياً عندما كانت أحجام التداول كبيرة ورقم المعلومات مرتفع، ولكن مع سن السلطات المالية لممولات ورسوم ضريبية على مشتريات البورصة وتقلص أحجام التداول تضررت البورصة ومعها شركات السمرة وعلى رأسها "وفا بورص"، وقد أدى السيد محمد بنحوسي مدير عام الشركة لمن ذلك عندما تم إستبداله وإحاقه بالإدارة العامة للمجموعة.

سوريا:

إستثمار أكثر سهولة

في تأسيس الشركات القابضة. وهدفت التعديلات بصورة رئيسية إلى فتح المجال لزيادة الإستثمار في المناطق الإستراتيجية وأستقطاب للشرايع الإستراتيجية وحماية الإستثمارات الأجنبية من التأميم والمصادرة ونزع الملكية وإعطاء العرب والأجانب الحق في تملك الأراضي اللازمة لمشروعاتهم وإدخال وإخراج الأموال بحرية كاملة.

تستقطب التعديلات الجديدة على 10 مواد من قانون الإستثمار في سوريا (المرسوم التشريعي رقم 7) اهتمام مستثمرين عرب خصوصاً أن بعض هذه التعديلات يحدث تغييرات أساسية إيجابية. وتناولت الإعفاءات نشاط النقل البحري من ضريبة الأرباح، وشروط فتح الحسابات المصرفية الخارجية وتسوية نزاعات الإستثمار وتسهيلات



سائقو سيارات تيربو هم تماماً مثل
مهندسي سيارات بورشه.
لا أحد منهم يرضى بالحل الوسط.

٩١١ تيربو الجديدة.



PORSCHE

أبوظبي: شركة عيسى وأولاده * ١٩٤١٠٠ * البحرين: بوهيميان وإسكوت ديم. * ٥٢٦٥٠٢ * دبي: الخليفة للسيارات ديم. * ٢٢٨٦٩٩ * مصر: الشركة الهندسية للسيارات * ٢٢٥٢٦١
الأردن: لشركة ذارية للسيارات الخليفة * ٥٥١٧٩٠٩ * المملكة العربية السعودية: سافكو جند * ٣٨٢٠٠٠ * قطر: AMMAA القيثان * ٢٢٦١٠١١ * الكويت: شركة بيهيميان للسيارات * ٢٧١٢٠٨
لبنان: شركة إميكس * ٤٢٦٤٦٥ * قطر: شركة الخليج للسيارات والتشييد * ٦٥٥٩١١ * سلطنة عمان: سينا ناشم. * ٥٩٦٤٤٤ * سوريا: شركة أيساء شمر سيمس * ٢٢٢٧٦٤١



محمد أبا الخيل

بعد تحويل شركتين إلى المساهمة العامة

الزامل: فتح الشركات العائلية يلقى إقبالاً

مجموعة الاستشارات

المالية والاقتصادية

تم مؤخراً صدور موافقة وزارة التجارة على إقامة شركة مونية سعودية جديدة في مجال الإستشارات المالية والإقتصادية بعد أن تم توحيد المكاتب الإستشارية الفردية الخاصة بكل من الشيخ محمد أبا الخيل والدكتور عبيد الوهاب عطار والدكتور صالح العمير وضمتها إلى بعضها لتكوين شركة مهنية موحدة طيلة نظام الشركات المهنية السعودية، وسوف تزاوّل هذه الشركة التي أطلق عليها اسم، "مجموعة الإستشارات المالية والاقتصادية".

— إجراء دراسات وتقديم إشارات وإمدادات التمويل اللازم لإقامة المشاريع الإستشارية.

— تقديم المشورة في مجال تخصيص مشاريع القطاع العام وإعادة تنظيم هيكلتها الإنتاجية والإدارية والإشراف على تنفيذها.

— إعداد الدراسات والشروط اللازمة لعمليات الإنسجام والاستحواذ (Mergers & Acquisition) للمشاريع والشركات الخاصة القائمة ومتابعة مراحل تنفيذها.

ويتم حالياً تكوين الجهاز الفني والإداري لهذه المجموعة واختيار وتجهيز الملق المناسب لها في مدينة الرياض تمهيداً لبدء بمباشرة نشاطاتها في أقرب وقت.

الزامل بتحويل عدد من شركاتها إلى شركات مقفلة في المرحلة الأولى وإلى مساهمة عامة في مرحلة لاحقة بعد عامين حسب ما ينص عليه القانون السعودي.

وأشار، في ضوء الترحيب الخليجي بذلك التوجه، إلى أن مجموعة الزامل خطت خطوة أخرى في هذا الاتجاه قبل نحو ستة أشهر بتحويل الشركة المالية للبترول كيميائيات التي تبلغ رأس مالها 500 مليون ريال إلى شركة مقفلة لكننا رفعنا سقف مساهمة الآخرين في هذه الشركة لنسبة 85 في المئة نتيجة لتزايد الطلب الخليجي للمساهمة فيها والأجواء الإيجابية للشعبة التي تمتعت عن التجربة الأولى والمتعة في شركة الزامل للإستشارات الصناعية.

ودعا محمد الزامل - الذي بدأت مجموعة الشركات نشاطاتها من خلال والده في مجال التجارة والعقار - الشركات العائلية في المنطقة للنظر في إمكان تحويلها لشركات مساهمة عامة باعتبار أن ذلك سيوسع قاعدتها الإستشارية ويعمل على زيادة وتنويع أنشطتها الإستشارية ويدعم المركز التنافسي لتلك الشركات سواء في أنشطتها التجارية أو الصناعية أو حتى الخدماتية.

وأيّد الزامل إقامة مشاريع مشتركة مع مؤسسات أجنبية تتمتع بتقنية وتكنولوجيا متقدمة مع الأخذ في الاعتبار أن نتجه مثل هذه المشاريع نحو الصناعات التصديرية التي يمكنها أن تخلق فرص عمل جديدة للمواطنين الخليجيين وتسمح بالتصدير فوق معضلة محدودية السوق باعتبار أن السوق الخليجية مهما كان حجمها كبيراً فإنها تبقى صغيرة أمام الأسواق العالمية.

يذكر أن مجموعة شركات عبد الله حمد الزامل تأسست خلال الثلاثينيات من هذا القرن وتعتبر حالياً أكبر المجموعات الصناعية الخاصة في دول المجلس. وجاء توسعها الحقيقي خلال فترة السبعينات بعد طفرة أسعار النفط التي أدت إلى إحداث تحويلات اقتصادية عميقة في المجتمعات الخليجية. وتتكون المجموعة حالياً من 21 شركة تابعة تعمل في مجال البترول والغاز والبلاستيك والمعدنية والألومنيوم والطعام والزخام علاوة على 15 شركة تملك فيها المجموعة حصص أقلية مثل شركة التوزيع ومصانع الهامة للطابوق وشركة الخليج للتكليف وسيغما للدهانات.

بعد عقود طويلة من الإسترخاء والنمو والإحتكار، باتت الشركات العائلية الخليجية تشهد تحولات سياسية واقتصادية وإستثمارية هائلة في محيط أعمالها يفرض عليها بسرعة التكيف مع هذه التحولات، فإن لم يكن من أجل الإستفادة مما تحمله من إيجابيات، فإنها تقي نفسها شرماً تطوي عليه من سلبيات وتحديات.. وكان أحد الخيارات الأساسية المطروحة أمام هذه الشركات التحول إلى شركات مساهمة عامة الذي يضمن لها قيام شركات عملاقة وقاعدة مساهمين ومستثمرين عريضة تؤمن توسيع أعمالها، وتعزيز قدراتها على المنافسة والصدور في الأسواق.

وقبل عامين أي العام 1998 - برزت تجربة مجموعة شركات عبد الله حمد الزامل التي تتوزع أعمالها بين البحرين والسعودية حيث قامت بتحويل شركة الزامل للإستثمارات الصناعية إلى شركة مساهمة مقفلة يساهم المستثمرون الخليجيون بنسبة 40 في المئة من رأس مالها.

حول هذه التجربة يؤكّد محمد عبد الله الزامل رئيس مجموعة الزامل في السعودية والبحرين - أننا فوجئنا بالإقبال الكبير للمستثمرين الخليجين للإستثمار في رأس مال الشركة الجديدة.

وقال أن المستثمرين الخليجين يتطلعون دائماً لتنويع محافظهم الإستثمارية وتوزيع مخاطرهم على أسواق متعددة بحيث يتم توزيع الإستثمارات في قطاعات عدة لتقليل المخاطر وتغادي تقلب الأسواق.

وأضاف، ولأن الإستثمار في المنطقة يبدو مجدياً إلى حد كبير لا سيما في القطاع الصناعي فلم يكن مستغرباً دخول المستثمرين الخليجين كسمايين في "شركة الزامل للإستثمارات الصناعية" والتي تضم تحت غطاءها أنشطة تصنيع المكينات والمديد والزجاج بعد طرح 40 في المئة من أسهمها للمستثمرين الخليجين وذلك في إطار تحويلها إلى شركة مقفلة ومن ثم إلى مساهمة عامة في العام 2001.

وقال، مع أن النصيب الأكبر من المسلمين الجدد في تلك الشركة كان للمستثمرين السعوديين إلا أن للمستثمرين الخليجين كان لهم أيضاً حضورهم المشجع في هذه الشركة خصوصاً أنهم يخبروا بضرورة بلوغه مجموعة

بنك لبنان والمهجر

أكبر مصرف في لبنان



نمو المؤسسات، الاعتبار الأساسي، ثبات الخطوات



راحة البال

المركز الرئيسي: هردان، شارع رشيد كرامي، نهاية بنك لبنان والمهجر، ص.ب. ١١-١٩١٢ بيروت، لبنان. هاتف: ٧٣٨١٢٨، ٧٣٣٠٠٠ (١) فاكس: ٧٣٨١٢٦ (١)

E-mail: blommail@blom.com.lb Web site: www.blom.com.lb



إستثمارات
للوليد بن طلال
في الاقتصاد الجديد

فلاح بن عليان (اليمن) ومالك هارمان

التفجيزين لـ "دبي للاستثمار" يسرنا أن
يقوم جاك نيكولس بتصميم ملعب للغولف
في المجموع باعتبار أن التوعية المتزايدة لالملاعب
الغولف التي يصممها نيكولس والمنشرة في
أنحاء العالم، هي النتيجة المباشرة للالتزام
بنيكولس بالشفوق والامتياز، فهو يجلب
إحترافية تفاهتها، والشفقة والتفكير
لتصميم ملعب الغولف في المجموع، التي
بأشهر "دبي للاستثمار" ش.م.ع. تطويره
كمشروع صناعي وتجاري وسكني
وترفيهي متميز في دبي.

وقال خالد عليان، كبير المسؤولين

شركة الاتصالات السعودية
تستعد لقرض جديد

نشاطات وزارة البرق والهاتف إلى شركة تدار من قبل موظفين سابقين في أنزواتة وخبراء في القطاع الخاص.

ويعتبر العرض الجديد الذي تزمع الشركة اقتراضه بدلاً على تسارع نشاط الشركة في مجال توسيع شبكة الهاتف الجوال وشبكة الهاتف الثابت والتي تعاني اختناقات كبيرة داخل المملكة. وكان قد أيد البنك السعودي الأمريكي، سوف يقدّم عملية ترتيب الأوراق الجديدة، سوف يعتبر بنك الرياض، الذي يشرف على الحساب المصرفي الرئيسي للشركة، من المزمعين الأقارب لقيادة ترتيب الأوراق.

أعلن الاتحاد العربي للإسمنت ومواد البناء أن مؤتمره العالمي الحادي عشر حول صناعة الإسمنت سينعقد في العاصمة التونسية - الحمامات بين 13 و16 تشرين الثاني / نوفمبر المقبل.

الأمين العام للإتحاد المهندس
أحمد محمود الروسان وجه الدعوة
لحضور هذا المؤتمر، علماً أن المؤتمر
العاشر قد استضافته بيروت قبل
عامين.

PATEK PHILIPPE
GENEVE
ESTABLISHED 1839



Annual Calendar
by Patek Philippe

أنت في حقيقة الأمر لا تملك
ساعة باتيك فيليب.
بل هي أمانة في يدك تنقلها بعناية إلى الأجيال
القادمة... إلى أقرب الأحباء.. الأقارب.



حسن
الكوي



عصام
الحويش



عصام
الحويش

السعودية الأميركية للتأمين ومجموعة الثروة

عقدت الشركة السعودية الأميركية للتأمين اتفاق تعاون مع مجموعة الثروة للخدمات الطبية والعلاجية لتقديم للعلاج والخدمات الطبية للمواطنين وأسهم في الشركات المؤمن عليها في ظل التوجهات والاستعدادات الجارية لإلزامية التأمين الصحي التعاوني، وقال فهد بن سعود العرفيج المدير العام لمجموعة الثروة أن الاتفاق الذي تم مع الشركات يمثل دعماً حقيقياً لاستراتيجية القطاع الطبي، وأكد حسن الكوي العضو المنتدب للشركة السعودية الأميركية أن القطاع الطبي الخاص ظل يدعم سياسات وخطط وزارة الصحة بصفة عامة وفي المجال الطبي بصفة خاصة.

"وفاتروست" للإستشارة المالية

تأكدت سياسة التنمية التي سنها رشيد الصعصر في مديري عام "وفاتروست" بنك الأعمال التابع لمجموعة "بنك الوفاء" منذ توليه رئاسة المؤسسة قبل سنة، وهكذا حققت "وفاتروست" نتائج جيدة برسم العام 1999 بحيث ارتفع رقم العمليات بـ 208 في المئة، فيما قفزت الأرباح الصافية بـ 366 في المئة بفضل إستراتيجياتها المالية لعدد مهم من القاولات المغربية والدولية كاتصالات المغرب والمراكش الكبرى لصحبات السمك وريانوما عند تسليم أنشطتها لشركة كوكا كولا وبيدو وريشيد الصعصر في متفائل بأفاق شركته الرائدة في قطاعها اعتماداً على تنوع الزبائن والشركاء سواء من حيث حجمهم أو القطاعات التي ينشطون فيها.

تحرركات ناشطة لحاكم "المركزي" العراقي

شهدت زيارة حاكم المصرف المركزي العراقي عصام رشيد الحويش إلى لبنان للمشاركة في مؤتمر "أسواق رأس المال العربية" تحرركات ناشطة خارج إطار المؤتمر لدى عدد من الجهات الرسمية والخاصة وفي أكثر من منطقة لبنانية. وتخطت الاتصالات والمفاوضات طابع المركز الشخصي للحويش على رأس المصرف المركزي العراقي إلى شؤون أخرى تهم القطاعين العام والخاص في العراق، وأكدت الأطراف المعنية بالاتفاقات أنها تنسجم مع مقررات الأمم المتحدة المتعلقة بالعراق.

هانون جنديد للمجازفة في المغرب

تعمل البنوك المغربية على ما يسمى معامل تقسيم المجازفة وهو يساوي 10 في المئة بمعنى أن التزامات (مجموع القروض) أي زبون لا يمكن أن تتجاوز عشر مجموع إلتزامات المؤسسة البنكية المعنية. ويمكن لهذه الأخيرة أن تستفيد من استثناء إضافي يرخص له من طرف البنك المركزي، الذي وبالاتفاق مع البنوك المغربية، قرر أن يرفع ذلك المعامل إلى 20 في المئة. البنوك تعتبر أن ذلك سيجعلها أماماً إضافياً ويجنبها طلب الترخيص الإستهلاكي من البنك المركزي فيما يعتقد المعلنون أن هذه الخطوة لن تكون إيجابية بالنسبة للزبائن "الكبار" الذين كانوا يستفيدون من استثناءات تفوق أحياناً 20 في المئة في المعامل المذكورة بينما سيجتحم على البنوك أن تخفض من التزامات أولئك الزبائن لتتلاءم مع القانون الجديد.

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية

الشركة العربية السورية للمنشآت السياحية (الشام للفنادق) عقدت الإجتماع الـ 22 للمهئية العامة مجمع وفندق الشام برئاسة د. عصمان علائدي، والشركة التي تعد واحدة من شركات القطاع المشترك السياحية في سوريا باتت تملك وتدير 20 منشأة في مختلف أنحاء سوريا وعبر شركات فرعية ذات أغراض متكاملة في الإدارة والإنشاء والصيانة والنقل. وتوقع علائدي تنامي السياحة العالمية إلى مليون سائح العام 2010 مع تزايد حصة العالم العربي إلى نحو 35 مليون سائح العام 2010.

صندوق الحسن الثاني

تم توزيع الاعتمادات المودعة في "صندوق الحسن الثاني" من عائدات الترخيص الثاني للمهايات الفئال (نحو 70 مليون دولار خارج عن الميزانية) لإنجاز مشاريع اجتماعية واقتصادية كالطرق السيارة (100 مليون دولار) والسكن الاجتماعي (100 مليون دولار) والقطاع السياحي (50 مليون دولار) وجميع سكني لغائدة سكان الصفيح (50 مليون دولار) والصناعة (50 مليون دولار) واستكمال أشغال ربط الأراضي الزراعية بقنوات الري (100 مليون دولار) وللتخفيض من حدة آثار الجفاف (10 ملايين دولار).... وأنشء الصندوق غداة وفاة الملك الحسن الثاني وتشرف عليه لجنة معينة من قبل الملك محمد السادس الذي يولي عناية خاصة للمشاريع الخاصة بالصندوق.



pentium®
xeon™



امكانية ادارة أكثر الأجهزة
الخدمة قياسية للإدارة في العالم.

محرره: محمد د. كوه. الك. مولات - PHOTANT الخادمة.

وہ جوان الدائمہ علی اللہ بمقامہ اللہ

51. $+5 \times 2 = 10$

Manager محمد کریم

من كرمها
من كرمها
من كرمها

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

پہلے سے یہاں پر ایک بڑا سا گڑھا تھا جس میں پانی جمع ہو جاتا تھا۔ یہاں پر ایک بڑا سا درخت تھا جس کے نیچے ایک بڑا سا گڑھا تھا جس میں پانی جمع ہو جاتا تھا۔ یہاں پر ایک بڑا سا درخت تھا جس کے نیچے ایک بڑا سا گڑھا تھا جس میں پانی جمع ہو جاتا تھا۔

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

كميات على مدار الساعة وبأوقات أيام الأسبوع

کومباک علی مدار

$$S = \frac{1}{2} \int d^4x \left(\frac{1}{2} \partial_\mu \phi \partial^\mu \phi - \frac{1}{2} m^2 \phi^2 - \frac{\lambda}{4!} \phi^4 \right)$$

1000



A-19347

COMPAQ NonStop™

تطرح 30 في المئة

من أسهمها في البورصة

شركة عقارية برأس مال

200 مليون جنيه

قرر بنك مصر إنشاء شركة عقارية جديدة برأس مال يبلغ 200 مليون جنيه.

يتفاوض البنك حالياً مع عدد من رجال الأعمال وشركات الإستثمار للمساهمة في رأس مال الشركة الجديدة بينما يعتزم طرح نسبة من رأس مال الشركة للإكتتاب العام في بورصة الأوراق المالية في حدود 30 في المئة.

وأوضح مصدر مسؤول في البنك أن الشركة سوف تخصص في إستثمار أرض شركة العامرية للغزل والنسيج إحدى شركات القطاع العام وتبلغ مساحتها نحو 800 فدان.

وقال المصدر أن بنك مصر حصل على هذه الأرض مقابل جزء من مديونية الشركة للبنك والتي تقترب من المليار جنيه - نحو 300 مليون دولار.

إصرار على خفض

الدرهم المغربي

رفض محافظ البنك المركزي المغربي محمد السقاط فكرة تخفيض العملة المغربية (الدرهم) التي يطالب بها المصدرون المغربيون وخصوصاً العاملون في قطاع النسيج والتتويجات الزراعية.

ويعزي أولئك طلبهم إلى تدني مستوى العملة الأوروبية (اليورو) والتي يؤدي بها أكثر من 60 في المئة من الصادرات المغربية، ويحاول اتحاد مقاولات المغرب أن يضغط على البنك المركزي ووزارة المالية من خلال إستقطاب تعاضف عدد كبير من أعضاء مجلس النواب الذين طرحوا الموضوع للنقاش أمام البرلمان المغربي.

يُذكر أن الصادرات المغربية تضررت كثيراً بعد تراجع "اليورو" أمام الدولار، لكن وزارة المالية للمغربية تؤكد أن أي خفض للعملة المغربية سيؤدي من نسبة التضخم ويضر بالقدرة الشرائية.

مؤتمر الاستثمار وأسواق رأس المال العربية

لدى قراءتي في عددكم الأخير (أيار/ مايو 2000) عن مشاركة مئات المسؤولين الاقتصاديين والماليين والمستثمرين العرب في المؤتمر السنوي السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية، إضافة إلى ملقني الجوائز الدولي اللذين تنظمهما مجموعة الاقتصاد والأعمال أحسست كمواطن ورجل أعمال عربي أن هذا النوع من المؤتمرات هو السبيل الصحيح الذي يمهد لقيام وحي استثماري عربي مشترك وصولاً إلى توحيد التشريعات الاستثمارية في الوطن العربي.

فهد الشعيبي

ملف "الكويتية" في الاقتصاد والأعمال

نشكر مجلتكم تعريفنا بالمزيد عن نشاطات الخطوط الجوية الكويتية وخدماتها (عدد الاقتصاد والأعمال" لكفاح بالسياسة)، وأني كمسافر دائم على رحلات هذه الشركة الجوية العربية، أتمنى أن تشمل بعض خدماتها المتميزة التي تقدمها لمسافري درجة رجال الأعمال ومسافري الدرجة السياحية أيضاً خصوصاً مع تزايد مشتقات السفر لهذه الشريحة الواسعة من المسافرين.

إبراهيم زعور - لبنان

"الأعمال والتجارة"

بما أننا من المهتمين بقراءة ومتابعة مجلتكم الغزاة واهتمامها بجديد البرامج والمشاريع والواقع على الإنترنت.

يسرنا إعلامكم عن التعاون القائم بين شركتنا والشركة العالية "وان ترافل كوم" (One Travel.com) وهي الشركة الرائدة في مجال توفير خدمات السفر للخدمة عبر الشبكة (حجز فنادق - إيجار سيارات - تذاكر سفر) من خلال موقعنا على الإنترنت www.shopsard.com.

ويضم الموقع مئات الفنادق وشركات السفر وشركات تأجير السيارات في جميع أنحاء العالم بما فيها لبنان، حيث يستطيع المستخدم حجز إقامته في أي فندق في العالم ومن أي مكان بطريقة مبسطة للغاية تسهله وتماشياً مع العصر.

شركة الأعمال والتجارة ش.م.م.

محمود أحمد البزري، المدير العام

تهنئة من بنك سدادار

يسرني أن اتقدم من حضرتكم بأحر التهاني لنجاح المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية الذي انعقد في بيروت (18 - 20 أيار 2000)، متمنياً لكم المزيد من التقدم.

انتزه هذه المناسبة لأتوه بقدرة التنظيم والحضور المميز للمشاركين في أعمال المؤتمر الذي أصبح للتلقي الأول للأعمال في الشرق الأوسط بفضل مساهمكم وجهودكم. مع حرصنا الدائم على التأكيد لكم أن مصرفنا يضع جميع خدماته بتصرفكم للمساهمة في دعم جهودكم.

عبدو إبراهيم جفني

نائب رئيس مجلس الإدارة - مدير عام مناب

"لم أتوقع يوماً الحصول على هذا القدر من القوة"



« طاقة هائلة بطّوعها ذكاء تام
وتضيقها مراعاة لا متناهية للفاصيل.
« قال في نفسه «أعتقد أنني أمسكت
بزمام المبادرة» ثم مضى مبتسماً.



Mercedes-Benz

مستقبل السيارة

أمسك بزمام المبادرة

الفئة C الجديدة

الركّاء دون أن يستحوذ على تطويعاته.
« أدان ظهوره للمباني المنيعة وضغط
برجله على دواية الوفود فاندفع بسرعة
التجاوب التي أبدتها محرك الجيار ذو الأربع
أسطوانات Kompressor الشحون
بالتوربو، حيث حمّله بسرعة فائقة عبر
المسرعات الست جهاز نقل الحركة، في حين شقّ
هيكل السيارة الإنسيابي الهواء بفباتٍ مُمَنَح.

« قالوا: "حسباً فعلت أيها الشاب...
قد أمسك أنت بزمام الأمور بعد بضعة سنوات".
نظر الشاب من حوله ورأى مراكز مختلفة
وسكرتيرات، وكومة من اللقائف، فأجاب بكل
تهذيب "سيف ولكن لا أعتقد أنه مقدوري
الانتظار كل هذا الوقت". ثم أجهّ نحو الباب
تاركاً وراءه كل شيء ليبدأ مشواره لوحده.
« ترك كل شيء ما عدا سيارة الفئة C
من مرسيدس-بنز.
« فهي الوحيدة التي تشافكه فلسفته
في الحياة، مواكبة أحدث التطورات دون
السيطرة على كيانه، البحث الدائم عن

قوالب" السعودية تصنع لشركة أميركية

أنجزت شركة قوالب المدودة (سعودية) قالباً جديداً لشركة فريدريك الأميركية لصناعة المكيفات كتكتية للخطه التطويرية التي نفذتها الشركة بهدف رفع الكفاءة والفترة الإنتاجية وخفض الكلفة عبر تحويل قطع معدنية إلى قطع بلاستيكية مقوية.

وقال المهندس سليمان عبد الله الفاضل المدير العام أن القالب الجديد عبارة عن قالب لمنتج تم تطويره محلياً لإنتاج الواجهة الجديدة للمكيف، مبيناً أن القالب تم إنتاجه لحساب شركة الزامل لصناعة المكيفات التي تقوم بدورها بتصدير هذا الموديل لأسواق الولايات المتحدة.

شركة قوالب هي أكبر منشأة صناعية متخصصة في تصنيع وتصنيع القوالب في المملكة والخليج وبدأت هذا العام تنفيذ المرحلة الثالثة (تتكمّل خلال حزيران/يونيو 2000 الجاري) لزيادة فرص العمل واستخدام عمالة جديدة.

شركة "النخيل" للصناعات الورقية

شركة "النخيل" للصناعات الورقية شاركت في معرض "دوبوا الدولي 2000" (المانيا) 18 - 31 أيار/مايو) كأول مشاركة لشركة سعودية متخصصة في هذا المعرض الذي يقام مرة كل خمسة أعوام.

مدير عام الشركة بدر إبراهيم الخريف أشار إلى ضرورة تواجد الشركات السعودية في المعرض للإطلاع على التقنيات وتبادل الخبرات.

وتقوم "النخيل" بتصدير 35 في المئة وتصل إلى دول مجلس التعاون الخليجي، اليمن، سوريا، لبنان، كندا والمكسيك، واستطاعت تغطية 30 في المئة من حاجة السوق الخليجية.

وأوضح الخريف أن الشركة تعمل على مضاعفة استثماراتها لتعزيز موقعها في الأسواق ولواجهة المنافسة.

وفي إنجاز جديد حازت شركة "النخيل" على شهادة الجودة "الإيزو 9002"، وهي تمثل مؤشراً وأخذاً على ما تتمتع به المنتجات السعودية من جودة عالية، أوصلتها إلى أسواق 120 دولة في العالم.



الأمير نائف بن عبد العزيز آل سعود يمشي في خطه الجديد

الزامل: خط جديد لإنتاج المكيفات

وفي المناسبة قال أحمد عبد الله الزامل رئيس الشركة: "إنه لشرف عظيم لنا أن يقوم صاحب السمو الملكي الأمير نايف شخصياً بتدشين أول خط إنتاج متكامل للمكيفات بأبدي سعودي فنية خالصة، والذي صُمم لإنتاج 35 ألف وحدة مكيف مجزأة سنوياً استجابة للطلبات المتزايدة في أسواق المنطقة".

قامت شركة الزامل (السعودية) للتخصصية في صناعة المكيفات مؤخراً بتدشين الخط الجديد المخصص لإنتاج وحدات التكيف للجزء في مدينة الدمام، برعاية الأمير نايف بن عبد العزيز آل سعود وزير الداخلية ورئيس مجلس القوى العاملة، الذي قام بجولة ميدانية ضمت وزراء ومسؤولين وكبار رجال الأعمال.

الصناعات العمارة والزامل للزجاج

فازت الزامل للزجاج والصناعات العمارة الصناعية بمشروع لإنشاء قواطع فولاذية مضادة للحريق في مركز الصياغة التجاري للتسوق في مكة المكرمة، وتصل قيمة المشروع إلى 2 مليون ريال سعودي.

وقال محمد الخطيب مدير عام الشركة: "تمثل عملية تنفيذ المشروع في ستة أشهر تحدياً كبيراً لنا، واستخدمنا نظاماً متديناً جديداً، حيث قامت شركة "رايت شابل" البريطانية بتوريد القطاعات المعدنية اللازمة لتنفيذه، كما استخدمنا الزجاج المضاد للحريق من إنتاج الزامل للزجاج".

"سابك":

مشاركة تقنية

وقعت الشركة السعودية العالمية للبترول وكيمويات (سابك) مذكرة تفاهم مع شركة "كو بونت باكجيكينغ آند انستيتيوال بوليمير الأميركية، لنقل التقنية والمشاركة في مصنع جديد لإنتاج 275 ألف طن سنوياً من مادة مونومر أسيتيك الفيتيل (VAM) في مدينة الجبيل الصناعية.

وقال المهندس أحمد عبد العزيز العوهلي الرئيس التنفيذي لـ "سابك": "إن التعاون مع شركاء مختارين بدقة ورواد للتقنية هو عامل مهم لنجاح الشركة ومن أولوياتها".

عرض خاص متميز في فنادق ومنتجعات إنتركونتيننتال وكراون بلازا

- ☐ ترقية الى جناح صغير أو مستوى الكلوب إنتركونتيننتال، الكراون بلازا كلوب
- ☐ وجبة إفطار كاملة لشخصين يومياً
- ☐ الحصول على غرفة إضافية بنصف السعر
- ☐ الحصول على ٢٠٠ نقطة بيربري، كلوب أو ٥٠ من أميال السفر**

ڪراون بلڊرا



انترکونینتال
فنانا، ویشیوات

للمحجوزات العالمية من داخل الدول التالية يرجى الاتصال بهواتف المكالمات المجانية التالية

يتوفر عرض «خيارات الصيف» في ٣٠٠ موقع في مختلف أنحاء العالم، بما فيها الفنادق التالية في الشرق الأوسط وأفريقيا.

الشرق الأوسط **الأسعار تبدأ من:**

٢٠ درهم إماراتي	لبنان، سلطنة عمان
١٨ ريال سعودي	إمارات العربية المتحدة
٢ درهم إماراتي	قطر، المملكة العربية السعودية
٤ ريال سعودي	كرونة
١٦,٢١ دينار كويتي	سلطنة عمان
٢٤ ريال عماني	

أفريقيا

٩٠ دولار أمريكي	مصر، ليبيا
-----------------	------------

الاسعار تيدا من	افريقيا
٧٤٠٠٠ فرنك وسد افريقيا	بوجان، ساحل العاج
١٢٥ دولار امريكي	بمصر، ريفيريا
٩٤٠ واند	توب، تانز، جنوب افريقيا
٨٥٠ واند	بور، جنوب افريقيا
٣٦٩٠ فرنك وسد افريقيا	انامبول، الكاميرون
٩٨٠ واند	مومباسيرغ، جنوب افريقيا
	مدينة كروغ الوطنية،
	جنوب افريقيا
	بيرونيال، الكاميرون
	مجانا، زامبيا
	جويي، كينيا

٦٦١ جنية مصري	القطر، مصر
٢٠٩ درهم إماراتي	الإمارات العربية المتحدة
٢٠٩ جنية مصري	أفريقيا، مصر
١٤٩ ريال سعودي	دولة المملكة العربية السعودية
١٤٩ دولار أمريكي	شمال، فلسطين
٢٤ ريال سعودي	مملكة المملكة العربية السعودية
٦٦٠ ريال سعودي	المملكة العربية السعودية
٢٤٠ ريال عماني	سلطنة عمان
٢٤٢٠٠ ليرة أجنبية	لبنان
٣٤ دينار أردني	الأردن، الأردن
٣٦٦ ريال سعودي	دولة المملكة العربية السعودية
٥٩٦ ريال سعودي	سلطنة المملكة
٥٩٦ ريال سعودي	مملكة المملكة

فنادق ومنتجات إلكترونية

الشرق الأوسط العربية السعودية ٦٨ ريال سعودي

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة ٣٩٥ درهم إماراتي

لندن، الإمارات العربية المتحدة ٢٥ درهم إماراتي

السجل، المملكة العربية السعودية

عمان، الأردن

لندن

بهرت، عمان

[illegible]

اتحاد المصارف العربية، الحركة على جبهتين

معركة قيادة اتحاد المصارف العربية أصبحت مفتوحة على جبهتين بعد الاستقالة المفاجئة (بعد مواجهة مع أعضاء مجلس الإدارة) للأمين العام الدكتور عثمان الهندي، إذ يتحتم على المصارف العربية الأعضاء في الاتحاد اختيار أمين عام بديل في غضون الأسابيع المقبلة القليلة. وفي الوقت نفسه سيكون على المصارف اختيار رئيس جديد للاتحاد في انعقاد الجمعية العمومية للاتحاد في شهر نيسان/أبريل المقبل وذلك خلفاً للسيد محمود عبد العزيز. وكان عبد العزيز انتخب رئيساً للاتحاد ممثلاً عن البنك الأهلي المصري، إلا أنه خسر موقعه في البنك قبل نحو شهرين وإن كان احتفظ حتى تاريخه بصفته رئيساً لمجلس إدارة البنك التجاري الدولي المملوك من البنك ومن مجموعة مستثمرين خليجيين.

الدلائل الأولية تشير إلى أن الإقبال على الترشيح سيكون كبيراً على الجبهتين. وبينما لم تبرز حتى الآن أسماء قوية مرشحة لخلافة الهندي في منصب الأمانة العامة فإن التداول في أسماء الخلف المحتمل لعبد العزيز في الرئاسة بدأ منذ مدة. ومن الأسماء التي قد تفكر بالترشيح أو المطروحة في أوساط اللجنة السيد عبد الهادي شايف مدير عام البنك الأهلي التجاري (السعودي) وإبراهيم مديوب رئيس المدييرين العاملين في بنك الكويت الوطني وعبدان يوسف مدير عام مجموعة لولة البركة ود. جوزف طرييه رئيس مجلس إدارة مدير عام بنك الاعتماد اللبناني، وعبد العزيز الغزير مدير عام بنك الإمارات الدولي.. ويتوقع أن يبرز إلى الساحة مرشح أو أكثر من جمهورية مصر العربية ومن غيرها.



كازينو الخراف .. ومأساة الدوت كوم



مسكنة شركات "الدوت كوم" .. بالأمس كانت تعيش أحلام النمو والثروة.. أما اليوم فهي تتهاون بسرعة نقص الأفضاض والمستثمرين عنها الواحد بـم الآخر.

مسكن أيضاً للمستثمر الذي صدق تحليلات جهابذة السوق الذين رفضوا بإصرار الإفراز، حتى في عز الغفلة، بأن أسعار أسهم تلك الشركات أصبحت خيالية ولا علاقة لها بالواقع للفرق عليها ولو على المدى البعيد.

نتيجة للجو السلبي في السوق تسارع التهافت والانهايار في شركات الإنترنت بدءاً بشركة "بور.كوم" البريطانية التي انهارت مع شركة تقيلة من الديون والخسائر تقدر بنحو 135 مليون دولار إلى سلسلة من شركات "الدوت كوم" الأخرى الأميركية والأوروبية التي بدأت تتساقط وتعلن إفلاسها لأن الأموال التي كانت تعول عليها للمرحلة التالية من التوسع نضبت فجأة. وأدى سقوط ناسداك من

ذروة تجاوزت الـ 5000 من مطلع العام إلى قاع قريب من عتبة الـ 3000 (أي نحو 40 في المئة في أقل من خمسة أشهر) إلى سيطرة مناخ سلبي تجاه شركات الإنترنت جعل الكثير منها يلقي نيته طرح إصدارات أسهم في السوق. وقد وصل الأمر بأن بات معه مديرو شركات التمويل وصناديق الاستثمار يتهربون من اللقاء بشركات "الدوت كوم".

الغريب هو التقلب الكبير والسريع في سلوك "صانعي السوق" ومؤسسات التمويل تجاه قطاع الإنترنت من أقصى الحماسة إلى أقصى التشاؤم والهروب من القطاع بأسره. وهذه الظاهرة وصفها البعض بسلوك القطيع الذي تتبع فيه خراف المؤخرة تلك التي في المقدمة من دون تفكير أو معرفة بوجهة سيرها. وتصرفت القطيع وحده الذي يفسر التقلب الهائل في مؤشر ناسداك والذي وصل في أحيان كثيرة إلى أكثر من 5 في المئة في اليوم. وهذا المؤشر يمكن أن يصعد 3 في المئة أو 5 في المئة لأي سبب أو كما يمكن أن يهبط بالاتجاه العاكس لأي سبب أو آخر. أما مؤشر السوق الطبيعية فقد يأخذ سنة أشهر بل سنة أحياناً لكي يربح أو يخسر 10 في المئة مثلاً.

ومثل أي قطيع هناك دوماً تيتوس" أو خراف مقدمة تقرير هي السير في هذا الاتجاه أو ذاك، و"تيتوس" الذين يثرون على مزاجه وخياراتهم عادة نفره يقل أو يكثر من المطلق المشهورين أو قل "العرافين" الذين يجتمعون بين الغيبة والغبية على تحليل متفائل جداً للسوق لا يلبث جمهور المطلقين والمتعاملين أن يتبعوه من دون تمحيص حقيقي. فإذا انهارت السوق أو لاحت منها بوادر انهيار وجدنا هؤلاء العرافين انفسهم يتبعون تحليلاتهم السابقة تحت شتى الذرائع "التقنية" ويبدلون مواقفهم 180 درجة. ويخالف المراقب أن اللعبة الجديدة في السوق المالية المعاصرة باتت تقوم على الحاجة الماسة إلى دوافع التقلب، وليس على فرضية الاستقرار الكامل مشجع للاستثمار، لأنه من دون تلك التقلبات وما يرافقها من مناخ نفسي أشبه بـ"مناخ الكلاذينو" لا يمكن اجتذاب المزيد من الناس إلى التداول بالأسهم ولا يمكناً للوساطة والمخاطمين باللمعة أن يقطفوا العوالات الكبيرة في السعودية وفي الهبوط.

لا يعني ذلك أن السوق لا تحتوي على شركات إنترنت جيدة وتعد بالربح، لكن المشكلة كانت دوماً، على حد قول حكيم الاستثمار وأرن بافت "معرفة أي الشركات هي المؤهلة لتحقيق الأرباح وأنها المرشحة ستجنيح عوامل عديدة لا يمكن للمستثمر الإحاطة بها-للتأنيار وسحب المستثمرين معها إلى القاع".

سؤال أخير يطرح على بالنا، ماذا حصل لبعض المستثمرين العرب الذين استثمروا في السوق بعد أول انهيار له قبل شهرين؟ يومها قال هؤلاء أنهم عرفوا كيف يدخلون السوق باعتبار أن التصحيح يفتح فرصاً للاستثمار بأسعار معقولة. لكن منذ ذلك الحين خسرت السوق وحتى بالنسبة للغير الذي كان قد وصلته آنذاك أكثر من 20 في المئة (إضافية، وليس واضحاً إذا كان التصحيح وصل إلى غايته بعد.

التكنولوجيا.. على طريقة انفستكورب



منذ مدة والسؤال مطروح حول الموقف الذي ستخذه مجموعة استثمارية مهمة بحجم انفستكورب من الاستثمار في التكنولوجيا وشركات

وكان كونسورتيوم الإيرباص الأوروبي أطلق الرصاص الأولى في الحرب الجديدة عندما فاجأ الشركة الأمريكية العملاقة بخطط لإطلاق طائرة إيرباص-A3XX التي ستستوعب 650 راكباً ويمكنها أن تقطع من دون توقف مسافة 16200 كلم. مقابل ذلك فإن أضخم نماذج البوينغ يتسع حالياً لـ 420 راكباً ويبلغ مداه الأقصى 13225 كلم. وتتوقع الشركة الأوروبية الحصول على طلبات كبيرة من تحالفين دوليين لشركات الطيران أحدهما بزعامة لوفتهانزا والثاني بزعامة يوناييتد أميركية أكبر شركة للنقل الجوي في العالم. كما توقع أن يكلف تطوير الطائرة نحو 12 مليار دولار وأن يبلغ الواحدة في السوق نحو 240 مليون دولار (مقابل ما بين 175 و195 مليون دولار لطائرة البوينغ الحالية 747-400). ويعني ذلك أن على الشركة أن تباع نحو 60 طائرة من أجل استرجاع نفقات التطوير وحدها.

ومن أجل الحؤول دون أن يؤدي سبق الشركة الأوروبية إلى منحها ميزة كبيرة في مجال الحصول على الطلبات المبكرة، سارعت بوينغ للإعلان عن أنها هي أيضاً قررت تطوير شركة عملاقة جديدة هي X-747 من خلال توسيع وتطوير النموذج الحالي للجمبو. وأرسلت بوينغ إلى شركات الطيران تبليغاً أنها ستضع الطائرة الجديدة في الخدمة العامة أواخر 2005 أي في العام نفسه الذي حددته إيرباص لإطلاق A3XX. مؤكدة لهذه الشركات أن الوفر الذي ستحققه من النموذج الجديد للبوينغ سيكون أعلى من ذلك الذي تأمل في تحقيقه من خلال امتلاك النموذج العملاق للإيرباص.

حرب الماس في سيراليون

هناك رابط قوي بين الصراع الدائر في سيراليون ومحاولات الانقلاب المتكررة على الرئيس الحالي وبين التجارة غير الشرعية لأحجار الماس للمهربة من مناجم تعثر كما يبدو الأغني في البلاد. ويعتقد أن السبب الرئيسي لسلوك انقلابية الماس الأخيرة بين الحكومة الشرعية وبين "الجبهة الثورية المتحدة" التي يتزعمها فوهد ستوكوح

يعود بالتحديد إلى موضوع الأماس بقيادة "الثوار" الذين لا يحملون من صفة الثورة إلا الاسم وجدوا من الصعب التخلي عن ماسهم للأسلطة الشرعية فعاطوا في تنفيذ اتفاق نزع السلاح ورفضوا تسليم الناجم إلى الحكومة، وعندما سمعت قوة من الأمم المتحدة المتوجهة إلى منطقة الناجم قام الثوار ببساطة باحطافها.

المهم في الأمر هو الدور الخفي الذي يلعبه رئيس جمهورية ليبيريا تشارلز تابلور في دعم الثوار وتشجيعهم على الاحتفاظ بالناجم وكذلك الدور الذي تلعبه ليبيريا كمر لفضل الأماس المهرب والمناجرة به. يبقى القول أن هناك جالية ليبانية قوية تعتبر القوة الأكبر في تجارة الأماس في البلاد وهذه الجالية حسب مصادرنا موجودة في المناجم التابعة للحكومة الشرعية كما أنها موجودة أيضاً في الأسواق التي تباع الأماس الآتي من مناطق الثوار. ■

الإنترنت، كثيرون كانوا يتابعون العمليات الجديدة للمجموعة، وما تقرير بيعه من الاستثمارات القائمة لكي يتبين لهم موقف "حكام" هذه المجموعة الواسعة النفوذ عربياً من الاستثمار في ما يسمى بشركات "الاستثمار الجديد". وكان السؤال مهماً لأن للاستفكروب أكثر من 20 استثماراً في شركات أميركية وخمسة استثمارات في أوروبا فكان السؤال كيف ستقوم المجموعة بعملية التحول وبالتالي إعادة هيكلية محفظة الاستثمارات لتعكس الواقع الجديد؟

والواقع أن الجواب لم يتأخر، لأن انفستكروب بدأت منذ 18 شهراً تقريباً دخول شركات الاقتصاد الجديد بقوة ملعنة، في وقت لجأت فيه إلى تصفية شركات تقليدية مثل شوميه و"إيبيل" و"بريفيه" وشبكة "ستار ماركس" الأميركية للمخازن ثم شركة "فالكون" الأميركية لمواد ومعدات البناء. في الوقت نفسه بدأت المجموعة منذ مطلع العام 1999 التركيز على شركات الكيمياءات المتخصصة قبل أن تنتقل إلى التركيز بقوة على قطاع البنية التحتية لشبكة الإنترنت والاقتصاد الجديد. وتقول انفستكروب أنها رفضت أن تجاري موجة "الدوت كوم"، واعتبرت أن التركيز على هذا النوع من الاستثمارات السريعة القلق كان يصرف الانتباه عن الفرص الهائلة للاستثمار طويل الأجل في شركات الاتصالات والتكنولوجيا التي توفر البنية التحتية لاقتصاد الإنترنت ذاته. ولهذا فإن المجموعة "لم تستثمر لنسأ واحداً في شركات "الدوت كوم" وألقت بدلاً من ذلك بثقلها ويمئات الملايين من أموالها وأموال المستثمرين المتعاملين معها في شراء شركات البنية التحتية لاقتصاد الجديد. وللتأكيد على اهتمام انفستكروب بهذا القطاع وإقرارها بأنه قطاع المستقبل فإنها أنشأت وحدة متخصصة للاستثمار في قيادة بولاية فانغ ومكتب نيويورك ومنحت الفريق صلاحيات واسعة. وعززت الخطوة بعقد شراكة مع مجموعة "212" الأميركية المتخصصة في استثمارات الإنترنت والاقتصاد الجديد والتي أنيط بها تقييم الاستثمارات المعرضة في هذا القطاع ومن ثم إجراء عمليات التملك ومتابعتها عبر تولي إدارة الشركات المستثمر فيها. وأطلقت المجموعة بالمجموعة الشركة تقييم تأثير العامل التكنولوجي على استثماراتها الحالية وللمساعدة بالتالي في دمج تلك الاستثمارات في القوة التكنولوجية.

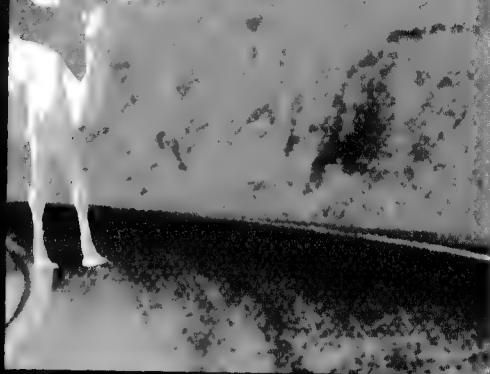
هل تخلفت انفستكروب عن الاستثمار في "الاقتصاد القديم"؟ الجواب هو لا، فأنفستكروب ستبقى ستبقى تنظر إلى فرص الاستثمار في قطاعات متقدمة وإن كانت لا تنتمي مباشرة إلى الاقتصاد الجديد. لكنها في الوقت نفسه تضع لذلك شروطاً وأضماً هو قابلية تلك الشركات من حيث إدارتها وأساليب عملها والاستثمارات المطلوبة لتفعيلها على الاندماج بالاقتصاد الجديد.

جمبو.. جمبو

حرب أوروبية أميركية على وشك أن تندلع بسبب الصراع على السوق الاستراتيجية للجيل الجديد للطائرات العملاقة والتي تفوق حمولتها ومداها بكثير من 50 في المئة أضخم الطائرات الحالية وهي طائرة البوينغ 400-747 التي تسقط موزبة أضخم طائرة للركاب في العالم منذ وضعها في الخدمة العام 1988.



الخيال و الواقع



الملك اول نظام للرؤية الليلية من العالم

للمرور في الليل، حيث ان النظام يكتشف الاشياء التي لا يمكن للعين ان تكتشفها في الليل، مما يجعله اول نظام للرؤية الليلية من العالم. النظام يكتشف الاشياء التي لا يمكن للعين ان تكتشفها في الليل، مما يجعله اول نظام للرؤية الليلية من العالم.

عادل الـ 200 الحصة

1111

1111

1111



جنوب العرب

التحرير يفتح صفحة جديدة
في كتاب الوطن والمنطقة



أخيراً... قدم لبنان المقاوم لجميع العرب أول نصر مكتمل على الدولة الإسرائيلية، وهو نصر لا يمحو بالطبع التضحيات الكبيرة التي قدمتها شعوب المنطقة على مدى نصف قرن، خصوصاً في حرب تشرين/أكتوبر، في قتالها غير المتكافئ لمشروع الدولة العبرية. لكنه نصر مكتمل بمعنى أنه أول هزيمة تلتقاها إسرائيل برغم عدم التكافؤ المذكور في العتاد والسلاح والقوة السياسية على يد بلد عربي صغير وبسلاح مقاومة شعبية منظمة يحركها الإيمان بالقضية والاستعداد لبذل التضحيات، وهزيمة إسرائيل في لبنان لا يماثلها أي هزيمة أخرى لأنها، كما لاحظ المراقبون، أول مرة تنسحب فيها إسرائيل من مناطق تحتلها من دون قيد أو شرط ومن دون معاهدة سلام أو حتى ترتيبات أمنية. فهذا أول انسحاب اضطراري لها بعد أن أغلقت في وجهها جميع الأبواب لإياب الانسحاب المهرول إلى الحدود الدولية من جزاء الضربات المتلاحقة للمقاومة الباسلة. كما أنه نصر مكتمل لأنه استطاع أن يوظف جميع مقومات الاستمرار والصمود المحلية والعربية والصديقة في تنسيق رفيع وفعل بين هذه المقومات جميعها. فمن تضحيات المقاومين إلى الدعم العربي السوري المباشر والاحتضان اللبناني الرسمي والالتفاف الشعبي وطنياً والتأييد العربي والإيراني. كما لعب الصمود اللبناني رئيساً وحكومة على الأخص دوراً مهماً في إجبار إسرائيل على الانسحاب غير المشروط وبلا أي ثمن أمني، وهذا على الرغم من المناورات والتهديدات ثم الاعتداءات المتكررة على البنى التحتية والتهويل بالأدهى والأعظم بين الفينة والأخرى.



كما يشير إلى المصدر الحقيقي للقوة المعنوية والانضباط الذي قادهم إلى النصر. وإذا كان قسم من أهالي الجنوب قد غادروا خوفاً من حصول أعمال ثأرية، وعلى الأرجح بفعل التخويف الإسرائيلي وبهدف اقتتال فئة طائفة أو فرقة طائفة، فإن أجواء الفرخ الاحتفالية التي سيطرت على الجنوب ومناخ الوحدة الوطنية في البلاد لا بد سيشجع الذين غادروا - لا يزيد عددهم على 5000 شخص - على العودة إلى قراهم وببوتهم وأزواجهم بدل العيش كلاجئين أذلاء في الكنف الإسرائيلي. وحتى الذين تعاملوا مع الاحتلال الإسرائيلي سيكون من الأشرف لهم أن يواجهوا عدالة بلادهم فيعتدروا ويتصموا مسؤولي ما فعلوه على أن ينهوا حياتهم في الحضانة الدولية التي ألقت بهم مثل نفايات مزججة من أجل أن تنجو بنفسها ويجنودها.

شهادة على النضج

والواقع أن اجتياز لبنان بنجاح كبير امتحان التحرير وما بعده يعتبر في حد ذاته أكبر شهادة على النضج السياسي اللبنانيين، وهذا العامل في حد ذاته سيضيف ولا شك إلى عوامل الثقة بلبنان وبمقومات استقراره على المدى الطويل، لأن البلد الذي يمكنه التعامل مع استمحاق خطير كالتحرير ونزوله بتلك الكفاءة والوحدة في الموقف يدل مرة أخرى على بنائهم المرونة والبراغماتية

لتركيز أجواء الأمن والطمأنينة في قرى الجنوب الحرة وبالتالي تشجيع الأهالي من جميع الطوائف للعودة إليها. وبرغم المشاعر للتأجج والمعاناة الطويلة بل الرهيبة التي ساءها عملاء الاحتلال للناس فقد سجلت وكالات الأنباء، ومعا المراقبون، بدهشة، كيف أن الجنوب لم يشهد أي تصفيات أو أعمال ثأرية إزاء فلول هذا الجيش التي استسلمت بالمئات إلى المقاومين قبل تسليمهم إلى الدولة اللبنانية. وهذه السماحة وضبط النفس في الانتصارات العسكرية حدث نادر ويدل في حد ذاته على التفوق الأخلاقي والحضاري للمقاومين

المهم أن الانسحاب الإسرائيلي غير المشروط لم يربك لبنان، ولم يخلق فراغاً مفاجئاً، ولم يلق بالجنوب في دوامة الفوضى والتنافس الحزبي أو الميليشيوي، كما توقعتم تل أبيب أو على الأقل كما أوحى في سياق ضغوطها الفاشلة على لبنان. فحزب الله وهو الصانع الأول للحدث أظهر نضجاً مميزاً في التصرف بالانتصار، وحركة أمل والقوى السياسية الأخرى التي تملك مواضعها في الجنوب أظهرت التحمل نفسه. أما الدولة فلم تتأخر في إرسال القوى الأمنية والتعاون الفوري مع قوات الطوارئ الدولية



قلمه التقيف



وقوة المثال المتجسد في القيادة، فهذه العناصر، وعلى رأسها القيادة المهمة، كانت على الدوام (كما أثبتت تجربة فييتنام مثلاً) أهم من المال وأهم من السلاح بل أهم من القوة العنصرية والمقاومة في الجنوب اللبناني تمعت بدعم كبير من لبنان ومن سوريا من الجمهورية الإسلامية الإيرانية، لكن كل هذا الدعم لم يكن ليجدي شيئاً أو يحقق نصراً لو أنه ضيع في دوامة الفساد وصراع النفوذ ولعبة السلطة، أي باختصار لو أن المقاومة سقطت في دوامة "الظاهرة الميليشيوية" (وهو إغراء ثبت أنه بالغ القوة والخطورة في الطرف اللبناني). والأكد أن هذه

بالذات،

سعيًا لاستلھام وسائل جديدة أكثر فعالية للرد على التعتت وأساليب المواجهة والتسويق الإسرائيلية، والكثيرون من الراقبين يربطون اليوم بين انفجار العنف أو "قوة الحجارة" مجدداً في إسرائيل وبين شعور الإحباط بين الفلسطينيين واقتناعهم للتزايد بأن التفاوض المذهب والتبيلوماسي لا يجدي نفعاً مع نوع الخصم التي تعاملون معه، أو على الأقل لا يكفي وحده للحصول على ما يسد به الرمق على الأقل.

لكن بغض النظر عن شكل المقاومة فإن الدرس اللبناني يتعلّق بروح المقاومة بالدرجة الأولى كما أنه يتعلّق بالأهمية الكبرى للانضباط والاستقامة في النضال

والاحتمال الهائل التي مكنته في السابق من اجتياز محد كانت أي منها ستعفي لتدمير بلد تدميراً تاماً والأهم من ذلك أن لبنان أخرج هذا الانتقال السريع إلى مرحلة ما بعد التحرير على قاعدة من التقاطع والحوار الوطني المتعدد الوسائل في نظام ديمقراطي يكرس لكل الأطراف حق التعبير عن مشاعرهم ووضع مطالبها على الطاولة دون خوف أو شعور بالإجراج. وكانها هذه الديمقراطية التي يخشاها البعض أو يجهلون كيفية التعاطي معها، هي في لبنان أهم معين له في الملمات لأنها وهي الوسيلة المثلى في يد اللبنانيين لإدارة الأزمات الوطنية وبسورة الانتخابات واجتباب السقطات عند المنعطقات الحادة.

ماذا يقول الانتصار؟

حمل الانتصار اللبناني ولا شك دروساً ومعلمان سرعان ما تهدت بوضوح للعالم العربي يحكمونه ذرائع العام، إذ قدم النظر اللبناني مثلاً أكيداً، وبلغا على أن اللغة الوحيدة التي تفهمها الدولة الإسرائيلية هي لغة الرضخ والمقاومة، وأن التفاوض مع خصم بقوة ونفوذ الدولة العبرية لا جدوى منه ما لم يكن الموقف التفاوضي مدعوماً بالمقاومة الحقيقية وبالضحيات الجسيمة على الأرض، وهذا وفق قول الشاعر الكبير أحمد شوقي:

"وما نيل المطالب بالتمني لكن تؤخذ الدنيا غلاباً"

ولا يعني ذلك بالطبع أن تجربة المقاومة في جنوب لبنان يمكن نسخها أو تصديرها، فهذا النوع من الاعتقاد سيكون اعتقاداً ساذجاً لأن شكل المقاومة والاستراتيجية التي يمكن أن تتخذها ضد إسرائيل لا بد أن يختلف باختلاف الظروف التي يتم الصراع في ظلها، وعلى كل مقاومة أن تبحث عن ظروفها الخاصة وسائل انتصارها وأن تجد بالتجربة نقاط الضعف التي يجب أن تضرب عندها وأن تضرب بشدة، ومن المخارفات للفتنة أن يكون الشعار الفلسطيني مثلاً يظن الآن إلى أبعد من فلسطين، وإلى لبنان



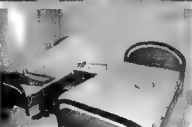
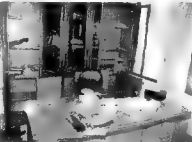
وما قد يجر إليه من استقرار
أمني في لبنان يمكن أن يجعل
موقف المستثمرين العرب
واللبنانيين بشكل خاص إزاء
الاستثمار في البلد، وهو قد يدفع
—على المدى القريب والمتوسط—
العديد من المشاريع من الأراج
إلى ساحة التنفيذ. صحيح أن
على الدولة أن تقوم في غضون
ذلك بمعالجة ما تبقى من عقبات
بيروقراطية أو تناقضات في
السياسات التي يخضع لها
الاستثمار، لكن يجب القول أن
العقبة الكادئة أمام الاستثمار في
لبنان كانت في السنوات الأربع



معالم المستقبل

لكن الانتصار اللبناني يجب
أن تكون له معان أبعد على المدى
الطويل تتعلق بدور العرب
أنفسهم في لبنان ونوع انتمائهم
إليه واستثمارهم في مستقبله.
وهذا الدور سيتأثر في الواقع
باعتبارات الأساسية التالية:

1 - إن تحرير الأرض اللبنانية يعد نمو
عشرين عاماً من الاحتلال يضع لبنان على
عتبة مرحلة جديدة تماماً سواء من الناحية
السياسية أم الاقتصادية. فخروج الحثل
الإسرائيلي قد يتبعه على الأرجح عودة
الحياة الطبيعية إلى الجنوب لأول مرة منذ
ربع قرن أو ثلاثين عاماً، أي لأول مرة منذ
جزء استخدام الأرض الجنوبية كقاعدة
للمعاملات العدائية الفلسطينية إلى سلب تلك
المنطقة عملياً عن بقية لبنان وجعل لها
"وضعاً خاصاً أشبه بالجنوب السوداني.
فلا هي جزء منفصل عنه ولا هي جزء
متكامل اقتصادياً واجتماعياً في حياة البلد.
والصور المدهشة للجنوبيين بمختلف
أعمارهم وهم يذرعون الحدود الجنوبية على
بعد أمتار من الجنود الإسرائيليين، ثم صور
الرئيسيين لحدود والعص ووزيرة الخارجية
إيراني يقولون في القرى المتاخمة لإسرائيل
تمل في حد ذاتها أوضاع تمثيل لدى الانقلاب
الذي يهمله تمرير الجنوب على صعيد
إعادة تعريف الأرض اللبنانية والوطن
لبناني بل تنشيط الذاكرة اللبنانية
والعربية في هذا الشأن.



صباح وعمره يوم صبيح الموزن مجد

للاستثمار في لبنان. صحيح أن السلام
الفعلي مع إسرائيل مواتم باتفاق شامل
بينها وبين سوريا، إلا أن الانسحاب
الإسرائيلي الوحيد الجانب من لبنان أعاد
البلدين إلى واقع الهدنة الذي كان يحكم
علاقتهما الحدودية حتى انفجار العمليات
الفدائية في أواخر الستينات، ثم إن التحسن
لمرتقب في تصنيف المخاطرة السياسية
Country risk يأتي في وقت ملائم يستعد
فيه البلد لتحويل قسم من نيته الداخلي إلى
ديون بالعملة، كما يستعد في الوقت نفسه
إلى بيع رخص تشغيل الهاتف الخليوي،
وخصخصة مرافق عامة مثل الكهرباء
والمياه والاتصالات من خلال استقطاب
الاستثمارات المحلية والأجنبية.
3 - إن توقف مخاطر العمليات المسلحة،

وهذا المستقبل الذي قد يكون بدا
بعيداً حتى وقت قريب بسبب الظروف
الأمنية في البلد، قد يصبح مستقبلاً قريباً أو
أقرب علينا إذا اقتنع العديد من المستثمرين
بأن الوقت حان فعلاً لحجز مواقعهم في
الوسط التجاري (والسياسي) لمدينة
بيروت.

رشيد حسن



Ford Motor Company

رسالتنا في فورد تلتخص في التحويل وإعادة التصنيع وقابلية الإستعمال ثانية لحماية البيئة والمحافظة عليها. لقد حازت مصانع فورد كافة وعندها ١١٢ مصنعاً حول العالم على شهادة جودة التعامل مع البيئة ISO 14001 المعروفة عالمياً.

صديق الفراشات

فتحتي نستخدم أكثر من مليوني طن من المواد المعاد تصنيعها سنوياً وتحويلها إلى سيارات تطلق انبعاثات أقل وأخرى تعمل بطاقة بديلة عن البنزين، إذ أننا نصنع هذا النوع من السيارات أكثر من أي مصنع آخر في العالم. فاعمالنا تثبت التزامنا بعدما سبقت أقوالنا، وهذا تعهد فورد تجاه البيئة.

LINCOLN



Mercury

www.ford.com



ماذا بعد الانسحاب الإسرائيلي؟

الدكتور شفيق المصري

١- صدر تقرير الأمين العام للأمم المتحدة (2000/5/22) في وقت متأزم مع الانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان. وكان من المنتظر أن يحصل هذا الانسحاب في وقت لاحق للتقرير ومن ثم لبيان مجلس الأمن الذي يتبناه، إلا أن هذا الانسحاب سبق الاثنين معاً تعادياً للانهيار الكبير لـ "مليشيا لحد" من جهة، وعملاً بتوقيات إسرائيلي محسوب من جهة ثانية، لكي يحصل الانسحاب في ظرف يوفر سلامة الجندي الإسرائيلي.

ولكن هذا الوضع المتسارع و توتره دفع إلى التساؤل، إذا كان الانسحاب الإسرائيلي قد سبق تقرير الأمين العام وبالتالي بيان مجلس الأمن، فلماذا أصرت عليه إسرائيل إذا؟ وهل ثمة علاقة وظيفية بينهما؟ وهل تحتاج إسرائيل هذا التقرير وتغطيته بعد الانسحاب... الخ؟

الواقع أن إسرائيل لم تنسق مع قوات الأمم المتحدة UNIFIL من أجل تنفيذ انسحابها، والواقع أيضاً أن هذه القوات لم يكن لها دور أساسي في مواكبة هذا الانسحاب ولا في الحلول محل القوات الإسرائيلية المنسحبة، فما هو الدور المطلوب إذاً ولماذا الإصرار على زيادة عددها؟ وما هي أبعاد البيان الجديد لمجلس الأمن الذي صدر في 2000/5/23 الذي تبني تقرير الأمين العام بكامل فقراته من دون أي اعتراض ولا حتى تحفظ؟ وهل يأتي دور هذه القوات الدولية بعد الانسحاب الذي حصل من دون إشكالات تصادمية ولا أمنية تذكر على الرغم من القصف الإسرائيلي للمدنيين اللبنانيين؟

أسئلة كثيرة

أسئلة كثيرة يمكن أن تُثار في هذا الظرف الزاخم، إلا أن أجوبتها تتعدى نطاق هذا البحث، ولكن يجب ذكر أن عدد من النقاط الخطيرة التي أثارها تقرير الأمين العام للمصدق بقرار من مجلس الأمن، - إن مزارع شبعا انتقلت، وفقاً لهذا التقرير، من دائرة تطبيق القرار 425 إلى دائرة التفاوض (المؤجل) حول القرار 242، وهذا يعني أن مجلس الأمن وفر لإسرائيل فتحة دولية كاملة للاحتفاظ بهذه المزارع إلى أن تقرّر مصير الجولان، والمعروف أن الموقف الإسرائيلي من الجولان يستند إلى رأي عام إسرائيلي يرفض تسليمه فضلاً عن القانون الإسرائيلي الذي قضى بضمه إلى إسرائيل وإلى القانون الآخر الذي يخضع للبث فيه إلى استفتاء شعبي في إسرائيل.

- إن تقرير الأمين العام يحمل الحكومة اللبنانية مسؤولية

الحفاظ على الأمن في المناطق التي تنسحب منها إسرائيل وذلك خلافاً لما كان القرار 426 قد لحظ في هذا الشأن، ويوضح التقرير أن أي خطر يمكن أن يتعرض له القوات الدولية سيدفع الأمين العام إلى إنهاء مهمتها، مع أن الانسحاب جرى من دون تسليم هذه القوات أي موقع كانت تحتله إسرائيل ومن دون أي تنسيق معها.

- لا يشير التقرير لاحقاً إلى وجوب العودة إلى اتفاقية الهدنة واحترام خط الهدنة الذي يمر في خط الحدود المعترف بها دولياً بين لبنان وفلسطين وذلك خلافاً لما أورده القرار 426، وخطورة هذا التقرير تكمن في تعقيب معاهدة الهدنة التي يتشبه بها لبنان منذ العام 1949 بقدر ما تحفظ له حدوده الدولية ويقدر ما كان مجلس الأمن يحرص على إحياء بنودها واحترام وجودها ويقدر ما تلزم بها، إسرائيل نفسها، كالخزام قانوني وإن كانت تتجاوزها على الأرض.

من هنا نلاحظ مدى أهمية هذا التقرير المصدق من قبل مجلس الأمن للجانب الإسرائيلي الذي يوظفه للمرحلة اللاحقة للانسحاب أكثر مما يحتاجه لضمان الانسحاب نفسه.

ماذا حل بالوثائق؟

وعلى الرغم من هذه المخاطر المرافقة لتقرير الأمين العام للمصدق من قبل مجلس الأمن، فإن الاتجاه الدولي يميل إلى اعتماده من دون تحفظ، وهذا الأمر يدفع لبنان نفسه إلى إعلان التزامه به، وقد أعلن رئيس الوزراء اللبناني هذا الالتزام مع إيراد تحفظه عليه لجهة مزارع شبعا وضرورة الانسحاب الإسرائيلي منها باعتبارها أرضاً لبنانية مشمولة بدائرة تطبيق القرار 425.

وقد حظي قرار مجلس الأمن بقبول مسبق عربي من خلال إعلان تدمير الذي التزمت به مصر وسوريا والمملكة العربية السعودية ومن خلال التزم مسبق من قبل الدول الدائمة العضوية في مجلس الأمن، وبذلك باتت مسألة الانسحاب الإسرائيلي والحدود التي وصل إليها والكيفية التي حصل بموجبها مقبولة على الصعيدين العربي والدولي، كما باتت الإجراءات الجديدة التي لحظتها تقرير الأمين العام تشكل الأطر الدولية لإجبار هذا الانسحاب وتشريعه والانتقال على أساسه وذلك بصرف النظر عن أي رأي مخالف للحكومة اللبنانية، وهذا يبرز السؤال الكبير، ماذا بعد الانسحاب الإسرائيلي من لبنان؟

كانت الحكومة اللبنانية، وعلى مدى السنوات السابقة كلها، تتشبه بالوثائق الأربعة للمعركة في سياق الصراع اللبناني - الإسرائيلي، وكانت تعتبر أن هذه الوثائق تحفظ لها حقها القانوني في إطار هذا النزاع، اتفاقية الهدنة بقدر ما تلزم إسرائيل بالحدود الدولية من دون أي استثناء، والقرار 425 بقدر ما يؤكد على هذه الحدود، والقرار 426 بقدر ما يفسر القرار 425 وفقاً للمراحل الثلاثة للانسحاب وما بعده، وتقام نسيان بقدر ما يحفظ سلامة المدنيين ويعترف للمقاومة بالحق للشروع في الدفاع عن النفس، أما اليوم، بعد الانسحاب وبعد القرار الأخير لمجلس الأمن، هل يمكن للبنان التذرع بأي من هذه الوثائق الأربعة؟ أم أن الدبلوماسية اللبنانية

تبدو مضطرة لاعتماد صيغ أخرى والبحث عن مرجعيات قانونية أخرى؟

وهل يعني الانسحاب الإسرائيلي إلغاء كاملاً لهذه الوثائق باعتبار أنها متعلقة بضرورة هذا الانسحاب الذي حصل فعلاً، وهل يعني صدور هذا القرار الأخير عن مجلس الأمن أنه بات المرجعية القانونية الدولية التي جلت محل المرجعيات السابقة جميعاً؟ تبقى هذه التساؤلات برسم الدبلوماسية اللبنانية ومدى تعاملها القانوني مع القرار الدولي الجديد.

الجانب الاقتصادي

أما لجهة الأمر الواقع، فإن السؤال عن مرحلة ما بعد الانسحاب الإسرائيلي يبقى أكثر إلحاحاً على غير صعيد، أي خطة طارئة اعتمدها الحكومة اللبنانية من أجل إسعاف المصابين تجهيز للراكز الصحية في المنطقة الجنوبية؟ وإذا كانت وسائل الإعلام المرفقة قد نقلت، يوم الانسحاب الأول، تسجيلاً حياً مرثياً لكلمة يطالب فيها وزير الإعلام بمواء الإسعافات الأولية (شاش وفطن وسبيريت) لأحدى مستشفيات الجنوب [لماذا كان ذلك هو الوضع القائم، فهل يمكن للأطباء إلى التجهيزات حتى الأولية الاحترازية المطلوبة؟

أي خطة اقتصادية اعتمدها الحكومة على الأقل منذ سنة حين كان الجانب الإسرائيلي يؤكد الانسحاب في مهلة أقصاها 2000/7/7؟ وهل تستند هذه الخطة الاقتصادية إلى مرحلتين متكاملتين، آنية ومستقبلية، وهل تلك الإدارة اللبنانية كافة الأجهزة والآليات المطلوبة لتنفيذ هذه الخطة؟ وهل تلك مثلاً الأجوبة المعقولة على التساؤلات التي أثارت مؤخراً حول توفير لاء مثلاً للمواطنين بعد انسحاب الشركة الإسرائيلية التي كانت تبيعهم مياههم...؟

ورد في تقرير الأمين العام ذاته "حكومة لبنان أعدت إلى جانب برنامج التنمية التابع للأمم المتحدة خطة لإعادة إعمار جنوبي لبنان. وستقدم الأمم المتحدة دعمها الكامل لهذه الخطة، وتدعو الدول المانحة لمساعدة الحكومة وفق ما تقتضيه الحاجة من مساعدة مالية وتقنية. ولما اتصور زيادة في طاقم اليونيفيل الذي لتسهيل هذا العمل". ولعل هذا الوعد الذي صدّق عليه مجلس الأمن يشكل مناسبة للحكومة اللبنانية في المطالبة الفورية بهذه المساعدة من جهة وفي زيادة الطاقم المدني في القوات الدولية من جهة أخرى.

وعد سابق

يذكر، في هذا الإطار، الوعد الذي انتظرها لبنان طويلاً في هذا السياق ومنها على سبيل الذكر لا العصى، الوعد العربي الذي تنكرت، في الواقع، منذ فترة بعيدة والتي تجددت في إعلان وزراء الخارجية العرب في بيروت، وهي التي كانت تنتظر مرحلة ما بعد الانسحاب الإسرائيلي، وقد حان الآن وقت تنفيذها.

– اللجنة المختصة لإعادة إعمار لبنان والتي وردت في متن تفاهم نيسان، وقد حصلت الخطوة الأولى لهذه اللجنة في أواخر

العام 1996 تحت عنوان "اصداق لبنان" ووعد لبنان آنذاك بمساعدة مالية من أجل إعادة الإعمار، إلا أن الوعد لم ينفذ بانتظار الاستقرار الأمني بعد الانسحاب الإسرائيلي، وقد حان الوقت، اليوم، إلى إعادة تفعيل هذه اللجنة برئاسة الولايات المتحدة كما ينص على ذلك تفاهم نيسان نفسه.

– المساعدات التقنية التي تتولاها الوكالات الدولية المتخصصة وللنظم غير الحكومية، وهي التي أبدت استعدادها، غير مرة، إلى القيام بدورها المطلوب بعد الانسحاب.

– الوعد الأخرى الكثيرة من الدول ذاتها لا سيما دول المجموعة الأوروبية التي ربطت، هي الأخرى، مساعداتها بالانسحاب والاستقرار الذي يعقبه، هذا فضلاً عن فرص الاستثمار في الجنوب ومدى الإفادة منها في المستقبل القريب. لهم، في كل هذه الوعود، أن تحرك السلطات الرسمية اللبنانية المختصة في سياق الملاحقة والاستجابة والتحقيق.

طوارئ اقتصادية

وبمواجهة هذه الوعود المشار إليها ثمة تحديات خطيرة يقتضي التنبّه إليها والتبصر في معالجتها، ومن هذه التحديات، – إن الأوضاع الاجتماعية – الاقتصادية في الجنوب والبقاع الغربي متروكة بشكل مأساوي يقتضي التصدي السريع لها من كل الجوانب. ولعل الإطال الأنسب هنا يمكن أن يتمثل في إعلان حالة طوارئ اقتصادية – اجتماعية آنية قبل التخطيط والتنفيذ اللاحق له وما يستغرق ذلك من وقت وتجهيزات وما إلى ذلك.

– إن الاقتصاد الجنوبي ارتبط حكماً بالاقتصاد الإسرائيلي بسبب انقطاعه القسري عن بقية الأراضي والقطاعات الاقتصادية اللبنانية من جهة وبسبب "الجدار الطيب" من جهة ثانية وبسبب توفير العمالة للبنانيين في إسرائيل من جهة ثالثة، ولعل مهمة الدولة اللبنانية هنا تتمثل في ضرورات وأولويات كثيرة منها:

أ- فك الارتباط الاقتصادي فوراً بين الجنوب وإسرائيل، وهذا التحدي لا يمكن التغاضي عنه إلا إذا نجحت الدولة في تفعيل خطة الطوارئ الاقتصادية من جهة وتوفير فرص عاجلة للعمالة الداخلية من جهة ثانية واستجابة الدول المانحة – العربية والغربية – من جهة ثالثة

ب- رعاية التماسك الاجتماعي – الجنوبي وتوفير كافة الوسائل الضامنة لهذا التماسك بحيث تتوفر سلامة المدنيين وإمكانية عودتهم جميعاً إلى قراهم وحماية الآخرين المدنيين في هذه القرى من دون أي مسبب لتجهيز جديد ومتفاهم.

ج- والواقع أن ما حصل في أثناء الانسحاب الإسرائيلي من حرص للقائمة على تسليم العملاء إلى الجيش اللبناني أو قوى الأمن الداخلي وعلى عدم القيام بأي أعمال انتقامية، يدعو إلى الاطمئنان النسبي، ولكنه يدعو أيضاً إلى الحذر الشديد من أن تقوم إسرائيل بعمل تخريص ما وتندسب إلى هذا الفريق أو ذلك من أجل تاجيح فتنة داخلية. تبقى الضمانة الوحيدة هنا في وعي الشعب اللبناني ومعرفته ومناعته الوطنية للصامدة ■

تسليح السفن

MIRRI
The Journal



ميرري المراسلة

تحذير حكومي: التدخين يضر

ميريت السكوتية

1

MERIT
Lights

MERIT
Ultra Lights

Made in USA

صحتك ونصحك بالامتناع عنه.



مؤتمر أسواق رأس المال التحول إلى مؤسسة للعمل العربي المشترك

لبنان د. سليم الحص. كان الحدث الأبرز ولا شك هو الحضور والمشاركة الفعالة لرئيس وزراء مصر د. عاطف عبيد الذي ألقى كلمة في حفل الافتتاح ثم عاد لمحاورة المشاركين ثم لحضور حفل العشاء الختامي الذي خصص لتكريم محافظ ساما حمد السهاري ورئيس مجموعة البنك العربي عبد المجيد شومان. ورافق الدكتور عبيد خمسة وزراء يمثلون الاقتصاد والخصخصة والكهرباء والتعليم العالي والإعلام. وتمثل رئيس الحكومة السورية بشار الأسد د. خالد رعد الذي ألقى كلمة في حفل الافتتاح وصف فيها مجموعة الاقتصاد والأعمال بـ "خليفة النخل التي لا تهدأ" كما تمثل رئيس الحكومة الجزائرية

بداية النهوض الذي طال انتظاره للإقتصاد اللبناني ويوفر بالتالي للمؤتمر زخماً إضافياً كبيراً في السنوات المقبلة ويساهم في المزيد من التطور والانتعاش في دوره الإقليمي. وإذا كانت كل من المؤتمرات الخمسة السابقة حملت تطوراً كمياً ونوعياً إلى المناسبة فإن الظاهرة المميزة هذا العام كانت في المستوى الرفيع لتمثيل الحكومات العربية في ما يشبه اعتراف عربي رسمي متزايد بالمناسبة وتين لها ليل والإفادة منها. إن لأول مرة تمثلت في المؤتمر أربع دول عربية رئيسية على مستوى رؤساء الحكومات إما بشخص رئيس الحكومة أو بشخص نائبه. وإلى رعاية وحضور رئيس مجلس الوزراء في

بين المؤتمر الأول والمؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية مسيرة تطور ونمو بلغت بهذا الحدث أبعاده وأنضجت طاقاته الكبيرة ورشخت الأدوار المهمة التي يلعبها في نطاق التعاون وبناء الجسور والترويج للإستثمار على النطاق العربي. ومن حسن الطالع أن يكون بلوغ المؤتمر مرحلة النضج والاعتراف به من كافة الجهات الرسمية والخاصة قد جاء هذا العام متزامناً تقريباً مع حدث مديد على الصعيدين اللبناني والعربي هو الانسحاب الإسرائيلي من لبنان من دون قيد أو شرط وعودة السيادة اللبنانية على التراب اللبناني. فهذا الحدث الكبير يمكن أن يكون



من حيث دلالاتها ومنها،

□ تزايد الإقبال على الحضور والمشاركة في المؤتمر، إن شهدت الأرقام السابقة نمواً مستمراً في عدد المشاركين (ارتفع هذا العدد بنسبة نمو 40 في المئة هذه السنة)

□ أصبح العدد الأكبر من المشاركين على مستوى القيادات العليا في المؤسسات الحكومية والخاصة. ويعود ذلك إلى تحول المؤتمر إلى فرصة ثمينة للالتقاء بالناس المهمين من زاوية مصالح المشارك وحاجته لبناء المزيد من العلاقات وتثبيتها ومتابعتها. وغني عن القول أن النمو الكبير في المشاركين كما ونوعاً هو أبلغ شهادة على نجاح المؤتمر.

□ تزايد الإقبال على رعاية المؤتمر أو دعمه من كبريات المؤسسات المالية والمصرفية والاقتصادية والتقنية العربية والدولية. وقد ضمت القائمة هذا العام مؤسسات ترعى المؤتمر لأول مرة مثل بنك الرياض والجموعة المالية هرمس EFG Hermes وبراييم كورب الفرنسية وشركة قطر للاتصالات (كيو تل) هذا بالإضافة إلى

بنيها باتت تحتل موقعاً أساسياً وطبيعياً في دورة العمل العربي المشترك واللياته.

ولا بد من القول أن اهتمام الحكومات بالمؤتمر يعود أيضاً إلى مجموعة من التحولات في نظرة الأنظمة نفسها وفي نهجها السياسي والاقتصادي. فالحكومات العربية خرجت في معظمها من القوالب الجامدة للاقتصاد الموجه إلى اقتصاد السوق، وتقوم بنفسها عمليات الإصلاح المالي والاقتصادي والمصفاة لتبليغ الآن مرحلة فتح الأبواب والتسابق على اجتذاب الاستثمارات العربية والأجنبية على حد سواء. وفي هذا السياق ونتيجة لهذه التحولات فقد تبيلت العذنية وأخذت تحمل نظرة جديدة قوامها الحوار والانفتاح والإقرار بالمشاكل أو الصعوبات القائمة. وكل من هذين العاملين (أي التسابق على الاستثمار والانفتاح للتزايد في عقلية الأنظمة) جعلت المسؤولين يرون في المؤتمر فرصاً للترويج وللإتصال بممثلي السوق وأوساط الاستثمار.

أخيراً فإن التبنى الحكومي للمؤتمر تزامن مع ظواهر مماثلة لا تقل أهمية

أحمد بن يهتور بالوزير نور الدين بوكروش الذي شارك بفعالية في أعمال المؤتمر. والواقع أن مشاركة الحكومات العربية كانت أكبر من ذلك إذا أخذنا في الاعتبار مشاركة العديد من محافظي البنوك المركزية ورؤساء الصناديق والهياكل المالية العربية المشتركة. وما من شك في أن نجاح مجموعة الاقتصاد والأعمال على مدى عشرين عاماً في بروزها كمجموعة إعلامية-اقتصادية مستقلة فعلاً عن أي نفوذ حكومي أو خاص، وقد عزز ثقة الحكومات بها وجعلها - أي الحكومات - تكتشف مع الوقت أنها في حاجة فعلاً لهذا المنبر المستقل والرفيع المستوى للاتصال بالاستثمرين ومؤسسات السوق المالية وجهاً لوجه، وهو أمر لا يتوافر لأي حكومة كما يتوافر في أجواء المؤتمر الإيجابية والحررة من أي بروتوكول. بل أن أحد الرسميين العرب لم يتردد في القول أن دور "الاقتصاد والأعمال" كجسر أو كإطار جامع "لأنه موجود لكان من الضروري إيجاده" لأن المجموعة بالأدوار المتعددة التي باتت تقوم بها في نطاق ربط أطراف وفعاليات الاقتصاد العربي وإدامة الحوار

للمؤسسات الواثقة والتي كان ولا يزال لها الفضل الأول في استثمار المؤتمر مثيل المؤسسة العربية المصرفية وبنك الخليج الدولي ومؤسسة الخليج للاستثمار ومجموعة بنك البحر المتوسط وبنك عوده وبنك الكويت الوطني وبنك الأهلي التجاري السعودي ومجموعة المستثمر الدولي. وضعت قائمة المؤسسات: البنك السعودي الأمريكي ومجموعة بنك لبنان والمهجر والبنك اللبناني الفرنسي والمؤسسة الإسلامية لضمان الاستثمار واثمان الصادرات وبنك التمويل وبنك بيروت والرياض ولبانثون حيث منوهة

□ تطور المؤتمر من نخب منوهة واتساق أعماله، إذ أدت تجارب المؤتمرات السابقة وأحد بعد الآخر إلى استكمال قدرة المجموعة على التخطيط البكر واختيار المواضيع على المتحدثين، وإن كانت هناك ثغرة لا تزال قائمة وهي عدم تخصيص الوقت الكافي للمناقشات. واستحدثت هذا العام مناسبة تكريم القادة البارزة في مجالات الأعمال والاقتصاد على إنجازاتها الملمزة والتي تضمنت خدمة أساسية ومروعة لمهندسيها أو للاقتصاد الوطني أو العربي عموماً. وجاء استحداث جائزة الإنجاز والريادة أيضاً بمثابة تطور طبيعي (وفي الوقت نفسه الخطوط، بعد التشاور وأخذ ورعاية ومشاورة، إذ أن الاحترام بل والإجماع الذي بات يحظى به هذا المؤتمر جعل ممكناً التطور، بعد التشاور وأخذ الرأي، لتجمل هذه المسؤولية للعناية الكبيرة. وظهرت الموافقة الواسعة على هذه المبادرة في الحضور المكثف الذي شهد حفل تكريم السبائي وشومان، وخصوصاً حضور رئيسي الوزراء في كل من لبنان ومصر للمشاركة في المناسبة، فضلاً عن الحشد الكبير من الوزراء والرسميين والديبلوماسيين والإعلاميين.

□ أظهر المؤتمر السادس أيضاً تطوراً كبيراً في عملية التنظيم وأعمال الدعم والخدمات الموجهة للمشاركين والريادة والتحديث، وظهر بوضوح مدى اهتمام مجموعة الاقتصاد والأعمال بكافة التفاصيل وقدرته جهازها المحترف على إدارة هذه العملية المركبة على أتم وجه. ومرة للمؤتمر بذلك من دور أي مشكلات تذكر وكان الجميع مرتاحين للسهولة والدفقة التي تم بها كل شيء منذ الوصول إلى المطار وحتى إعلان الترتيبات وسفر آخر مشارك.



يبقى القول أن التطورات المذكورة من نمو الإقبال على المؤتمر إلى الرعاية الرسمية المتزايدة إلى الإدارة الماهرة للحدث، كلها علامات تشير إلى تحول المؤتمر من مجرد حدث دوري إلى مؤسسة عربية لها هويتها ومقوماتها وقاعدتها ووظائفها في الإطار العربي العام وفي إطار الشان المتوسطي والمالي بشكل خاص. وللمهم بل والمفت حقاً أن بلوغ المؤتمر هذه الدرجة من الضخج والاستقرار لم ينف على معظم الحاضرين، الذين يعملون بصورة عفوية لمقارنة المؤتمر بمثلثي دافوس العالمي الذي ينمذ في سويسرا اسنوياً ويستقطب رؤساء حكومات ومسؤولين كما يستقطب قادة الأعمال في العالم. بل أن بعض المشاركين العرب اعتبر أن المؤتمر يمثل بسبب مستوى التمثيل الحكومي والخاص صيغة عربية لاجتماعات صندوق النقد الدولي والبنك الدولي وكان الأستاذ عبد الطيف الحميد أول من دعا مؤتمر الاقتصاد والأعمال، قبل ثلاث سنوات، بـ "دافوس العرب".

من الأدلة الواضحة على اتخاذ المؤتمر أكثر فاعلية طابع المؤسسة الاتجاه المتزايد لعدد من المؤسسات لأخذ مكاتب لها في إطار المؤتمر لعقد الاجتماعات واللقاءات بالضيوف والمعملا، وكذلك اتجاه الجهات المنظمة لاستحداث قاعة للصحافة العربية والعالية التي أصبحت تزد بكثافة للتغطية والتقاء الصحفيين التي تضرره في تحدث في.

□ وأضاف فندق فينيسيسيا أنفروك تينينثال مكاناً للمؤتمر والمشاركين فيه عوامل نجاح جديدة لأنه وفّر تسهيلات عديدة من النوع الذي اعتادهوا عليه في المناسبات الدولية. كما أن هذا الفندق الذي كان أحد أشهر المواقع السياحية قبل الحرب وضع المؤتمر في إطار السيكلولوجي المناسب لأن المشاركين رأوا في نهوض هذا الصرح السياسي من تحت الانقاض رمزاً لإنعاش الواجهة البحرية والسياحية

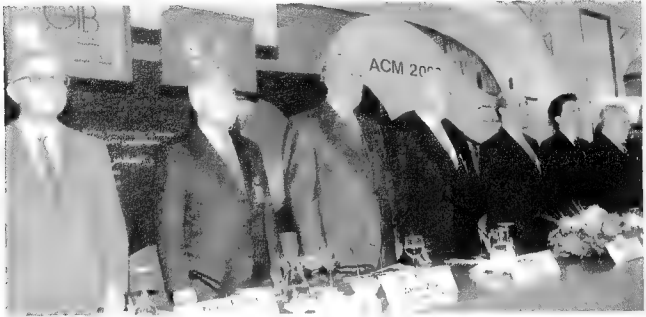
الرياضية لبيروت، بل أن انعقاد المؤتمر عملياً على تخوم الأسواق التي أخذت تستعيد بعضاً من أمجادها بعد أن كانت منطلق الحرب الأهلية، أعطى أقوى دليل حسي للمشاركين على أن لبنان يقرب كل يوم من إزالة آخر مخلفات الحرب والعودة إلى لعب دوره الطبيعي.

ومن النتائج المنفرعة عن النجاح الكبير لمؤتمر الاستثمار وأسواق رأس المال العربية انتقال مجموعة الاقتصاد والأعمال منه مباشرة إلى الجزائر لتنظيم ملتقى الجزائر الدولي للاستثمار بعد نحو ثلاثة أسابيع فقط من اختتام مؤتمر بيروت. ولهم أن المجموعة إنما تقوم بهذه الصلوة بتكليف من الحكومة الجزائرية وبرعاية مباشرة من الرئيس عبد العزيز بوتفليقة. وكما كان متوقعاً فإن المجموعة تمكنت في وقت قياسي من الاتفاق على المؤتمر مع الحكومة الجزائرية وجميع الوزارات المعنية ثم وضع البرنامج الملائم وحشد نخبة مرموقة من المتحدثين والرياء والمشاركين فضلاً عن إصدار عدد خاص شامل عن خطة الإصلاح الاقتصادي الجزائري يتوقع أن يترافق من صدوره مع المؤتمر.

□ ويأتي بنا ذلك إلى ما كنا أشرنا إليه في كلمة المجموعة أمام المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية من تطور مجموعة الاقتصاد والأعمال من مجرد صلة وصل إعلامية إلى هيئة عربية لتشجيع الاستثمار الكامل في دورها وظائف حيوات تشجيع الاستثمار القطرية الرسمية. والمجموعة تقوم بهذا الدور من خلال بناء المجموعة من أطراف الاقتصاد العربي وجهات كافة، علماً أنها لم تكن لتنجح في هذا الدور لو أنها حازت خلال عملها الطويل على ثقة الجميع بسبب استقلاليتها وبسبب حرصها على مهنتها والتزامها الصادق بقضية التقدم الاقتصادي العربي.

نختم بالقول أن ما حصلنا عليه المجموعة من اعتراف وتأييد لم يأت بسهولة بل هو في الحقيقة ثمرة الموضوعية في التعامل والإخلاص والعدل والمثابرة والتعلم الدائم من التجارب، وبما كان هناك من درس مستفاد من هذه التجربة التي تجاوزت عظماء العشرين فهو أن العمل الجاد مكافأته النجاح، وأن مكافأة النجاح هي المزيد من النجاح، علماً أنه ليس أصعب من النجاح سوى المحافظة عليه. ■

رؤوف أبو زكي



The 6th Annual
Arab Investment
& Capital Markets
Conference



المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية مشاركة رسمية لافتة

السلكية واللاسلكية عصام نعمان، وزير الأشغال العامة والنقل نجيب ميقاتي، وزير الإصلاح الإداري حسن شلق، أمين عام المجلس الأعلى السوري اللبناني نصري خوري، إضافة إلى عدد من النواب والوزراء السابقين.

كما شارك السلك الدبلوماسي بصورة ملحوظة من سفراء: مصر، الجزائر، تونس، المغرب، السعودية، قطر، سلطنة عمان، الكويت، الصين، اليابان، اليونان، تركيا.

الحصص: التغيير

تحدث الرئيس د. سليم الحص عن عمل الحكومة المطلق من شعار التغيير في الإدارة وللمال والإقتصاد والإنماء والشأن الاجتماعي.

في الإدارة ذكر عملية إصلاح لم تكتمل بسبب حواجز سياسية لكن تم استحداث نظام دائم لتقويم أداء الموظفين كي تغدو

الوزراء للشؤون الاقتصادية في سوريا، والوزير الجزائري نور الدين بوكروج ممثلًا رئيس الحكومة أحمد بن بيلور.

تقدم الحضور من المشاركين الضيوف: رئيس الصندوق العربي للإنماء الإقتصادي والإجتماعي عبد اللطيف الحمد، محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السبياري، وزير المالية والاقتصاد الوطني السعودي السابق رئيس بنك الرياض محمد أبها الخليل، مدير عام المؤسسة العربية لضمان الإستثمار مأمون إبراهيم حسن، أمين عام وزارة الإقتصاد العماني محمد بن ناصر القصبي، محافظ البنك المركزي العراقي عصام الحويش.

كما حضر من المسؤولين اللبنانيين: النائب صلاح الحركة ممثلًا رئيس مجلس النواب اللبناني الأستاذ نبهه بري، والوزراء د. جورج قرم وزير المال، د. ناصر السعدي وزير الإقتصاد والصناعة، وزير المواصلات

انعقد المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية (18 - 20 أيار/مايو) في بيروت قبل أيام قليلة من عملية تحرير الجنوب من الاحتلال الإسرائيلي الذي جثم على قسم من أراضي لبنان طوال 22 عاماً، وجاء انعقاد المؤتمر قبيل التحرير في ظل ظروف سياسية قلقة وحذرة، ليؤكد انعقاده فعل إيمان ولتؤكد المشاركة الكثيفة فيه فعل ثقة ورهان.

الجلسة الافتتاحية

افتتح المؤتمر رئيس مجلس الوزراء اللبناني د. سليم الحص في حضور نحو 1000 شخص يتقدمهم رئيس مجلس الوزراء المصري د. عاطف عبيد على رأس وفد وزاري (6 و7) ود. خالد رعد نائب رئيس مجلس

أكثر من نصف التفتقات الإستثمارية العالمية تتمركز في مجموعة الدول المتقدمة إضافة إلى تعامل حجم عمليات الإندماج والتملك كما ويلاحظ أن التفتقات تتجه بشكل واضح إلى جنوب شرق آسيا وشرقها. ويعد أن نذره بالتجسّس الذي طرأ على المناخ العربي الاقتصادي والبيئي تحدث عن الاقتصاد السوري فنذره بالنزاهة الداخلي رغم الظروف الصعبة متوقفاً عند مجموعة إجراءات منها قانون الإستثمار الرقم 10 وتعديلاته ونظام الإستثمار المصري في المناطق الحرة السورية وإلغاء القانون الخاص بحيازة العملات الأجنبية.

سلامة: التضخم صفر

وتحدّث حاكم مصرف لبنان رياض سلامة مشيراً إلى إستمرار البنك المركزي في سياسته الهادفة إلى المحافظة على الإستقرار النقدي والتسليفي، متوقعاً أن تكون نسبة التضخم قريبة من الصفر. كما توقعه شخصاً في ميزان للدفعات يراوح بين 200 و300 مليون دولار مما يدعم سياسة الإستقرار.

وقال إن القطاع المصرفي مدعوم من عمليات الإندماج معتبراً أن زيادة رسملة المصارف لن تنتج من المصع فقط بل من توسيع قاعدة الساهمين وإصدار أسهم للجمهور.

وأمل سلامة أن يصبح لبنان مركزاً مهماً للعمل المصرفي الإلكتروني وعنده الإجراءات المتخذة في هذا الشأن لتحديد الضوابط والشروط. كما حددت الإجراءات شروط التحويلات النقدية إلكترونياً.

القصور: العولة والإنفاق

لمنحّث الثالث في المؤتمر كان رئيس غرفة التجارة الدولية عدنان القصار الذي اعتبر أن المؤتمر يتعدّد "مع تقدّم العولة للشريعة الدولية وتنامي الدعم العربي للبنان ومع تصكك لبنان وسوريا بالسلام العائل والشامل".

وتابع القصار: "من عمق تجربتنا اللبناية نقول: لبنان آمن منذ البدء بالعربة وكان السبّاني إلى التجارة الحرة يوم لم تكن العولة تشكل خياراً أو تياراً. ومن عمق إنترنامة نقول: "بادونا دوماً إلى إقامة التكامل الاقتصادي العربي". وأضاف: "لا يسجوز أن نرى العولة وكأنها كل الداء أو كأنها كل الدواء، إن

قوة الحكم ووحدة القيادة، 9- رعاية غير القانونيين وحماية القانونيين.

10- الترفيق بالمرافق العامة التي هي ركيزة أساسية للتنمية. 11- شراكة في الأسواق مصحوبة بشراكة في المعرفة. 12- إعطاء أولوية أولى للتعليم. 14- تكامل المصالح لضمّ شمل الأسرة العربية.

رعد: مراجعة مطلوبة

وكان سبق عبيد نائب رئيس مجلس الوزراء للشؤون الاقتصادية السوري د. خالد رعد الذي تحدّث قائلاً: "الإجهات الصالية للقلبة، على نحو شبه مؤكد، تشير إلى أن على الدول النامية بشكل عام أن تقوم بمراجعة كاملة لواقعها القائم وتحاول عبر جهود موضوعية أن تتدارك ويسرعة واضحة أوضاعها الاقتصادية وحركة الإستثمار. فالشواهد تدل على أن نصف أو

عملية الإصلاح منهجية مستمرة. في المال أشار إلى البرناماج الخمسي للتصحيح المالي لمواجهة العجز والدين، ورفع معدلات الضريبة بإعتدال، ووضع مشروع لإستحداث ضريبة القيمة المضافة والسد من الإهدار في الإنفاق العام. في الإقتصاد أشار إلى إستقرار العملة ودعم بعض المنتجات الزراعية وإنشاء "الشباك اللوحد" للمستثمرين. وفي الإنماء أشار إلى مخاطر المشاريع الجاهزة، معلناً عن قرب الإعلان عن خطة إستراتيجية خمسية متوازنة.

أما في الشأن الاجتماعي فتناول الحص دعم الخدمات الصحية والإستعداد لإقرار مشروع ضمان الشيخوخة. أما عن أزمة الركود الاقتصادي فقال أنها بدأت منذ وضع سلوات وعزاها إلى غياب دور لبنان وكوسيط وإلى العجز الكبير في اللوازنة وإلى الإستنزاف الذي تعرّض له إقتصاد الخليج، الأمر الذي انعكس سلباً على إقتصادات الخليج وعلى الإقتصاد اللبناي.

عبيد: 14 درساً

وكان تحدّث قبل الرئيس الحص مجلس الوزراء المصري د. عاطف عبيد الذي ألقى خطاباً تميّز بالبلاغة والدقة وقوبل بتصفيقٍ كبير مزم. وتناول عبيد إستخلاصات من التجربة المصرية في عملية التحوّل الاقتصادي، كلفها في ما أسماه 14 "درساً" اتبع كل درس بها أسماء "توصية".


وبعد أن عرّف أن التنمية لها هدف رومانسي وسياسي واجتماعي وإقتصادي وأمني قدم 14 درساً جاءت كالآتي:

- 1- المعامل الأساسي للتنمية هو الإستثمار ويتطلب مالا وفيرا وقيم ولا يفكر في المغارة.
- 2- المال القادم للإقامة الدائمة هو الأفضل.
- 3- أن يكون صاحب لئال مالكا.
- 4- لئال الأكثر وفرة هو لئال المتاح الذي له ثمن ولا بد من حساب بدة وبلا تزد.
- 5- القروض المرزجة مع الخبرة من خلال BOT و مشتقاتها.
- 6- حتمية وجود قاعدة المعلومات القومية عن الدين الخارجية.
- 7- الحفاظ على دور الدولة القوي والحفاظ في تحقيق التنمية.
- 8- توفير الإستقرار والأمان اللتائي من

المؤسسات الراعية

شارك في رعاية المؤتمر السادس للإستثمار وأسواق رأس المال العربية كل من:

- المؤسسة العربية المصرفية (ABC).
- البنك الأهلي التجاري.
- بنك الرياض.
- مؤسسة الخليج للإستثمار.
- بنك الخليج الدولي.
- بنك الكويت الوطني.
- مؤسسة اتصالات قطر (كيو.تل).
- المستثمر الدولي.
- مجموعة البحر المتوسط للإستثمار.
- المجموعة المالية المصرية - هرمس EFG-Hermes.
- بنك عوده.
- برايم كورس.
- أما المؤسسات الداعمة فكانت:
- أليكة السعودية الأمريكية.
- بنك لبنان والمهجر.
- البنك اللبناي الفرنسي.
- المؤسسة الإسلامية لتأمين الإستثمار والتنمية الصادات.
- بنك القوي.
- بنك بيروت والرياض.
- ليبانون انفس.



أتساءل..
كيف يمكن للأسلوب
أن يكون الرقي
بذاته؟!

هناك ما هو أكثر من مجرد مستوى الرقي...
فتجربة السفر على درجتنا الأولى سوف تشعرك بالتأكد أن أسلوبنا يحلق عالياً
إلى مستوى التناغم بين الرقي والتميز، وصولاً إلى درجة أن يكون الأسلوب هو الرقي
بذاته... ومع الراحة اللامتناهية، المطبخ الشهوي، والخدمات التي لا تضاهى،
إضافة إلى العناية الشخصية بك... سوف نتأكد أن تفرد الأسلوب لا يمكن فصله
عن عراقة المستوى، الطيران السويسري. منتهى العناية.

swissair 



رياض سلامة

والأجنبية...

8 جلسات و30 محاضرة

واشتمل المؤتمر الذي انعقد على يومي من كاملين، 8 جلسات شارك فيها نحو 30 محاضراً وعالجت القضايا الأساسية المطروحة على الساحة المالية والاقتصادية العربية. والموضوعات هي:

- أولوية المرحلة المقبلة من الإصلاح الاقتصادي العربي.
- الاستعداد للمستقبل، كيف نجني فوائد الاقتصاد الجديد؟
- اتجاهات الاستثمار العربي والأجنبي في الأسواق العربية.
- المضاعفات المرتقبة للمدعم وتحفيز الصناعة المصرفية العربية.
- اتجاهات الخصخصة.
- المصارف العربية والتجارة الإلكترونية.
- الاقتصاد العربي وثورة الإنترنت.
- توزيع الاستثمار والتنمية في البلدان العربية.

حواران: عبيد وسلامة

وتخلل المؤتمر ولمرة الأولى جلسة حوار مباشر عقدت في اليوم الثاني تناولت القضايا والموضوعات التي تهم المستثمرين في بلدين عربيين هما مصر وليبنان. الخاضعة من صباح اليوم الثاني للمؤتمر تحدث رئيس مجلس الوزراء المصري د. عاطف عبيد في حوار مفتوح، فأجاب على عدد من أسئلة المشاركين.



رياض سلامة

مجموعة الاقتصاد والأعمال تطوّرت من مجرد صلة وصل إعلامية لتتحول إلى هيئة عربية لتشجيع الاستثمار...

وبعد أن تطرّق إلى الاقتصاد الجديد وتحدياته ختم قائلاً: "إن نظرة سريعة على تطوّرات العام الماضي تقدّم الدليل الأكيد على أن العالم العربي يشعر حقيقة بخضرة وجنية التحولات للتسارعة في النظام الاقتصادي الدولي، كما يشعر أن التغيير محتم ولا بد بالتالي من مواكبته. ورغم التباين في درجات الاستجابة وجذريتها فإننا نشهد موجات متتالية من إجراءات تحرير الاقتصاد الوطني في عدد من الدول العربية كان آخرها الإصلاحات السعودية الجزرية لأنظمة الاستثمار والضريبة والكفالة والتعلّم العفاري، والتحديات الهامة على قانون الاستثمار رقم 10 في سوريا، وكذلك إجابة لبنان لخصخصة بعض المرافق العامة. ثم قرار الجزائر الانتقال إلى اقتصاد السوق وتحويل ملكية آلاف المؤسسات الحكومية إلى القطاع الخاص بمساهمة من الاستثمارات العربية

تغطية شاملة

تعتزم "الاقتصاد والأعمال" إصدار عدد خاص خلال شهر حزيران/يونيو حول المؤتمر السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية.

وسيقدم العدد تغطية شاملة لوقائع المؤتمر ويختلف النشاطات التي حظ بها.

إنغلاق الأسواق هو المضر والإنفتاح السائب هو المؤذي.

وختم القصار: "إننا ندعو إلى مواصلة السعي باتجاه تحديث البنى التحتية في الدول العربية لتقديم التنافسية الاقتصادية والإنفتاح على الخارج وإلى مواصلة سياسات التصحيح المالي ودعم مقومات الاستقرار النقدي، والإسراع في إنجاز عمليات الخصخصة.

روايل: فرص للمستثمرين

وتحدّث رئيس جمعية مصارف لبنان فريد روهنايل فقال: "... ونتيجة للجهود الكبيرة التي لا يزال يبذلها قطاعنا المصرفي بالتعاون الوثيق المتواصل مع السلطات النقدية أصبحت مؤسساتنا المصرفية تتمتع بمستوى عالٍ من الرسعة وفعالية الأداء وكفاءة الموارد البشرية، وهي تعمل في إطار من الشفريعات والأنظمة المصرفية الحديثة والمتطورة بحيث باتت هذه المؤسسات تقدّم فرصاً جيدة ومرحة للمستثمرين.

وأضاف: "من البديهي القول أن وجود أسواق مالية فعالة ضروري للإسهام في تطوير الاقتصاد، وقد أثبتت تجارب العديد من البلدان المتقدمة والنامية أن أسواق الرساميل الناشطة تؤدي إلى اجتذاب الاستثمارات والاستثمارات من أسواق المحلية والعالمية على نحو يتيح تمويل المشاريع الإنمائية طويلة الأمد. وقد أثبتت السلطات النقدية والمالية وأوساط رجال المال والأعمال هذه الحقيقة في عالمنا العربي، فبدأت مسيرة تطوير وتفعيل مؤسساتها تمهيداً لتنشيط حركة أسواقها المالية.

أبو زكي: الاقتصاد الجديد؟

وكان مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي استهل الجلسة الإنفتاحية ومما قاله: "جتم بهذه الكفاية من مختلف البلدان والقطاعات رغم الظروف الدقيقة التي يمر بها لبنان وتضربها المنطقة وكأنما إنعقاد هذا المؤتمر بإمرة تخرج عن الإيمان بلبنان وبإقتصاديه ونظامه ومستقبله، أو كأنما هذه المشاركة هي بمثابة تصويت للبنان ولولا على المحاولات الرامية إلى إضعافه".

وأضاف: "إن المستوى الرفع للحضور هو شهادة تعزّز بها على الدور الذي بات يضطلع به المؤتمر بعد أن أصبح المنطلق الأول للأعمال في الشرق الأوسط" معتبراً أن

والدور التنموي للمصارف والدمج
والمصارف الإسلامية، والدور المستقبلي
لبنان في المنطقة.

عن الفوائد أكد سلامة الحرص على
استقرارها علماً أن الأمر رهن بعموم
السوق، لأن الإنسحاب الإسرائيلي
والشروع في الخصخصة عاملان يؤيدان إلى
تراجع الفوائد. وشدد على أهمية توفير
الشروط الآلية إلى استمرار التدفقات النقدية
إلى لبنان.

وعن اللبونية ذكر أن برنامج الحكومة
للسنوات الثلاث المقبلة يهدف إلى جعل
الدين مولوياً لـ 90 في المئة من الناتج
الإجمالي.

وبعد أن أكد حرص لبنان على السرية
للمصرفية أشار حاكم مصرف لبنان إلى
احتياطي الذهب بشكل عاملاً نفسياً لافتاً
إلى مشروع سيحان على مجلس النواب
يرمي إلى إدارة الذهب واستثماره من دون
بيع.

الملتقى الاقتصادي العربي

تنظم مجموعة الاقتصاد والأعمال بين 8
و 10 تشرين الثاني / نوفمبر 2000 الملتقى
الاقتصادي العربي الذي كانت أعلنت عنه
في مؤتمرها العام 1999.

أعلن ذلك مدير عام مجموعة الاقتصاد
والأعمال رؤوف أبو زكي في الكلمة
الافتتاحية مشيراً إلى أن المحور الأساسي
لهذا الملتقى سيكون "الاقتصاد الجديد
والتحديات التي يطرحها أمام الاقتصادات
العربية كافة، وسيضم للملتقى كبار
المسؤولين والمفكرين وقادة الرأي والأعمال
للمبحث في القضايا ذات الطابع
الاستراتيجي.

وسيراقق هذا الملتقى تنظيم أول
معرض للمختربين وللبدعين العرب في
محاولة للجمع بين نخبة العقول العربية
البديعة وبين المستثمرين ومؤسسات
التنويل.

تناول عبيد موضوع المديونية في مصر
فشدد على أهمية ربط الاقتراض بمدى
القدرة على تحمل الأعباء محذراً من القروض
قصيرة الأجل.

وعن أولويات لقطاعي الاتصالات والكهرباء ثم
الصناعة والخدمات فالتقطاع المصرفي،
وأوضح أن التسهيلات المتنوعة تشمل
إنشاء الشبكات الموحدة وإنشاء محاكم خاصة
لنقض النزاع بين المستثمرين والجهات
الحلقة أي ما بين المستثمرين أنفسهم.

ورداً على سؤال حول دور لبنان قال أن
ميزته تكمن في الموارد البشرية وبالتالي
فدوره البحث عن المعرفة وجلبها وإعادة
تصديرها.

أما حاكم مصرف لبنان رياض
سلامة فحاور المؤتمرين على مدى ساعة
فاجاب على أسئلة تتعلق ببنية الفوائد في
لبنان والعائد على الدولار، وللمديونية العامة،
والسرية المصرفية وموجودات الذهب،

AMERICAN DISCOVERY THE RESORTS



At Pelangi Beach Resort, a paradise of relaxation, you'll find a perfect mix of modern and traditional architecture. The resort is set on a beautiful beach, offering a perfect mix of relaxation and adventure. The resort is set on a beautiful beach, offering a perfect mix of relaxation and adventure.

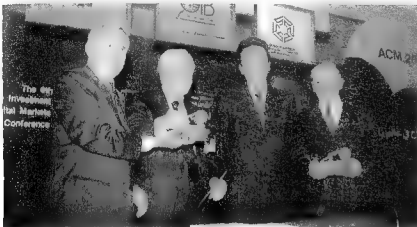
Colourfully Carefree

PELANGI BEACH RESORT

Pointe Centang, 07000 Langkat, Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: (60-4) 952 8888 Fax: (60-4) 952 8889 e-mail: pelangi@ptc-merits-beach.com
Kuala Lumpur Sales Office Tel: (60-3) 248 3024 Fax: (60-3) 241 7812 e-mail: sales@langkat.pelangi-merits-beach.com

www.pelangi-beach.com
Kuala Lumpur Office: Tel: (60-3) 248 3024 Fax: (60-3) 241 7812 e-mail: sales@langkat.pelangi-merits-beach.com
Kuala Lumpur Office: Tel: (60-3) 248 3024 Fax: (60-3) 241 7812 e-mail: sales@langkat.pelangi-merits-beach.com

Itell Search



من اليمين: السرياني، سلامة، شومان وابو زكي أثناء التكريم

تكريمان: السرياني وشومان

واستحدث المؤتمر هذا العام وللمرة الأولى مناسبة تكريم القيادات البارزة في مجالات الأعمال والاقتصاد تشريفاً بإنجازات مميزة تضفت خدمة أساسية للمهنة أم للاقتصاد الوطني أو العربي، والاحترام الذي بات يحظى به المؤتمر جعل ممكناً التطوع لتحمل هذه المسؤولية المعنوية الكبيرة. وظهرت الموافقة الواسعة على هذه المبادرة في الحضور الكثيف في ختام المؤتمر العشاء التكريمي لمحافظة مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السرياني ولرئيس مجلس إدارة ومدير عام مجموعة البنك العربي عبد المجيد شومان. وحضر الحفل رئيس الحكومة اللبنانية د. سليم الحص ورئيس الحكومة المصرية د. عاطف عبيد وحشد من المدعوين يتقدمهم وزراء وسفراء، وتسلم للكرمان السرياني وشومان درع الإنجاز والتقدير من الهيئة المنظمة للمؤتمر ممثلة بحاكم مصرف لبنان رياض سلامة ومدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي.

البيان الختامي

وصدر من الهيئة المنظمة بيان ختامي تضمنت السمات والمزايا التي انطبع بها المؤتمر وخلاصات واستنتاجات للمواضيع التي عالِمها. وأذاع مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي باسم الهيئة المنظمة في مؤتمر صحفي، بياناً تضمنت الخلاصات الآتية:

1- في محور "الإصلاحات الاقتصادية" إقرار بأن اقتصادات العالم العربي لم تستغل بعد كل إمكانيات التعاون والتبادل في ما بينها، وأن ما تم تحقيقه حتى الآن على مستوى الجهود الإنمائية العربية ما زال دون مستوى التحديات، بل وفي نطاق الحد الأدنى، والدعوة للحكامل العربي وإزالة العراقيل من وجه التجارة وتحرير تباين السلع والخدمات وحركة الرساميل، وكذلك الدعوة لإنشاء شبكات تقرب في ما بين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في البلدان العربية، ولتطوير السياسات الاقتصادية والمالية في البلدان العربية، وتعزيز القدرات التنافسية والتفاوضية بما يساعدها على فتح الأسواق لمنتجاتها، وإعادة هيكلة المؤسسات الاقتصادية العربية، وتطوير التعليم التقني والبحث العلمي، ومواجهة

أساسي للدمج والتكامل في ما بين المصارف العربية داخل القطر الواحد، وغير الحدود. ولكن التوصية هي باعتماد معايير التقييم السليم والشفاف وأصول عمليات الدمج تخرّجها من عدم تحقيق وفورات الحجم وبلان مير الدمج.

4- في محور "الاستثمار في البلدان العربية" إقرار بدور الاستثمار الأجنبي في تنمية الكثير من البلدان النامية خلال العقدين الماضيين، مع التركيز على مصادر رأس المال المحلية كأولوية في التنمية الجذابة ثم الإقليمية وأخيراً العالمية. فشروى الأموال المحلية والإقليمية في أكثر إقبالاً ومناخاً واستقراراً من غيرها كما أنها هي التي عادة تمول نهضة أسواقها الأولى وتنمي بعد ذلك رؤوس الأموال الأخرى. والتوصية بالعمل على رفع كفاءة وجودة قنوات التوسط المالي من مصارف وأسواق مالية وتشجيع صناعة مصارف الاستثمار لأنها المؤسسات التي تخدم وتوجه الاستثمارات عبر الأسواق المالية. والتوصية أيضاً باستكمال عملية تحرير أسواق رأس المال العربية لتلبية احتياجات الاقتصاد في مرحلة العولمة، وفتحها على بعضها من أجل دعم عملية تكامل الاقتصاد العربي.

5- في محور "المخصصات" إقرار بأن نجاح عمليات المخصصة يقتضي اتخاذ القرار السياسي على أعلى المستويات ثم العمل على كسب الرأي العام في إطار من الشفافية الكاملة والحفاظ على مصالح العاملين في المشاريع المخصصة. وطلب للمشاركين إيسار الحكومات في بيع حصصها في المصارف التي تملكها كلياً أو جزئياً. ■

شح الموارد، وتعزيز العمل العربي المشترك. 2- في محور "الاقتصاد الجديد وثورة الإنترنت" إقرار بأن تحقيق التنمية لا يعتمد فقط على تطبيق الصيغ الاقتصادية التقليدية، بل كذلك على نقل الاقتصادات العربية إلى عهد الاقتصاد الجديد الذي تحرك تكنولوجيا المعلومات والبيكرات الحديثة، وتخوف من اتساع فجوة تقنيات للمعلومات بين البلدان العربية والعالم المتطور، ومطالبة بتعميد الخيار العربي للاقتصاد المعرفة والمعلومات بديلاً عن إيديولوجيات الأمس، ودعوة للاستثمار في بناء صناعات تكنولوجية متطورة.

3- في محور "الصناعة المصرفية العربية" إقرار بأن التكنولوجيا الحديثة تخفف الأكاليف المصرفية وترفع الفعالية التشغيلية وتوسع شبكة الانتماء للمصرف. ولكن اعتراف مقابل بأن التكنولوجيا ستهمش العمليات المصرفية التقليدية وسيكون دور المصارف محصوراً بالعمليات المعقدة وتمويل المشاريع. وكذلك إقرار بأن كلفة شراء التكنولوجيا والكادرات البشرية لتطويرها وتشغيلها هو خارج متناول للمصارف الصغيرة، وهذا الأمر ي

المعرض المخصص

كما في الدورات السابقة شهد المعرض الحرافق المؤتمر توسعاً مستمراً إذ ضغ هذا العام 27 جناحاً لشركات عرضت منتجاتها مالية ومصرفية واستشارية، ضالت بها الصالة المخصصة لهذه الغاية ما اضطر المظمن إقامة بعض الأجنحة في أروقة جانبية.

سوني
SONY

الكاميرات الحقيقية بهذا الشكل، فهي سايبير شوت.

WWW.MYPAGE

CHECK THIS OUT

ALL ABOUT ME...

WWW.MYPAGE

Go To: <http://www.mypage.com>

What's New? What's Cool? Destinations Net Search People Software

Black Print Home Images Open Print Photo Stop

سايبير شوت، أفضل كاميرا رقمية في العالم، تأتي الآن مع إصدار جديد، الحقيقية.

تتميز كاميرا سايبير شوت الجديدة بـ 1000000 بكسل، مما يجعلها واحدة من أفضل كاميرات الرقمية في العالم. كما أنها تتميز بتصميمها الفريد، الذي يجعلها واحدة من أكثر الكاميرات شعبية في العالم.

تتميز كاميرا سايبير شوت الجديدة بـ 1000000 بكسل، مما يجعلها واحدة من أفضل كاميرات الرقمية في العالم. كما أنها تتميز بتصميمها الفريد، الذي يجعلها واحدة من أكثر الكاميرات شعبية في العالم.

تتميز كاميرا سايبير شوت الجديدة بـ 1000000 بكسل، مما يجعلها واحدة من أفضل كاميرات الرقمية في العالم. كما أنها تتميز بتصميمها الفريد، الذي يجعلها واحدة من أكثر الكاميرات شعبية في العالم.

تتميز كاميرا سايبير شوت الجديدة بـ 1000000 بكسل، مما يجعلها واحدة من أفضل كاميرات الرقمية في العالم. كما أنها تتميز بتصميمها الفريد، الذي يجعلها واحدة من أكثر الكاميرات شعبية في العالم.

تتميز كاميرا سايبير شوت الجديدة بـ 1000000 بكسل، مما يجعلها واحدة من أفضل كاميرات الرقمية في العالم. كما أنها تتميز بتصميمها الفريد، الذي يجعلها واحدة من أكثر الكاميرات شعبية في العالم.

Digital Camera Hub

أيضاً أن هذا المؤشر انخفض بنحو 10 في المئة في الفترة من نهاية 1998 إلى شهر شباط/ فبراير 1999.

الركود العقاري

ثانياً - بعد انخفاض مساحة رخص البناء للموافق عليها من قبل نقابتي المهنيين في بيروت والشمال بنسبة 22,5 في المئة في الربع الأول من 2000 سجل انخفاضاً إضافياً في هذه المساحة في شهر نيسان/ أبريل بلغ 30 في المئة مقارنة بالشهر السابق و33 في المئة مقارنة بشهر نيسان/ أبريل 1999. وبذلك تكون مساحة رخص البناء قد تراجعت بنحو 25,5 في المئة في الأشهر الأربعة الأولى من السنة الحالية مقارنة مع الفترة المماثلة من 1999. وفي موازاة ذلك، فإن الأرقام الأخيرة للتوفرة تظهر انخفاضاً حاداً في استهلاك الإسمنت خلال شهري كانون الثاني/ يناير وشباط/ فبراير الماضيين بلغ 33,5 في المئة مقارنة مع الفترة المماثلة من 1999. وسجل انخفاضاً إضافياً في استهلاك الإسمنت في شهر آذار/ مارس بلغ 31,7 في المئة عن مستوى الشهر السابق. ورخص البناء تعتبر مؤشراً أساسياً للحركة في قطاع البناء والعقار في لبنان، علماً أن الجمود الذي أصاب هذا القطاع في السنوات الأخيرة كان من الأسباب الرئيسية للتباطؤ الاقتصادي العام.

ثالثاً - وكما هو شواهد لاستمرار الجمود في القطاع العقاري انخفضت إيرادات الحكومة من الضرائب العقارية بنسبة 35 في المئة في شهر آذار/ مارس الماضي مقارنة بالشهر المماثل من السنة الماضية. وبذلك تكون هذه الإيرادات قد بلغت نحو 32 مليون دولار في الربع الأول من 2000، أي بتراجع قدره 22 في المئة عن الربع الأول من العام 1999.

الصناعة والتجارة

وأخيراً - شهد شهر نيسان/ أبريل الماضي ارتفاعاً في حجم الاستثمار المخطط في المؤسسات الصناعية الجديدة، إذ بلغ مجموع هذا الاستثمار نحو 9 ملايين دولار، أي بزيادة قدرها 25 في المئة عن الشهر السابق، فيما ارتفع عدد المصانع الجديدة المسجلة لدى وزارة الصناعة بنحو 11 في المئة، إلا أنه مقارنة بالتطورات الحاصلة في هذا المجال في الأشهر الأربعة الأولى من هذه السنة مع الفترة المماثلة من 1999 يتبين أن مجموع عدد المصانع الجديدة المسجلة انخفض بنحو 32 في المئة وأن مجموع رأس

فيما يستمر التباطؤ الاقتصادي

لبنان يراهن على مرحلة ما بعد الانسحاب الإسرائيلي



طريق الجنوب أصبح سائلاً

لم نزل المؤشرات الاقتصادية الأخيرة في لبنان تعكس تباطؤاً حاداً في النشاط الاقتصادي طاول معظم القطاعات الرئيسية. وهذا التباطؤ يترافق مع إصرار مستمر من قبل الحكومة اللبنانية على إعطاء الأولوية لتصحيح الوضع المالي العام وهو ما يعتبر خطوة ضرورية لإعادة انطلاق الحركة الاقتصادية على أسس ثابتة. لكن الحكومة تخطط أيضاً للبدء بتنفيذ خطة خمسية للإنتاج الاقتصادي انتهى العمل من وضعها مؤخراً، وهي تلحظ اتفاق 5,9 مليارات دولار على مشاريع التنمية المختلفة خلال الفترة حتى نهاية العام 2004.

ويبقى الأمل الأساسي بأن يعطي الانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان بعد أكثر من 20 سنة من الاحتلال دفعة قوية من التفاؤل في مستقبل لبنان تساعد على تشجيع وتعزيز الاستثمار، خصوصاً الاستثمار الأجنبي، وتكون بالتالي محركاً أساسياً لعودة النشاط الاقتصادي، والشرط الأساسي لذلك هو أن يأتي الانسحاب من دون حصول مضاعفات سياسية وأمنية سلبية.

الشهر السابق لكنه بقي قريباً من مستوى نهاية 1999 مرتفعاً عن هذا المستوى بنحو 1 في المئة فقط. وكانت نسبة ارتفاع هذا المؤشر قد انخفضت من 6,9 في المئة في العام 1997 إلى 3,9 في المئة في العام 1998 و2,4 في المئة في 1999 وهو ما يظهر التباطؤ التدريجي في الاقتصاد اللبناني منذ 1997 بوضوح. يذكر

والنظر إلى المؤشرات الاقتصادية الأخيرة تظهر ما يلي:
أولاً - بعد انخفاضه بنحو 11,7 في المئة في شهر شباط/ فبراير 2000 مقارنة بمستوى نهاية العام 1999 ارتفع المؤشر الاقتصادي العام الصادر من مصرف لبنان إلى 198,8 في شهر آذار/ مارس أو بنسبة 14,7 في المئة عن



منطقة بولنديرو الحركة بنات

المائلة من 1999 وهذا الغارق في نسبة نمو التسليقات يعود مرة أخرى إلى تباطؤ الحركة الاقتصادية عامة، وبنتيجة النمو البطيء في التسليقات، انخفضت نسبة التسليقات إلى الودائع إلى 42,5 في المئة في نهاية شهر شباط/ فبراير الماضي من 48,5 في المئة في نهاية 1999. ويمكن القول بشكل عام أن نمو القطاع المصرفي في الربع الأول من هذه السنة كان أفضل من القطاعات الرئيسية الأخرى خصوصاً وأن مجموع الموجودات ارتفع بنسبة 2,8 في المئة في هذه الفترة مقارنة مع 1,3 في المئة في الربع الأول من 1999، لكن الأشهر الماضية شهدت تزايداً في نسبة المخاطر المصرفية حيث ارتفعت نسبة الاحتياطيات إلى الدينون المشكوك فيها إلى 76,9 في المئة في نهاية شهر شباط/ فبراير من 75,4 في المئة في نهاية 1999، كما أن اتجاه أسعار الفائدة على سندات الخزينة إلى الانخفاض في الأشهر الأخيرة من التوقع أن ينعكس سلباً على ربحية المصارف هذه السنة.

شاملاً بنتيجة انخفاض الودائع تراجع الحركة في مرافق بيروت بشكل حاد نسبياً في الربع الأول من السنة، إذ انخفض عدد الحاويات بنسبة 6,5 في المئة وكمية البضائع المملة والغريبة بنسبة 22 في المئة مقارنة مع الربع الأول من 1999، لكنه في المقابل ذلك شهد مطار بيروت ارتفاعاً ملحوظاً في عدد المسافرين بلغ 13 في المئة في الربع الأول من 1999، فيما ارتفع عدد ركاب الترانزيت بنسبة 6,2 في المئة. وتعكس هذه الزيادة النمو المستمر في عدد الزائرين إلى لبنان، خصوصاً من الدول العربية الأخرى، لأغراض السياحة والتسوق وحضور المؤتمرات وغير ذلك وهو تطور يشجع على

الترتيب التي سادت في المرحلة الأخيرة بانتظار تبلور عملية الانسحاب الإسرائيلي من جنوب لبنان. وهكذا انقلب الفائض للسجل في شهر شباط/ فبراير والذي بلغ 100 مليون دولار عجزاً في ميزان المدفوعات بلغ 105 ملايين دولار في شهر آذار/ مارس الماضي، وعليه، استقر وضع ميزان المدفوعات في الربع الأول من سنة 2000 على عجز إجمالي بلغ 130 مليون دولار.

سائماً - انعكس الانخفاض في القيمة الإجمالية للمواردات تراجعاً أيضاً في واردات الرسوم الجمركية في الأشهر الأربعة الأولى من السنة. وتظهر الإحصاءات الأخيرة أن هذه الودائع انخفضت بنسبة 2,7 في المئة في شهر نيسان/ أبريل الماضي من مستوى الشهر السابق وبنحو 12 في المئة في قيمتها في الشهر المماثل من 1999، أما مجموع واردات الرسوم الجمركية في الأشهر الأربعة الأولى من هذه السنة فبلغ نحو 400 مليون دولار منخفضاً بنسبة 10,8 في المئة عن مجموع الأشهر الأربعة الأولى من 1999.

القطاع المصرفي

سائماً - في القطاع المصرفي تظهر الأرقام الأخيرة أن الودائع الإجمالية في المصارف التجارية (ودائع القطاع العام والخاص للحملين وودائع غير المقيمين) بلغت 35,8 مليار دولار في نهاية شهر شباط/ فبراير الماضي، أي زيادة قدرها 3,8 في المئة تقريباً عن نهاية 1999. أما نسبة الزيادة المقارنة لعام 1999 فكانت نحو 1,4 في المئة. أما التسليقات للقطاع الخاص فارتفعت بنسبة 0,4 في المئة حتى نهاية شهر شباط/ فبراير مقارنة مع زيادة بلغت 1,6 في المئة في الفترة

المال الموظف والبالغ 21,5 مليون دولار كان أقل نسبة في الفترة المماثلة من العام 1999 بنحو 7,7 في المئة. أما عدد الوظائف الجديدة فانخفض أيضاً بنسبة 27 في المئة تقريباً، علماً أن إحصاءات وزارة الصناعة لا تعطي صورة كاملة عن حركة الاستثمار الصناعي إذ أن المنشآت الصناعية الجديدة غير ملزمة بالتسجيل لدى وزارة الصناعة إلا إذا رغبت في التصدير أو الحصول على قروض أو إجراء معاملات عقارية.

شامساً - ارتفعت الودائع السلعية بنحو 11 في المئة في شهر آذار/ مارس المنصرم بحيث بلغ مجموع الودائع في الربع الأول من السنة 1,47 مليار دولار، إلا أن مقارنة هذه الأرقام مع تلك للفترة المماثلة من العام الماضي تظهر أن نمط التراجع في الودائع لم يزل مستمراً تحت تأثير الانكماش الحاصل في الطلب الكلي والطلب على السلع الاستهلاكية، فالودائع في شهر آذار/ مارس الماضي كانت دون مستوى الشهر المماثل من 1999 بنحو 7,3 في المئة ومجموع الودائع في الربع الأول من السنة كان أقل منه في الربع الأول من 1999 بنسبة 4,6 في المئة.

وفي المقابل كان هناك تطور إيجابي في الصادرات التي ازادت بنسبة 25 في المئة في الربع الأول من السنة الحالية مقارنة مع الربع الأول من 1999 وذلك بعد ارتفاع بلغ 2,4 في المئة في العام 1999 ككل. وجاءت المبيعات في المركز الأول من حيث الأهمية تليها صادرات المنتجات الصناعية والكيميائية، والمصنوعات المعدنية والآلات والأجهزة واللبعات الكهربائية، ولمنتجات صناعة الأغذية.

وفيما ارتفعت حركة تجارة الترانزيت 80 في المئة في الربع الأول من هذه السنة، تراجعت حركة إعادة التصدير بنحو 13 في المئة، علماً أن كل من تجارة الترانزيت وإعادة التصدير لم تنزل محدودة جداً في لبنان مقارنة مع بعض اللوائح العربية الأخرى ولم يتعد مجموعها 33 مليون دولار في الفصل الأول المنصرم. وبنتيجة انخفاض الودائع ونمو الصادرات فقد تراجع العجز في الميزان التجاري في الربع الأول من هذه السنة إلى 1,31 مليار دولار أي من دون مستوى الربع الأول من 1999 بنحو 6,8 في المئة.

وفيما استفاد ميزان المدفوعات اللبناني بشكل مجزوء من هذا الانخفاض في العجز التجاري فقد تأثر سلباً في المقابل بتراجع حركة الترساميل الوافدة بسبب أجواء

توقع استمرار نمو القطاع السياحي اللبناني هذه السنة.

المالية العامة

تساعداً - جاءت التطورات التي عكستها المؤشرات الاقتصادية اعلانه في ظل سياسة مالية متشددة تهدف كما سبق إلى تصحيح وضع الموازنة العامة وتخفيض العجز وذلك ضمن خطة التصحيح المالي الخمسية التي تنتهي في 2003. وتخطط موازنة العام 2000 الجارية إلى تخفيض نسبة العجز للإنفاق إلى نحو 38 في المئة مقارنة مع نسبة 42,4 في المئة التي تحققت في 1999، لكن نتائج الموازنة في الأشهر الأربعة الأولى من السنة لم تنزل غير مشجعة إذ أن العجز الكلي في هذه الفترة بلغ نسبة 53 في المئة من الإنفاق، ويهود ذلك إلى تراجع الإيرادات الجمارك بنسبة 11 في المئة عن المئة وإيرادات الجمارك بنسبة 11 في المئة عن الفترة المماثلة من 1999، أما الإنفاق العام فارتفع بنسبة 22 في المئة وكلفة خدمة الدين بنحو 17 في المئة. ولعله من غير المستغرب في ضوء هذه النتائج أن الدين العام الصافي ارتفع إلى 21 مليار دولار في نهاية الفصل الأول من شهر 20,4 مليار دولار في نهاية 1999.

في النهاية، فإن الاستنتاج الأساسي الذي يمكن التوصل إليه في ضوء معظم المؤشرات والإحصاءات هو أن الاقتصاد اللبناني لم يزل يمر بمرحلة تباطؤ ملحوظ امتدت سلبياته لتشمل أو تؤثر على معظم القطاعات الاقتصادية، إلا أنه في مقابل هذه السلبيات فإن هناك تبايناً متعدد الواسعة تعد بانحطاطاً اقتصادياً جديدة وإن تدرجتها في المرحلة المقبلة، وتتلخص أهم هذه الإيجابيات بالآتي:

بؤادر مشجعة

أولاً - بالنسبة لوضع الموازنة العامة والجهود المبذولة للحد من العجز ومن نمو الدين العام فإنه بخلاف النتائج غير الراضية التي تحققت في الأشهر الأربعة الأولى من السنة المالية، فإن وزارة المالية تتوقع أن تعود الإيرادات الجارية إلى الارتفاع في الفترة المقبلة خصوصاً بعد انقضاء مدة الإعفاء من التزامات على الضرائب المستحقة وغير المدفوعة. كما أنه من المتوقع أن ترتفع وتيرة الإيرادات في الجزء الأخير من السنة كما حدث في السنة الماضية. أما الإنفاق فكان مرتفعاً نسبياً في الأشهر الأولى من السنة لضرورة الإنفاق بمستحقات متبقيّة في العام

1999 وهو من المتوقع أن يتخفّف في المرحلة المقبلة إلى مستويات تتفق مع ما هو مخطط في الموازنة. أما الأهم من كل ذلك، فهو أنه بتوجيه إعادة التفاوض مع شركتي الهاتف الخليوي في لبنان، فإن الحكومة اللبنانية تنوي تحويل عقدي التشغيل للمنوحين لكل من الشركتين إلى ترخيص تنافسي مقابل مبلغ ماليي دولاري. وسيساعد مبلغ الملياري دولار الذي ستحصل عليه من جزاء ذلك على تخفيض حجم الدين العام بقيمة موازنة وتخفيض كلفة خدمة هذا الدين بالتالي بنحو 133 مليون دولار في السنة. وهناك نية أيضاً لمنح خصمة خليوي ثالثة في السنة المقبلة سترد على الحكومة مبلغاً إضافياً يقل عن القيمة التي ستحتاجها من الشركات الحالية. وهناك أيضاً مجال متاح أمام الحكومة للبدء بتطبيق القانون الجديد المتعلق بأشغال الأملاك البحرية العامة والذي سيحقق دخلاً إضافياً لا بأس به ويساعد على تخفيض العجز الجاري في الموازنة.

ثانياً - بالعلاقة مع ما سبق، فإن التصريحات والواقف الأخيرة تشير إلى أن الحكومة تنوي أيضاً البدء بتنفيذ برنامج التخصيص قبل نهاية السنة الحالية وذلك بعد موافقة مجلس النواب اللبناني على قانون التخصيص. وحسبما جاء في تقارير الأخيرة لوزير المالية اللبناني، فإن برنامج التخصيص قد حقق للحكومة إيرادات إضافية قد تصل إلى 10 مليارات دولار خلال 5 سنوات سيأتي الجزء الأكبر منها من قطاع الاتصالات. وتقول هذه التقارير أيضاً أن تخصيص قطاع الكهرباء سيدر أيضاً مبالغ كبيرة على افتراض تصحيح أوضاع مؤسسة كهرباء لبنان. ومن الواضح أنه لو تحققت هذه الإيرادات بالفعل، فإنها ستساعد بشكل جذري على تخفيف عبء الدين العام خصوصاً لو استطاعت الحكومة في الوقت ذاته الالتزام ببرنامج التصحيح المالي وتخفيض العجز تدريجياً.

ثالثاً - يناقش مجلس الوزراء اللبناني خطة خمسية للتنمية الاقتصادية للسنوات 2000-2004 وضعتها مجلس الإنماء والإعمار. وتلخص هذه الخطة إنفاق 5,91 مليارات دولار على مشاريع إنشائية في كافة القطاعات خلال الفترة المذكورة على أن يكون التركيز الأساسي على تنمية البنية التحتية والقدر التنافسية في هذه القطاعات. ويقول مجلس الإنماء والإعمار أن

هناك الآن 1,38 مليار دولار من التمويل الخارجي متوفر لتمويل الخطة على شكل قروض مباشرة وهبات، على أن يتم تحويل الجزء الباقي من التمويل المطلوب بـ 4,53 مليارات دولار من مخصصات الموازنة العامة الرأسمالية. وبغض النظر عما إذا كانت الحكومة ستتمكن من تنفيذ هذه الخطة بكاملها في ضوء القيود المفروضة على الإنفاق العام، فإن البدء بهذا التنفيذ على الأقل سينعكس إيجابياً على الوضع الاقتصادي للعام من حيث أنه سيوفر محورا أساسيا للنمو القطاعي ويؤدي إلى ضخ أموال إضافية في الاقتصاد الوطني تساعد على تحريك النشاط بشكل عام. والمعروف أن هناك الآن 5,5 مليارات دولار من التمويل الخارجي بواسطة قروض موافق عليها مع المصارف وبنوك التمويل العربية والأجنبية وجائزة معظمها للسحب. والعاشق الأساسي لعدم سحب جزء أكبر من هذه الأموال كان صعوبة توفير المساهمة المحلية التي قدر تراوح ما بين 10 و50 في المئة من القروض الموافق عليها وحسب البروتوكولات للوضوعة. لكن الانتهاء الأخيرة تشير إلى أن لبنان حصل على وعد مؤخرًا من دول عربية عدة مانحة لعدم إلزامه بالمساهمة المحلية لتحرير القروض الممنوحة.

رابعاً - وأخيراً يبقى التطور الأهم والأكثر إيجابية هو الانسحاب الإسرائيلي من لبنان بعد أكثر من 30 سنة من الاحتلال استيعاب خسائر بشرية ومادية كبيرة للبنان، وهذا الانسحاب بزيل كابوساً أمنياً كبيراً ويعزز الثقة بمستقبل لبنان السياسي والاقتصادي، وهو بزيل بالتالي عائقاً كبيراً أمام الاستثمار المحلي والأجنبي في لبنان وسيساعد من دون شك في تحقيق الخلافة الجديدة وقوية للاقتصاد اللبناني. وعملية إعادة إعمار القرى الجنوب ستكون مكلفة للغاية على المدى من دون شك، إلا أنها قد تسهم أيضاً في تحريك النشاط الاقتصادي، كما أن عودة جزء على الأقل من سكان هذه القرى إليها سيساعد على تخفيف الضغوط الاجتماعية. ويتوقع الجنوب اللبناني بؤادر اقتصادية كبيرة سيؤدي إعادة استغلالها بشكل كامل وإن تدريجي على تعزيز الناتج المحلي الإجمالي في المدى المتوسط، وقد أعطت الحكومة اللبنانية في الفترة الأخيرة أهمية كبيرة للأثار الإيجابية المتوقعة من تحرر الجنوب اللبناني على نطاق الاقتصاد الوطني ككل وهي غير مخطئة بذلك. ■



It takes powerful
software
to turn Web orders
into warehouse
shipments.

That's the software
IBM makes.

IBM

If you make your business deals in hours or minutes rather than days, would your profits increase?

How much revenue could you gain if you were open 24 hours a day, every day?

To find out how your customers can help themselves while saving you money and increasing your coverage, **Call Us.**

(see contact details below)

Software is the soul of e-business™

GBM

Build Business Machines

Tel: + 971 6 556 2260, Fax: + 971 6 556 3285,

e-mail: gbmdirect@gbm.com

WWW.GBMIBM.COM

IBM

IBM Egypt

Tel: + 202 351 0888, Fax: + 202 360 1227,

e-mail: ibm-direct@eg.ibm.com,

WWW.IBM.COM/EGYPT

SBM

Build Business Machines Ltd.

Tel: + 966 1 4056910 x321, Fax: + 966 1 4025474

e-mail: sbm.direct@sa.ibm.com

WWW.SBM.COM.SA



مدير عام سوق الكويت للأوراق المالية السديراوي : السوق مستقرة والأسهم الكويتية مغرية

في حديث خاص مع "الإقتصاد والأعمال" قال مدير عام سوق الكويت للأوراق المالية عبدالله جاسم السديراوي أن التراجع الذي شهدته البورصة لم يكن إنهيافاً بل نوعاً من التصحيح بعد تضخم غير طبيعي لأسعار الأسهم، وأكد أن السوق اتجهت فعلاً إلى الاستقرار وأن القيمة السوقية إلى العائد (P/E ratio) بالنسبة للأسهم الكويتية هي الأدنى في العالم ما يجعلها مغرية جداً، وأشار إلى وجود مشروع قانون في مجلس الأمة الكويتي للسماح للأجانب بتملك الأسهم الكويتية ولكن ضمن قواعد وضوابط لمواجهة احتمال دخول كتل أموال ساخنة مضاربة، وهنا الحوار:

الأسهم الكويتية مغرية

■ خلال العامين 1998 و1999، هبطت سوق الكويت للأوراق المالية بنسبة 50 إلى 60 في المئة، ولكن من الواضح أن الشركات المدرجة لم تتأثر بالشكل ذاته؟
□ هذا صحيح، والأكثر من ذلك أن ما يقارب 25 شركة شهدت قيمة أسهمها صعوداً قوياً فيما استقرت أسعار أسهم 4 أو 5 شركات أخرى منذ العام 1997.
وأنحصر هبوط الأسهم بنحو 50 شركة هي الشركات الخليجية والشركات الصغيرة ذات الأرباح المتواضعة.
السوق تراجعت عموماً، ولكن القيمة السوقية إلى العائد (P/E ratio) بالنسبة للأسهم الكويتية هي الأدنى في العالم، ما يعني أنها مغرية جداً للاستثمار والتوظيف.
■ ولكن بعض المستثمرين والمراقبين يقولون إن الأسهم الكويتية لم تلامس القعر بعد؟
□ هذا غير صحيح، مالت سوق الكويت إلى الاستقرار، والمؤشر يراوح بين 1300 أو 1400 نقطة منذ منتصف العام 1999.
تراجع السوق ليس مهماً بقدر استقرارها وتفتحها بالسوية، هذا هو حال سوق الكويت للأوراق المالية، سوق مستقرة، وتسهيل الأسهم سهل في أي وقت، إضافة إلى أن سرعة تداول ودوران الأسهم معقولة

لفترة طويلة نسبياً وخصوصاً بعد أن انهارت أسعاره إلى ما دون 10 دولارات، ما أدى إلى انخفاض كبير في التداول والإقبال على شراء الأسهم، ثم أن التحالفات التي كانت قائمة في السوق العام 1997 بين مجموعات استثمارية والتي أدت إلى ارتفاع أسعار الأسهم إلى مستويات قياسية، هذه التحالفات بدأت تنهار في أوائل 1998 وبرز نوع من الطرح في ما بينها خلق أزمة ثقة بالأسواق، طبعاً إنهياف هذه التحالفات لم يكن السبب المباشر لتراجع البورصة بل أزمة أسعار النفط.
■ ماذا أيضاً عن تباطؤ الإقتصاد الكويتي واستحقاقات سداد المبالغ من قسيل البنوك للحكومة التي اشترت مدونة نية البنوك الكويتية بعد أزمة الفايح؟
□ أزمة مدونيات ضخمة مرتبطة على البنوك الكويتية، الحكومة اشترت دين البنوك ونظمت عملية الدفع بموجب أقساط تدفع مرتين كل سنة، وعند استحقاق مواعيد الدفع تلجأ بعض المؤسسات إلى تسهيل بعض أصولها، الأمر الذي يخلق ضغوطات على السوق، ثم هناك سبب آخر لتراجع سوق الكويت للأوراق المالية وهو أن الخصخصة (التي لم تكن خصخصة حقيقية بل نقل ملكية) سحبت جزءاً مهماً من السيولة في السوق.

■ كيف تنظر إلى إنهياف سوق الكويت للأوراق المالية التي تراجعت بنسبة 50 إلى 60 في المئة؟
□ أنا لا اسمي تراجع سوق الكويت للأوراق المالية إنهيافاً أو أزمة. هناك قلة نشأت على غرار الهبوط الذي تشهده أية سوق مالية بعد مرحلة من الصبورة والنشاط الكبير. في شهر تشرين الأول / أكتوبر 1997 تحديد، بلغت بورصة الكويت الذروة منذ التحرير حتى اليوم، لكن هذا الصعود أخذ منحى غير طبيعي بسبب التهاطل للمبالغ فيه في أوساط المتعاملين، أضف إلى ذلك أن السوق شهدت في حينه محاولات كثيرة من قبل الفعاليات للسيطرة على بعض الشركات، ما أدى إلى حصول عمليات شراء قوية استنفادت منها سوق الكويت للأوراق المالية، إلا أن الأمور تخطت الخط الأحمر، لقد وصلت أسعار الأسهم إلى مستويات قياسية وكذلك حجم التداول الذي تجاوز في يوم واحد من الأيام 125 مليون دينار.

التحالفات "لوقت"

■ ما هي أبرز أسباب تراجع البورصة؟
□ هبوط أسعار النفط في العام 1998 ألقي بقلعه على السوق التي خيمت عليها نظرة تشاؤمية بفعل استمرار أزمة النفط

جداً إذ تبلغ نسبتها 30 في المئة من رسملة السوق وهذا جيد بحسب المعايير الدولية.

سوق مؤسساتية

■ كيف تقيم البنية التنظيمية والقانونية والمعلوماتية لسوق الكويت للأوراق المالية؟

□ سوق الكويت للأوراق المالية أنجزت خطوات كبيرة كمؤسسة وتشريعات وأنظمة، وصلنا إلى مرحلة سوق المؤسساتية التي تديرها وتحركها مؤسسات من إدارة وشركات وساطة ومركز مفاصة، وهذا ما يميز بورصة الكويت عن باقي بورصات المنطقة.

■ بالنسبة للمفاصة، أصبح لدينا نظام تقاص ممتاز (وهذا من تعلماته من أزمة المخاز) ينظم عملية حقوق المساهمين وملكية الأسهم ويحفظ بالطبع حقوق المتعاملين. عن طريق هذا النظام وبالتقارب والتنسيق مع الشركة المسؤولة عن عمليات التفاضل، بإمكاننا الكشف عن المخالفات والشاكال قبل وقوعها الأمر الذي يمكننا من اتخاذ الإجراءات والتدابير الوقائية اللازمة حيالها.

قانون للتوظيف الأجنبي

■ سوق الكويت للأوراق المالية لا تزال مقفلة في وجه المستثمر الأجنبي الذي لا يسمح له بالتوظيف في الأوراق والمنتجات المالية الكويتية باستثناء صناديق الإستثمار. هل من خطوات لتحرير القطاع المالي الكويتي؟

□ حالها هناك مشروع قانون معروف على مجلس الأمة ويقضي بالسماح للأجانب بتملك الأسهم وليس فقط الإستثمار في الصناديق.

■ ولكن هناك تعابيد كبير حول النشرع إذ يتخوف البعض من دخول للمستثمر الأجنبي وشراء أسهم شركات عاملة في القطاعات الاقتصادية الاستراتيجية والحيوية فسي الكويت، هل يحدد القانون سقفاً للتوظيفات الأجنبية في السوق المالية؟

□ التخوف مشروع، ويمكن تنظيم ملك الأجانب للأسهم ضمن قواعد وشروط وسقوف محددة. ميزة مشروع القانون المذكور أنه يعطي وزير التجارة صلاحيات كاملة لوضع الضوابط والقواعد وأنظمة الحماية اللازمة. هذه العبرة التي يجب استخلاصها من الأزمة الآسيوية والروسية؛ ليس المهم دخول المستثمر الأجنبي بل كيفية خروجه، لذا هناك أيضاً مشروع قواعد

مشروع قانون يسمح للأجانب بتملك الأسهم



ضرورة وجود

شبكة معلومات فورية بين البورصات العربية

وضوابط على تملك الأسهم من قبل الأجانب ونأمل إقرارها مع القانون لمواجهة احتمالات دخول ككل أموال ساخنة ومضاربة.

■ إذا استكون هذا كقيد على التوظيفات الأجنبية من حيث النسبة السموح بها، ما هي هذه النسبة؟ وهل هي ذاتها في مختلف القطاعات؟

□ بعد صدور القانون ومشروع القواعد والضوابط الذي ذكرت، النسب ستتحكم بها وتحددها لجنة سوق الكويت للأوراق المالية التي هي مجلس الإدارة برئاسة وزير التجارة، والتي ستتمتع بالصلاحيات الكاملة لتحديد سقف التوظيفات الأجنبية في البورصة الكويتية، وكيفية إفصاح المستثمر الأجنبي عن ملكيته للأسهم.

■ ما هي أهم العقبات التي تواجه سوق الكويت للأوراق المالية؟ هل هو النقص على مستوى صناع السوق وشركات الوساطة؟

□ نعم، ثمة حاجة ماسة لصناع السوق وقد قمنا بالعديد من الدراسات حول هذا الموضوع بالإضافة إلى تخطيط مؤتمرات وندوات في هذا الشأن، ولكنؤكد أن سوق الكويت للأوراق المالية قادرة على التطور من دون وجود محركي وصناع السوق، لأنها ديناميكية بطبيعتها، واليوم مع ثورة الاتصالات والتداول الفوري / الإلكتروني (on line trade)، بدأ يتقلص دور وحجم صناع السوق، وحجم التداول عن طريق الإنترنت في تصاعد مستمر.

نظام معلوماتي موحد

■ هناك اتفاق بين سوق الكويت للأوراق المالية وبيورصتي بيروت والقاهرة، لكنه بقي في حالة الكمون، ما هي الأسباب؟

□ ثمة تضخيم بسيط بين البورصات الثلاث لكن ليس بالطموح أو الحجم الذي

تصورنا، هذا يعني وجود خلل يتمثل برأيي بالتالي: قبل ربط البورصات العربية عموماً باتفاقيات لتبادل تسجيل وإدراج الشركات، هناك عنصر المعلومات والاتصالات أي الربط المعلوماتي بين الأسواق المالية العربية، وهذا ما تداركناه، على مستوى البورصات الخارجية، فقد اتفقت بورصات البحرين ومسقط والدوحة والكويت على إنشاء نظام موحد للمعلومات عن طريق شبكة إنترنت ومعلومات مرتبطة بهذه الأسواق المالية. والمتعاملون للتواجدون في الخارج سيتمكنون من تصفح مواقع البورصات الأربع على الإنترنت بكل سهولة. كافة المعلومات التي تربط هذه البورصات ستصبح فورية (On line) حيث ما يجري في بورصة البحرين مثلاً نراه من الكويت مباشرة والعكس صحيح، وهذا ينطبق بالطبع على البورصات الأربع.

■ أين أصبح مشروع الربط هذا وما هي الخطوات المقبلة؟

□ نحن في المرحلة الأولى من الخطة أي مرحلة الربط المعلوماتي والتدفق المعلوماتي والتي ستجوز خلال الربع الأخير من هذا العام

أما المرحلة الثانية، وبعد التأكد من استقرارية المنظومة بين البورصات الأربع من حيث شركات التقاص وضمان نقل ملكية الأسهم وضمان حقوق المتعاملين، فستكون بداية التداول بين الأسواق الحالية الأربع مباشرة، بمعنى أن بإمكان البعلاء الموجودين في بورصة البحرين مثلاً إجراء عملياتهم في سوق الكويت للأوراق المالية وكأنهم موجودون داخل ردمه هذه الأخيرة. مع هذا المشروع، سيكون الإدراج في بورصة (من البورصات الأربع) بمثابة إدراج في البورصات الأخرى ما يوفر على الشركات الكثير من الرسوم.

■ إذا انطلاقاً من كل ذلك أقول، قبل التوظيف على اتصالات بين البورصات العربية، يجب أن تكون هناك شبكة معلومات فورية تربط ما بينها وتوفر كافة المعلومات للمتعاملين من نوعية الشركات المدرجة وعندها وربطها وبيناتها المالية ومن الوسطاء وغير ذلك في كل سوق مالية عربية. وبعد الربط المعلوماتي الذي لا يمكن من دونه ربط البورصات العربية بعضها ببعض بطريقة فعالة وفعلياً يمكن الانتقال إلى مستويات أخرى.

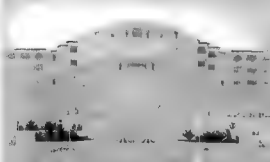
حاوره: نريد عودة



رأس العين

فندق

المنتجع السياحي



عالم الاحتمال والمؤتمرات

البلد يستضيف الم المؤتمرات الفريدة والتدريب

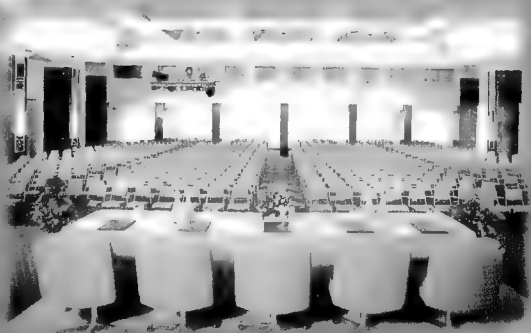
خدمات اميرة وغرف راقية وعدد كبير من الاجهزة

قاعات للمؤتمرات سعة 250 و 1000 شخص

14 قاعة سعة 12 إلى 25 شخصا

تجهيزات تقنية وترفيهية

مدين، صنف، Machine Salomier



CLEOPATRA'S WORLD
HOTELS & RESORTS INTERNATIONAL

Complexe Cap Gammarth - Les côtes de Carthage B.P: 68-2078 la Marsa - Tunisie
Tel.: (216.1) 912.000 - Fax: (216.1) 911.442 - 911.971 Email: lepallace.tunis@lepallace.com.tn



الوزير فتح الله وعلو

بعد الحالة الاستثنائية في بورصة الدار البيضاء

تدخل الحكومة ينقذ الموقف

الإحتفاظ باعتماداتهم لدخول العمليات الكبرى التي تنتظرها بورصة الدار البيضاء خلال النصف الأول من العام 2000، وقد كان الإلتفاف السائد أن للمستثمرين سيعودون للبورصة مع بداية السنة وأن خصخصة جزء من "اتصالات المغرب" والخطوط الملكية المغربية ستخلق الدينامية التي افتقدتها السوق خلال العام 1999.

المغرب المحترق

لكن على أرض الواقع، استمر ترقّب المستثمرين وزاد تراجع مؤشر بورصة الدار البيضاء فعزا الحللون للمالين ذلك إلى

29 كانون الأول/ ديسمبر 1998	799.73
13 نيسان/ أبريل 1999	759.05
6 صوز/ يوليو 1999	785.85
26 تشرين الأول/ أكتوبر 1999	811.86
29 كانون الأول/ ديسمبر 1999	777.08
14 شباط/ فبراير 2000	759.43
15 آذار/ مارس 2000	734.97
31 أيار/ مايو 2000	673
10 أيار/ مايو 2000	712.85
16 أيار/ مايو 2000	734.46
19 أيار/ مايو 2000	727.02

انتظار نتائج الشركات المدرجة قبل دخول المستثمرين دائرة الإستثمار. انقضى شهر آذار/ مارس وكانت نتائج الشركات المدرجة في مجملها ايجابية لكن المؤشر العام لم يتحسن قيد أنملة بل عكس ذلك فقد تصاعدت وتيرة انخفاض البورصة حتى بلغت في أيار/ مايو الماضي أدنى مستوى لها منذ كانون الثاني/ يناير 1999 (673 نقطة) وغادرت أكثر من 13 في المئة عن مستوى بداية السنة الحالية، كان ذلك بمثابة إنذار حرك أوساط المال والأعمال وخلق هلعاً لدى المخبرين فيما نادى بعض الفاعلين في القطاع بضرورة تدخل وزارة المالية لإنقاذ الموقف. لكن هل من المنطق أن تتدخل الوزارة الوصية في بورصة من المفروض أن يتحرك مؤشرها وفق العرض والطلب وعلى أسس معطيات الاقتصاد الوطني وإنجاز الشركات المدرجة في البورصة؟ الحللون للمالين يؤكدون أن تدخل الوزارة الوصية في بورصة تعمل إغتماداً على المعطيات السابقة، إلا أنهم يضيفون أن تدخل الوزير فتح الله وعلو

تواجه بورصة الدار البيضاء صعوبات عدة منذ بداية السنة الحالية، وقد ترجم ذلك بهبوط حاد في حجم المعاملات ومستوى المؤشر العام ما مجل بتدخل الحكومة لإنقاذ الموقف.

منذ عصرنة البورصة العام 1993 وهي تعيش على إرتفاع نسبة النمو حتى بلغت هذه النسبة العام 1997 نحو 49 في المئة وكان متوقعاً أن تتشكل هذه النسبة أول تراجع خلال العام 1998 بعد أن بلغت الأسعار مستوى أصبح يشكل عائقاً أمام الإستثمار في بورصة الدار البيضاء، وهكذا لم تتجاوز نسبة النمو خلال العام 1998 الـ 20 في المئة فيما كانت بداية العام 1999 مؤشراً للإلتفاف الذي بلغ نحو 10 في المئة خلال شهر ايلول/ سبتمبر 1999 ولتنتهي السنة بنسبة سالبة تفوق بقليل 3 في المئة اعتبرت أول اختبار أمام بورصة الدار البيضاء.

وعلى الرغم من ذلك بقي الفاعلون والمستثمرون عن القطاع متفائلين (انظر اللقاء مع رئيسة الجمعية المهنية لشركات البورصة في العدد 243 من "الاقتصاد والأعمال") ويؤكدون على أن هذا التراجع يعود إلى تردد المستثمرين ورغبتهم في

الحلول المقترحة

عقد وزير الاقتصاد والمالية المغربي فتح الله وعلو اجتماعاً طارئاً مع أعضاء المجلس الإداري لبورصة الدار البيضاء تمحور حول سبل إخراج البورصة من الأزمة التي تعيشها عقب هبوط حاد في مستوى المؤشر العام. وتصدت نقاط عدة جدول الأعمال كان أهمها خلق دينامية في هذه السوق الناشئة، وهكذا تقرر إنشاء شطر ثالث في البورصة خاص بتداول أسهم المقاولات المتوسطة والصغيرة التي لا يقبل رأس ماله عن 500 ألف دولار التي تتوفر على بيانات محاسبية مصدقة عليها لمدة سنة واحدة على الأقل مع إلزامية إحتفاظ المساهمين للأسس على حصة 60 في المئة على الأقل لدى لا تقل عن خمسة أعوام، ضماناً لاستقرار المقاولات. كما تمّ التفكير في فتح الشطر الأول من بورصة الدار البيضاء في وجه

الشركات العقارية التي تحظى بتدبير مفوض للمراقب العمومية، وتقرر رفع سقف رأس المال الأدنى للشركات المدرجة في الشطر الأول من 1,5 مليون دولار إلى 3 ملايين دولار، هذا القرار سيجهل العديد من المقاولات المدرجة في الشطر الأول تحول تداولاتها للشطر الثاني الذي سيشهد حتماً دينامية إقتصادها منذ نشأتها. وينتظر الفاعلون في القطاع تحركاً في مجال التواصل في بورصة الدار البيضاء لإخراج هذه السوق الناشئة من ضيق عزلة مطبوعة بندرة في الإرتجاعات الجديدة على الرغم من كون تحقيق إجرتها وزارة التجارة والإصناعة أكد أن نحو 600 مقاولاً مغربية تتوفر على شروط الإدراج في البورصة التي تقتصر إلى الآن على 54 شركة فقط.

الفاعلون في قطاع البورصة الإنطلاقة الفعلية لخصخصة بعض المنشآت العمومية وعلى رأسها قطاع الاتصالات والنقل الجوي، وفي هذا الإطار تم اختبار بنك إستشارية لتقديم مشروع خصخصة "اتصالات المغرب" وقد يتم الإعلان عن تفويت نحو 35 في المئة أو 40 في المئة من رأس مال اتصالات المغرب قبل شهر أيلول/سبتمبر المقبل.

لكن قبل ذلك للودع بتعيين على المسؤولين المغاربة التفكير في بعض الحلول لإعادة النشاط لبورصة الدار البيضاء وهل خفض العمولات واحد من أكثر الإجراءات إستعجالية بالإضافة إلى خلق سوق ثانوية وشرط ثالث للسوق الرئيسية والعرض شركات أخرى للإدراج لتتنوع العرض والقضاء على ندرة الأوراق التي تعتبر من أكثر الإشكالات المطروحة في بورصة الدار البيضاء. ■

سمير شوقي



رشيد الوالي علمي

وزارة المالية مؤكداً على أن بورصة الدار البيضاء تمنح فرصاً نادرة، ويتربص

تشفعه حاصية بورصة الدار البيضاء التي تنشط خارج ملائمة انشطتها بمعطيات الاقتصاد الوطني عموماً وإنجازات الشركات المدرجة على الخصوص... يتسألون عن أسباب تراجع أسعار أسهم مجموعات قوية كالبانك المغربي للتجارة الخارجية والبنك التجاري المغربي والشركة الوطنية للإستثمار في وقت تعتبر هذه المؤسسات من أفضل الشركات النشيطة في الاقتصاد المغربي والتي تفرز أكبر الأرباح الصافية. تساؤلات لم تجد أجوبة شافية بحيث أصبح المحللون لا يترددون في وصف هذه المعادلة بالآزر الحزير.

لكن تدخل وزير المالية كان حاسماً إذ سرعان ما عاد للمشهد العام للإرتفاع وذلك خلال أكثر من عشر حصص متوالية مسح خلالها جزءاً كبيراً من الخسائر التي لحقت بالبورصة، وهذا ما جعل رئيس البورصة رشيد الوالي علمي يعبر عن إرتيابه لدعم

البطالة في المغرب المعدل 22.9 في المئة في المدار الحضري

على الرغم من الجهود الحكومية، فإن نسبة البطالة في المغرب تفاقمت بشكل ملحوظ وبلغت أرقاماً قياسية، دراسة حكومية تؤكد ذلك وتشرح الأسباب،

لنستوى العالي، في حين عرف عدد السكان النشيطين المشتغلين الحضرين من دون شهادة تراجعاً قدر بـ 58,000. وفي المقارنة مع الفصل الرابع من العام 1998، تطوّر عرض العمل بالمدين بـ 1,6 في المئة، أي بوتيرة أقل من تلك التي عرفتها الساكنة الحضرية البالغة سن النشاط، ما أدى إلى تراجع معدل النشاط من 48,4 إلى 47,3 في المئة. وقد سبّل هذا الإنخفاض لدى الذكور والإناث على حد سواء.

مستوى وتطور البطالة

انتقل عدد العاطلين على المستوى الوطني من 1535,000 إلى 1456,000 شخص ما بين الفصيلين الثالث والرابع من العام 1999، ومعدل البطالة من 15,1 إلى 14,5 في المئة.

كما عرف مستوى البطالة تراجعاً ملحوظاً لدى مجموع فئات السكان باستثناء فئة الشباب البالغ من العمر 25 إلى 34 سنة وحاملي الشهادات ذات المستوى المتوسط، وحسب وسط الإقامة، انتقل معدل البطالة من 6,1 إلى 5,3 في المئة بالوسط القروي، ومن 23,4 إلى 22,9 في المئة بالوسط الحصري.

وبالمقارنة مع الفصل الرابع من العام 1998، ارتفع معدل البطالة الحضرية من 20,1 إلى 22,9 في المئة. ■

العام 1999، مسجلاً بذلك إنخفاضاً قُدر بـ 0,8 في المئة مقارنة مع الفصل السابق ويرجع هذا الإنخفاض الحاصل خصوصاً في المناطق القروية، والذي يغترب بـ 1,8 في المئة، إلى الوضعية غير الملائمة التي عرفها القطاع الفلاحي العام 1999، وقد أدى هذا التراجع في النشاط بالوسط القروي إلى خروج المرأة من سوق الشغل حيث انتقل معدل نشاطها من 37,9 إلى 34,8 في المئة ما بين الفصيلين الثالث والرابع من العام 1999. كما عرف عدد الأشخاص الحاصلين على عمل في المدن ارتفاعاً قُدر بـ 12,000. وقد لوحظ تطوّر متباين حسب الشهادات، حيث ارتفع تشغيل الحضرين الحاصلين على شهادات ذات مستوى متوسط بـ 37,000 وبـ 33,000 على صعيد الشهادات ذات

قصْد الإحاطة بوضعية وتطوّر النشاط والتشغيل والبطالة على المستوى الوطني، تقوم مديرية الإحصاء التابعة لوزارة التتقانات الاقتصادية والتخطيط في المغرب ببحث سنوي حول التشغيل، ويهدف ذلك إلى إعطاء نظرة شمولية حول مستوى النشاط والتشغيل والبطالة حسب وسط الإقامة (حصري/قروي) خلال الفصل الرابع من العام 1999. كما تبرز التطور الذي عرفته مؤشرات التشغيل مقارنة مع الفصل الثالث من ذات السنة.

مستوى وتطور النشاط

فكر عدد السكان النشيطين المشتغلين البالغين من العمر 15 سنة فأكثر بنحو 8577000 شخص خلال الفصل الرابع من



تقوم فلسفة "سامسونج ديجيتال" ببساطة على مبدأ واحد وهو. أن نكون القمة في كل شيء. ولأننا نفكر بطريقة عصرية مختلفة، فإننا نصنع منتجاتنا بطريقة مختلفة ومميزة. فحين نقدم لك لغة جديدة لمنتجات متطورة، صممت جميعها لتجعل حياتك أكثر سهولة، راحة ومتعة. مع "سامسونج ديجيتال" يمكنك الإستمتاع بشاشة لأجل الصور التلفزيونية وأكثرها نقاءً ووضوحاً. كما تتيح لك أجهزتنا تسجيل أحدث إصدارات الموسيقى العالمية من جهاز الكمبيوتر مباشرة، لتستمتع إليها في أي وقت. فضلاً عن إمكانية الإبحار عبر شبكة الإنترنت، ونقل المعلومات منها واستخدام البريد الإلكتروني عن طريق الهاتف النقال. ليس هذا فحسب، فيفضل شاشات الكمبيوتر المسطحة والفائقة الرقة TFT ، نحن نمكنك من التواصل، الابتكار والإبداع. حلول ملائمة قابلة للربط والتواصل وجذابة الشكل. فتفضل اليوم الى عالمنا www.samsung.com "سامسونج ديجيتال الكل مدعوون".

SAMSUNG DIGITall
everyone's invited™



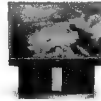
مسجل نقال MP3
تقنية تسجيل
الموسيقى من الإنترنت



شاشة عرض مسطحة TFT
خفة الوزن ودقة الوضوح



هواتف نقالة
بمميزات أكثر
للأعمال التجارية



تلفزيون HD
روعة الصوت والصورة

SAMSUNG

ELECTRONICS

محافظ البنك المركزي العراقي

الحويش: نسعى إلى تحسين
سعر صرف الدينار

اعتبر محافظ البنك المركزي العراقي عصام رشيد الحويش أن لبنان يُعدّ النموذج العربي الأول في نظامه المصرفي المتطور وقطاع المصارف النشط وأن العلاقات الاقتصادية العراقية الأردنية تعتبر النموذج الأول للاقتداء به عربياً إن لم نسمح للخلافات السياسية بالتأثير عليها.

كلام الحويش جاء في المقابلة التي أجريته مع على هامش مشاركته في المؤتمر السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية، وهنا الحديث كاملاً:

كانت مستوياتها سابقاً لا بأس بها ثم تدهورت من بابين: أولاً، تمويل البطاقة التموينية في 1990 إلى 1997 لتمنع حدوث مجاعة في العراق، وثانياً، تجميد أرصدتنا في كل أنحاء العالم وهي بملبيارات الدولارات. في أميركا ركدناها لدينا 2-3 مليارات ولكن يرفضون حتى الإجابة على مؤسلاستي لهم، أما في دول أخرى فيرسلون لنا كشوفات بأرصدتنا ويحتسبون عليها فوائد، ولكن كلها حسابات مجمدة مع فوائدها.

مهمتنا الآن تصمين سعر الصرف بعد أن كان مدفناً إبطاء التدهور وليس توقيفه كونه يستنزف أكثر من طاقتنا، والان هناك استقرار في سعر الصرف وسننزل بقوة في السوق لتحسينها خلال العام الحالي.

■ هل ستسمحون للقطاع الخاص بلعب دور أكبر في القطاع المصرفي العراقي؟

□ عندما بدأ الخطر على العراق لم يكن عندنا أي مصرف خاص واليوم لدينا 17 مصرفاً أهلياً ومصرفان قيد التأسيس وذلك كله خلال 5-6 سنوات، كما بات في العراق أكثر من 200 مؤسسة صرافة يرتفع عددها مع فروعه المنتشرة في المناطق إلى 300. ونطلق على السياسة التي نتمتعها حالياً مع القطاع الخاص تسمية "الرونة" أشبهنا هذا إلى أننا نسعى بفتح حسابات بالعملة الأجنبية للعراقي والأجنبي القديم وغير القديم، وقد حضرنا

النفط الخام ونقبض ثمنه بالعملات الأجنبية فنشتري بها سلماً نسوقها في الاقتصاد العراقي فتتحول إلى ندائير تأتي إلى البنك المركزي وتغذي الميزانية العامة للدولة، ولما توقف القطع الأجنبي نتيجة الحصار الاقتصادي، توقفت موارد الخزينة بالعملات الأجنبية، فاضطررنا إلى "التمويل بالعجز" أي بالإصدار النقدي وأصدرنا حالات خزينة بمئات المليارات من الدينائير، وأصبح الاقتصاد العراقي متخماً بالنقد المحلي مقابل شح النقد الأجنبي وأصبحتا كمصرف مركزي ومصارف حكومية عاجزين عن التدخل في السوق بسبب انخفاض الاحتياطات التي

■ بداية ما هدف زيارتكم لبنان وكيف تقيمون مشاركتكم في المؤتمر السادس للاستثمار وأسواق رأس المال العربية؟

□ الهدف الأول لزيارتنا هو المشاركة في المؤتمر وإن كانت أهداف المشاركة تختلف من بقية المشاركين، فنحن لا إمكانية لدينا حالياً للاستثمار في الخارج ولا استعداد لدينا لقبول الاستثمارات الأجنبية إلا في ما يتعلق بنقل التكنولوجيا. وأتيت إلى المؤتمر لأطلع على اتجاهات الاستثمار ومعرفة ما إذا كانت تتوافق مع نظريتنا فوجدنا اختلافاً في وجهات النظر، وأهداف المشاركة لدى غيرنا، علماً أن المؤتمر كان ناجحاً بكل المقاييس والمعايير وكنا نفضل أن يكون لبنان هو موضوع التسويق الأساسي وليس أن يسوق كل مشارك مشاريعه أو لبلده، والمؤتمر جيد من ناحية العدد ومستوى الحضور وقد وفقت "الاقتصاد والأعمال" بالإعداد له وأمل أن تتسنى لي المشاركة بشكل منتظم وإن لقي في المستقبل كلمة أعرض فيها للتطورات المالية والاقتصادية في العراق.

■ بالانتقال إلى الوضع النقدي في العراق، كيف تتمتعون بصفتكم محافظاً للبنك المركزي من التحكم بسوق القطع والنقد في غياب أدوات التحكم وبالأخص الاحتياطات بالعملات الأجنبية؟

□ الانخفاض في سعر صرف الدينار سببه انقطاع دورة النقد في الاقتصاد العراقي، أقصد في ذلك أننا كنا نصتد



□ الاقتصاد العراقي أشبه بشخص مصاب بمرض عضال وهو بالتالي يحتاج لفترة نقاهة قصيرة بعد الشفاء، بخلاف المصاب بمرض مزمن. وفي الأمثلة على الاقتصادات ذات الأمراض المزمنة الهند ومصر والأردن، أما عندنا فنعانني من مرض حاد غير مزمن، والشاهد على صحة ما أقول سرعة تحسن الوضع الاقتصادي العام 1996 مع إقرار صيغة النفط مقابل الغذاء، حيث تحسن سعر الصرف فوراً من 2700 دينار للدولار إلى 450-500. ويستفيد العراق بذلك من إمكانياته الضخمة الزراعية والمعدنية، إضافة إلى إحتزانه ثاني أكبر مخزون نفطي في العالم موشح لأن يصبح الأول في حال استكمال الاستكشافات، إلا أن النعاني هذا يشمل الناحية الاقتصادية فقط وتبقى النواحي النفسية والاجتماعية التي تتطلب وقتاً أطول. ■



معها في فترة ما بعد الحصار ونحن اليوم نحضر البنية التحتية لهذه المرحلة. وأود هنا أن أطالب كل البلدان العربية أن تتبع النموذج الأردني في علاقاتها بنا، حيث في ما بين العراق والأردن علاقات اقتصادية ممتازة على الرغم من الخلاف السياسي حول قضايا عدة، وأدعو السعاسيين العرب لتركنا نعمل بينما يختلفون في ما بينهم.

■ لنفترض أن الحظر لك اليوم عن العراق، ما سيكون تأثير ذلك على الوضع المالي والاقتصادي في العراق؟

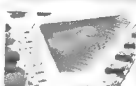
قانوناً جديداً للمصارف شارك في إعداده أكثر من 70 خبيراً مصرفياً واستمعنا بعشرات القوانين حول العالم ومن المتوقع أن يقر خلال شهر، وهو سيخلق أرضية جيدة للتطورات اللاحقة في الجهاز المصرفي.

■ كيف تصفون علاقتكم بالقطاع المصرفي اللبناني والسلطات النقدية فيه؟

□ نعتبر أنه في لبنان الجهاز المصرفي رقم واحد عربياً من حيث القدرة والأداء والثقة والسرية المصرفية والتكنولوجيا والعلاقات الدولية والإدارة الجيدة وهي مصارف جيدة ومرتزة وحكيمة، ونحن نقفدي بالمصارف اللبنانية لأنها النموذج الأول وأولوية الانفتاح عندنا هي تجاه المصارف اللبنانية لا بل واجباتي قبل كل شيء أن انفتح عليها وهذا ما بدأت القيام به، فقد أجريت خلال زيارتي لقاءات مع مصارف لبنانية عدة وسنبدأ العلاقات



وعادات مفاجآت الصيف... أسعار خاصة خلال أيام الصيف.



المزايا الخاصة

- خصم ١٠٪ على تنظيف الملابس • خصم ١٠٪ على فاتورة الهاتف
- خصم ١٠٪ من مطاعم الطبية • خصم ١٠٪ من محلات يورو كوليكتشن
- هدايا للأطفال من فانتسي كنكردوم أحد أكبر صالات التسلية المغلقة في الشرق الأوسط • وجبات بوفيه مجانية للأطفال دون سن ١٢ برفقة الأهل من مطاعم الطبية • خدمة مواصلات من وإلى شاطئ المعمز
- شالي وفلوة عند الاستقبال في الغرف • خدمة المغادرة المتأخرة للغرف (الساعة ٤ مساءً)

الكل يربح عند تسجيل الغرف. سجل واربح!

- اطلب قسيمة عند التسجيل وقد تريح أي من :
- بطاقات سفر مجاناً • إقامة مجاناً • ترقية الغرف مجاناً
- خدمة تنظيف الملابس مجاناً • هاتف خلوي مجاناً
- قسائم وجبات مجانية • قسائم خصومات مجاناً
- هدايا ثمينة مجاناً

إقامة فخمة في الجناح الملكي الجديد
والأن يمكنك الإقامة في أحد أفخم أجنحتنا الملكية
الرائحة التي تتألف من ثلاث غرف نوم، صالة
رحبة، غرفة طعام ومطبخ بكامل التجهيزات.
هذا بالإضافة إلى غرفة الخدمة المنفصلة التي
خصصت فقط لإتمام كل وسائل راحتكم.

التسهيلات • مطبخ كامل التجهيزات • قاعة خاصة لاجتماعات
رجال الأعمال • حوض سباحة ونادي رياضي • ملعبين لكرة
المضرب • مركز تسوق ضخم يحتوي على أكثر من ١٠٠ محل
• صالات سينما • ٨ مطاعم من مختلف الأطباق العالمية
• فانتسي كنكردوم أحد أكبر صالات التسلية المغلقة
في الشرق الأوسط • كهف الرعب • جهاز أمن على مدار الساعة

سجود	٦٠٠ درهم
غرفة نوم وصالة	٧٥٥ درهم
الجناح الملكي	١٥٠ درهم
غرفة نوم وصالة	٩٢٠ درهم
مستشفى الصرحون حسن	
١ يوليو - ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٠	



المستشفى والصرحون حسن
شقق فندقية

سجود	١٧٥ درهم
غرفة نوم وصالة	٢٠٠ درهم
الجناح الملكي	٧٥٠ درهم
غرفة نوم وصالة	٩٢٠ درهم
مستشفى الصرحون حسن	
١ مايو - ٣٠ يونيو ٢٠٠٠	

البحرين - ريدنيس - للشقق الفندقية - هاتف: ٢٦٣.٠٠٠ (٩٧١) - فاكس: ٢٦٣.٠٠٥ (٩٧١)

بريد إلكتروني: al-bustan@emirates.net.ae - موقع الإنترنت: www.al-bustan.com

هاتف مجاني ٨٠٠ ٤٦١٨

جميع الأسعار أملا، غامضة شهيرة ٢٠٠٠ و ٤٥ حصة



تسهيلاً للخصخصة في البحرين الحكومة تحتاط لمحاذير صرف العمال

ولا تشكل عبئاً عليهم". ولا تكمن حساسية هذا القطاع في هذا الجانب فحسب، بل لكونه أحد القطاعات الأكثر تشغيلاً للأيدي العاملة الوطنية حيث يبلغ عدد العاملين فيه 5388 عاملاً بينهم 4518 عاملاً بحرينياً أي ما يعادل 84 في المئة هم من البحرينيين كما أنه يجيء في المرتبة الثانية بعد قطاع التعليم وتمثل حصة 18 في المئة من إجمالي العاملين البحرينيين في القطاع الحكومي.

وتشير الاحتمالات المستقبلية في البحرين سواء لخدمات الكهرباء أو الماء إلى حتمية رصد ميزانية تقدر بنحو 5-3 مليارات دولار لإنشاء مزيد من المشروعات في هذه المجالات ويقول جهمعة، إن الحد الأقصى للطلب على الكهرباء في المانهاتات 715 ميغاواط وارتفع في التسهيلات إلى 1200 ميغاواط، وتشير توقعات الوزارة إلى أن الطلب سيرتفع في العقد الأول من القرن المقبل إلى 1900 ميغاواط في حين أن الطاقة الكهربائية المتوفرة حالياً لا تتجاوز 1200 ميغاواط من دون أن يدخل في حساب ذلك ما ستنتجه محطة الحد بطاقة 280 ميغاواط.

قطاع النقل والمواصلات

سبق أن صدر قرار من مجلس الوزراء العام 1998 بتخصيص قطاع النقل العام، وتم تشكيل لجنة تضم ممثلين عن وزارة المالية والاقتصاد الوطني ووزارة المواصلات لبحث تفاصيل تنفيذ هذا القرار، وقد عرض عدد من شركات القطاع الخاص شراء موجودات هذا القطاع، إلا أن مقاضاته مع الحكومة تعثرت بقضيتين أساسيتين هما تسعيرة خدمات النقل والمعالجة في هذا القطاع الذي يخدم 5 في المئة من سكان البحرين وأظهِم من العمالة الوافدة.

وفي ما يخص القضية الأولى تبلغ تعرفة النقل العام حالياً 30 فلساً لكل راكب إلى أي

البرنامج لا يستهدف أساساً الصناعات الأساسية الكبيرة في البحرين مثل النفط والالنيوم والبتروكيماويات التي تملكها الحكومة، وإنما القطاعات الخدماتية التي تمثل عبئاً كبيراً على الموازنة، وبالتالي فإن الردود الإيجابية لتنفيذ البرنامج لا يتمثل في تحصيل عوائد مالية كبيرة حيث أنها لن تتجاوز بضعة ملايين من الدولارات وإنما في تخفيف أعباء النفقات الجارية أساساً (رواتب وأجور) التي تستحوذ على نحو 85 في المئة من إجمالي ميزانية الدولة.

قطاع الكهرباء والماء

يعود تفكير حكومة البحرين لتخصيص هذا القطاع إلى العام 1996 عندما وافقت على مشروع بناء محطة كهرباء الحد الجديدة بـ 1,5 مليار دولار. لا شك أن تدفهر الأرباح النفطية في ذلك العام شجّع على مثل هذا التفكير. وقد بدأ مؤخراً تشغيل المرحلة الأولى من المحطة بطاقة قدرها 280 ميغاواط كهرباء و30 مليون غالون من المياه المحلاة، وبلغت تكلفة المرحلة الأولى 500 مليون دولار تفتتحت الشركة السويسرية أي.بي.بي وقامت بشحور المحطة 16 مؤسسة مالية دولية. وعند بداية دراسة هذا المشروع طلبت الحكومة من مستندوق حصص الاستثمار التابع لهذه التفتية الإسلامي ومقره جنّة ومن مؤسسة الخليج للاستثمار ومقرها الكويت تقديم عطاءاتهما لشراء المحطة ثم تملكها وإدارتها، إلا أن الحكومة عانت بعد إطلاق هذه الأنباء العام 1999 ونفت أنها بشأن تخصيص المحطة.

ووفقاً لوزير الكهرباء والماء السابق في البحرين عبدالله محمد جهمعة:

"تبين للحكومة البحرينية عندما فكرت منذ نحو ثلاثة أعوام في خوض تجربة التخصيص بعد تأسيس مشروع بناء محطة الحد أن التجريبية تحتاج إلى مزيد من الدراسة حتى تضمن وصول إنتاج المياه والكهرباء إلى المستهلكين بالأسعار المنعولة المتعارف عليها

أقر مجلس الوزراء في البحرين برنامجاً للتقاعد المبكر الانزاسي للعاملين في القطاع الحكومي في حالة خصخصة المشاريع الحكومية وتحول خدماتها إلى القطاع الخاص. ويتم بموجب هذا البرنامج الجديد منح الموظفين المتقاعدين الذين تلقى وظائفهم في حالة الخصخصة امتيازات خاصة مضافة إلى امتيازات التقاعد للعمال بها لتشمل شراء 10 سنوات خدمة بالإضافة إلى مكافأة تقديدية تراوح بين 20 وراتياً شهرياً كحد أدنى و40 وراتياً شهرياً كحد أقصى.

وأجمع المراقبون أن موافقة مجلس الوزراء على هذا القرار يُعَدُّ إلهاماً لقطاع التخصيص الذي طال انتقاره خصوصاً أن هذا القرار تعامل مع أحد التدايعات الأساسية التي تتوافق مع تنفيذ التخصيص وهي إعادة تنظيم العمالة في المشروعات المخصصة وما ينتج عنها من استفادة من خدمات قسم منها. ولا شك أن هذه القضية تعتبر الأكثر حساسية بالنسبة للبحرنيين مقارنة مع دول الخليج الأخرى وذلك في ضوء ثلاثة عوامل، أولاً أن نسبة البطالة تعتبر حالياً مرتفعة في البحرين (تقتر بنحو 10-15 في المئة وفقاً لمندوق النقد) وثانياً أن القطاعات المرشحة للتخصيص تعتبر القطاعات الأكثر تشغيلاً للأيدي العاملة الوطنية، وثالثاً أن أول شركة تم تخصيصها هي شركة البحرين لنسحب الانزاسي قد استتبعها مباشرة تسريح 93 عاملاً بحرينياً الأمر الذي أثار ضجة كبيرة في البحرين.

على أية حال، فإن قرار مجلس الوزراء جاء ليُلقي الضوء على برنامج التخصيص يرمته في البحرين، وعلى القطاعات المرشحة أكثر من غيرها للتخصيص، والأكثر الاجتماعية والاقتصادية السلبية والإيجابية لهذا البرنامج، وهذا ما نحاول أن نستعرضه في هذا التقرير.

وقبل استعراض هذه المشروعات، في الإمكان تسجيل ملاحظة أساسية على برنامج التخصيص في البحرين. أن هذا



التشغيلية والمقاصد والتسويات بإعطائها لشركة خاصة.

العديد من المحصلين والمرافقين الاقتصاديين في البحرين علّقوا على التوجهات الحكومية الحالية لتنفيذ برامج الخصخصة، وقالوا إن تعويضاً يتراوح مقداره من عشرين إلى أربعين مرتباً مع إضافة عشر سنوات افتراضية على الخدمة قد يكون مناسباً ومجزياً لفئات عمرية معينة من العاملين، وخصوصاً ممن اقتربت أعمارهم الزمنية من سن التقاعد ولهم من سنوات الخدمة مع الإضافة الافتراضية ما يؤهلهم للحصول على نسبة من المعاش التقاعدي قد تصل إلى 80 في المئة إضافة إلى التعويض المالي بعدد من المراتب قد يصل إلى أربعين مرتباً، أما من خدموا عشر سنوات وهو أقل عدد من السنوات للاستحقاق - وأضيف له عشر أخرى افتراضية - فلن يتعدى المرتب التقاعدي 40 في المئة من المرتب المستحق حالياً، ومهما بلغت التعويضات التي يتم مباشرة فإن سنوات من التحط عن العمل كفيّة بتأكل تلك نكبات التعويضات التي سوف تغطي الفرق بين المرتب التقاعدي والمرتب الذي كانوا يتقاضونه قبل التقاعد، لذلك طالبوا بإيجاد حلول أخرى موازنة لها مثل اعداد برامج تأهيل أو إعادة التأهيل والتدريب.

وفيما يخص حالات مثل شركة البحرين لسحب الاندوم وطيوان الخليج فقد تركت آثاراً سلبية جاز على العمالة المواطنة التي على ما يبدو لم تؤخذ مصالحتها على محل الجد. فقبل نحو عامين شهدت البحرين تخصيص شركة البحرين لسحب الاندوم، حيث تم تحويل ملكيتها إلى القطاع الخاص، ولم ترض أشهر عدة على هذه العملية حتى تمّ الإعلان عن استغناء الشركة عن نحو 93 عاملاً بحرينياً يعملون نحو ربح العمالة الوطنية لدى الشركة. أما بالنسبة لطيوان الخليج فما زال نحو 264 مهتداً وفتياً يعيشون عن صيغة تضمن عدم ضياع حقوقهم نتيجة خصخصة صيانة الطائرات. ولماذا يبدو من الضروري القيام بدراسة رصينة من جهة أو جهات مستقلة لتقييم كل تجارب الخصخصة، على أن يكون مرجع نجاح التجربة مبنياً على مدى توافقها مع متطلبات المادة العاشرة من دستور البحرين التي تفيد بأن "الاقتصاد الوطني أساس العدالة الاجتماعية، وقوام التعاون العادل بين النشاط العام والخاص وهدف تحقيق التنمية الاقتصادية".

مدعوة. وأعلن عن تأسيس الشركة برأس مال قدره مليوناً دينار حصة الحكومة 25 في المئة وهي الحصة المئوية للتمثلة في للسلك والحفاظ، في حين تساهم بنسبة 25 في المئة كل من الشركة العامة للتجارة وسناعات الأغذية والشركة الوطنية للإستيراد، وشركة بلون للدواجن. وعلى الرغم من أن المحللين يتفقون أنه كان على الحكومة أن تخصص تجارة اللحوم بالكامل وأن تسلم للموضوع برمتة للقطاع الخاص، غير أن الإبقاء على وجود الحكومة ممثلة بالشركة وبحصة 25 في المئة يعود إلى أمرين: الأول هو ضمان استمرار تعبئة السلع والحفاظ للشركة للحس سنوات مقبلة على الأقل، والثاني هو ضمان استمرار وزارة التجارة في تقديم دعم لأسعار اللحوم، وقد تم الاتفاق على أن تلتزم الشركة الجديدة بالمحافظة على الأسعار الحالية للحوم، وإن تلتزم الحكومة من جانبها بتقديم دعم مادي يبدأ بمبلغ معين (ويبلغ حالياً 14 مليون دينار) ثم يتجه نحو التخفيض سنة بعد أخرى حتى يتوقف تماماً.

قطاعات أخرى

في المجال الصحي، قال وزير الصحة فيصل الموسوي إن الوزارة ستبدأ قريباً جداً بتنفيذ برنامج التأمين الصحي الشامل في البحرين وتتولى بموجبه شركات هؤلاء العاملين دفع رسوم سنوية مقابل تقديم الخدمات الصحية لهم.

وفي قطاع الأوراق المالية صرح رئيس مجلس إدارة البورصة وزير التجارة علي الصالح بأن الوزارة تدرس تخصيص البورصة حيث يمكن فصل المهام التشريعية والرقابية وانطقت لهيئة سوق المال المقترح تأسيسها في حين يتم تخصيص العمليات

نقطة ويتحمل الراكب 24 في المئة فقط من إجمالي كلفة هذه الخدمة للراكب الواحد والتي تبلغ 259 فلساً. وبمستأجر الكيلومترات، فإن تكلفة الكيلومتر الواحد تصل إلى 644 فلساً يتحمل الراكب منها 124 فلساً فقط. ومطابقاً لهذه الأرقام، فإن إجمالي إيرادات النقل العام تصل إلى نحو 450 ألف دينار بينما ترتفع إلى 1.9 مليون حسب أرقام 1997.

أما بخصوص القضية الثانية، فإن هذا القطاع يعتبر من القطاعات الأساسية التي تولف عدداً كبيراً من الأيدي العاملة يصل عددهم إلى 1170 منهم 1143 عاملاً أي 98 في المئة بحرينيين وهم يمثلون بدورهم 4.5 في المئة من إجمالي القوى العاملة البحرينية في الحكومة.

وجاء قرار مجلس الوزراء بتقديم مزيداً للمسرحين ليوفر أرضية مقبولة للتعامل مع العمالة للتوقع تسريحها من هذا القطاع. أما بخصوص التسعير، فيعتقد المحللون أنه سيكون هناك حل وسط بشأنها.

قطاع المواشي والجمال

سبق لمدير عام المواشي والريان محمود المحمود أن أعلن العام الماضي عن وجود خطة لتخصيص كافة عمليات المواشي بابتهاج عام 2000 مؤكداً في ذات الوقت على أن عمليات التخصص لن تؤثر على وضع العمالة الوطنية. ولا توجد إحصائيات منفصلة عن العاملين البحرنيين في هذا القطاع الذي يتبع وزارة المالية والاقتصاد الوطني. ويعمل بالوزارة نحو 2100 بحريني يمثلون 8 في المئة من إجمالي القوى العاملة البحرينية في الحكومة.

وكشفت المصود بيان تخصصيص القاطرات سيتم خلال هذا العام الجاري مشيراً إلى أن قيمة القاطرات الموجودة حالياً تبلغ نحو مليون ونصف المليون دينار، وسوف يمر دخلاً مالياً كبيراً على الإدارة العامة للمواشي، خصوصاً أن الإدارة تنفق الكثير من المبالغ على صيانة القاطرات كما إن هذا القسم يعمل فيه عدد كبير من الموظفين.

قطاع المواشي واللحوم

أعلنت الحكومة سابقاً عن تأسيس شركة البحرين للمواشي وذلك لتتولى كافة أنشطة استيراد وتجارة المواشي واللحوم من البحرين والتي كانت تتركز لها سابقاً الحكومة نفسها حيث تباع اللحوم بأسعار

حصار مثمر



كما ينطلق كل كائن حي إلى النمو كذلك هي المشاريع والاستثمارات وازدهارها يحتاج إلى بيئة مناسبة كالتي وفرها للمستثمرين

المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي هي قاعدته عمل مبالغته تنمو فيها أرقى المنشآت من مكاتب محفزة بأفضل الأثاث والتمهينات الحديثة وأراضٍ لبناء ومسجودات حاضرة مختلفة الأحجام ملهه بمكاتب إضافة إلى خدمات مطبورة من خلال سياسة البعثة الواحدة فاستحققت بأن تكون أول منطقة حرة لمطار في العالم تحصل على شهادة الجودة (أيزو ٩٠٠١)

لقد استطاعت خلال الأربع سنوات الأولى من إنشائها اجتذاب أكثر من ٤ شركة محلية وعالمية بمنى أكثر من ٥٢ دولة في مختلف الأنشطة التجارية والصناعية والخدمية.



SAIF-Zone

المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي

أول منطقة حرة لمطار في العالم تحصل على شهادة الجودة أيزو ٩٠٠١



الغاز في سوريا: دور متزايد داخليا وداعم لتصدير النفط

الغاز. لكن يبقى على السلطات الأخذ بالاعتبار الحاجة للتنامية لاعادة ضخ الغاز في الحقول القديمة بهدف إبقاء معدلات الضغط داخلها من جهة والوعد للمنوح إلى لبنان بتزويده بنحو مليار م3 من الغاز الطبيعي سنوياً من جهة أخرى.

محطات ومشاريع

أما معالجة الغاز الطبيعي فتتم من خلال 3 محطات متواجدة في السويدية و"عمر" والمركز الجديد في "جيسة" الذي رفعت طاقته الإنتاجية مؤخرًا.

وهناك مشروع لإنشاء مصنع لمعالجة الغاز في "الحرك"، فيما لا يزال مشروع توسعة محطة دير الزور بزيادة طاقة الإنتاج بنحو 3 ملايين م3 يومياً قيد الإنشاء، وكذلك يتم إعداد دراسة جدوى اقتصادية لوحدة معالجة الغاز في المنطقة الوسطى.

وتقدر الطاقة اليومية للمعالجة لمصنع حقول السويد بنحو 1,66 مليون م3 ونحو 1,4 مليون م3 من الغاز النظيف و 332 طن من غاز البترول السائل (LPG) البيوتان، وبيروبان) ونحو 103 أطنان من المكثفات النفطية و 50 طناً من الكبريت.

وكان مركز "عمر" لمعالجة الغاز المصاحب من حقول دير الزور بدأ عمله العام 1991، وهو يجمع الغاز المنتج في حقول "عمر" وشمال "عمر" و"الشاحل" و"القصبة" و"التك" من خلال شبكة تجمع طوله 77 كم.

وتقدر طاقة الإنتاج اليومي للمركز بنحو 4,5 ملايين م3 تنتج نحو 4 ملايين م3 من الغاز النظيف و 410 أطنان من الغاز الطبيعي و 70 طناً من المكثفات. ومن المتوقع أن تنخفض كميات الغاز المعالج في هذه اللحظة والتي تزود دمشق وحمص ومحمدة، بسبب الانخفاض في إنتاج البترول الخام والغاز المصاحب في الآبار المربوطة بالحقول.

إلى ذلك، ينص مشروع الغاز المصاحب لمنطقة السويدية على إنتاج نحو مليون م3 يومياً من حقلي "حمص" و"عوضا" ما سيسمح بتشغيل مركز الطاقة الموجود في المنطقة.

ومن المتوقع أن تزيد هذه المشاريع، وأخرى أقل شأنًا منها، من قدرة سوريا على إنتاج الغاز الطبيعي من نحو 16 إلى ما بين 26-28 مليون م3 يومياً. وتعكس هذه الأرقام واقع الإنتاج السوري من الغاز والاحتياطي المتوافر منه، ما لم تكتشف موارد جديدة من الغاز.

تقديرات وأرقام

يقدر الاحتياطي التوافع للغاز في سوريا رسمياً بـ 235 مليار م3، يعود 127,7 ملياراً منها إلى احتياطي الغاز غير المصاحب ونحو 60,3 ملياراً من غاز السقف (CAP GAZ) و 46,5 ملياراً للغاز المصاحب.

يتذكر أن بعض المصادر في سوريا يعتقد أن احتياطي الغاز لا يزيد عن 100 مليار م3 فيما يصل وفق إحصاءات أوبك إلى 500 مليار م3.

وتستهلك سوريا كامل إنتاجها من الغاز الطبيعي، وتعمل السلطات على تشجيع استخدام الغاز في الطلب المحلي على الطاقة. ويهدف ذلك إلى زيادة طاقة سوريا في تصدير إنتاجها من النفط الخام والبترول، كما أن التوسع والتنويع في استخدام الغاز كمصدر للطاقة وخصوصاً في بعض الصناعات وإنتاج الكهرباء، زاد من مساهمة الغاز الطبيعي في ميزان الطاقة السوري، واستأثر قطاعا الكهرباء والصناعة على أعلى نسب استهلاكية للنفط بـ 80 في المئة الأولى و 20 في المئة الثانية.

وتشكل زيادة الطلب على الغاز إحدى دوافع توجه الحكومة لرفع إنتاجها من

بعد تدشين محطة الجبسة لمعالجة الغاز، تتوقع سوريا حالياً إنجاز 3 مشاريع أساسية لتطوير إنتاجها من الغاز، والتي ستساهم بشكل رئيسي في رفع إنتاج الغاز الطبيعي في سوريا. خصوصاً في المنطقة الوسطى ومنطقتي دير الزور والسويدية.

مشاريع أنجزت

وكانت شركة البترول السورية SPC أنجزت أواخر 1995 المرحلة الأولى من مشروع الغاز في المنطقة الوسطى. وشملت هذه المرحلة تطوير 3 حقول غاز غير مصاحب في كل من العرك والغول والضيات. وتنتج هذه الحقول الكامنة في منطقة تدمر نحو 3 ملايين م3 من الغاز يومياً.

وبكشرت الشركة تنفيذ المرحلة الثانية من المشروع، التي من المتوقع إنجازها أوائل العام 2001، وهي تهدف إلى ضم حقلي غاز "السفة" و"نجيب" للمشروع، ما من شأنه رفع قدرته الإنتاجية للغاز غير المصاحب إلى 6 ملايين م3 يومياً، وإلى توفير تسهيلات لتجميع الغاز المنتج وروبطه بمصحة توليد الكهرباء في العرك من خلال أنبوب طوله 45 كلم.

وينص مشروع دير الزور على إنشاء نظام لتجميع الغاز المصاحب المنتج في حقول دير الزور، للاستفادة منه كونه غير مربوط بمصحة عمر لمعالجة الغاز، إضافة إلى استخراج غاز البترول السائل والمكثفات من حقول الطبيعة التي تشغله الشركة الفرنسية ألف أكتيان، فضلاً عن إنشاء مركز لمعالجة الغاز تبلغ طاقته الإنتاجية 5 ملايين م3 يومياً. وذلك لاستخراج السوائل من الغاز. إلى جانب مد أنبوب بطول 250 كلم لنقل ما يقارب 4,2 ملايين م3 من الغاز غير المصاحب وروبطه بشبكة الغاز في تدمر. ويشارك في هذا المشروع، المتوقع إنجاز أواسط العام المقبل، شركتا ألف أكتيان وكوتوكو. وتقدر كلفته الإجمالية بـ 430 مليون دولار.

احتياطي الغاز الطبيعي المؤكد في سوريا*

المجموع	غاز السلف	الغاز غير المصاحب	الغاز المصاحب	النظرة	السويده
33,533	21,068	4,226	8,239		جبهه
22,082	10,942	8,494	2,646		القول - الغونة - مركبة
12,803		12,803			النظرة الوسطى
71,024		71,003	0,021		دير الزور
63,579	28,284		35,295		دمر
31,455		31,144	0,311		بشري
4,018			0,018		المجموع
234,494	60,294	127,67	46,53		* المصدر: شركة البترول السورية
					* مليار م3

نقل الغاز

أما بعمل "جبهة" قمصم لمعالجة الغاز المصاحب وغير المصاحب المنتج في حقول جبهه المجاور، والغاز غير المصاحب من حقول مركبة والغول والغونة.

ويعالج المركز نحو 2,9 مليون م3 يومياً لإنتاج نحو 2,57 مليون م3 من الغاز ويحو 120 طناً من الغاز الطبيعي و68 طناً من المكثفات و85 طناً من الكبريت. ويستخدم إنتاج الغاز كوقود لمصنع الأرزوت للإسمنت في حمص ومصنع توليد الطاقة في التيم.

ويقلل الغاز المنتج في سوريا عبر شبكة محلية تحتوي 3 أنابيب، الأول يبدأ في مركز جبهه إلى معمل الأسمدة والمصفاة في حمص. يذكر أن جزءاً من الخط، البالغ طوله الاجمالي 848 كلم وقطره 16 إنشاً، يمتد على طول 100 كلم بين معملتي الضخ T-3 و T-4 من أنبوب النفط العراقي الذي يمتد

ويقطر 24 إنشاً. وهو يربط مركز معالجة الغاز في العرك بمحطة الطاقة في زيزون (الواقعة بين حمص وحلب)، ومصنع زارا للحديد والفولاذ.

وتجري حالياً دراسة إنشاء خطي غاز جديدين. الأول يمتد من محردة حتى محطة الطاقة في بانياس، مع إمكانية توسيعه حتى طرطوس، والثاني من شمال دمر إلى محطة توليد الطاقة في حلب. ■

د. ناجي أبي عاد

PLEASE FAX YOUR COMPLETED
FORM TO: 971-4-3518604

- ☐ Yes. Please reserve me a seat @ US\$ 995
☐ Yes! Please reserve 4 seats @ US\$ 2980
☐ Yes! Please reserve a corporate table for 8 delegates @ US\$ 6760

Name _____

Job Title _____

Company _____

Address _____

City _____

Country _____

Tel _____

Fax _____

- ☐ Please tick here if you wish to receive relevant up to date information via e-mail

E-mail _____

Crown Plaza Hotel, Dubai

The 11 Immutable Laws of Internet Branding

DYNAMIC NEW PRESENTATION
FROM THE WORLD RENOWNED
MARKETING EXPERT

AL RIES

FREE BOOK
TO ALL DELEGATES
THE 11 IMMUTABLE LAWS
OF INTERNET BRANDING



"Al Ries is amongst the most creative marketers that I know. I listen to him whenever I can"

Prof Philip Kotler K Kellogg
Graduate School of Management, Northwestern University

Official Publication

اقتصاد والإعمال
ECONOMY AND BUSINESS

الدكتور العمادي محطة نوعية في العلاقات بين تركيا وسوريا سيكون لها اثر بعيد المدى.

وفي نهاية الاجتماعات اتفق البلدان على تفعيل اللجنة التجارية المشتركة وتبادل المعارض والمسيحي لإقامة مركز زجال الأعمال وتوسيع تبادل الخبرات الفنية في مجال تشغيل وصيانة محطات الطاقة والشبكات الكهربائية وبناء المحطات الجديدة وتفعيل مذكرة التفاهم حول حماية النباتات واتفاقيات الحجر الزراعي وتبادل اصناف الاشجار المثمرة وتطوير الأنشطة السياحية الثنائية ودراسة إمكانية مد الخط الحديد الذي يربط أسطنبول وحلب إلى دمشق.

وركزت البحوثات بين الجانبين على تطوير علاقات التبادل التجاري التي تبلغ حالياً نمو 557 مليون دولار منها مستوردات إلى سوريا بقيمة 250 مليون دولار، كما جرى البحث في تطوير العلاقات المصرفية وفي منع الإزدواج الضريبي ووضع الأسس لإتفاقيات تشجيع الاستثمارات والتعاون الجمركي والتعاون في مجال المواصلات الجوية والتربية والبحرية والتراخيص. وفي هذا الإطار جرى البحث في تطوير العلاقات السورية - التركية في مجال استكشاف وتصنيع الغاز والتعاقد في مجال الصناعة النفطية.

وبالتزامن مع اجتماعات اللجنة العليا المشتركة السورية - التركية أقيم في دمشق معرض "صنع في تركيا" بمشاركة 68 شركة تركية متخصصة في مجالات الصناعات الغذائية والأدوات الإحتياطية والكهربائية والزيوت وغيرها. وقد حضر خلال المعرض نحو 160 رجل أعمال يمثلون غرف التجارة والصناعة والشركات التركية، وقد أسهم هؤلاء في البحوثات ضمن اللجنة العليا المشتركة وكذلك أجروا مباحثات مباشرة مع نظرائهم من غرف التجارة والصناعة والزراعة في سوريا.

كما أقيمت على هامش المعرض واجتماعات اللجنة العليا ندوة مشتركة بحثت في آفاق ومستقبل العلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدين وخلالها تعرّف الطرف التركي على مستجدات المناخ الاستثماري في سوريا وجرى الاتفاق أولياً على مواصلة مثل هذه اللقاءات بين البلدين في تركيا خلال الفترة القريبة المقبلة. ■

يارا عشي



د. العمادي وإسماعيل يوقع على محضر اللجنة المشتركة

العلاقات السورية-التركية

انفراج إقتصادي

التجارة والصناعة في ما مكل سوريا د.محمد العمادي وزير الإقتصاد والتجارة الخارجية. جرى في الاجتماعات، التي استمرت على مدى 4 أيام، البحث في إمكانيات تطوير العلاقات الإقتصادية والتجارية والإستثمارية بين البلدين وبمستوى اعتبره

بعد انقطاع دام 12 عاماً اجتمعت في دمشق اللجنة الإقتصادية السورية-التركية المشتركة، مكل تركيا فيها وزير الدولة للشؤون الإقتصادية رجب أوتان على رأس وفد كبير ضم ممثلي العديد من الوزارات والخبراء ورجال الأعمال وغرف



الافتتاح معرض "صنع في تركيا"

الفرصة للمضي قدماً في عالمنا المتغير

Four Seasons Hotel
القاهرة

أصبح للخدمة الشخصية المتفوقة والفخامة الرائعة عنوان مميز في قلب القاهرة باهتتاح فندق فورسيزونز القاهرة - هيرست ريزيدانس، ليكون أول فنادقها في الشرق الأوسط، فنظراً لوقعه القريب من مراكز أعمالكم، ستجدون في سهيلاتنا ما يُرضي تطلعاتكم ويتغلب توفقاتكم. وبمناسبة الافتتاح، يُسعدنا أن نضع تحت تصرفكم أناقة فندقنا وخدمته المتميزة في عرض استثنائي، أو خصم خاص نسبته ٢٥٪ على أي من أجنحتنا الفخمة. للحجز أو الاستعلام، يُرجى الاتصال بوكيل سفركم المفضل أو بالفندق مباشرة على الرقم ١٢ ١٢ ٥٧٢ (٢) ٢٠٠٠. يسري العرض حتى ٣١ يوليو ٢٠٠٠ وذلك حسب توافر الأماكن.

٢٥ شارع الجزيرة، الجزيرة ١٢٣١١ القاهرة - جمهورية مصر العربية • إترنت: www.fourseasons.com

دعوة استثنائية

إبتداءً من
١٤٥ دولاراً أمريكياً

في الليلة للفرقة الواحدة

خمسون فندقاً. إثنان وعشرون بلداً. فلسفة واحدة.



القصار (يميناً) مع نائب رئيس حكومة سلوفاكيا إيفان ميلكوس

ترأس المؤتمر الـ 33 لغرفة التجارة الدولية

القصار: العولمة أصبحت قوة لا يمكن إيقافها

إعادة عقارب الساعة إلى الوراء في ما يتعلق بتقدم البشرية وزرع العقبات التي تحد من التطور في حركة التجارة الدولية عبر الحدود، والمشاركون في المؤتمر يدركون بأن القطاع الخاص وللشراعية الخاصة هي العامل الأكثر تأثيراً في حركة النمو والإبداع والاستثمار. وقال القصار: "إن الكثير من التقدم التقني الذي حصل خلال السنوات الأخيرة أوجده القطاع الخاص استجابة منه لمقتضيات المنافسة وتحفيز التجارة والاستثمار، فالتجانب البيولوجي بين نظام السوق والنظام المركزي بات من مخلفات الماضي، والدول غنية كانت أم فقيرة تتنافس في ما بينها لجذب الاستثمارات الخارجية، وأن غرفة التجارة الدولية تسعى لكي تكون القناة الأكثر تأثيراً لتحرير التجارة العالمية من القيود، والغرفة الدولية في مركز فريد يؤهلها لإعطاء الصورة الكاملة بالنيابة عن مؤسسات رجال الأعمال في العالم للقيام بدور القائد الرائد، وبأقي الفاعليات الاقتصادية العالمية يجب أن تلعب دورها في هذا الضمان وأن تكون جاهزين للإجابة على الأسئلة التالية:

هل أن العولمة تهدد للسيادة الوطنية، وهل هي في حاجة إلى قواعد عالمية؟ وهل أنها تعني أن الشركات القليلة الجنسية تحقق الازدهار على حساب المستهلكين والمؤسسات الصغيرة؟ وهل أن العولمة ستدفع من مخاطر عدم الاستقرار المالي؟ وهل أنها ملائمة لحماية البيئة؟

وتحدث في جلسة الافتتاح الرئيس الهنغاري ورئيس الحكومة الهنغارية ورئيس وزراء تشيكيا ورئيس مجلس إدارة شركة Allianz، فولتي نويل

ورفض المؤتمرين رفقة مميزة إلى جانب لبنان في شجب واستنكار العدوان الذي تعرض له، وشارك الجانب الهنغاري القصار في المناشج والاستنكار بكلمة القاصم رئيس الغرفة التجارية العربية الهنغارية وتبني ما قاله القصار في هذا المجال. ■

التكنولوجيا الحديثة. وتركز المحور الأساسي للمؤتمر حول مكانة أوروبا في الاقتصاد العالمي الجديد، وتعرض لجملة من الموضوعات المهمة كان أبرزها الاستثمار في العالم الخامس والأقل نمواً، وتأثير المعرفة الاقتصادية الحديثة على عالم الأعمال، ودور مجتمع الأعمال في حماية البيئة ورفع معايير المستوى المعيشي، وتصدير التجارة العالمية، واقتصاد المعلوماتية والاتصالات، والعولمة، وغيرها من قضايا الساعة على الساحة الدولية. وافتتح أعمال المؤتمر رئيس غرفة التجارة الدولية عدنان القصار متحدداً عن "دور غرفة التجارة الدولية وتحدي العولمة، حيث سأل:

"هل أن العولمة ممر إلى عالم أفضل، أم هي خطر وتهديد عظيم؟ وهل من الممكن إدارة العولمة، أم هي وحش لا يمكن ضبطه؟ وهل أن العولمة تساعد على نشر الازدهار والرخاء أم أنها تؤدي إلى زيادة غنى الدول الغنية على حساب الدول الفقيرة؟ وهل العولمة تزيد الفجوة بين الأغنياء والفقراء؟"

وقال القصار: "إن هذه التساؤلات تبدو بسيطة لكن كل الخبراء والاقتصاديين في هذا العالم أقاموا حواراً وجدلاً إعلامياً في هذا الشأن، فرجال الأعمال يدركون بأن العولمة قوة لا يمكن إيقافها وهدفها تحقيق التقدم المنشود لدى الدول الصناعية والنامية، فضلاً عن أن العولمة تساهم كثيراً في نشر المعرفة والتكنولوجيا بنسبة ومستوى لم يكونا معروفين في الماضي". وأضاف: "إن معارضي العولمة يحاولون

ترأس عدنان القصار رئيس غرفة التجارة الدولية للمؤتمر الـ 33 للغرفة (3-5 أيار/ مايو الماضي) في مدينة بودابست، وحضره قرابة 1100 شخص يمثلون الفاعليات السياسية والاقتصادية والمالية من 72 دولة. تقدم الحضور في المؤتمر رئيس الجمهورية الهنغارية إيراب غونز Arpad Goncez، ورئيس الحكومة الهنغارية فيكتور أوربان Viktor Orban، ورئيس تشيكيا ميلكوس زيمان Milos Zeman، ورئيس حكومة بولونيا جيهريز يوزك Jerzy Buzek، ورئيس حكومة فنلندا يالو ليبونز Paavo Lipponen، ونائب رئيس حكومة سلوفاكيا إيفان ميلكوس Ivan Miklos، وحاكم مصرف فرنسا المركزي جان كلود تريشيه Jean Claude Trichet، وحاكم البنك المركزي الألماني هانز تيتشمير Hans Tietmeyer، ونائب رئيس سبتي بنك الأميركي أونو رودينغ Onno Ruding، وعدد من وزراء الاقتصاد والتجارة والمال وحكام المصارف المركزية وممثلي القطاع الخاص وكبرى الشركات والمؤسسات العالمية، هذا إلى جانب وفد اقتصادي لبناني رفيع المستوى تمخّط فيه جميع الهيئات الاقتصادية، ووفود اقتصادية من مختلف الدول العربية.

وقال القصار إن هذا المؤتمر العالمي الذي ترأه لبنانى عربي لعب دوراً بارزاً في تحديد الأمل والوسائل الواجب اتباعها لإقامة علاقات وطيدة ومستقيمة بين دول أوروبا الوسطى والدول المشاركة لا سيما الدول العربية، وذلك في عصر العولمة واستخدام

[illegible]

وكلاء السياحة البحرية في الخليج

جوائز ... ونمو



الوكلاء مع جوائزهم

قدمت شركة "إكتشفوا العالم للتسويق" جوائز تقدير من خطوط "روبال كاريبيان كروزز" لرحلات سفن الركاب السياحية، إلى وكلاء سفر في الخليج العربي، لتحييتهم أعلى عائد مبيعات في دولهم خلال 1999.

فواز القصبي رئيس الشركة قال إن معدلات نمو المسافرين من الخليج على سفن السياحة سجلت ارتفاعاً، وسط مؤشرات على التصاعد في هذا التوجه. "إكتشفوا العالم للتسويق" هي الممثل الرسمي لـ "روبال كاريبيان إنترناسيونال" و"سيلوتي كروزز" في الخليج والشرق الأوسط. الوكلاء الذين تم تكريمهم: الخطيب للسفریات - البحرين، الخليجية للسفریات - الكويت، برينش إيزروبز ليجر - عمان، كوزموس للسفریات - قطر، كائن للعطلات - الخبر، العطار للسفریات - جدة، ستاتكو - الرياض، وكالة عمير للسفریات - أبو ظبي وكالات دناتا للسفریات - دبي.

4 فنادق ماريوت جديدة في الشرق الأوسط وأفريقيا

أعلن بول سيرولا، نائب رئيس شركة ماريوت انترناشونال لشؤون المبيعات العالمية أن الشركة ستفتتح أربعة فنادق جديدة خلال هذا العام في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا، تتوزع على النحو التالي:

- 1- فندق ومنجج ماريوت طابا على البحر الأحمر في مصر (310 غرف) وافتتاح في الخريف.
- 2- فندق ماريوت وادي الأردن على البحر الميت (216 غرفة) وافتتاح في الصيف.
- 3- فندق رينيسسانس تونس (178 غرفة) وافتتاح في تموز/ يوليو المقبل.
- 4- فندق بئرا بلازا في الأردن الذي ينضم إلى مجموعة فنادق ماريوت وسيحمل اسم بئرا كورتنيارد ماريوت لاحقاً هذا العام بعد إنجاز عملية تجديد، وبهذا يكون فندق بئرا أول فندق كورتنيارد ماريوت في منطقة الشرق الأوسط ويضم 100 غرفة.

ومن المقرر أن تفتتح ماريوت انترناشونال 3 فنادق أخرى في المنطقة خلال العام 2001، وهي لا تزال قيد الإنشاء حالياً، والفنادق المقرر افتتاحها في العام المقبل هي:

- 1- منجج جي ديلبو ماريوت ميراج سيتي القاهرة في مصر (347 غرفة).
- 2- كورتنيارد ماريوت بيروت هلاكسي في لبنان (160 غرفة).
- 3- فندق ماريوت المدينة المنورة في المملكة العربية السعودية (150 غرفة).

يذكر أن ماريوت انترناشونال احتفلت مؤخراً بالافتتاح فندقيها لـ 2000 وإضافة 175 ألف غرفة خلال 5 سنوات.

للغولف، وتلك فندق شيراتون أبو ظبي ريزيدنس مجموعة الحامد.

دروبال غارندن القاهرة

وفي القاهرة انضم فندق رويال غارندن إلى مجموعة ستاروود بعد أن كان تحت لواء "جرين بيراميدز". يقع الفندق في منطقة الجزيرة ويضم 168 غرفة ومطاعم عدة وصالة تتسع لـ 350 شخصاً. تطل غرف الفندق على أحواض وحدائق استوائية خلابة، وفيلتان اثريتان شيدهما مؤسس للمسرح المصري يوسف وهبي العام 1940، وسيجعل فندق رويال غارندن تحت شعار شيراتون.



ستاروود تضم

راديسون ساس أبو ظبي

انضم راديسون ساس ريزيدنس أبو ظبي إلى مجموعة ستاروود الفندقية وأصبح اسمه شيراتون أبو ظبي ريزيدنس. ويقع الفندق في 19 طابق فوق مركز تسوق يضم قرب الكورنيش، ويضم 157 شقة صغيرة (ستديو) وجناحاً ومطاعم عدة ومراكز لرجال الأعمال بالإضافة إلى مرافق للترفيه والرياضة والمآدب والاجتماعات. يذكّر أن

تواجد شيراتون في أبو ظبي يشمل أيضاً منتجع أبراج شيراتون أبو ظبي ونادي أبو ظبي رويال غارندن القاهرة





فوري : اهتمام بالسباح العرب

فنادق فوري: "أهلاً" للضيوف العرب

طرحت مجموعة فنادق فوري برنامجاً جديداً لضيوفها العرب يوفر منتجات عربية متخصصة في فنادقها حول العالم. ويتوفر البرنامج الجديد "أهلاً" خلال فصل الصيف الحالي في فنادق المجموعة في كاليفورنيا، نيويورك، أستراليا وأوروبا، بالإضافة إلى لندن، باريس، ليماسول، روما، فرانكفورت، نيس وماربيللا، ويمتاز بتوفر موظفين يجيدون اللغة العربية بطلاقة في مكتب الاستقبال، خدمة الغرف ومقسم الهاتف، وصحف عربية سعودية، كويتية وإماراتية، مأكولات عربية ومشاوي، قنوات فضائية عربية في الغرف (مثل الجزيرة، أم بي سي، آل بي سي، برنامج أراب سات وبرنامج مصرية) وصرف عملات جميع دول مجلس التعاون الخليجي.

كما كشف مسؤولون في مجموعة فنادق فوري عن تدشين برنامج "مومنتس دوت كوم" لمكافحة العملاء على شبكة الإنترنت. وقال مايكل نوبلث المدير التنفيذي لفنادق ومنتجات "ميريديان" في الشرق الأوسط وغرب آسيا: "مومنتس دوت كوم" من أبرز برامج المكافآت الرائدة في قطاع الضيافة دولياً، اعتماداً على أربع ميزات رئيسية: البساطة والامتيازات الفورية بالأعضاء، سفاء الجوائز والاستخدام الفوري لشبكة الإنترنت في التراسل مع الأعضاء.

"أكور": مكتب مبيعات في الرياض

احتفت مجموعة "أكور" بالذكرى الثانية لافتتاح مكتب المبيعات الإقليمي في دبي وباقتتاح مكتب المبيعات العالمية الجديد في الرياض. وقال محمد طاهر، مدير المبيعات العالمية والتسويق في الشرق الأوسط:

"لترويج خدمات المجموعة، يقوم مكتب دبي بتقديم عرض خاص مع خصم يصل إلى 50 في المئة في أكثر من 400 فندق ومنتجع حول العالم خلال شهري تموز / يوليو وأب/ أغسطس، ويستطيع الحامضون / وكالات السفر والسياحة الاستفادة من الأسعار الخاصة المخفضة في فنادق سوفيتيل الفاخرة. ونقدم ليهالي إقامة مجانية في الغرف للأطفال حتى سن 12 في فنادق سوفيتيل، وحتى سن 17 عاماً في فنادق نوفوتيل".

شيراتون أبو ظبي جائزتان عالميتان

نال فندق شيراتون أبو ظبي ميداليتين فضيتين للنسب العلاقات العامة في المباراة العالمية "جولدن بل" في نيويورك، الأولى عن فئة حملة إعلانية لأسبوع البيئة التي أقامها الفندق السنة الماضية، والثانية عن كتيب المعلومات العامة الذي يوضع في الغرف ويعطي الزلاء المعلومات المطلوبة عن الفندق والإمارات بتقاليدهما وأعيانها.

وقالت إيلين ثلج مديرة العلاقات العامة في شيراتون أبو ظبي إن هذه الجوائز تكريم للأفضل في الضيافة والإعلانات السياحية والتسويق والعلاقات العامة، ويعتبر هذا التكريم العالمي من قبل منظمة راقية ومشهورة تكريماً لإمارة أبو ظبي وقطاع الفنادق والسياحة فيها.



احمد خليفة نائب مدير عام شيراتون أبو ظبي يتوسط إيلين ثلج (اليمين) وماربيا تابودا مديرة قسم الاستقبال

RENAISSANCE
HOTEL & RESORTS
منازل

أسعارنا المبتدئة
تتخذ ارتفاعاً
الحارة !

أضواء باناما المبتدئة
تتخذ ارتفاعاً المبتدئة
لنصف المبتدئة



مارك ميلر

"بريطانيا الجميلة" 2000

باللغة العربية

وعدت هيئة السياحة البريطانية - مركزها الإقليمي دبي، النسخة العربية من دليلها السياحي لعام 2000 "بريطانيا الجميلة".

يحتوي الدليل على المعلومات والعالم السياحي الجديدة، بالإضافة إلى دليل الخدمات لمساعدة السياح العرب على تخطيط إجازاتهم.

وقال مارك ميلر المدير الإقليمي للهيئة إن "بريطانيا الجميلة" يقدم الكثير للمعاصرين العرب من معلومات وأفنية حول السكن والإقامة، أماكن الترفيه العائلية والشبابية، التسوق، شؤون التعليم والخدمات الطبية.

الهيئة تعمل على الترويج سياحياً وإعلامياً من خلال مكاتبها الـ 27 دولة في أنحاء العالم وعبر برامج مشتركة مع وكالات السفر وشركات الطيران وسلاسل الفنادق الدولية، وتستثمر سنوياً لهذا الغرض نحو 60 مليون جنيه استرليني.



مارك كورتاي مدير "وستن" جده

فندق وإبراج "وستن" جده



أول فنادق "وستن"

تتمتع مجموعة ستاروود العالمية للفنادق والمنشآت افتتاح أول فنادق علامتها الشهيرة (وستن) في دول مجلس التعاون الخليجي القائم في مدينة جده السعودية.

وقالت المجموعة أن دخول علامة وستن الفندقية إلى المملكة يتزامن مع احتفالها للترتبة الأولى في قائمة الفنادق الفضة للمفضلة لرجال الأعمال حسب دراسة أجريت في الولايات المتحدة مؤخرًا. سامي زغيي رئيس ستاروود العالمية للفنادق والمنشآت في أفريقيا والهند والشرق الأوسط قال: "إن افتتاح فندق وإبراج وستن جده في السعودية يعد حدثاً تاريخياً في قطاع صناعة الفنادق في المملكة العربية السعودية وجميع دول الخليج العربي". وأضاف: "إن ستاروود ملتزمة بالتوسع في المنطقة غير أننا سنشهد علاماتها الفندقية المختلفة، ولا شك أن شهراتون هي الرائد الرئيسي لسوق الفنادق في المنطقة غير أننا سنشهد انتشاراً واسعاً لجميع علامتنا الأخرى وستكون فنادق وستن على وجه الخصوص ذات مكانة وأسخة في منطقة الخليج في المستقبل القريب".

تدير فنادق ومنشآت وستن 110 فندق ومنشآت في 25 دولة وستكتسب

إنتلاقتها دفعة قوية بافتتاح فندق وستن بلازا في بيروت خلال أشهر ووستن الفندقية في دولة الإمارات منتصف العام 2002.

يقع مجمع "وستن" الفندقية والسياحي على بعد عشرة كيلومترات من المطار و15 كيلومتراً من وسط مدينة جده، وهو مكون من 14 طابقاً ويضم 127 غرفة وجناحاً.

أما أبراج "وستن" المكونة من 12 طابقاً فتضم 59 جناحاً صُممت لتتناسب واحتياجات الزوار والعائلات وتوفر تسكيلة من الأجنحة ذات الغرفة الواحدة والغرفتين والثلاث غرف مزودة بغرفة معيشة وطعام ومطبخ.

ويقول مايكل كورتاي المدير العام في الفندق: "إن هذا الفندق يُعد مثالياً لرجال الأعمال والضيوف الراغبين في الإستمتاع وتمضية أوقات مميزة حيث يشعرون بمستويات عالية من الفخامة والراحة".

وؤدت مراكز رجال الأعمال بأحدث المعدات التكنولوجية إضافة إلى أربع غرف للاجتماعات. كما يضم الفندق مطاعاً تناسب كافة الأنواع والمناسبات الخاصة ومنها مطعم "الميناء" للتخصص في تقديم الوجبات والمأكولات البحرية واللحوم إضافة إلى مطعم "لو جابونيه" الذي يقدم أطباق التينينياكي والسوشي والساشيمي.

الإنترنت على العنوان التالي:
WWW.emirates-holidays.Com

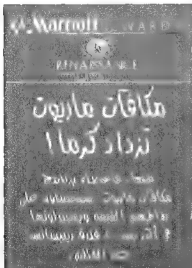
وأضافت "الإمارات للعطلات" شمال الهند وباكستان إلى وجهاتها، ورحلات بحرية من سنغافورة إلى مصر وميونخ في ألمانيا، وهي سجلت في الـ 30 في المئة نمواً للנסبة المالية السابقة نتيجة الوجهات الجديدة التي اعتمدتها العام الماضي.



"الإمارات للعطلات"

وجهات بلا حدود

مجموعة برامج وعروض جديدة طرحتها "الإمارات للعطلات" في معرض خاص شاركت فيه 24 دولة ومهيئة سياحية وحضرت وكالات سفر من 25 دولة في فندق أبراج الإمارات دبي برعاية وحضور الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم رئيس طيران الإمارات، ويمكن مشاهدة المجموعة الكاملة من المنتجات على شبكة



اجعلوا من رحلة عملكم القليلة
مدخلًا لعالم من المكافآت
سارعوا بالانضمام إلى سكاي واردز

سكاي واردز التي يمكنكم استبدالها بتذاكر سفر أو
تخفيض درجة السفر أو مكافآت أخرى مسعرة
اجعلوا من السفر لمصاء أعمالكم أكثر مائدة
وانضموا الآن عن طريق زيارة موقعنا على شبكة
ويب العالمية www.skywards.com

نفضلوا بالانضمام إلى سكاي واردز البرنامج الجديد
للمسافر الدائم من طيران الإمارات والخطوط الجوية
السريلاكبة حيث يمكنكم الاستمتاع بتجربة سفر مميزة
سواء كنتم في الأجواء أو على الأرض فهي كل مرة تسمعون
معاً أو تتعاملون مع أحد شركائنا سكايفانكم بأفئال



نضع علماً من امتيازات المسافر الدائم بين أيديكم

رغم المشاركة على مستوى الشركات وزراء السياحة العرب غابوا عن "الملتقى 2000" توجه مغاري ملحوظ نحو الخليج

دبي: عادل علي



سوق السفر العربية "الملتقى 2000" الذي أقيم في دبي (2-5 أيار / مايو) حطم جميع الأرقام السابقة في حيث المعارضين والمساحة والنمو السنوي للمساحة البالغ 10 في المئة في الدورات الست السابقة. وعزز هذا النمو توسع المعارضين في أجنحتهم وقدم عدد كبير من الشركات الجديدة. أكثر من 700 شركة مثلت 59 دولة على مساحة 7 آلاف متر مربع من قاعات مركز دبي التجاري، أي بزيادة 16 في المئة عن الدورة السابقة، وعكست الزيادة حسب توم نغلي المدير العام لشركة ريد ترافل أكتيفيزشن - المنظمة للملتقى - نسبة النمو في السياحة المتدفقة إلى الشرق الأوسط والتي تقدرها إحصاءات مجلس السياحة العالمي بـ 17,5 في المئة.

ويؤكد نغلي أن حجم للمشاركة دليل على أن "الملتقى" أكبر مظاهرة سياحية في المنطقة.

لا للملتقى

وزير الإعلام والثقافة الإماراتي الشيخ عبدالله بن زايد افتتح الملتقى في ظلي غياث وأصبح لوزراء السياحة العربية، علماً أن وزير السياحة الأردني عقل بلتاجي كان مقرباً أن يشارك ثم عتذر في اللحظة الأخيرة. وفي تصريحاته التي طغى عليها الطابع السياحي استبعد عبدالله بن زايد مشاركة إسرائيل طناً ليس هناك سلام عادل وشامل مؤكداً أن "التطبيع" الشعبي ما زال رافضاً لوجود إسرائيل، ولأوضاع ضعف الإعلام العربي لتنشيط السياحة العربية البيئية لقلة وجود المؤسسات المتخصصة، ونفي وجود أي منافسة مؤكداً أن استقطاب وجذب السياحة لأي دولة عربية أو إسلامية

في المنطقة يعتبر إضافة ودعمًا للإمارات وزيادة الوعي السياحي في المنطقة.

أبو ظبي للمرة الأولى

ولفت الانتباه محلياً مشاركة شركة أبو ظبي الوطنية للغنائق للمرة الأولى كما قال علي العوسفي مدير إدارة السياحة في إحدى شركات أبو ظبي الوطنية للغنائق موضحاً أن الهدف دعم الحركة السياحية في الدولة. وكانت الحاجة الإقبال الكبير على جناح أبو ظبي من شركات وكالات سفر، وحقق "أبو ظبي" صفقات عدة مع شركات أوروبية لتتظلم رحلات لأفواج سياحية منها مع شركة بريطانية لإرسال 500 سائح.

أما جناح دبي فضم نحو 26 شركة قررت إخراج الإمارة على برامجها السياحية العام المقبل كما قال خالد بن سليم مدير دائرة السياحة والتسويق التجاري في دبي، وأوضح أن السياحة الألمانية زادت العام الماضي 90 في المئة والبريطانية بنسبة 5 في المئة والفرنسية بنسبة 100 في المئة. وكشف بن سليم أن الدائرة انتهت من التصنيف النهائي لغنائق دبي التي بلغت 257 فندقاً.

إمارة العجيرة كثفت تواجدها في الملتقى، وقال الشيخ سعيد بن سعيد الشرقي رئيس مكتب السياحة أن الإمارة تشهد نمواً سياحياً ملحوظاً وبلغ حجم الاستثمارات خلال 5 أعوام نحو 800 مليون درهم منها 300 خلال عامي 1999-2000.

أما إمارة الشارقة فأعلنت من خطة لتطوير الخدمات في فنادقها التي تبلغ نسبة الأضغال السنوي فيها 73,8 في المئة مع الاستعداد لفتح فنادق عالية مثل

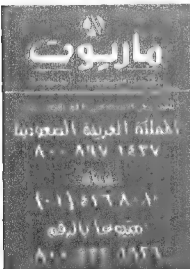


جناح أبوظبي

"ستاروود" خلال العامين المقبلين.

المشاركة للغربية

وشهد الملتقى 2000 تواجداً متميزاً أظهر توجهها مغريباً تجاه سوق المنطقة على عكس الأرقام السابقة، فقد زادت مساحات جناحي تونس والمغرب بشكل لافت مع وجود الفرق الشعبية التي جذبت الزوار. فتونس دشنت قبل المعرض مباشرة مكتبها السياحي في دبي وأعلنت على لسان ممثل





.. واسكنكنا



.. تونس

من المنطقة إلى الأردن ويقول محمد أبو سماعة المسؤول الإعلامي في وزارة السياحة أن هذه الخطوة تأتي مع تزايد عدد السياح إلى الأردن حيث ارتفع العدد العام الماضي إلى مليون 357 ألف سائح بزيادة 1 في المئة عن العام 98 وبلغ عدد السياح القادمين من دول مجلس التعاون الخليجي 761 ألف سائح أي ما يمثل نسبة أكثر من 50 في المئة من إجمالي عدد السياح وهذا دليل على تشجيع حركة السياحة العربية.

ويضيف أبو سماعة أن قطاع السياحة في الأردن يساهم في نسبة 12 في المئة من الناتج الإجمالي المحلي وبلغ الدخل السياحي العام الماضي 795 مليون دولار ويوفر أكثر من 50 ألف فرصة عمل.

الفنادق

وتنافست السلاسل العالمية من الفنادق

مصري، 3,5 مليارات حجم الاستثمارات العربية منها 1,2 مليار جنيه استثمارات سعودية في 21 مشروعا سياحيا. وتوقع أن يصل عدد الزوار في العام الحالي إلى 5,4 ملايين والإيرادات إلى 4,6 مليارات دولار.

في الجناح السوري قال محمد عبد الكريم الجوهري مستشار وزير السياحة والمسؤول عن الجناح الأولوية في سوريا للسياحة العربية التي تمثل 75 في المئة من الإجمالي والتي بلغت العام الماضي 2,681 مليون زائر، وقال أن الحكومة الجديدة وضعت خطة لتطوير القطاع حتى العام 2020 وتشمل الترويج والتدريب والتأهيل والبنية التحتية وإعادة تأهيل الفنادق، إضافة إلى تشجيع الاستثمارات.

وتقول ليللى خطار رئيسة دائرة العلاقات العامة في وزارة السياحة اللبنانية أن هناك جهوداً تبذلها الوزارة للترويج للبنان، ولم يخف مسؤولو الجناح اللبناني امتعاضهم من الضربات الإسرائيلية مشيرين إلى الاستعدادات القائمة وإلى الضغوط الدولية للتزاييد التي صارت تستوعب مليون سائح، وهذا الرقم كما تقول خطار، سيتضاعف خلال الأعوام المقبلة المقبلة نظراً لأهمية لبنان كوجهة سياحية.

ويصل عدد الفنادق إلى 150 فندقاً وتحتوي على 10 آلاف غرفة وهناك تسابق بين الفنادق العالمية لافتتاح فروع لها من مناطق لبنانية مختلفة، وتضيف ليللى خطار أن لبنان حقق نمواً بنسبة 12 في المئة في عدد السياح إلى 674 ألف سائح العام 99 كما حققت الاستثمارات العربية نمواً كبيراً خصوصاً الاستثمارات والكويتية والسعودية.

أما الأردن فقد قوت هيئة تنشيط السياحة افتتاح مكتبة تمثيلية من منطقة الخليج العربي لوكالة تطور حركة السياحة

وزير السياحة التونسي، سعيها إلى تدشين خط طيران مباشر بين دبي وتونس. وقال أن استراتيجية للكتب في الفترة المقبلة الإلتحاق من دبي إلى منطقة الخليج والشرق الأوسط للتعريف بإمكانات تونس السياحية، وأوضح أن تونس استقبلت العام الماضي 5 ملايين سائح وحقت دخلاً بلغ مليار دولار. المملكة المغربية ضاعفت جناحها عاكسة توجهها نحو دول الخليج حسب مدير المكتب الوطني المغربي للسياحة في الشرق الأوسط محمد بو لاخارغ الذي قال أن الاستهداف حتى العام 2004 استقطاب 4 ملايين سائح يمثل الحرب 30 في المئة منهم، وهذا توجه جديد بدلاً من التوجه السابق نحو السياحة الأوروبية، فهناك اهتمام بتنشيط السياحة العربية للمغرب، ولتي بلغت العام الماضي 70 ألف سائح من بين 2,3 مليون سائح ومن هؤلاء 33 ألفاً من السعودية و6 آلاف من الإمارات و13 ألفاً من مصر.

وأوضح أن المغرب تتوافر فيه معطيات سياحية مهمة تؤهلها لاستقطاب المزيد من فرص الاستثمارات العربية في القطاع

المشاركة المشتركة

البلدان العربية الأخرى التقليدية سياحياً احتفظت بالساحات نفسها لأجنتها وإن بدت أقل من الأعوام السابقة على رغم تأكيد مسؤوليها عن أولويات للسياحة العربية كما قال إبراهيم قاييل وكيل وزارة السياحة المصرية ورئيس قطاع السياحة الدولية في هيئة تنشيط السياحة. وقال أن مصر استقبلت العام الماضي نحو 4,8 ملايين سائح نحو 20 في المئة منهم من العرب، وبلغ العائد الإجمالي 4 مليارات دولار. وبلغ حجم الاستثمارات في المشروعات السياحية نحو 32 مليار جنيه





مجموعة الاقتصاد والأعمال

كعادتها في كل عام ومنذ انطلاقه العرض، شاركت مجموعة الاقتصاد والأعمال في جناح خاص استقطب بالهتمين بمطبوعات المجموعة خصوصاً عدد "الاقتصاد والأعمال" الخاص بالنسبة للسفر في العالم العربي والذي كان للجنة الاقتصادية الرسمية للمعرض. كذلك بالنسبة لـ مجلة ميد إيست ترافيل (Middle East Travel) المجلة الرسمية للمعرض. كما وضعت المجموعة بالتعاون مع شركتي رويال كارتيغان ولوفتها نزا استثماراً خاصة للسحب حيث تؤول الرابع جائزة عبارة عن رحلة إلى دبي و غرب الكاريبي.

الإمارات كوصول فنادقها إلى الفجيرة والشارقة وأم القيوين بالإضافة إلى مسقط وعمان وقالت أن العام 2000 سيكون عاماً مهماً بالنسبة للفنادق وروانا خصوصاً خطة افتتاح فندق السيدة زينب وروانا (سوريا) وفندق جيفينور وروانا (بيروت). وقال سمير دفاق نائب رئيس شركة ماريوت العالمية لشؤون المبيعات أن مبيعات ماريوت حققت قفزة نوعية في الشرق الأوسط وسجل عدد الهالي الفندقية التي حمزها من منطقة الشرق الأوسط نموًا تجاوز 50 في المئة مقارنة بالعام الماضي وأضاف أن ذلك يعود إلى التزام ماريوت بخدمة زبائنه بشكل أفضل مشيراً إلى الدور الذي تلعبه سوق السفر العربية في

ثلاثة أعوام.

وقالت داني كاهيل مديرة الاتصالات في شركة فنادق ومنجعات باس أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا إننا نضفي نمواً في تنفيذ برنامج تطوير رئيسي بتوسعة مجموعاتهم فنادقنا الرئيسية في المنطقة والحفاظ على مركز كل مجموعة في مقدم الخيارات المتوفرة لرجال الأعمال السائحين ومظملي المؤتمرات ووفود الشركات المسافرين في المنطقة. وتستعد سلسلة فنادق ومنجعات كراون بلازا التي تدير حالياً ستة فنادق من دبي وأبو ظبي والكويت وجنّة وسلطنة عمان لافتتاح كراون بلازا شرم الشيخ نهاية العام الحالي وفنادق كراون بلازا أخرى من بيروت وعمّان خلال شهري نيسان / أبريل وحزيران / يونيو 2001 على أن يجري افتتاح أول فندق كراون بلازا من القاهرة في صيف 2002.

وطرحت الشركة برنامجاً جذاباً وفريداً للعائلات يفتح لـ 15 مسافرين من منطقة الشرق الأوسط خيارات ماثلة في وجهات السفر ويشترك في برنامج "خيارات الصيف 2000" - فنادق ومنجعات أنتركونتيننتال وكراون بلازا.

وتستعد مجموعة روتانا للدخول إلى القرن الجديد بقوة حيث أنها ستفتتح 5 فنادق جديدة خلال العام 2000 وأخرى في العام المقبلين حيث أكدت إدارة المجموعة أن الخطط يهدف إلى وصول إجمالي مجموعة الفنادق إلى 30 فندقاً خلال الأعوام المقبلة وأضافت المجموعة أن خطط النمو تتضمن سوريا وقطر إلى جانب النمو

في طرح برامجها الصيفية واستعرضت توسعاتها من المنطقة وشهدت للفتى سلاسل عالمية جديدة قائمة من شرق آسيا.

مجموعة ستاروود أعلنت مواصلة توسعاتها بإضافة 12 فندقاً جديداً وقال سامي الزعبي رئيس ستاروود لأفريقيا وشبه القارة الهندية والشرق الأوسط "إننا ملتزمون بالنمو فليدنا الآن فندق شيراتون في كل عاصمة عربية وتتوزع الفنادق الـ 22، في منطقة الشرق العربي (LEVANT) (10 فنادق) 6 فنادق في مصر و4 فنادق في دول مجلس التعاون الخليجي وفندق واحد في كل من الجزائر ونيجيريا.

وتوقع الزعبي أن يحقق ستاروود أفريقيا والشرق الأوسط نمواً بنسبة 50 في المئة خلال الأعوام بين 1999-2002 مشيراً إلى أن ستاروود ستصبح قريباً السلسلة الفندقية العالمية الوحيدة التي لها فنادق في كل عاصمة ومركز تجاري في الشرق الأوسط وسوف يتحقق ذلك عندما يفتتح فندق شيراتون العاصمة الأردنية عمان. وأعلنت ستاروود عن تقديم العديد من عروض البرامج الصحية التي تستهدف تقديم أفضل الخدمات والعطلات الفندقية للسائحين ورجال الأعمال وتوفر عروض العطلات كما تقرر منها مساهمة مديرة العلاقات العامة في ستاروود الشرق الأوسط وأفريقيا - 60 فندق من فنادق المجموعة في مصر والشرق العربي ومنطقة الخليج العربي.

فنادق ومنجعات باس أكدت التزامها الكامل بمضاافة توزيعها الهنديا مكي في كافة أنحاء المنطقة بتسريع برنامج تطوير فنادقها ومنجعاتها من الشرق الأوسط وأفريقيا كجزء من استراتيجيتها شاملة والمكثفة كما يقول مجدي سمان المدير الإقليمي للمبيعات والتسويق لفنادق ومنجعات أنتركونتيننتال وكراون بلازا - لتعزيز مركزها في طليعة السوق في المنطقة وتشمل استراتيجيتها الشركة التي تدير 115 فندقاً أنتركونتيننتال، كراون بلازا وهوليدي إن في الشرق الأوسط بالإضافة إلى 29 منشأة أخرى قيد الإنشاء والتطوير وإدارة منشآت فندقية من وجهات جديدة وتشكل إدارة لثلاث منشآت أنتركونتيننتال وكراون بلازا وهوليدي إن أن الملك نفسه من تونس بداية ناجحة لحفظ التوسع في وجهات جديدة حيث تقرر افتتاح فندق أنتركونتيننتال وهوليدي إن في تونس نهاية العام الحالي وكراون بلازا تونس في غضون



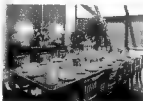
فندق البستان
AL BUSTAN HOTEL

Bienvenue



اختبر مفهوماً جديداً من الخدمات الفندقية... أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية

فندق ميركوير البستان هو أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية
إن هذا الفندق الفريد يقدم مفهوماً عصرياً وجديداً من الخدمة والتسييلات
الفندقية على المستوى الفردي مع التركيز على خصوصية الخدمة وتنمية
المستلزمات والرعاية بطريقة مميزة



توفير المكان الملائم للقاء زبائن جدد وأن
ماريوت العالمية تحرص على دعم المعرض
منذ إنطلاقته الأولى ويسعدنا الإستمرار
بهذا التقليد والمشاركة بأكثر من 30 فرعاً من
فروع ماريوت حول العالم ولا شك في أن
معرض سوق السفر العربية هو دليل آخر
على نجاح ماريوت في المنطقة وقد حققت
مجموعة ماريوت من العام 99 مبيعات بلغت
نحو 8,7 مليارات دولار

وكالات السفر

وحققت وكالات السفر الكبرى المشاركة
في الملتقى صفقات ناجحة وجذبت عقودها
فشركة نت توريذ - التي تولت الأعمال
الأرضية للملتقى 2000 حصلت كما يقول
علي أبو منصور نائب رئيس الشركة على
عقود كثيرة مع ألمانيا وإيطاليا بالإضافة إلى
التبادل المشترك مع البحرين والسعودية
وقطر وعمان وتعاقدت أيضاً مع شركات
أسترالية جديدة لترويج سياحة الهوافز
وتوقع أبو منصور أن تزيد أعمال الشركة
العام الحالي بنسبة 20 في المئة بعد أن حققت
في العام الماضي حجم أعمال بقيمة مليون
دولار ويشير أبو منصور أن المعرض في دورته
السابقة يعتبر الأفضل من الناحية العلمية
بعد أن تحول إلى تبادل العقود والصفقات
بين الشركات المشاركة فيه وكان نواة
للتعاون السياحي بين دول مجلس التعاون.
وقال أن الشركة بدأت بالتوسع في أعمالها
وكانت شركة نت للمؤتمرات والإجتماعات
كذلك شركة نت للعطلات.

وفي إطار الصفقات أيضاً وقعت
سفريات كاثو إنفاًفاً مع واحدة من الشركات
العالية المعروفة وهي شركة "سابر" لتقديم
الدعم الفني وخدمات السفر الإلكتروني،
وبموجب الإنفاق تقوم سابور الرائدة في مجال
أنظمة خدمات السفر التقنية بتزويد 250
محطة اتصال للحوارات من منطقة الخليج
لصالح سفريات كاثو تغطي الإمارات
والبحرين والسعودية. وقال مشعل كاثو
نائب الرئيس التنفيذي، أن الاتفاق يعثل
شركة مع سابور لتقديم خدمات أكثر جودة
وتطوير مستوى رضا البلاد وهو الأمر الذي
سيدعم موقف الشركة في المنطقة.

وأعلنت شركة زيد ترافد اكسيبيشنز
المنظمة لسوق السفر العربية عن تأكيد 60 في
المئة من العارضين حجز مساحات للملتقى
لعام 2000 وتقرر زيادة مساحة
العرض المقبل إلى 9 آلاف متر بزيادة 25 في
المئة. ■



المملكة العربية السعودية ص.ب. ٥٣٣٩٩ جدة ٢٦٥٨٣
٠٠٩٦٦-٢ ٦٦٦ ٢٠٨ فاكس ٠٠٩٦٦-٢ ٦٦٦ ٦٤٤

الاقتصاد والأعمال - حزيران/ يونيو 2000

نادي ماريوت للعطلات: مكتب إقليمي في دبي



ماريوت غراند فيستا أورلاندو
فلوريدا

30 و40 في المئة سنوياً في المنطقة. وافتتح نادي ماريوت العالمي للعطلات (Marriott Vacation Club International-MVCI) أخيراً مكتباً فرعياً إقليمياً في دبي، لتوفير الخدمات والدعم المحلي للعملاء المحليين والمستقبليين، يتولى مسؤولية ترويج منشآت الشركة حول العالم بين العملاء في المنطقة، بالإضافة إلى تزويد الآلاف من العملاء الحاليين بدعم محلي.

يذكر أنه كان لدى النادي في نهاية العام، 1656 مالِكاً للعطلات في الشرق الأوسط يمتلكون في ما بينهم 3,153 أسبوعاً من العطلات من بينها 1874 أسبوعاً في منتجع ماريوت على شاطئ ماريبا و66 في "كلوب سان أفتيم" التابع لـ ماريوت، فيما تتوزع الأسابيع المتبقية على منتجعات مختلفة في كافة أنحاء الولايات المتحدة.

ويتعتبر نادي ماريوت العالمي للعطلات أكبر شركة للملكية للعطلات في العالم من حيث المبيعات السنوية، ويمتلك أكثر من 145000 مالك عطلات نحو 180000 أسبوع في واحد من بين الـ44 منتجعاً في 22 موقفاً، وتشمل هذه الوجهات كل من أوروبا ومنطقة الباهاماس وروسيا وفرنسا وأستراليا وكولومبيا وهواي ومايوراكا وماريبا. ■

ويقول ريتشارد انجليش مدير التسويق في النادي: "يسمح مفهوم تملك العطلات للعملاء بتسديد نفقات الإقامة الخاصة بعطلاتهم المستقبلية مسبقاً وبأسعار اليوم، ويلقى هذا المفهوم رواجاً متزايداً لدى المواطنين الخليجيين حيث لدينا أكثر من 1000 مالك عطلات في المملكة السعودية وحدها، وهذا الرقم ينمو بمعدل يراوح بين

١٠ يرتكز مفهوم ملكية العطلات في إطار "نادي ماريوت العالمي للعطلات" التابع لشركة ماريوت انترناشيونال، على حق طويل الأجل باستخدام شقة/ منزل عطلات لمدة أسبوع أو أكثر في حدود "نظام زمني من" يسمح بتحديد موعد العطلة السنوية خلال الأسابيع الأكثر ملاءمة خلال موسم معين.



ماريوت ديزرت سيرنغ فيلاز - [1] كاليفورنيا



Tetra Pak = Innovation

As the pioneer in aseptic

Tetra Pak has grown to be
the leading supplier of

more likely the result of

the ambition to innovate.

 **Tetra Pak**
More than a package

"فلامينغو" لإدارة الفنادق: فندقان في دبي وأبو ظبي مكرزل: فورة فندقية في المنطقة

هوليداي إن أبو ظبي قبل أن ينتقل إلى إدارة الشركة العقارية التابعة لمجموعة الفهيم الإماراتية ومن ثم إدارة شركة الفنادق التابعة للمجموعة نفسها. وقد كان لمكرزل إسهام أساسي في إطلاق فندق هوليداي إن - كراون بلازا - في دبي الذي يعد حالياً في طليعة فنادق دبي، وفي طليعة فنادق كراون بلازا في الشرق الأوسط.

ورئيس شركة "فلامينغو" نشاط فكري في الشأن السياحي والفندقي حيث له محاضرات عدة ضمن مؤتمرات اقيمت في سوريا ولبنان والإمارات، كما له محاضرات في إدارة الفنادق في جامعة الكسليك اللبنانية.

ويقول مكرزل: "إن نشاطنا في مجال إدارة الفنادق إنتلخاً من بيروت أو دبي إنما ينطلق من توقعاتنا الإيجابية للقطاع الفندقي في المنطقة الذي نتوقع له مستقبلاً زاهياً بدأت بوادره تظهر منذ أعوام، ولا يد من أن ينمو بوتيرة أعلى بعد إنجاز عملية السلام في المنطقة".

وأضاف: "إن منطقة الشرق الأوسط تشهد نمواً سياحياً وفندقياً هو الأعلى في العالم نظراً إلى المقومات التوافرة فيها وهي على جانب كبير من التنوع من حيث الطبيعة والمناخ والأثار والصحراء والشاطئ والمقاصد العلاجية، فضلاً عن السياحة الدينية".

وهو يرى أن الاتجاه الغالب اليوم لدى أصحاب المؤسسات الفندقية هو نحو إسناد الإدارة إلى سلاسل عالمية حتى وإن كانت هذه الإدارة جزئية إلا إنها تؤمن إسهاماً في التدريب، فضلاً عن إسهامها الأساسي في عمليتي التسويق والحجز من خلال أنظمة الحجز العالمية التي تملكها هذه السلاسل سواء كانت سلاسل من الفئة الأولى أو الثانية. ■



امر مكرزل

من التعاقد مع فندقين في الإمارات وفندقين في لبنان إضافة إلى فنادق في مصر والأردن وسلطنة عمان. وثمة مضطط لزيادة عدد شبكة "موارد جونسون" إلى 15 فندقاً.

ومكرزل وهو خريج إحدى جامعات الولايات المتحدة الأميركية في العلوم السياحية والفندقية، يملك خبرة طويلة في إدارة الفنادق من خلال عمله لأعوام في سلسلة فنادق هوليداي إن وكراون بلازا. وقد عمل لفترة كمدير عام لفندق

بدأت شركة "فلامينغو" لإدارة الفنادق نشاطها من مقرها في دبي بعد فترة قصيرة من تأسيسها.

وباكورة نشاط الشركة الفتية إدارة فندق "غراند أنتركونتيننتال" في أبو ظبي وهو من فئة 5 نجوم ويضم 152 غرفة وجناحاً إلى جانب مطاعم وصالة للحفلات.

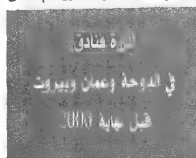
ومن الباكورة أيضاً إدارة فندق "برنسيس / فلامينغو" في دبي.

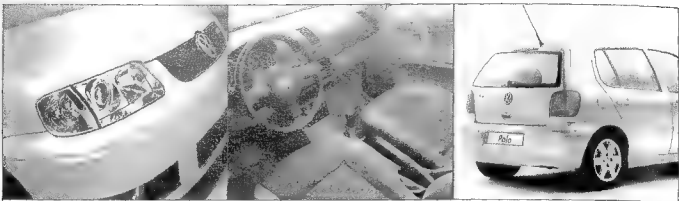
وكانت شركة "فلامينغو" لإدارة الفنادق تأسست في دبي في العام 1999 وهي شركة لبنانية إماراتية يرأسها وإدارة أمين مكرزل الذي يملك خبرة طويلة ومتنوعة في هذا المجال.

ويتركز نشاط شركة "فلامينغو" على مجالات الإستثمارات السياحية والفندقية وإدارة المؤسسات الفندقية والسياحية بشكل عام، وتشمل الشركات العالمية الأميركية والأوروبية العاملة في هذا المجال لاسيما في مجال "الغراندايز"، ويغطي نشاط الشركة منطقة الشرق الأوسط كلها.

وتفاوض الشركة حالياً على إدارة عدد من الفنادق في المنطقة لاسيما في الدوحة وعمان وبيروت وهي قطعت شوطاً وينتظر أن تظهر نتائج هذه المفاوضات قبل نهاية العام.

وأمين مكرزل نشاط فندقي مماثل من خلال شركة "فالكون" في بيروت التي تأسست منتصف السبعينات وكان لها دور أساسي في نشر فكرة "الغراندايز" السياحي من خلال الشركات العالمية التي تمثلها، ومنها "هوارد جونسون" و"غولدن فيوليب". وسلسلة "هوارد جونسون" شبكة عالمية تضم أكثر من 500 فندق، إلا أن تواجداً حديث في منطقة الشرق الأوسط، حيث تمكنت شركة "فالكون"





توقعات عظيمة تتحقق.



إن لوحة عداداتها العصرية ومقاطعها الأمامية والعلفية الأنيقة تكسب سيارة بولو مظهراً رياضياً جذاباً. فهي فولكس فاغن ولا ريب بكل ما عرف عنها من قوة ومن متعة القيادة السلسة . جربت قيادة سيارة بولو الجديدة وستتفقد معنا على أنها تحقق كافة توقعاتك.

• سيارة بولو الجديدة من فولكس فاغن تتمتع بكل المزايا التي تتوقعها من سيارة تكبرها حجماً . إبتداء من مواصفات السلامة كجسمها المتين الجلفن ، والأكراس الهوائية المزدوجة ومصابيح الضباب الأمامية والعلفية . وكذلك مزياها الداخلية كفتحة السقف الزجاجية والنوافذ الكهربائية وجهاز الراديو/كاسيت ذو الأربع سماعات .



بولو الجديدة من فولكس فاغن

جدة : ٠٢٦٨٢٧٠٠٠ الرياض : ٠١٢٣٦٦٠١١٠ القصير : ٠٢٦٨٨٨٨٨٠



"الكويتية"

سداد 80 مليون دولار
وشكوى من " حرب الأسعار"

أحمد الزين (اليسار) يقدم مبرعة تذكارية إلى د. عبدالله القويص

المستشارين للهيئة العامة للإستثمار عن خصخصة "الكويتية"، ومنها تأمين الدعم المالي من الحكومة إلى المؤسسة.

خط جديد إلى أورانندو

باشترت الخطوط الجوية الكويتية تشغيل خط جديد مباشر إلى أورانندو (الولايات المتحدة الأميركية) عن طريق نيويورك، من خلال اتفاقية الزمن المشترك على شبكة عبر العالم الأميركية TWA. وذكر مدير دائرة العلاقات العامة والإعلام في "الكويتية" عادل محمد بورسلي أن المؤسسة تسعى باستمرار إلى التوسع الجغرافي والوصول إلى النقاط التي تشهد إقبالا مستمرا من المسافرين بأقل التكاليف. وارتفع بذلك عدد المدن التي تشملها شبكة "الكويتية" عبر TWA إلى أربع هي: لوس أنجلوس، سان فرانسيسكو، سانت لويس وأخيراً أورانندو. ■

مليوناً، أوضح أنها نتيجة لفصصات ملديها المدقق الخارجي للحسابات دفعة واحدة وتبلغ قيمتها 59,6 مليون د.ك. مؤكداً أن الأصول الصافية التي أضافتها "الكويتية" لوارد خزينة الدولة زادت من 138,3 مليون د.ك. إلى 570,1 مليوناً خلال الأعوام التسعة الماضية.

وأخيراً أوجز الزين الإجراءات التي تساهم بإخراج المؤسسة من مرحلة الخسائر إلى التوازن ومن ثم تحقيق الأرباح، ومنها: ضرورة تدخل الجهات المعنية لتحديد تركيبة أسعار التذاكر ووضعها تحت الرقابة، فتناوباً لحرب تكسير أسعار بين الشركات المنافسة المتواجدة حالياً في السوق المحلية، وخلق جو من الإستقرار لسوق الطيران في الكويت، وإحداث توازن في السوق المحلية تماشياً مع مثيلاتها في دول مجلس التعاون الخليجي والدول الأخرى، وأن تقوم الدولة بدعم المؤسسة وفق ما جاء في دراسة

أنهت الخطوط الجوية الكويتية إجراءات تلك طائرة A-310 عبر بنك الخليج الدولي، الذي كان قدم قرضاً بقيمة 80 مليون دولار، لشراء A-310 وتغطية الدفعات المقدمة لجموعة طائرات "الإيرباص" التي تم التعاقد على شرائها في 1993.

محل "الكويتية" في لقاء إنهاء الإجراءات رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب أحمد فيصل الزين، وعن بنك الخليج الدولي المدير العام د. عبدالله القويص.

القرض شدد على 13 دفعة متساوية على مدى 7 أعوام، بالإضافة إلى دفعة كبيرة في نهاية للدة.

وأوضح الزين أن الدفعة الأخيرة (29 مليون دولار) أنهت أول عملية اقتراض لشراء طائرات أسطول المؤسسة الجديد، من دون تسجيل أي تأخير في سداد دفعات من أصل القروض أو الفوائد المترتبة عليها، ما يؤكد على متانة الوضع التشغيلي للمؤسسة.

وقال إن المؤسسة تتذكر بكل إمتنان دور بنك الخليج في دعمها خلال المرحلة الحرجة وتقديمه أول قرض تمويلي، من دون طلب أي ضمانات مالية أو عينية، ليمثل جهتها إلى كل المؤسسات المالية في أسواق الإقتراض عن فلقه الكبيرة في فترة "الكويتية" على إعادة البناء والنهوض لتأخذ مكانتها بين شركات الطيران العالمية.

وتطرق الزين إلى ما يتردد حول خسائر المؤسسة، موضحاً أنها حققت إنجازاً لسد الفجوة في الخسائر التشغيلية من 28,3 مليون دينار للسنة المالية 98/97 إلى 14,3 مليوناً للسنة المالية 99/88 (متضمنة 4 ملايين خسائر بيع أصول ومخصصات)، ما يؤكد تقليص حجم الخسائر 18 مليون دينار، أي ما نسبته 64 في المئة.

وعن ارتفاع الخسائر المالية للحساب الختامي 98/99 من 14,3 مليون د.ك. إلى 73



حيث يحلو الإصطياف

سيوعيا و شهريا، نسعى، أنت وعائلتك، بارود عطلة وسط جبال برمسا الحصراء في "غراند هيلز فيلدج" قرية نموذجية مميزة نقدم لك ولأسرتك، كافة التسهيلات والخدمات الترفيهية المتنوعة، إضافة إلى الإختيار بين مساحات متعددة من الشقق الصخمة المصروشة بالكامل والمتوفرة للإيجار الأسبوعي والشهري أو حتى السنوي. حيث الإهتمام بأدق التفاصيل يجعل من كل شقة منها بيتك الخاص!





طائرة إيرباص 38 إكس إكس الخسفة الإمارات قد تحلب 10 ملها

مسافر في مطار دبي الدولي و498 ألف طن من البضائع بزيادة قدرها 11.7 في المئة و16.1 في المئة على التوالي. وتميزت هذه الخدمات بالكفاءة والإنجاز في الوقت المحدد على الرغم من أعمال الترسعات الكبرى في المطار.

وأعلن الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس مجموعة الإمارات في دبي خلال مؤتمر صحفي حضره رئيس صناعات إيرباص نوبل فوغار، أن طيران الإمارات ستشترى طائرات إيرباص 38 إكس إكس، التي يتم تطويرها حالياً لتكون أكبر طائرة ركاب في العالم. وقال "أجرت طيران الإمارات تقييماً لطراز 38 إكس إكس من الناحيتين التشغيلية والاقتصادية، ونتيجة لذلك أبلغت السيد فوغار عن ريفتنا أن تعتبرنا إيرباص كأول زبون لهذه الطائرة". وأضاف رئيس طيران الإمارات أن الناقلة الدولية لديها للعربية المتحدة قد تحتاج إلى خمس طائرات ركاب تتسلسلها العامين 2006 و2007 مع حق خيار لشراء خمس طائرات أخرى، وتدرس إمكان استخدام طائرتين إضافيتين للشحن.

مقاعد مبتكرة لرجال الأعمال في طائرات "البريطانية"

أعلنت شركة الخطوط الجوية البريطانية عن نيتها عرض مقاعها الجديدة المبتكرة والتي تتميز بإمكانية تحويلها إلى أسرة مسطحة تماماً، للتي تعتبر أول مقاعد من هذا النوع في العالم، والتي ستخصص لدرجة رجال الأعمال. والخطوط الجوية البريطانية الوحيدة في العالم التي تقدم أسرة مسطحة بالكامل لركاب درجة رجال الأعمال، وهي جزء من عملية تطوير شاملة لمنتجاتها وخدماتها بقيمة 600 مليون جنيه إسترليني.



كفاءة المبتكرة

مجموعة "الإمارات" أرباح في عام سيء



الشيخ أحمد بن سعيد

حققت مجموعة الإمارات، التي تضم شركات أهمها طيران الإمارات (دبي) وداناتا، أرباحاً في 1999، على الرغم من أن هذا العام تميز بارتفاع أسعار الوقود وتراجع عائدات شركات الطيران بصورة عامة.

وساهمت طيران الإمارات وداناتا، وهما الشركتان الرئيسيتان في مجموعة الإمارات، بنحو 4.3 في المئة من الزيادة في الأرباح التي بلغت 447 مليون درهم أي ما يعادل 122 مليون دولار.

وارتفعت عائدات المجموعة بنسبة 15.9 في المئة إلى 5593 مليون درهم (1524 مليون دولار) عن السنة المالية المنتهية في 31 آذار/مارس 2000.

وسجلت طيران الإمارات زيادة بنسبة 2.2 في المئة في أرباحها إلى 320 مليون درهم (87 مليون دولار)، في حين ارتفعت أرباح داناتا بنسبة 10 في المئة لتصل إلى 127 مليون درهم (35 مليون دولار). ويبلغ عدد المسافرين الذين نقلتهم طيران الإمارات خلال العام المالي الماضي 4.7 ملايين شخص بزيادة نسبتها 12 في المئة عن العام الذي سبقه، بينما حقق الشحن نمواً مشهوداً بنسبة 26 في المئة وبلغ 270 ألف طن من البضائع. وقُدِّمت "داناتا" خدماتها إلى 11.2 مليون

كلية دبي للطيران: إجازة بالتعليم العالي



محمد بن يوسف الجدوري

كلية دبي للطيران بدأت هذه السنة العمل في مجال التعليم العالي استناداً إلى قرار وزير التعليم العالي والبحث العلمي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان الصابر بتاريخ 18/7/1999. وبموجب القرار تتم معادلة الشهادات التي تمنحها الكلية بقرارات صانعة عن الوزير.

نائب مدير الكلية محمد بن يوسف الجدوري قال: "تعد كلية دبي للطيران حجر الأساس لطلبة الوهوبين الذي ينتمون لأكثر من 35 جنسية. ويعد عامين أو ثلاثة أعوام من إتباع مناهج ترواسية مختارة يعنينا، يستطيع الطلاب تكملة مسيرتهم التعليمية بعدها في الكلية أو في الجامعات البريطانية والأميركية للحصول على شهادة البكالوريوس".

واليوم ونحن على أبواب الألفية الثالثة فإن
المسافرين مع الملكية الأردنية على درجة
كراون أو الدرجة السياحية إلى مملكتنا
التي تزيد عن خمس وأربعين محطة ، يجدون
من الرعاية وكرم الضيافة ، على الأرض
وبداخل الطائرة ، ما يؤكد استمرار التواصل
المضاري بين ماضي الأردن العريق
وحاضره الزاهر.

ROYAL JORDANIAN شركة أردنية

تربط القارات من مهد الحضارات

<http://www.rja.com.jo>

منذ ٣٠٠٠ عام تعاقبت
على الأردن سلسلة من
الحضارات التي أكسبته
ميزة خاصة في طريقة
إكرام ضيوفه وحسن
معاملتهم



لوفتهانزا: جدول لرحلات الصيف



جدول بواعيد لوفتهانزا الصيفي

المسافرين المتجهين إلى نيويورك في مقدورهم الاختيار من بين 27 رحلة أسبوعياً. بهذا يصبح عدد الرحلات الإجمالية التي تسير إليها رحلات لوفتهانزا 340 جهة في 91 دولة. ومن خلال عضوية الشركة في تحالف ستار فإن هذا يسمح لها بتوفر 800 جهة في 115 دولة.

اتفاق تسويقي بين "القطرية" و"راديسون ساس"

أعلنت مجموعة فنادق راديسون ومنجعات راديسون ساس العالمية والتي تدير ثمانية فنادق في منطقتي الشرق الأوسط والأدنى بالإضافة إلى أربعة فنادق أخرى في مصر عن توقيع اتفاق تسويقي مع شركة الخطوط الجوية القطرية. ووفقاً لهذا الاتفاق التسويقي يستطيع أعضاء برنامج الولاء لنادي الإمتياز في شركة الخطوط الجوية القطرية الحصول على أكثر من 500 ميل طيران مجانية عند بقائهم في أي من الفنادق الـ 100 التابعة لـ "راديسون ساس" و"راديسون" في أوروبا والشرق الأوسط.



حن اليسار أكبر المالك الرئيس التنفيذي لـ القطرية و جان بجويا (راديسون ساس) ومارك بيكتفون المدير الإقليمي في الشرق الأوسط

أعلنت خطوط طيران لوفتهانزا الألمانية جدول مواعيد رحلاتها المعتل لفصل الصيف ويشتمل على عدد من التغيرات المهمة للرحلات بالنسبة للمسافرين من جهات في منطقة الشرق الأوسط. ويتيح جدول المواعيد الجديد للمسافرين فرصة استخدام بعض أسرع رحلات الربط المتوفرة ومعدداً أكبر من جهات السفر.

وقال مايكل سويسر، مدير عام مبيعات المسافرين لـ لوفتهانزا في الإمارات ومدير منطقة الشرق الأوسط في باكستان: "خففنا وقت تحويل الرحلات في فرانكفورت إلى أدنى حد مع مواكبة الوصول الجديدة لنا من مختلف جهات الشرق الأوسط لضمان رحلات ربط أسرع إلى أمريكا الشمالية وأوروبا".

وقال سويسر: "يتاح للمسافرين من هذه المنطقة الآن الاختيار بين رحلتين يومياً عن طريق فرانكفورت إلى بوسطن، شيكاغو، واشنطن ولوس أنجلوس مع عدد رحلات مضاعفة جديدة، فبالنسبة إلى

عولمة الأسهم

هل يحقق طرح "بنك سويسرا المتحد" UBS مؤخراً أسهماً مسجلة دولياً العولمة الفعلية لهذا المصرف؟ هل ستحل الأسهم الدولية مكان إيصالات الإيداع الدولية (GDR) في المستقبل القريب؟ هل ستزيد عولة أسهم المصرف من القيمة المضافة لمساهميها، أو تحدث تغييرات في إدارة المصرف وتسرّراته؟ هل ستصبح أسهم الشركات المدرجة في البورصات العالمية أسهماً دولياً في ظل الاتجاه الحالي نحو الدمج في عدد من بورصات البلدان المتقدمة؟ هذه الأسئلة يطرحها مجدداً "بنك سويسرا المتحد، وهو" ثالث شركة أوروبية تطلق أسهماً دولية، بعد شركة السيارات "دايملر-كرايسلر"، وشركة الكيماويات "سيلائز". وتتميز الأسهم الدولية عن إيصالات الإيداع الأميركية والدولية بأنه يمكن التداول بها من توقف 24/24 ساعة، وإنها تسمح للمساهمين باختيار العملة التي يرغبونها لقبض حصتهم من الأرباح الموزعة، كما تعتبر أقل كلفة من إيصالات الإيداع.

ولأنت خطوة للمصرف السويسري ريدو فعل متباينة ومتناقضة، إلا أن ذلك لم يحد من مضاعفة الأسهم الأجنبية المطروحة في بورصة نيويورك عدة مرات في السنوات الخمس الماضية لتشغل حالياً نحو ثلث الرسملة السوقية.

أما في الدول العربية، فإن البورصات والشركات المساهمة هي خارج كل هذه التطورات بشكل عام.

500 مليون دولار لرسملة "القرض العقاري والسياسي"

قررت الحكومة المغربية التدخل لإنقاذ القرض العقاري والسياسي من الإفلاس بعد توالي خسائره التي بلغت أكثر من 70 مليون دولار السنة الماضية ("الاقتصاد والأعمال" عدد 245) فيما تقف الديون الموزعة والصعبة الإسترجاع بأكثر من مليار دولار. وبلورت الحكومة المغربية برنامج إنقاذ بمساهمة القطاع المالي المغربي والمساهمين في رأس مال المؤسسة، وجاء اقتراح وزير المالية على الشكل التالي، - دعم الإعتمادات الذاتية بـ 220 مليون دولار يقدم نصفها المساهمون الرئيسيون حسب نسبة مساهمتهم، وهم صندوق الإيداع والتدبير (34 في المئة)، البنك المركزي (13 في المئة) للقرض الشعبي (2,6 في المئة)، النصف الآخر يقدّمه مختلف المساهمين المنتسبين للقطاع الخاص وهم شركة أكسا للتأمينات وصوميد والبنك المغربي للتجارة الخارجية وشركة ما بين القارات للتأمينات. - إشراك المصارف الخاصة في برنامج الإنقاذ بمساهمة تبلغ 200 مليون دولار بشروط تفضيلية وضمان الدولة. - منح الخزينة العامة للقرض العقاري والسياسي قرضاً يبلغ 100 مليون دولار تسلم تدريجياً، حسب حاجيات الصندوق. - منح الحكومة لمؤسسة البناء العمومي قرضاً مالياً قدره 40 مليون دولار لتسديد جزء من ديونها المستحقة للقرض العقاري. وهكذا يتضح أن برنامج الحكومة المغربية يهدف إلى ضخ نحو 520 مليون دولار خلال السنوات الثلاث المقبلة من أجل دعم مالية القرض العقاري والسياسي، لكن هذا البرنامج لا يحظى بتأييد شعبي نظراً لكون الأوساط الاقتصادية والصحف الغربية تتهم مسؤولين سابقين بأنهم وراء الإختلالات المالية الحالية، وبالتالي فإن بعض المصارف امتنعت عن المساهمة في الإنقاذ.

المغرب - سمير شوقي

المحتويات

- عبد الهادي شايف، مدير عام البنك الأهلي التجاري: الشيء الوحيد الثابت في هذا العصر هو التغيير نفسه 86
- مدير عام "بنك بانوربان": البنك أخذ موقعه في الخدمات الإستثمارية 90
- رئيس "بنك مصر": ستراتييجيتنا الجديدة اقتحام سوق التجزئة 92
- دار المال: مجموعة مصرفية رأس مالها 800 مليون دولار 94
- أخبار مصرفية 96 - 99

■ أين يجدُ الحديث عن "البنك الأهلي التجاري" في الوقت الحاضر؟ في نتائج العام الماضي التي لم تنشر حتى الآن، بما تحويه من مخصصات عالية، أم في الحاضر والمستقبل القريب؟

□ دعنا أولاً نتكلم عن نتائج البنك في نواحي الربح التشغيلي، وهو المؤشر الرئيسي لدى نشاط البنك وتوسيع أعماله. أرباحاً التشغيلية للعام الماضي والربع الأول من العام الحالي جيدة جداً، وهي تدلُّ على توسيع حصتنا في معظم الأسواق المصرفية التي نشط فيها، خصوصاً قطاع الأفراد وخدمات الشركات وخدمات الخزينة. المخصصات العالية هي بحد ذاتها دليل على توجهات محافظة في تصنيف القروض والاستثمارات، ويجب أن لا تغتفر على أنها تراجع في الأداء العام للبنك. "البنك الأهلي" بنك ضخم ومحفظة الاقراضية هي الأكبر سعودياً، وتغطي شرائح مريضة من العملاء. من الطبيعي إذاً أن تكون المخصصات متوافقة مع حجم تلك المحفظة، خصوصاً وأن الأوضاع الاقتصادية في العاملين المأسيين أسفرت عن تسارع بناء المخصصات لدى معظم البنوك المحلية والكبيرة منها بالتحديد. أرباحاً جيدة ووضعا مالي متين، والأولوية الآن لإعادة هندسة أعمال البنك وفق خطة دقيقة بدأت العمل بها ابتداءً من أول نيسان/أبريل الماضي، وذلك للإرتقاء بمستوى خدمات البنك.

■ إذاً أنتم الآن في مرحلة إنتقالية؟

□ تماماً، والعام الحالي عام حاسم بالنسبة لنا. لقد وضعنا نصب أعيننا أن نقوم بعملية إصلاح داخلية شاملة خلال هذه السنة، بحيث ندخل العام 2001 كنموذج عصري يقف على حافة التكنولوجيا المصرفية المتقدمة. خطط إعادة الهندسة لتحسين هيكلة التكاليف التشغيلية، والإرتقاء نوعياً بمستوى الخدمات المقدمة، أي باختصار الاعتماد الكثيف على التقنية والإتصالات الحديثة. ماذا يعني ذلك؟ التوسع في مراكز الإتصال (call centers)، التوسع في شبكة المراكز الآلية وزيادة إمكانياته وخدماته، تطوير نظام الفروع وإعادة بناء قاعدة البيانات الرئيسية المعترف على متطلبات العميل أولاً بأول، والدخول العملي في خدمات الإنترنت المصرفية.

الإنترنت تمثل قمة التماذج بين الكلفة



عبد الهادي
شايف،
مدير عام
البنك الأهلي
التجاري؛

الشيء الوحيد الثابت في هذا العصر هو التغيير نفسه

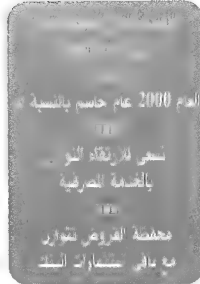
يمر البنك الأهلي التجاري السعودي بمرحلة حاسمة ستعيد رسم دوره وحجمه في السوق المصرفية العربية والدولية، وهي مرحلة إصلاحية بالدرجة الأولى تنتقل به من طور الشركة العائلية إلى حقبة المؤسسات المهنية. قيل ويقال الكثير حول البنك، الذي ما يزال أكبر البنوك العربية تبعاً لحقوق المساهمين وحجم الموجودات، لكن ما يقوله مديره العام عبد الهادي شايف يضيف وضوحاً إلى صورة البنك، ويعطي ملامح لرؤية وتوجه لا ليس فيها ينتمي عبد الهادي شايف إلى الرعيل المصري الأول في البنك الأهلي التجاري، والذي يضم كذلك عبد الله باحمدان، رئيس مجلس إدارة البنك وعضوه المنتدب، وهو ملم بتفاصيله وتاريخه ومعايش لحياته وانتصاراته، ويشكل، مع باحمدان، فريق العمل الذي سيجسم مصير البنك المهني لصالح تثبيت أسس المؤسسة المصرفية الأكبر عربياً، وذات التواجد المحلي العميق. "الاقتصاد والأعمال" التقت السيد عبد الهادي شايف وأجرت الحوار التالي:

الجال قبل بقية البنوك المحلية بأعوام عدة واستغلنا أن بنينا سوقاً جديدة تتماشى مع التوجهات الحالية نحو تعزيز ثقافة الاستثمار والإدخار على مستوى الفرد، ولا أبالغ إذا قلت أننا في "الأهلي" ساهمنا في إحداث نقلة نوعية في مستوى وعي العملاء بالبنوك التي توفرها صناديقنا. وبفضل هذه الجهود استطعنا السيطرة على حصة الأسد (نحو 60 في المئة) في سوق صناديق الاستثمار، ونذكر عبر 27 صندوقاً متنوعة الأدوات، ونشوي إطلاق ثمانية صناديق جديدة قبل نهاية العام الحالي. خدمات الاستثمار إذاً جزء مهم من استراتيجية العمل لدينا، وهذه ستمتدّها خدمات التأمين والإدخار التي نشوي دخولها بقوة عبر تحالفات محلية ودولية مدروسة.

■ هل يمكن تفسير توجه البنك نحو الخدمات المصرفية الإسلامية على أنه استجابة لطلب ملحوظ في السوق المحلية، أم خيار ستراتيجي يدخل في صلب الرؤية المستقبلية للبنك؟

□ لم ندخل في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية على أساس فكرة فرصة استثمارية مربحة، بل إنطلاقاً من رؤية واضحة إلى ميزة البنك التنافسية في المستقبل. نعم، لاحظنا الحاجة لدى شريحة كبيرة من العملاء إلى حلول مصرفية شرعية تتوافق وتوجهاتهم، واستجبت لذلك بتوفير منتجات المزايا والمضاربات وبحلول عدد كبير من صناديقنا الاستثمارية إلى أوعية شرعية. لكننا ندخل في هذا المجال على أساس ستراتيجي، حيث نرى في الخدمات المصرفية الإسلامية ميزة أساسية ستكون سلاحاً قوياً بأبديتنا في مرحلة العولمة المصرفية فعلية على البنوك العالمية التي توفر حالياً هذه الخدمات عبر نوافذ، فإن "البنك الأهلي التجاري" يملك من الصناديق كونه بنكاً محلياً عربياً، ما يؤهله للسيطرة على السوق المصرفية الإسلامية وقيادتها والتّميّز فيها، وهذا ينطبق كذلك على البنوك المحلية الأخرى مقابل البنوك الأجنبية.

نحن اليوم نشروع في هذه الخدمات بشكل مدروس ونقوم بمزيد كامل لأكثر قسم ممكن من فروغنا داخل المملكة إلى مراكز مصرفية واستثمارية شرعية، وقد استمرّ حتى الآن سنين فراع، وستمستمر في التوسع في هذه الخدمات بقدر ما تسمح به



الواسعة التي يمتلكها. تمويل الأفراد ما زال ضعيفاً في المملكة إذا ما قارنا مستواه العام مع الإنجاز السكاني الحاصل والذي يُترجم إلى طلب متزايد على الإقراض الاستهلاكي وقروض الإسكان. أنظر إلى الإحصائيات التي تقول إن 60 في المئة من السكان في المملكة هم من سن العشرين، هؤلاء ستكون إحتياجات الائتمانية كبيرة جداً في الوقت الذي سيدخلون سوق العمل ويبدأون بتكوين الأسر، وسكنون في طليعة البنوك للإستفادة من هذه الفرص الإقراضية، خصوصاً قروض الإسكان التي نعمل حالياً على تطويرها.

ولاشك في أن تطبيق نظام التحويلات الإلكتروني "سريع" قد عزز من إمكانيات التوسع في هذه الخدمات لدى "الأهلي"، كما لدى البنوك الأخرى، وهو كما تعلم يلجأ للمستفيد من خدمات تحويل الرواتب فتح حساب مصرفي لدى أي من البنوك المحلية. ولقد تلقينا دفعة قوية من تلك الحسابات بفضل علاقات البنك الوطنية مع كبرى المؤسسات والشركات العاملة في المملكة. لدينا الآن مئات الآلاف من العملاء الجدد ولقد استندفهم خدمات البنك الإقراضية والإستثمارية بشكل خاص.

■ أين تقع الخدمات الإستثمارية والإنشائية في ستراتيجية البنك الحالية؟

□ لقد كنا سباقين في تطوير الصناديق الإستثمارية المشتركة ونعتمد أن بنينا في مركز القيادة وأن نحافظ على حصتنا الكبرى من هذه السوق للتنمية. دخلنا هذا

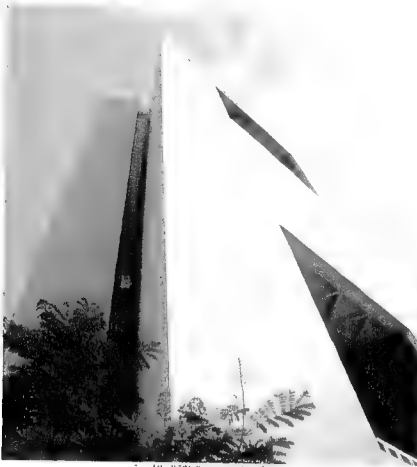
المحفظة والتوصيل السريع للخدمة المصرفية، وهي الوسيلة الأكثر جاذبية لضخ أكبر عدد من المنتجات في المستقبل القريب. "البنك الأهلي التجاري" يطور خدمات إنترنت على أساس صلب وذلك ضمن ستراتيجية النهوض الشامل بخدمات الاتصالات لدينا والتي تستعمل كذلك إمكانية تسخير الهاتف الجوال كقناة مصرفية. في المرحلة الأولى، ستكون خدمات الإنترنت موجهة إلى شريحة العملاء من كبرى الشركات، خصوصاً تلك الناشطة في استخدام برامج الأهلي لإدارة النقد، لإنهاء ستكون متوفرة لجميع عملائنا في مرحلة لاحقة، وبموازاة التحسين في البنية الأساسية لقطاع الاتصالات في المملكة.

رهاننا كبير، إنّه، على الخدمات الإلكترونية وهذه ستصل فيها إلى مرحلة نستطيع معها تفعيل منتجاتنا على مقاس العميل ومخاطبته شخصياً، وهو ما بدأنا بتطبيقه في خدمة الهاتف للصري حالياً.

■ ماذا تعني الإصلاحات الداخلية بالنسبة لوجودات البنك واستثماراته؟

□ إعادة هندسة الأعمال المصرفية سوف تقضي إلى إحداث توازن أفضل في ما بين محفظتي القروض والإستثمارات في الأوراق المالية. محفظة القروض، والتي تضخمت بشكل كبير في السنين السابقة متجاوزة النسيب والهوامش الطبيعية بشكل كبير، عادت اليوم إلى حجمها المناسب من دون المساومة على حضور البنك في سوق الإقراض المحلية الذي ما يزال يسيطر فيها على الحصة الرئيسية، أما التغيرات الكبرى فبما في محفظة السندات، خصوصاً السندات المحلية التي تحمل منها الحصة الأكبر بين البنوك السعودية. هذه محفظة تتميز بالدرجة الأولى بتراجع مخاطرها، وسيولتها المالية ومدروسة الجيد، وستمستمر في إعادة ميكة الأصول بإتجاهها خلال العام الحالي. محفظة القروض في البنك تتألف حالياً من أصول جيدة، ويقابلها نظام صارم في التصنيف وتكوين المخصصات عند اللزوم يجري تطبيقه حالياً. ■ كيف ترتبط هذه السياسة بـ استراتيجيتك البنك المتوسطة في خدمات الأفراد، وتعيداً التوسع في مجال الإقراض الإستثماري؟

□ البنك الأهلي مؤهل لأن يكون البنك الأول في خدمات الأفراد بفضل القامدة العريضة من العملاء وشبكة للتوصيل

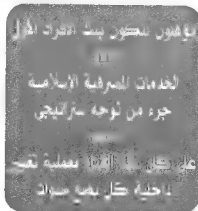


البنك الأهلي لحاربي من العائلة إلى المؤسسة

العوامل الحيوية التي تساهم اليوم في تطوير الخدمات المصرفية، كالاتصالات الحديثة، كانت، حتى الأمس القريب، غير متوفرة عملياً في المملكة. علينا إذاً أن ننظر إلى كل العوامل وليس إلى تلك المتعلقة بالشؤون الداخلية لكل بنك. هل كان بإمكاننا تقديم خدمات إنترنت مصرفية في العام الماضي مثلاً؟ الآن أصبح بمقدورنا بفضل انتشار الخدمة وتطور بنيتها التحتية. ما يمكنني قوله في هذا السياق هو أن على كل بنك، مهما كان حجمه وأداؤه أن يقوم بعملية تمييز داخلي كل بضعة سنوات لأن الشيء الثابت في هذا العصر هو التغير نفسه، "البنك الأهلي" يترك هذه الحقيقة، وهو سيصبح، مع الانتهاء من فترة إعادة الهيكلة الحالية، مؤسسة أكثر كفاءة وتجاوباً مع العميل من ذي قبل، مع توفيره عائداً جيداً للمساهم. ■

حاوره كريم سيف الدين

السعودية، والبنك الأهلي التجاري" على رأسها، شهدت تراجعاً عاماً في أداؤها واستعدادها، إدارياً وتقنياً، لولوج العونة الاقتصادية، خلال السنوات العشر الماضية؟ □ من الصعب جداً إبداء رأي موضوعي في هذا المجال، خصوصاً وأن العديد من



الظروف والقوانين.

■ كيف تتعاملون مع مسألة العمالة المحلية في البنك علماً أنكم من أكبر البنوك في مجال التشغيل ولقد أني إعتباراً أن السوق المحلية ما زالت تقتصر إلى كفاءات مصرفية على كل المستويات الإدارية؟

□ دعني أولاً أشير إلى أننا حزناً مؤخراً على جائزة السعودية التي يبرعها سمو الأمير نايف بن عبد العزيز وزير الداخلية، وذلك تقدير الجهود البنك في استقطاب وتدريب العمالة السعودية. نحن من أكبر البنوك في تشغيل الكفاءات السعودية وخلق كفاءات جديدة تضاف إلى قاعدة العمالة المصرفية المحلية. هذه القاعدة ما تزال ضيقة، وتلك حالة نواجهها مع باقي البنوك، لكن إعتادنا كبير على الدورات التدريبية الكثيفة التي لا تقل مدتها عن 12 شهراً كدورات أساسية.

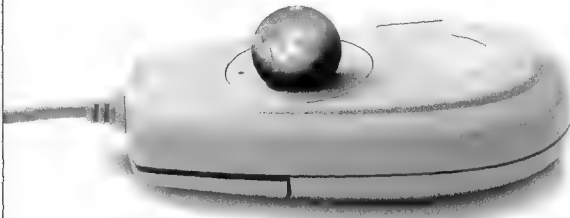
في الوقت نفسه، عمدنا إلى التركيز على الصف الثاني من القيادات الإدارية واستقطبنا كفاءات سعودية شابة لتقود البنك على مستوى الإدارة الوسطى (Middle Management)، وهؤلاء يناط بهم حالياً تطبيق خطط البنك الاستراتيجية والمساهمة في رسم رؤيته، إن يقودون قطاعات البنك الحساسة مثل الأفراد والشركات والمؤسسة والنظم والعمليات. وأعتقد أننا من البنوك القلائل التي سلمت القيادة لهذه القطاعات إلى جيل من القياديين الشباب السعوديين.

■ هل لديكم أية خطط محددة لمواجهة عمليات الاندماج المصرفية المحلية والإقليمية؟

□ لا شك في أننا، كمصارف عربية، نواجه تحدياً كبيراً جزءاً من عمليات الاندماج المصرفية العالمية وانعكاساتها على أسواقنا في زمن العولمة والانفتاح. البنوك المحلية أمام تحو كبير وهي الآن تواجه مجتمعة أخطاراً خارجية تتعدى التحديات التي تواجهها منفردة نتيجة عمليات التنافس المحلية. أنا شخصياً أرى أننا ستكون مستعدين لدخول هذه المرحلة بعد الانتهاء من عملية إعادة الهندسة والإصلاح الداخلي، لذا فإن الأولوية القصوى هي "لمعرفة الذات" وإدراك مكان الضعف والقوة، بعدما يمكن الحديث عن فرص التوسع، ربما خارج المملكة والتحالفات الاستراتيجية مع لاعبين كبار في المنطقة وخارجها.

■ ما مدى صحة القول بأن البنوك

انضم معنا الآن إلى مصرفية الألفية الجديدة



خدمة الإنترنت المصرفية من البنك العربي الوطني

 **alarabi-ebank**

نفس الكوكب في عالم جديد.

خدمة الإنترنت المصرفية **alarabi-ebank** من البنك العربي الوطني تمكنكم من الاتصال الفوري بمصرفكم في أي وقت ومن أي مكان، وأجراء معاملاتكم المصرفية بيسر وأمان تام دون الحاجة لزيارة الفرع.

تشمل خدمة الإنترنت المصرفية: الحسابات الجاري، حسابات التوفير، التحويل بين الحسابات، سداد مستحقات بطاقات الائتمان، طلب دفتر شيكات، والإطلاع على آخر أسعار المعاملات كما تمكنكم من الاتصال بالبنك عن طريق البريد الإلكتروني للاستفسار عن الخدمات المقدمة، أو متابعة ومراجعة عملياتكم في أي وقت.

Arab National Bank



البنك العربي الوطني

مدير عام "بنك بانوريان" الأزهري: البنك أخذ موقعه في الخدمات الإستثمارية



سعد الأزهري

إستطاع أن يطوّر أموال الزبائن والأرباح في وقت كان الحديث أن العرب والليبنانيين يعودون إلى بلادهم ومعهم الودائع. وأضاف: "نجاح المؤسسة في اعتقادي هو في ما تقدمه من خدمات، فألبنك لديه نمو تدريجي تلازم مع استقطاب عناصر بشرية ضرورية لـ Private Banking وهي عناصر من أصل عربي وكانت تعمل في بنوك سويسرية وغير سويسرية، إلى ذلك اعتمدنا سياسة محافظة في إدارة الأموال تتميز بالحرص العتق للأسواق، ولا يهمنّا إذا ارتفع السوق 100 في المئة ونحتم أن ترتفعنا 20 في المئة فقط على سبيل المثال، نعمل بشكل مريح ومن دون تهوّر ومعظم الأغنياء يفضلون أن تنمو أموالهم بسرعة معقولة وعلى نحو مضمون وهذه الذمعية - خلافاً لما يحظ البعض - تتلّام مع ثقافة الزبائن العرب، واعتقد أن هذه السياسة تؤدي إلى الاحتفاظ بالزبائن لفترة طويلة، أما زبائننا فهم بصورة أساسية عرب من لبنان، سوريا، المملكة العربية السعودية ومغتربين عرب في سائر أنحاء العالم".

ولكن يتردد أن الزبائن العرب يفضلون التعامل مع البنوك الأجنبية للإبقاء على ثرواتهم بعيدة عن معرفة أبناء جنسهم، فهل هذا صحيح؟ يجيب مدير عام "بانوريان"، السرية المصرفية متوافرة في كل البنوك سواء كانت عربية أو أجنبية، والواقع أنه إذا كانت المؤسسة إدارتها وموظفوها من العرب ويتفهمون ذهنية وعقلية العميل، فإن ذلك يخلق نوعاً من العلاقة الحميمة الجيدة

خلال الأرقام فيقول: "في العامين 1990 و 1991 كان 80 في المئة من أرباحنا متأتياً من الفوائد و 20 في المئة من العمولات، أما في العام 1999 فجاءت العمولات مصدراً لـ 70 في المئة من الأرباح في مقابل 30 في المئة من الفوائد"، ويضيف: "ومن الـ 30 في المئة العائدة للفوائد، أكثر من ثلثها يعود إلى زبائن مدينين في مقابل شراء أسهم أو أوراق مالية لم يكن بعد موعد سدادها أو تغطيتها، ما يعني أن أكثر من 90 في المئة من أعمال البنك تعود إلى Private Banking، وهذا التوجه بشكل عام أدّى إلى زيادة الربحية".

ولا شك في أن هذا التبدل في مصادر الربح يعكس تبدلاً في هيكلية المحفظة المالية أي مدى حصل ذلك؟ يجيب سعد الأزهري: "أوائل التسعينات كانت أموال الزبائن نحو 350 مليون دولار بين ودائع وسندات منها 330 مليوناً على شكل ودائع، والباقي أسهم وسندات، أما في العام 1999 فأصبح للبنك 1,9 مليار فرنك سويسري (نحو 1,3 مليار دولار) تشكل الودائع منها 380 مليون دولار (نحو 33,6 في المئة) والباقي أكثر من (700 مليون دولار) على شكل أسهم وسندات أي ما يوازي 66,4 في المئة".

إنحسار المنافسة

ورداً على سؤال حول إستهدافات البنك من السوق (Niche) في ظل المنافسة القائمة قال الأزهري: "بصراحة، المنافسة إنحسرت كثيراً بعد تناقص عدد البنوك، فعلياً نحن البنك العربي الوحيد في سويسرا الذي

"بنك بانوريان" التابع لمجموعة بنك لبنان والمهجر" هو واحد بين قلة من المصارف العربية والليبنانية التي إستثمرت عاملاً في سويسرا - جنيف، وأخذ موقعاً له كبنك إستثماري يتركز نشاطه على الخدمات الإستثمارية Private Banking التي تغطي على طبيعة العمل المصرفي في سويسرا، وجاءت نتائج العام 1999 لتؤكد إستمرار "بانوريان" في تحقيق الأرباح بصورة مطردة وبوتيرة تعكس التعاطي المدروس مع الأسواق والسياسة المحافظة التي تعزت بها المجموعة ككل. يقول مدير "بانوريان" سعد الأزهري: "بلغت أرباحنا الصافية في نهاية العام 1999 نحو 4 ملايين فرنك سويسري أي بزيادة نسبتها 33 في المئة عن العام السابق، ويتطور ربحنا السنوي بين 20 و 25 في المئة".

ويبدو أن هذه الوتيرة من الأرباح تؤثر إلى أن البنك حدد هويته بصورة واضحة، "نحن في سويسرا إتخذنا قراراً بأن نكون بنكاً لإدارة الأموال وليس بنكاً تجارياً، وهذه السياسة نجحت على مدى الأعوام التسعة الماضية وإنعكس ذلك بتزايد الربحية، هذا ما يؤكده الأزهري مضيفاً: "منذ بداية التسعينات استقطمنا زيادة أموال الزبائن وأرباح المصرف ونتوقع زيادة في أرباحنا هذه السنة كما يظهر ذلك من خلال نتائج الفصل الأول".

بنك إستثماري

ويشير الأزهري إلى هوية البنك من

والتي تنعكس تسهيلاتاً في العملات.

التنوع القطاعي

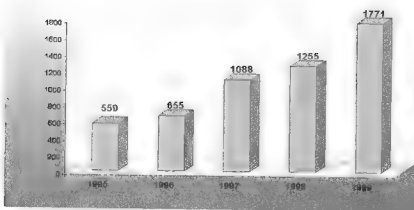
وإذا كان "بنك بانوربان" يعتمد سياسة محافظة فلا بد أن يعتمد من أجل ذلك سياسة التنوع في المحفظة الاستثمارية فكيف تبدو الصورة؟ يجيب الأزهرى: "في هذه الأيام في ظل العولة لم يعد التنوع جغرافياً بوجود صناعات أو قطاعات باتت عالمية مثل الاتصالات والمعلوماتية. وفي أوروبا حيث الحدود مفتوحة لا فرق بين بلد وآخر، أصبح التنوع مرتبطاً بالقطاع، ونحن نوزع محافظتنا على قطاعات مختلفة ولكن مع الأسف لوجود بعض المصارف التي تدير أموال الناس وتضع الاستثمارات في قطاع واحد، وهذا أمر خاطئ وله محاذير حتى ولو كان هذا القطاع مزدهراً، كذلك التنوع مهم بالنسبة إلى سلة العملات".

وهل ثمة حصص للمنطقة العربية ضمن هذه المحفظة؟ يقول الأزهرى: "بصراحة... الزبون الذي يقصد سويسرا لا يقصدها ليستثمر من خلال مصرف سويسري في بورصة عربية، كما أن الأسواق العربية، كما هو معلوم، لا تمثل سوى نسبة ضئيلة من الأسواق العالمية. بشكل عام، أكثرية المحافظ هي لسندات وأسهم في الخارج، ولكن هناك حالات استثمار في المنطقة مثل السندات التي أصدرتها الحكومة اللبنانية خلال الأعوام الماضية والتي يبرز طلب عملائنا عليها. وكذلك الأمر بالنسبة إلى الإصدارات الصادرة عن بعض البلدان العربية، أما نحن كـ"بنك بانوربان" فإن نشاطنا موجه نحو الأسواق الخارجية".

بانوربان و"لبنان والمهجر"

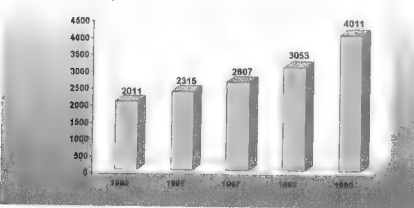
في نهاية الأمر، لا بد من التوقف عند العلاقة بين "بنك بانوربان" و"بنك لبنان والمهجر"، وماذا يعطي كل منهما الآخر وماذا يأخذ؟ يجيب سعد الأزهرى: "هناك تكامل، فهناك "بنك بانوربان" في جنيف وهو مؤسسة سويسرية يرأس مال سويسري ويخضع لإشراف السلطات السويسرية، وعندما يأتي الزبون فإنه تحت مظلة السرية المصرفية السويسرية، هذه المؤسسة مستقلة ونابعة لجمعية عالمية، الأمر الذي يمنح الزبون شبكة من العلاقات التي تسهل عملياته المختلفة، كذلك هناك تعاون من حيث التوسيع فهناك مقرين لبنانيون وعرب يهتمهم فتح حسابات لدينا سواء في سويسرا

مليون فرنك سويسري



تطور الأرباح

المليون فرنك سويسري



أو في فرنسا أو في لبنان، وفي هذه الحالة يتم تنسيق تسويق في الاتحامين".

ولكن هل يلعب "بانوربان" دور وحدة الـ Private Banking في لبنان والمهجر؟ حيث أن هذا النشاط يتطلب كواادر معينة ذات كلفة عالية؟ يقول الأزهرى: "لدى المجموعة في لبنان بنك للأعمال يتابع الـ Private Banking On Shore، ويملك لبنان والمهجر للأعمال يتطور بشكل جيد ويقدم خدمات ممتازة، وعندما يحصل الاستقرار السياسي والاقتصادي فإن المستقبل فإن لبنان يستطيع أن يلعب دوراً كبيراً على صعيد المصرفية الخاصة، خصوصاً بفضل توافر العنصر البشري المؤهل والذي يتقن لغات عدة، إضافة إلى نظام السرية المصرفية، من هنا للبنان دور حيوي لكنه يبقى رهناً بالاستقرار

السياسي والاقتصادي، حالياً لا تتوافر في لبنان برامج كمبيوتر متطورة تسهل العمل في الـ Private Banking، وهذا التطور سيحقق عندما تكبر السوق، وللمناسبة نحن في البنك حققنا تطوراً كبيراً على مستوى المعلوماتية، ولدينا أنظمة متطورة لإدارة حسابات ومحافظ الزبائن، وهذه الأنظمة هي من مؤسسة سويسرية متخصصة إعتدناها وأدخلنا عليها التطوير اللازم".

وأخيراً، هل التشكيك في السرية المصرفية في مهله؟ يؤكد سعد الأزهرى: "ثنيياً حديثه، تتمتع سويسرا باستقرار اقتصادي وسياسي كاملين وهذا ما يشجع على اللجوء إليها، ولدينا هنا السرية المصرفية ولكن لسفير المجرمين وأموال المخدرات." ■

رئيس "بنك مصر" د. بهاء حلمي:

ستراتيجيتنا الجديدة اقتحام سوق التجربة



القاهرة - محمود عبد العظيم

انتهى "بنك مصر" ثاني بنوك القطاع العام المصرفية حجماً - من إعداد استراتيجيته التشغيلية الجديدة للعامين المقبلين، وذلك بعد طرح هذه الاستراتيجية للسور العام خلال مؤتمر مديري البنك السنوي الذي عقد مؤخراً.

والاستراتيجية الجديدة للبنك والتي تم إعدادها استرشاداً ببنواست حديثة تم إجراؤها على السوق في مصر، تستهدف الحصول التديريجي نحو أهداف أكثر واديكالية، مقارنة بدور البنك التاريخي، حيث تخصص في تمويل المشاريع الصناعية وهي الوظيفة التاريخية لـ "بنك مصر" منذ إنشائه على يد مؤسسه طلعت باشا حرب منتصف العام 1920.

الآن يسمى "بنك مصر" - ليس للتخلص من هذا الإرث التاريخي كما يظن منافسوه من البنوك الحكومية الأخرى، ولكن لتطوير أدوائه ووظائفه لتصبح أكثر مرونة وواقعية في التعامل مع مستجدات السوق.

وحسبما ذكر لـ "الإقتصاد والأعمال" د. بهاء حلمي رئيس مجلس إدارة "بنك مصر" فإن أبرز ملامح هذه الاستراتيجية تعتمد على الدخول المكثف في مجال الخدمات المصرفية الجديدة مثل خدمات التجزئة وتمويل المشتريات وطرح برامج جديدة لخدمة العملاء مثل تحسين فواتير الكهرباء والتلفون وأقساط السيارات والشقق السكنية

تنمية الفكر المصرفي

وقال رئيس البنك أن السمة اللأخنية في الاستراتيجية الجديدة لـ "بنك مصر" تتمثل في تنمية الفكر المصرفي الحاكم للسياسات وتنمية مهارات التنفيذ لدى مستويات الإدارة المختلفة، ومن ثم فقد قرر البنك اعتماد

مبالغ إضافية لتمويل عمليات التدريب المكثفة التي تنفذ حالياً وأخرى سيتم تنفيذها مستقبلاً، وسوف يستفيد منها عدد كبير من العاملين في البنك خصوصاً في إدارات الإئتمان والחסوب والتسويق المصري وإدارة العمليات الخارجية وغرف المعاملات الدولية.

وقال أن برامج التدريب سوف تتم داخل مصر وجزء منها سينفذ خارج مصر وبالتعاون مع مؤسسات مالية عالمية وبنوك دولية كبرى، وأعترف رئيس "بنك مصر" بوجود منافسة قوية في السوق يمثلها الدخول المكثف للبنوك الدولية لمصر وهو ما حدث مؤخراً، مشيراً إلى أن هذه المنافسة سوف تكون في مجال خدمات التجزئة.

وقال أن على البنوك المصرية الاستعداد لعركة شرسة حتى لا تلتهم هذه البنوك السوق، وأن هذه الحركة سوف تكون أدواتها التقنية التكنولوجية المستخدمة في البنوك والعناصر البشرية المدربة القادرة على تطوير وظائف ودور البنوك والإستجابة السريعة لتغيرات السوق.

وقال: "ليس من حقنا إنتقاء هذا الدخول المكثف للبنوك الأجنبية للسوق المصري، فنحن إتفينا أن نكون سوقاً مفتوحة تقبل المنافسة وهذا أمر صريح وفي مصلحة السوق وعملاء البنوك".

لا توجد مشكلة

وردأ على سؤال لـ "الإقتصاد والأعمال"

رجال الأعمال الهاريين

"قليلو الحيلة"

وعلى البنوك تحصيل مديونياتها

بكل الوسائل

حول ظاهرة مروب بعض رجال الأعمال المصريين للخارج وما يستتبع ذلك من الحديث حول حصول هؤلاء الهاريين على قروض بملايين الجنيهات من البنوك وعجزهم عن سدادها قال د. بهاء حلمي - الذي يشغل في الوقت ذاته منصب نائب رئيس اتحاد البنوك المصرية - أن هؤلاء الهاريين من رجال الأعمال لا يمتلكون الشجاعة الكافية لمواجهة مشاكلهم لأن مروبهم ليس حلاً وتصرفهم هذا يجب اعتباره "قلة حيلة" وأن تكليفهم لأخرين بالتفاوض مع البنوك نهاية عنهم أمر غير مجد على الإطلاق لأن هذا السلوك من شأنه تعقيد الأمور وليس حلها.

وأوضح أن الأمر يقضمن الكثير من المبالغات لأن أحداً لا يأتني إلى البنك - أي بنك - ليحصل على حقيبة مليشة بـ "البنكوتوط" لم توجه بها إلى المطار هارباً من البلاد، ولكن هناك البعض الذي قد يواجه مشكلات تسويقية أو تمويلية في نشاطه ويحجز عن التعامل مع هذه المشكلات فيختار الطريق السهل وهو الهروب إلى خارج البلاد ومن ثم لا يمكن القول أن الحالات الفردية التي تمت مؤخراً في هذا السياق بمثابة ظاهرة وبالنسبة لا توجد مشكلة ولا يوجد مبررات للقلق وإن كان من واجب البنوك إتباع كافة السبل لاسترداد مديونياتها لدى هؤلاء المستثمرين خصوصاً وأنهم من المؤكد أن لدى البنوك الدائنة ضمانات مقابل هذه للمديونيات.

القانون ليس حلاً

وحول مشكلة الزهم العقاري والقانون الذي تقدمت به الحكومة مؤخراً لجلس الشعب والذي يقضي بالسماح للبنوك بتمويل المشروعات العقارية قال رئيس "بنك مصر" أن القانون وحده لن يكفي لحل مشكلة الإسكان في مصر ولكن للقانون حلقة من ضمن سلسلة حلقات.

كما أن السماح للبنوك التجارية بتمويل إستثمارات عقارية أمر محفوف بالمخاطر لأن هذه الأنشطة تحتاج لتمويل طويل الأجل، وأن الأموال المتاحة للبنوك التجارية هي ودائع قصيرة الأجل ومن ثم لا تصلح البنوك التجارية لخل هذا النشاط. وقال أن الحل يكمن في إنشاء مؤسسات تمويل وسيطة ومؤسسات أخرى لتوزيع الديون وشراء الديون حتى يمكن للقانون الجديد المساهمة في حل مشكلة للسوق العقاري. ■



رواد تقنية المعلومات في المملكة العربية السعودية



مؤسسة الجريسي لخدمات الكمبيوتر والاتصالات
Jeraisy Computer & Communication Services

شركاؤك في النجاح

ص.ب ١٢٤٤ الخبر ٣١٤٢٣
المملكة العربية السعودية
هاتف ٢-٨٩٨ ٢٠٢٠ (٩٦٦)
فكس ٢-٨٢٤ ٨٣٩٧ (٩٦٦)

ص.ب ٢٨٢٠ جدة ٢١٤٢١
المملكة العربية السعودية
هاتف ٢-٦٨٣ ٩٣٣٣ (٩٦٦)
فكس ٢-٦٩١ ٥٨٤٠ (٩٦٦)

ص.ب ٢٢٦٤٠ الرياض ١١٥٩٥
المملكة العربية السعودية
هاتف ١-٤١٩ ٣٠٣٠ (٩٦٦)
فكس ١-٤١٩ ٥١٩١ (٩٦٦)

اندماجات وسط البنوك الإسلامية

دار المال: لمجموعة رأس مالها 800 مليون



الأمير محمد الفيصل آل سعود

وقطر والإمارات العربية المتحدة، وتوجد شركات تكافل تابعة لدار المال الإسلامي في البهامس ولوكسمبورغ والمملكة المتحدة، وتقدم هذه الشركات خدمات التكافل وإعادة التكافل إلى المجتمع الإسلامي في أوروبا وآسيا.

وتعمل الشركتان الإسلاميتان للإستثمار الخليجي في الشارقة والبهامس من خلال 26 فرعاً في منطقة الخليج، وتحقق هاتان الشركتان تقدماً مستمراً، كما يبلغ عائدهما على قيمة حقوق المساهمين 25 في المئة في السنة.

أما بالنسبة لربحية الشركة الإسلامية للإستثمار الطلوجي (البحرين) فهي تتركز أساساً في وحدة التمويل التجاري والعمليات المشتركة، فقد بلغ الحجم الإجمالي للمصفقات التي أبرمت في العام 1999 أكثر من 800 مليون دولار أميركي.

وبالنسبة لصرف فيصل الإسلامي - ويحسب رئيسه التنفيذي نبيل عبدالله - تصيف - فإن إجمالي موجوداته تخطت 3 مليارات دولار العام 1999، أما صافي الأرباح فقد انخفضت بصورة حادة لتبلغ 5,2 ملايين دولار مقارنة مع 17,3 مليون دولار العام 1998، وذلك بسبب للشاكل التي واجهها البنك في الباكستان وبعض التمويلات والاستثمارات طويلة الأجل، الأمر الذي استدعى اقتطاع احتياطي أضافي قدره 8,5 ملايين دولار، بالإضافة إلى احتياطي طيات المسابقة لعام 1998 والبالغة 22,3 مليون دولار. ■

دمجها قانونياً وبنيهاً خلال المرحلة الثانية من التجميع والتي يتوقع أن تستكمل مع نهاية العام فإنها ستشمل كل من الشركة الإسلامية للإستثمار الخليجي في البهامس والشركة الإسلامية للإستثمار في الشارقة والتين تمتلكهما المجموعة بالكامل.

يذكر أن مجموعة دار المال الإسلامي تأسست العام 1981 في البهامس، ولهذه المؤسسة شبكة واسعة تغطي أربع قارات وتضم شركات فرعية إقليمية متكاملة تتكئها من الإستجابة لإحتياجات وظروف الأعمال على النطاق المحلي، وعلى أساس هذا الهيكل الجغرافي تعمل مجموعة دار المال الإسلامي كحلقة وصل بين مراكز العالم المالية الرئيسية والبلدان الإسلامية التي تربطها بالمجموعة علاقة خاصة ويتجاوز مجموع أصول المجموعة للمليار دولار، كما أن حقوق المساهمين تجاوزت 250 مليون دولار العام 1999.

وتتألف المجموعة من ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية: الإستثمار والعمل المصرفي الإسلامي (إدارة الأموال)، التأمين الإسلامي وإعادة التأمين الإسلامي (التكافل وإعادة التكافل).

وتتأسس المجموعة الأعمال المصرفية الإسلامية بأشكال مختلفة: إدارة الأموال والخدمات المالية في سويسرا، العمل المصرفي الإستثماري في البحرين وباكستان، العمل المصرفي في مجالي التجارة وتجارة التجزئة في أنحاء أخرى من العالم، والشركات الإستثمارية موجودة في البحرين ومصر وباكستان

توقعت مصادر مصرفية في البحرين أن تستكمل مجموعة دار المال الإسلامية اندماج عدد من شركاتها التابعة والعاملة في القطاع المصرفي والاستثماري مع نهاية العام الجاري وذلك في خطوة تستهدف إنشاء مجموعة مصرفية موحدة برأس مال يراوح بين 600 و800 مليون دولار أميركي. وتأتي هذه الخطوة متزامنة مع قيام مجموعة دله التأمين التابعة للمجموعة البركة المصرفية بتأسيس مجموعة البركة المصرفية والتي سوف تضم كافة البنوك وشركات التأمين التابعة للمجموعة والتي يقدر عددها بنحو 12 بنكاً وشركة (عد فبراير 2000 للإقتصاد والأعمال).

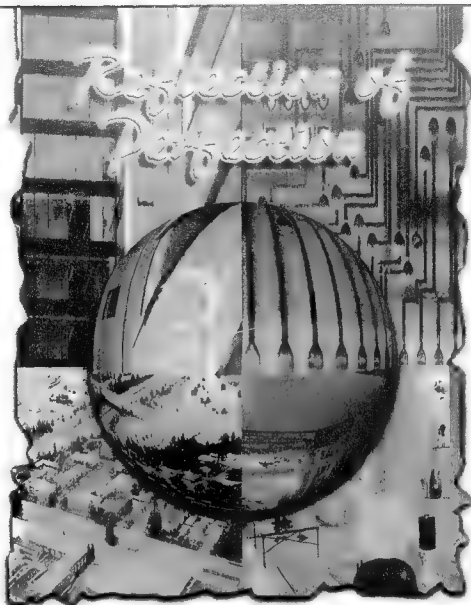
وفي المرحلة الأولى من عملية تجميع مصارف مجموعة دار المال، أقرت الجمعية العمومية غير العادية لكل من مصرف فيصل الإسلامي - البحرين، والشركة الإسلامية للإستثمار الخليجي خلال الشهر الماضي دعم المؤسسات الشريكتين، وذلك بعد موافقة الجهات الرسمية في البحرين. وقال الأمير محمد الفيصل آل سعود رئيس مجموعة دار المال ورئيس مجلس إدارة مصرف فيصل الإسلامي - البحرين أنه من المتوقع أنتماء الإجراءات القانونية والمالية والأدارية لعملية الدمج في مدة أقصاها ستة أشهر، موضحاً بأنه قد تقرر أيضاً أن يطلق على المؤسسة الجديدة مصرف البحرين الشامل، وتم زيادة رأس المال

المصرّح به إلى 500 مليون دولار، والدفع إلى 230 مليون دولار، وتمتلك مجموع دار المال 52 في المئة من رأس مال مصرف فيصل و 100 في المئة من رأس مال الشركة الإسلامية للإستثمار.

ووفقاً للمصادر المصرفية فإن البدء بهاتين الشركتين يعود إلى كونهما تقعان في البحرين ما يسهل عملية



فيصل بن عبدالعزيز



الانارة السعودية
Saudi Lighting

شركة الانارة السعودية المحدودة
Saudi Lighting Company Ltd.

ص.ب ٢٥٦٠٩ الرياض ١١٤٧٦ المملكة العربية السعودية تلفون: ٢٦٥١٠١٠ تليفاكس: ٢٦٥٢١٩٤
P.O Box 25609 Riyadh 11476 Saudi Arabia • Tel.: 2651010 • Telefax: 2652194

السعودي البريطاني يطور برنامج الامتياز الماسي



سلطان المحمدان

في سعيه المتواصل للإرتقاء بمستوى خدماته على المستوى المحلي والعالمي طور البنك السعودي البريطاني "مؤخرًا برنامج الامتياز الماسي حيث تم ربطه ببرنامج Premier الخاص بمجموعة HSBC المصرفية العالمية الذي يشمل على العديد من المزايا الدولية واسعة النطاق. وهذه الخطوة الكبيرة سوف تمكن عملاء "البنك السعودي البريطاني" من الحصول على خدمات مصرفية مميزة وراقية عند اجراء تعاملاتهم مع فروع البنك وكذلك جميع مكاتب مجموعة HSBC المصرفية التي يزيد عددها عن 5000 فرع متواجدة في 80 بلداً ومقاطعة حول العالم.

وقال سلطان بن عبد الله المحمدان مدير عام الخدمات المصرفية الشخصية في البنك "إن برنامج الامتياز الماسي المقدم من البنك السعودي البريطاني "يملأ فمة مستويات الخدمة المصرفية الشخصية التي يقدمها البنك للخدمة من عملائه، وأن استراتيجية البنك في طرح مثل هذه الخدمة المميزة تعتمد على سياسة ثابتة لدى البنك مؤداها الإلتزام بتوفير أرقى مستويات الخدمة المصرفية الشخصية للعملاء والسعي الدؤوب لتلبية كافة احتياجاتهم لصرفيهم وتطلعاتهم".

وبرنامج الإمتياز الماسي "Premier" يقدم مجموعة خدمات المساعدة الدولية التي تضمن لعمل البنك الأمان وراحة البال عند

البنك الأهلي التجاري يكرم موظفيه



عبدالله باهمدان يسلم الجائزة لأحد موظفي البنك

أكد الشيخ عبد الله سالم باهمدان رئيس مجلس إدارة "البنك الأهلي التجاري" والمصور المتدرب أن المسؤولين في البنك انتهوا من وضع استراتيجية جديدة للسنوات الثلاث المقبلة.. وأن هذه الاستراتيجية تتواءم وكافة للتغيرات المحلية والعالمية، مشيراً إلى أننا ندخل عصر العولمة الذي يعني حرية التجارة في السلع والخدمات، وإنشاء البنوك العملاقة عبر الإندماجات وانتشار المصرفية الإلكترونية وتحول في الوظائف الأساسية للبنوك، وذلك بالتركيز على قطاعي الأفراد والمؤسسات الصغيرة وتحويل الشركات من خلال الوساطة المالية بدلاً من الإفراض المباشر وتقديم الخدمات للعملاء إلكترونياً....

جاء ذلك في كلمة ألقاها في الحفل الذي أقيم "البنك الأهلي التجاري" لتكريم موظفيه الذين أمضوا عشرين عاماً في خدمة البنك ولا زالوا على رأس العمل، وأعرب عن سعادته ببقاء النخبة المتميزة من منسوبي البنك الذين يواصلون العطاء طوال هذه السنوات التي هي خير دليل على قدرة العطاء والولاء لهذا الصرح الكبير الذي وصل إلى هذه المكانة يعطاه أبنائه، موضحاً أن حفل التكريم الذي يقام للسنة السادسة على التوالي ما هو إلا اعتراف وتقدير من البنك لكل المكرمين. وأكد عبد الهادي شافيف المدير العام للبنك على ضرورة التخطيط للمستقبل بإرادة صلبة حتى نصل بهذا الكيان الاقتصادي الكبير إلى أبعد من ذلك خلال ثلاث سنوات، وقال: "إذا لم نتجح في إحداث نقلة نوعية تواكب المستجدات الزاهنة سنختلف عن الركب والمسير، لأن الحدود ستفتح على مصرعها عاجلاً أم آجلاً..".

وأوضح فاروق صالح عيد مدير العلاقات العامة للبنك أنه من حسن الطالع أن يتم تكريم منسوبي البنك في أول أيام العام الهجري الجديد 1421 هـ، ويعد تشكيل مجلس الإدارة الجديد برئاسة الشيخ عبد الله سالم باهمدان، وضخ نخبة تمثل خبرة أبناء الوطن.

Prime Euro Fund Plus	
	Value 15/05/00
Class "A" shares	1 545.18
Class "B" shares	1 496.85

Prime Convertible Fund	
	Value 28/04/00
	11 977.50

يا حجرة .. راجعين !



فندق



sands
hotel



- وجبة الغداء: بوفيه كامل يومياً بـ ٥٠
ريالاً بدلاً من ٧٥ ريالاً.

- جوائز عديدة وقيمة للمشاركين في
الغداء، يجري السحب عليها يوم
الجمعة من كل أسبوع.

الناس على هنا جاين

٢٨ صفر إلى ٣٠ ربيع الثاني ١٤٢١ هـ

معلومات فندق الرمال

للحجز والاستعلام يرجى الاتصال:
فندق الرمال ساندس هاتف: ٦٦٩٢٠٢٠ فاكس: ٦٦٠٩٩٧١ جدة

"أنتهم وينبأ رؤسهم المعتمد أنجزتم عملاً رائعاً"

تطبيق أحد العملاء على خدماتنا

انضمم إلى قائمة زبائننا، وانكس الزامل للخيد
خطواتنا الأولى هي شمس وشك القادس

• مصانع • مستودعات • ورش • محطات وقود • هياكل طائرات • أسواق • معارض • صالات عرض • صالات أفراح • مراكز رياضية

Certified Builders			المقاولون معتمدون		
(١١٦٣)	٨٩٤ ١٦٨٥	فاكس	(١١٦٣)	٨٩٤ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٣)	٨٩٨ ٤١٠٦	فاكس	(١١٦٣)	٨٩٤ ٢٠٥٥	هاتف
(١١٦٣)	٨٩٤ ٤٤٥٧	فاكس	(١١٦٣)	٨٩٣ ٣١٩٠	هاتف
(١١٦٣)	٨٩٧ ٨١٧٧	فاكس	(١١٦٣)	٨٩٧ ٠٣٣٦	هاتف
			مؤسسة عمر ظويل لخدمات والمساكنات		
			مؤسسة العمران للتجارة والمساكنات		
			شركة النخيل للتجارة والتمهيد المحدودة		
			شركة عصام قرياني وشركاه		
			شركة لانا السعودية		
(١١٦١)	٥٧٧ ٣١٥٥	فاكس	(١١٦١)	٥٧٧ ٧٨٠٠	هاتف
(١١٦١)	٥٧٨ ٤٥٥٧	فاكس	(١١٦١)	٥٧٧ ٣٨٤٤	هاتف
(١١٦١)	٥٧٩ ٣٣٥٠	فاكس	(١١٦١)	٥٧٧ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)	٦٨٣ ٣١٥١	فاكس	(١١٦٢)	٦٨٣ ٠٣٣٦	هاتف
(١١٦٢)					

"البنك السعودي العالمي" رئيس جديد لتسويق وإدارة الأصول

أعلن "البنك السعودي العالمي" -مركزه لندن- عن تعيين تيم جاكسون رئيساً للمبيعات والتسويق في شعبة إدارة الأصول في البنك، وهو شخصية بارزة في أعمال إدارة الأصول.

وعلى جيفري هيلجارث رئيس شعبة إدارة الأصول في "البنك السعودي العالمي" -"إن هذا التعيين يعتبر جزءاً من سلسلة خطوات لتعزيز تسويق منتجات البنك الإستثمارية، وبالتالي ذلك في أعقاب تملك "بنك الخليج الدولي" المتمركز في البحرين لـ "البنك السعودي العالمي" في العام الماضي.

وقال: "مذ أن أصبحنا جزءاً من "بنك الخليج الدولي" أصبح لدينا اتصال بقاعدة أكبر من العملاء في منطقة الخليج. ويتمتع تيم جاكسون بخبرات واسعة في هذا المجال ولديه معرفة بالشرق الأوسط منذ سنوات عدة، وسيفقد دور قيادي في تعزيز تواجدها في السوق بما يمكننا من تقديم منتجات وخدمات جديدة تفي بالإحتياجات المتنوعة والمتغيرة للمستثمرين في المنطقة".

وسيمارس جاكسون مهامه من مكاتب "بنك الخليج الدولي" في البحرين، حيث سبق أن كان مديراً لدى بويرنغ لإدارة الأصول

تواجده خارج المملكة ومنها على سبيل المثال خدمات السفر والخدمات المالية، بالإضافة إلى العديد من الخدمات الخاصة الأخرى.

عثمان بنجلون يوسع شراكاته

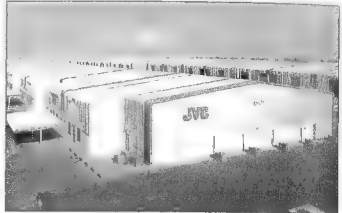


عثمان بنجلون

أبرم "البنك المغربي للتجارة الخارجية" الذي يرأسه عثمان بنجلون مجموعة من الاتفاقيات مع مؤسسات مالية وبرغالية وإيطالية تتكهن من المساهمة في رأس مال هذه المؤسسات.

وينص هذا الاتفاق على شراكة مع مجموعة "اسبريتو سانتو" البنكية البرتغالية الخاصة ويقضي بإحداث مساهمة متقاطعة للشاهين بقيمة 25 مليون دولار، وستساهم مؤسسة عثمان بنجلون كذلك في رأس مال بنك "إيبال آداب إيطاليان" بما قيمته 13 مليار ليرة إيطالية أي نحو سبعة ملايين دولار، كما فاز "البنك المغربي" بطلب عروض لقتناء 51 في المئة من أسهم "البنك المالي للقرض والإيداع" بشراكة مع "بنك التنمية بعالي" بما قدره عشرة ملايين دولار.

مباني سابقة الهندسة



التعامل معنا متعة

www.zamilsteel.com

أكثر من 100,000
مبنى شي
50 دولة

الدمام	الرياض	جدة	الكويت	المنامة	الدوحة	دبي	أبو ظبي
857 1810 (٩٦٦ ٢)	٤٧٢ ٥٥٥٥ (٩٦٦ ١)	٦٦٠ ٠٠١٢ (٩٦٦ ٢)	٦٤٥ ٠٧٧ (٩٦٥)	٢٢ ٣٩١ (٩٧٢)	٤٢ ٥٠٥٥ (٩٧٤)	٢٧٦ ٢٠٢٢ (٩٧٤ ٤)	٢١٦ ١٢٣٦ (٩٧٦ ٦)
٨٤٦ ٥٨٩٢ فاكس	٤٧٦ ٧٧٢٩ فاكس	٦٦٠ ٩٧٠٧ فاكس	٢٤٥ ١٥٢٢ فاكس	٢١ ٥١٠٩ فاكس	٤٢ ٥٨٤١ فاكس	٢٧٢ ٥٣٤٤ فاكس	٢١٦ ٢٣٧٧ فاكس
(٩٦٦ ٣)	(٩٦٦ ١)	(٩٦٦ ٢)	(٩٦٥)	(٩٧٢)	(٩٧٤)	(٩٧٤ ٤)	(٩٧٦ ٦)

إلى نسبة 150 في المئة ويواصل التعامل في قيمة الأرباح بينما يحافظ على العائدات الأصلية المستهدفة.

وأوضح فخر الدين خواجة، العضو المنتدب لـ "بنك مان أهلي للاستثمار" قائلاً: "تعتبر خاصية التحويل الجديدة فريدة وتمثل تطوراً مهماً في تنظيمات الاستثمارات البديلة. لقد حققت أربعة صناديق سابقة تستخدم الحوكم الاستثماري نفسه الذي يستخدمه صندوق مان - أهلي كونفرتور ليمتد عائدات متفوقة تبلغ نحو 20 في المئة في السنة منذ تاريخ تأسيس كل منها".

وقال جون كيلى، عضو مجلس إدارة "بنك مان - أهلي للاستثمار" وأي دي آند أف مان انستيتوت برو داكتس: "تم تطوير صندوق مان - أهلي كونفرتور ليمتد استجابة للطلب على الضمان قصير الأجل والرغبة في الحصول على أداة استثمارية يدعمها التمويل المصري". واختتم جون كيلى حديثه قائلاً: "يلبي مان - أهلي كونفرتور ليمتد هذه للمتطلبات عن طريق إتاحة إمكانية إعادة رأس المال الأصلي للمستثمرين بعد مدة من التداول الخارج، ثم سيقوم الصندوق بالتحويل إلى أسلوب أكثر جراءة في الأداء بهدف إلى تحقيق عائدات ضخمة جداً. نحن نعتقد أن زيادة معدل التذبذب المرتبط بهذه العائدات العالية والمزتفعة سيكون مقبولا للمستثمرين نظراً لأنه سيكون قد سددت لهم بالفعل القيمة الأصلية لاستثماراتهم".

ويستهدف صندوق مان - أهلي كونفرتور ليمتد، تحقيق مكاسب رأسمالية كبيرة على المدى المتوسط تبلغ نحو 18 في المئة في السنة. ■

ومسؤولاً عن مكتبهم في البحرين لخمس سنوات، وعمل قبل ذلك في مؤسسة غارتمور المالية لمدة 15 عاماً وأصبح لاحقاً متخصصاً في الشرق الأوسط.

وقال تيم جاكسون إن لـ "البنك السعودي العالمي" باع طويل ومعرفه بأسواق الاستثمار في الشرق الأوسط وأكبر دليل على ذلك أدائه الممتاز الذي تحقق بدعم من فريقه للتخصص في لندن. ومع الدعم الذي يحظى به من "بنك الخليج الدولي" المعروف بملاءته سيتمكن البنك من توسيع خدماته الاستثمارية، وسيتناول الدور الذي ساقوم به إكتشاف وتعزيز مجالات التمازج بين نشاطات "بنك الخليج الدولي" و"البنك السعودي العالمي" بالإضافة إلى تطوير مستويات الخدمة والمنتجات لتقديمها لعدد أكبر من العملاء الجدد وتحقيق أكبر قدر من التعاون في المجالات المطلوبة في أسواق اليوم.

بنك مان - أهلي للاستثمار صندوق للاستثمارات البديلة

يقدم "بنك مان - أهلي للاستثمار" ش.م. صندوقاً جديداً للاستثمارات البديلة يسمح باستعادة 100 في المئة من رأس المال الأصلي المستثمر عندما تصل القيمة الإضافية لموجودات الصندوق

شريطة توافق بعض الشروط، لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بمندوب خدمات العملاء.



الإنترنت في السعودية

لا يصح إلا الصحيح



في النهاية... لا يصح إلا الصحيح، والأمر ينطبق في العالم الحسي كما الافتراضي، وللبائبة التي تنطبق على المؤسسات التجارية هي نفسها تتحكم بالتجارة الإلكترونية. وفي النهاية أعادت أسواق رأس المال ومؤشرات البورصات العالمية الأمور إلى نصابها والأسواق إلى انتزاعها وتقييم الشركات الافتراضية إلى معدلات طبيعية وتبين للمعبد من المغامرين أن ما يأتي سريعاً يذهب سريعاً.

فخلال العام الماضي ومطلع العام 2000، وصل تقييم شركات الإنترنت إلى معدلات صاروخية، وانقلبت للمغاميم المالية والاقتصادية رأساً على عقب وبتنا نرى فتياناً يملكون مواقع شبكية عمرها أشهراً بل أسابيع وأحياناً أيام، وقد وصلت قيمة هذه المواقع السوفية إلى مليارات الدولارات.

كما شهدت الأسواق فوارش في الرساميل والقروض المخصصة للاستثمار في العالم الافتراضي من دون طلب دراسات جدوى ومن دون تقييم خطة العمل ومخاطر السوق. إلى أن فاقت الأسواق على انهيار حاد في مؤشر "تاسداك" الأميركي، الذي بات يعتبر مؤشر الاقتصاد الجديد، وافته هبوط في مؤشر "داوجونز" الذي تأثر بانخفاض أسعار أسهم التكنولوجيا في السلة المكونة للمؤشر.

ولكن الملاحظ أن "ذكاء السوق" حيد شركات الإنترنت ذات القاعدة الصلبة والتي تحترم أصول العمل "التقليدية" عن الشركات المغامرة، ففي وقت أضحت القيمة السوقية لبعض شركات الإنترنت، حافظ بعضها الآخر على معدلاته بل شهد نمواً، مثل شركة أمازون الإلكترونية التي وظفت مؤخرًا أموالاً طائلة في تشييد المستودعات وتطوير أساليب خدمة الزبائن بشكل فعال وسريع.

وقد فرضت التغيرات السوقية إجراءات سريعة مثل الدمج والتكثف بين شركات الإنترنت الصغيرة الحجم وبيع مواقع إلكترونية إلى شركات "حسية". اللافت أن الشركات العالمية المعروفة سُرعت خططها للدخول إلى العالم الرقمي بعد الانزاع الذي شهدته السوق مؤخرًا، وكانت قد أصبحت سابقاً بانتظار عودة السوق إلى رشدها.

ولكن لا يمكن أن نغفل هنا أهمية دور الرواد في إدخال العالم إلى العصر الرقمي، تماماً كدور الرواد في العصر الصناعي وعصر تقنية المعلومات، ففي كل زيادة مغامرة، والبقاء للمغامر الذكي الذي يطبق أصول العمل القديم على أساليب العلم الحديث.

وقد يكون العالم العربي استفاد من وقعة المتحرج بانتظار نضج التجربة الإلكترونية في العالم، إلا أن الوقت حان الآن لتطوير خطط عمل إلكترونية مدروسة والبده بتفتيها، وإلا فانتظار المسافرين الجديين بعد أن كان هاتنا في السابق قطار للمغامرين.

بعد عام ونصف من دخول الإنترنت إلى السوق السعودية، وتعميم خدماتها على 135 ألف مشترك، وانخفاض عدد مزودي الخدمة من 41 إلى 29 شركة، بات أمام المسؤولين عن هذا القطاع اهتمامات جديدة تنقل من طور إدخال الخدمة إلى توسيع رقعة انتشارها وتعميم فائدها على الشريحة الأوسع من المواطنين. ولبوغي هذا الهدف كان لا بد من إعادة النظر بتسعير الخدمات وتنظيم القطاع وإدخال القيود الجديدة وغيرها من القضايا.

وكانت باكورة التحركات إعلان مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية بتخفيض كلفة خدمة الإنترنت التي تدفعها شركات تزويد الخدمة لأوبريطها بالشبكة بنسبة 45 في المئة. كما بدأت شركة الاتصالات السعودية بتشديد الرقابة على عمليات الاتصال بالشبكة عبر الأقمار الصناعية. وتم تشكيل لجنة دائمة برئاسة وزارة التجارة مهمتها لدراسة واقع التجارة الإلكترونية وإمكانية تفعيلها في المملكة.

الاقتصاد والأعمال سلطت الضوء على ملف الإنترنت في السعودية عبر عرض معطيات السوق الحالية والقضايا المطروحة على بساط البحث وطبيعة العلاقة بين المسؤولين عن القطاع والمزودين والمستخدمين، كما قابلت عدداً من أبرز هؤلاء للوقوف على آرائهم ونظرتهم لواقع الأمور ومستقبلها، التفاصيل في الصفحات التالية.



الإنترنت والتجارة الإلكترونية في السعودية إجراءات جديدة وسط شكاوى ومطالب

الرياض، خطار زيدان

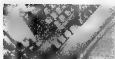
مضى نحو عام ونصف العام على دخول خدمات الإنترنت إلى السوق السعودية، بعد أن صدر قرار من مجلس الوزراء أنشط بمدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية مهمة إدخال خدمة الإنترنت بالقياس مع وزارتي البرق والهاتف والمالية، وتقوم المدينة باستئجار خطوط اتصال دولية من شركات نافذة، وذلك عن طريق شركة الاتصالات السعودية. وقد حصلت في حينها 41 شركة على تراخيص تخولها تقديم الخدمة إلى المشتركين، وذلك بناءً لشروط معينة، تأخذ في الاعتبار الوضع المالي، والقدرة الفنية والبشرية. إلا أن عدداً منها انسحب أو اندمج، وتقوم اليوم 29 شركة سعودية بتقديم خدمة الإنترنت إلى نحو 135 ألف مشترك.

وجاء الإعلان الأخير لمحكمة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية بتخفيض كلفة خدمة الإنترنت التي تدفعها شركات تزويد الخدمة بدلاً لربطها بشبكة الإنترنت الدولية بنسبة 45 في المئة، نتيجة للإنتهاج العام السائد لدى الشركات المزودة من جهة المستخدم النهائي من جهة أخرى أن الأسعار مرتفعة، خصوصاً إذا ما قارناها بدول أخرى في العالم والمنطقة. كما جاء هذا الإعلان بعد تسرب شائعات عدة مفادها أن بعض الشركات أخرى في العالم والمنطقة، كما جاء بالإنترنت الدولي بواسطة الأقمار الصناعية، بسبب أن الكلفة أقل بنسبة تراوح ما بين 60 و 80 في المئة، وذلك على الرغم من عدم قانونية

هذا الإجراء. وتم تخفيض كلفة ساعة 512 ألف بت في الثانية بالنسبة لمقدمي الخدمة (الحد الأدنى للإلتزام بالإنترنت الدولي) من 112 ألف ريال شهرياً إلى 61740 ريالاً، كما تم تخفيض قيمة الساعة نفسها للمجامعات والدوائر الرسمية من 88 ألف ريال شهرياً إلى 49392 ريالاً. وشمل التعديل أيضاً أسعار الاشتراكات الشهرية، حيث وضع الحد الأدنى عند 50 ريالاً بدلاً من 100 والحد الأعلى 100 ريال بدلاً من 150، وأصبح سعر ساعة الاستخدام يراوح ما بين ريال و 3 ريالات بدلاً من ريال ونصف و 4 ريالات ونصف، وتم تعديل نظام الإصصال المقترح الذي يعتبر اختيارياً ليصبح ما بين 10 أريالات و 380 ريالاً بدلاً من 190 ريالاً و 430 ريالاً. والمعروف أن ما تدفعه الشركات المزودة فعلياً هو سعر خط B1، الذي يربطها بشبكة الاتصالات السعودية بنسبة 2 ميجابايت، والذي يبلغ 49 ألف ريال شهرياً، إضافة إلى المنفذ على الإنترنت الدولي عن طريق مدينة الملك عبدالعزيز بقيمة 61740 ريالاً (بدلاً من 112 ألفاً في السابق) لكل

512 ألف بت في الثانية، إضافة إلى النافذ بقيمة 50 ريالاً لكل منفذ (يلزم لكل 512 ألف بت 140 منفذاً). وتشير أصابع الاتهام إلى بعض الشركات المزودة (خمس شركات أو أكثر) تقوم بعملية الربط بشبكة الإنترنت الدولية عبر الأقمار الصناعية بدلاً من المرور عبر مدينة الملك عبدالعزيز، وتبلغ كلفة عملية الربط هذه نحو 7 أو 8 آلاف دولار شهرياً، كما يشاع أن البعض ممن هم خارج الشركات المزودة يمارس هذا النشاط أيضاً، وفي حين أن الشركات تتبادل التهم بين بعضها فإنها جميعاً تنفي الأمر عن نفسها. وتنشط عمليات عرض هذه الخدمة من قبل مندوبي بعض الشركات الأجنبية، في حين لا زالت حتى الآن النسبة العظمى ترفض هذا الإجراء، نظراً إلى عدم قانونيته، والأخطار المترتبة عليه لناحية مستوى الخدمة ومدى استمراريته وتأمين تشغيل الصيانة، وغيرها، إضافة إلى كونه يشكل هدراً للأموال العامة كون شركة الاتصالات ومدينة الملك عبدالعزيز لا يستفيدون منه شيئاً. ومن الاتهامات الأخرى





السعودية في الاتجاه نفسه كتحفيز تعرفه الإتصال الهاتفي بالإنترنت، الذي يجعله المشترك مباشرة والذي يبلغ حالياً 5,4 ريالاً للساعة الواحدة، لتصل إلى 3 ريالاً، كما تستهدف الشركة زيادة عدد المنافذ لتصل في نهاية تموز/ يوليو المقبل إلى 35 ألف منفذ، في ظل توقعات تشير إلى زيادة عدد المشتركين إلى 200 ألف مشترك في نهاية العام الحالي، وتأتي هذه الخطوات بعدد قيام شركة الاتصالات السعودية بتعزيز قدرات البنى التحتية لمواقعها للمفرقة في المملكة والتي كانت حتى وقت قصير تعاني من الاختناقات، تؤثر على نوعية الخدمة وسرعتها. وفي انتظار قرارات إيجابية أخرى باتجاه تخفيض التكاليف على الشركات المزودة وبالتالي على المستخدمين، فإن التوقعات تشير إلى حصول نوع من الغلبة في السوق، قد تؤدي إلى عمليات اندماج أو انسحاب لبعض عدد مزودي الخدمة بأقل من عشر شركات لديها القدرة على تحمل الصاريف والضرائب، ولديها مقومات الاستمرار تقنياً.

أما بالنسبة للتجارة الإلكترونية، فلا زالت في بداياتها، وقد تم تشكيل لجنة دائمة برئاسة وزارة التجارة مهمتها دراسة واقع التجارة الإلكترونية وإمكانية تفعيلها في المملكة، لكن الموضوع لا زال يتطلب إجراء ات قانونية وأمنية وجبرية لضمان سلامة العمليات، ولا شك أن تطوير الخدمات للمصروف وتقنيات الدفع التي قامت بها مؤسسة النقد السعودي سيكون لها تأثير إيجابي على تفعيل الأمور وإنشاء البنى التحتية اللازمة، لكن عامل الوقت يبقى الأساس، وتقدم التقنيات وسرعة تحولها في العالم تحتم العمل على مواكبة التغييرات الحاصلة وإيجاد الحلول اللازمة من خلال بنى تحتية قوية تشكل أساساً متيناً لحاضر ومستقبل صناعة الإنترنت والتجارة الإلكترونية، ما ينعكس إيجاباً على الاقتصاد الوطني. ■

غربة منتظرة بين الشركات المزودة التجارة الإلكترونية تنتظر التشريعات

حول الأرقام، فإن للعدل الوسيطى لعدد المشتركين يراوح ما بين 3 أو 4 آلاف مشترك للشركة الواحدة، كما أن البعض يركز عملياته على الدوائر المؤجرة المحلية والدولية، والتي تتعامل مع الشركات. وتبرز أسماء أربع أو خمس شركات تستقطب نسبة مهمة من المشتركين ومن بينها، شبكة للمعلومات العربية، "تسيج"، مؤسسة الفيسبيلية لخدمات الإنترنت والعنقنية، "أول نت"، العالمية للإنترنت والاتصالات، و لا شك أن قرار مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية الأخير قد يكون باكورة قرارات أخرى يتوقع أن تتخذها شركة الاتصالات

التي تطلقها بعض الشركات المزودة على بعضها، استعمال الخدمات الصوتية، أو ما يسمى Voice Over IP، أو خدمات الإتصال من فاكس إلى فاكس أو من كمبيوتر إلى فاكس، Fax Over IP، لإجراء الاتصالات الدولية عبر شبكة الإنترنت بأسعار مخفضة من دون المرور عبر شركة الاتصالات.

وتعاني غالبية الشركات، حسب مصادرهما، من كون عملياتها غير رابحة، لا بل أنها تتحمل خسائر تصل إلى ملايين الريالات سنوياً، حسب حجم الاستثمار لكل شركة. ويشير أحد مزودي الخدمة أنه يلزم نحو 10 آلاف مشترك لتصبح عمليات الشركة رابحة، كما تعترض الشركات المزودة على ممارسة شركة الاتصالات نفسها دور الشركة المزودة عبر "سعودي نت"، ومناقصتها لهم، باعتبار أنها تستحوذ منطقياً على رباح القطاع العام، وقد يكون لديها تسهيلات خاصة باعتبارها من "داخل البيت". وإذا كان من الصعب تحديد عدد المشتركين لكل شركة، نظراً للتمكّن

خدمات الإنترنت: من؟ وكيف؟

أجرت مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية دراسة على عينة من 260 مستخدماً لخدمات الإنترنت في المملكة، توزعوا على الشكل الآتي: 45 في المئة في الرياض، 16 في المئة في جدة، 8 في المئة في الدمام و 19 في المئة في مناطق أخرى، 89 في المئة يستخدمون الإتصال الهاتفي، 6 في المئة منهم يستخدمون الدوائر المؤجرة، ويتراوح مستواهم التعليمي ما بين: شهادات جامعية 56 في المئة، ثانوية عامة 19 في المئة، وستين بعد الثانوية العامة 33 في المئة.

وبيئت الدراسة ما يلي:

- 76 في المئة يستخدمون الشبكة مرتين أو أكثر يومياً.
- 50 في المئة يمضون أكثر من 90 دقيقة كل مرة.
- نحو 50 في المئة يجرون الإتصال بالشبكة ما بين الساعة الثامنة ليلاً ومتنصف الليل.
- 13 في المئة يتفلقون أكثر من 500 ريال شهرياً لمصلحة الشركات المزودة.
- 44 في المئة يتفلقون أكثر من 500 ريال شهرياً لمصلحة شركة الاتصالات السعودية.
- 52 في المئة يتفلقون ما بين 200 و 500 ريال شهرياً لمصلحة الشركات المزودة
- 31 في المئة يتفلقون ما بين 200 و 500 ريال شهرياً لمصلحة شركة الاتصالات السعودية.

World's #1 in e-business

أوراكل

توفر مليار دولار أمريكي باستخدام حلول أوراكل للأعمال والتجارة الإلكترونية (e-business)

أثارت شبكة الإنترنت العالمية عاصفة إلكترونية شديدة من خلال التغيرات الجذرية التي أحدثتها في جميع مجالات العمل والحياة في العالم أجمع و يبدو واضحا أن تيار "اقتصاد الإنترنت" الجارف يزداد قوة و تاججا يوما بعد يوم حيث أنه أصبح من الصعب جدا للقطاع الخاص و العام و حتى الأفراد أن يقوموا بأعمالهم اليومية دون أن يتعرضوا لمشاكل أو آخر لاستخدام شبكة الإنترنت العالمية من أي موقع على سطح الأرض و أحوالها. ببساطة واضحة: لقد غيرت شبكة الإنترنت كل شيء.

"نحن أوراكل السعودية ممثلي شركتنا الأم، أوراكل العالمية، في المملكة العربية السعودية نعتز ونفخر بدورنا القيادي في تحقيق رؤيتنا المقدمة من حيث تنفيذ عز منا القطاع بتقديم أحدث الحلول الجذرية و الشاملة في مجال الأعمال و التجارة الإلكترونية (e-business) للقطاع العام و الخاص في المملكة العربية السعودية و المساهمة المباشرة و البناءة من خلال التطوير المستمر لهذه التقنيات الإلكترونية المباشرة. نحن نعهد على أنفسنا العمل بإصرار و عزيمة صلبة للمساهمة الفعالة في مساعدة القطاعين الخاص و العام في المملكة العربية السعودية على تحقيق أهدافهم في عصر الإنترنت وذلك من خلال استخدام أحدث ما توصل إليه الإنسان في مجال حلول أوراكل للأعمال و التجارة الإلكترونية " حسب تعبير **هشام سري، المدير العام، أوراكل السعودية.**



من ناحية استخدام حلول أوراكل للأعمال و التجارة الإلكترونية في الإدارة المالية " فإن إحدى وسائل الاستخدام على سبيل المثال تتجسد في استعمال أدوات دعم و مساعدة القرار Business Intelligence Tools للتمتع استر اتجيبا في المعلومات المالية عبر شبكة الإنترنت. ومنال آخر هو استعمال أوراكل السعودية لنظام توقعات المبيعات العامل على شبكة الإنترنت للحصول على معلومات استطلاعية للمبيعات ذات أثر مباشر على الدورة المالية لدينا، و تم تصميم هذا النظام بواسطة أدوات الأعمال و التجارة الإلكترونية من أوراكل. من الجدير ذكره أن أوراكل السعودية تعمل حاليا على تطبيق نظام مركزي للقيام بجميع الشؤون المالية مباشرة عبر شبكة الإنترنت مما يتيح الفرصة للإدارة المالية أن تلعب دورا استشاريا استر اتجيبا عوضا عن الدور التقليدي للإدارة المالية " يؤكد ذلك **عبد الرحمن الغنيمي،**



المدير المالي والإداري، أوراكل السعودية.

إن التدريب هو ركن أساسي في مجال العمل الإلكتروني حيث "تساهم خدمات أوراكل للتدريب في دعم الموقع الريادي الذي دخلته الشركة في مجال الأعمال الإلكترونية بالتطوير الدائم لإدارة هذه الخدمات و تقديم دورات متكاملة لإعدادها بالإضافة إلى وضع أحدث التقنيات التعليمية موضع التطبيق و منها استخدام أسلوب التعليم التفاعلي و الذاتي و التعليم عن طريق شبكة الإنترنت مما يتيح للطلاب اكتساب المعرفة من مصادر متعددة و مواكبة أحدث التغيرات في تقنية المعلومات " يؤكد **عماد عبد الله، مدير التدريب لدى أوراكل السعودية.**



أما في مجال المساعدة و الدعم الفني "تقوم أوراكل بتقديم خدمات المساعدة للعملاء من خلال شبكة الانترنت و ذلك باستخدام موقعها الخاص بالمساعدة *Metalink* و الذي يحتوي على معلومات مبنية عن كيفية استخدام برامجها و اقتراح حلول فورية للمشاكل التي قد تواجه العميل، كما توفر له إمكانية تسجيل طلب مساعدة فنية من خلال Internet Technical Assistance Request و قد جندت أوراكل أكثر من ٢٠% من وقت العاملين في المساعدة الفنية لتغذية و تحديث معلومات هذا الموقع " كما أشار **حجاج العريفي، المدير الفني، أوراكل السعودية.**



يلعب الموزعون دوراً أساسياً في المعادلة الرئسية للدورة الاقتصادية حيث "إن من أهم اهتمامات أوراكل السعودية هو الاعتماد على الموزعين لذلك تعتمد استراتيجيتها على تطويرهم حيث يقوم موزعي أوراكل السعودية بتقديم جميع الخدمات الشاملة التي تقدمها أوراكل لعملائها و بنفس الكفاءة " كما ورد عن **عبد الرحمن الذهبيان الحوسري، مدير عمليات البيع والتوزيع، أوراكل السعودية.**



من الجدير ذكره أن لدى أوراكل السعودية إدارة للخدمات الاستثمارية الشاملة و الفعالة المدعومة بخبرة أوراكل الواسعة في هذا الحقل. "إن إدارة الخدمات الاستثمارية لدينا تقدم مجموعة شاملة من الخدمات الاستثمارية الشاملة التي تغطي جميع مراحل دورة الأعمال و التجارة الإلكترونية و من ضمنها: التقييم، تجنيد الأولويات، تطوير حالة الوضع العملي، إنشاء الهيكلة التقنية و القيام بالتطبيق المتكامل" كما أشار **كرايج موراي، المدير الاستشاري لدى أوراكل السعودية.**



ORACLE®
#1 in e-business

Just imagine being able to save 20% off the costs of interacting with your customers while simultaneously increasing customer satisfaction. Imagine reducing the costs of running your company by 20% and, at the same time, becoming more efficient and offering better quality products and services. Imagine reducing the costs of buying supplies by 20% and at the same time becoming significantly more efficient. Sound like a business fantasy? It's not, it's e-business. The truth is, e-business can do all of this for your company. **We know because it is exactly what e-business has done for Oracle. By mapping out and following our own e-business blueprint, Oracle has already realized \$1 billion in costs savings-and we're on our way to \$2 billion!**

للمزيد من المعلومات نرجو الاتصال بـ: **سليم إبراهيم عراجي** مدير التسويق، أوراكل السعودية:
For more information, contact **Salim Araji, Marketing Manager, Oracle Saudi Arabia:**
Tel: 966 1 481 1551 Ext: 222 e-mail: saraji@sa.oracle.com

أرقام قسم التسويق المباشر

Direct Marketing Division (DMD) Toll Free Numbers:
1-800-10 800 882 1213 & 1-800-10 800 870 7707

لخدمات المساعدة الفنية نرجو الاتصال على الرقم التالي: **Toll Free Support Line: 800 1244 800**
Visit Oracle at: www.oracle.com

Oracle Saudi Arabia Offices

RIYADH (HEAD OFFICE)
Tel: +966 1 481-1551
Fax: +966 1 488-0263

KHOBAR OFFICE
Tel: +966 3 897-0335
Fax: +966 3 897-0220

JEDDAH OFFICE
Tel: +966 2 863-4445
Fax: +966 2 863-6653

مدير عام شركة الاتصالات السعودية القصير: 150 ألف مشترك في شبكة الأنترنت

ما هي وجهة نظر شركة الاتصالات السعودية حول وضع الإنترنت في المملكة، وهي الجهة المخطوطة بها تأمين المنافذ، وخطوط الاتصال؟ وما هو ردها على اتهامات الشركات المزودة التي تعتبرها المسؤولة عن التأخير الحاصل، ويصل البعض إلى اتهامها بالاحتكار؟

هذه المواضيع وغيرها تمت مناقشتها مع مدير عام الشؤون الهاتفية في شركة الاتصالات السعودية الدكتور حمود القصير من خلال الحوار الآتي:

■ ما هو عدد مستخدمي شبكة الأنترنت في المملكة، ومعدل الاستخدام اليومي؟

□ وصل عدد مستخدمي شبكة الأنترنت في المملكة إلى نحو 150 ألف مشترك، ومعدل الاستخدام اليومي نحو الساعة.

■ كيف تطورت عملية تقديم خدمات الأنترنت في المملكة منذ بداية تقديم الخدمة حتى اليوم؟

□ بذلت، منذ بدء خدمات الأنترنت في المملكة، جهوداً حثيثة لتطوير هذه الخدمات، ولضمان عدم حدوث ضغط على الشبكة المحلية. وتقوم الشركة باستمرار بتوسيع أعداد المنافذ الخاصة بالإنترنت، وقد تخطت زيادتها خلال العام الحالي من 15 إلى 20 ألف منفذ، بزيادة من 200 ألف مشترك، وسيتم في نهاية العام الحالي زيادة عدد المنافذ إلى 75 ألف منفذ بزيادة 75 ألف مشترك.

■ مضى على بداية تقديم الخدمة في المملكة نحو عام ونصف العام، لكن المستخدم لا زال يشكو من نوعية الخدمة المقدمة، لنهاية جودتها وسرعتها، خصوصاً إذا ما قورنت بتلك المتوفرة في بعض الدول المجاورة، ما هي أسباب هذا التأخير عما لأن استثمارات كبيرة رصدت لإنجاح المشروع؟

هذا الخصوص، إضافة إلى قيام الشركة بأعمال التوسعات المتلاحقة في الشبكة، ويرجع سبب الإخفاق الحاصل في الشبكة نتيجة لاستقبال مقدمي الخدمة لأعداد مشتركين تفوق طاقة المنافذ المجهزة من قبلهم. وتستطيع شركة الاتصالات تأمين السمات الكافية لشبكة الإنترنت عن طريق الألياف البصرية وهي التقنية الأفضل في هذا المجال.

■ ترى بعض الشركات المزودة لخدمات الأنترنت أن لجوء بعضها لاستخدام تقنيات الأقمار الصناعية بدلاً من المرور بمدى شبكة الهاتف بعيداً عن التقنيات، سببه أن ما تقدمه شركة الاتصالات مكلف وغير مناسب من الناحية التقنية، ما هو رأيكم؟

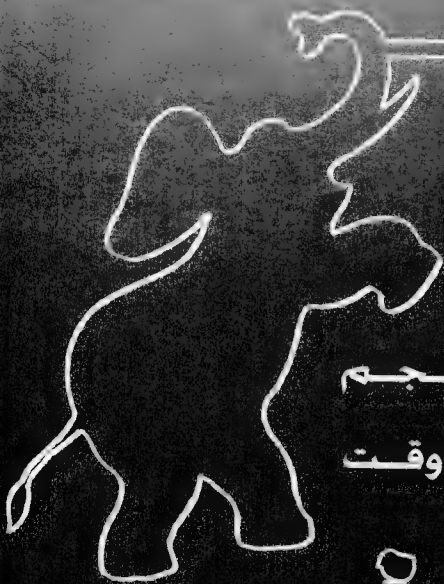
□ قامت شركة الاتصالات، وفور صدور التوجيهات العليا بالوافقة على إدخال خدمات الإنترنت إلى المملكة، بتفسير جميع طاقاتها لتقديم الخدمة بصورة جيدة، من دون النظر إلى أي مكاسب، وتم توجيه الموارد، سواء البشرية أو المادية لإنجاح هذا المشروع، لتلبية للتوجيهات العليا في

□ لم يكن الهدف من مرور عملية الربط عبر مدينة الملك عبدالعزيز لإيجاد مكانة تفضيلية لشركة الاتصالات، إنما تفعيل قرار مجلس الوزراء الهادف إلى وضع آلية تضمن تلائم خدمات الأنترنت المقدمة في المملكة مع الطبيعة الخاصة بالمجتمع السعودي، وهذا يعني عدم نظامية استخدام تقنيات الأقمار الصناعية، عوضاً عن المرور بمدينة الملك عبدالعزيز.

■ هناك من يتهكم بشركة الاتصالات السعودية بالاحتكار تقديم خدمات الأنترنت ويطالبون

75 ألف منفذ
في نهاية العام 2000





أي حجم بأي وقت

نبدأ بحديث رحلتك وسعناها بقدرة تقوم بشحن بضاعتك أين في لحظة من محطات "السعودية" حول العالم على متن طائراتنا الحديثة من طراز بوينج ٧٤٧ وأم دي ١١. كذلك نحافظ على جودة بضاعتك مهما كان حجمها ونوصل التجميل والتفريغ الأمثل في طائراتنا الرئيسية المجهزة بأحدث الأثاث والمعدات بحيث تحفظ بضاعتك من عوامل التلف والتقليل. وعلى مدار الساعة نخدم لك إمكانية متابعة شحنتك بنفسك عبر خطتنا على الإنترنت "العين السعودية" يترك لك رأس التمتع أين ٢٤ ساعة داخلية.

www.saudiairlines.com

SAUDIA AIRWAYS P.O. BOX 9000

CARGO



الخطوط الجوية العربية السعودية

الخطوط

مدير عام وحدة خدمات الانترنت في الرياض

الحويماي: "الاتصالات السعودية" تشكل مرجعية وطنية



د. فهد الحويماي

تعتبر مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية الجهة المناطة بها مسؤولية تأمين المنفذ إلى الإنترنت في المملكة لجهة التشغيل، الصيانة والتطوير، وذلك بناءً على قرار صدر من مجلس الوزراء في العام 1417 هـ، أناط بها مهمة إدخال خدمة الإنترنت بالتنسيق مع وزارتي البرق والهاتف والمالية، بناءً لخبرتها السابقة في شبكة

المعلومات عبر إشرافها على شبكة الخليج الأكاديمية منذ العام 1985، وربطها لها بشبكة بت نت الأميركية. "الإقتصاد والأعمال" التقت مدير عام وحدة خدمات الإنترنت في المدينة الدكتور فهد الحويماي واستعرضت معه شؤون وشجون هذا القطاع، وذلك من خلال الحوار الآتي:

الأسعار مرتفعة إذا ما قارناها بأميركا أو دول أوروبا مثلاً، لكنها منافسة جداً مقارنة بدول المنطقة. إن معدل ما يدفعه المشترك في المملكة شهرياً أساعياً استخدام يومياً هو 465 ريالاً بما في ذلك تكلفة شركة الاتصالات، وفي حين يدفع المشترك في البحرين 440 ريالاً، وفي الإمارات 362 ريالاً، قطر 410 ريالاً والكويت اشترك شهري مقطوع بـ 794 ريالاً. وإذا كانت الأسعار لا زالت مرتفعة نوعاً ما فليسبب عائد إلى أن شركة التحفيضات التي حصلت فهي مهمة وتصل إلى 45 في المئة على الأسعار السابقة، علماً أن الشركات المزودة كانت تتوقع انخفاضاً بنسبة 25 في المئة فقط، ويمكن اعتبار

تسري الشركات المزودة لخدمات الإنترنت في المملكة أن أسعار الخطوط الدولية لا تزال مرتفعة على الرغم من التخفيضات الأخيرة والتي وصلت إلى 45 في المئة على تكلفة سعة 512 ألف بايت في الثانية، وأن هوامش أسعار الاشتراكات الشهرية ونظام الإصدار المفتوح غير منطقية، ما هو ربحكم؟

بالنسبة لنظام الإصدار المفتوح فهو اختياري، أما التحفيضات التي حصلت فهي مهمة وتصل إلى 45 في المئة على الأسعار السابقة، علماً أن الشركات المزودة كانت تتوقع انخفاضاً بنسبة 25 في المئة فقط، ويمكن اعتبار

بتحريز السوق، كيف تنظرون إلى هذا الطلب؟

تقوم الشركة بدعم الشركات المزودة للخدمة وتحفيزها، وهذا جزء من أهداف الشركة لخلق منافسة تؤدي إلى تقديم خدمة أفضل للمشارك.

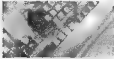
قامت مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية، مؤخرًا، بتخفيض أسعار خطوط الاتصال على الشركات المضمّنة للخدمة بمعدل 45 في المئة، وفرضت عليها تطبيق هامش لعمولة جديدة على المستخدم النهائي، لكن الشركات ترى أن هذا التخفيض يجب أن يتبعه إجراءات أخرى في الاتجاه نفسه من قبل شركة الاتصالات. هل من توجه لدى شركتكم لتخفيض أسعار الربط أو كلفة الاتصال؟

قامت الشركة بإقرار وتطبيق التخفيضات الأخيرة بواقع 46 في المئة، ومرت بها مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية لمزودي الخدمة والمستخدمين النهائيين. كما تقوم الشركة حالياً بدراسة إمكانية تخفيض كلفة الاتصال الهاتفي بالإنترنت والتي تبلغ حالياً 7.5 ملات للدفعة الواحدة، لتصبح 5 ملات، أي مساوية لكلفة الاتصال الهاتفي المحلي.

لا يزال نظام الحجارة الإلكترونية في الملعة في بداياته، ما هو دور شركة الاتصالات السعودية في تطويره، وما هي برامجكم الإجراءات الواجب اتخاذها في هذا الإطار؟

إن شركة الاتصالات السعودية ضمن منظومة المؤسسات الاقتصادية في المملكة، سبابة في الإسهام في كل ما من شأنه مصلحة هذا الوطن وما يعود بالنفع على الشركة والمشارك، وهي تلك البنية التحتية التي تخدم تقنية التجارة الإلكترونية. ■





تزايد الخدمة يلزمها ما لا يقل عن 10 آلاف مشترك لتصبح عملياتها مربحة؟

□ هذا العدد مبالغ به. إذا أجوبنا عملية حسابية نرى أن قيمة ألف اشتراك تغطي كلفة سعة 512 كيلوبايت

كيف ترون مستقبل عمل الشركات المزودة للخدمة في المملكة، والتي تشتكي من كون عملياتها خاسرة، وما هو عدد الشركات الكافية للسوق السعودية؟

□ مضى على عمر البداية للشركات أكثر من سنة، وهي جميعها مستمرة في العمل، كما أنها لم تتأخر يوماً عن دفع مستحققاتها للشركة الاتصالات أو للمدينة، كما أن حجم السوق السعودية كاف لـ 30 شركة بسهولة.

قامت وحدة الإنترنت في المدينة بتسجيل أكثر من ألفي اسم نطاق للشركات العاملة في المملكة، بصورة مجانية.

المعلومات عن طريق الأقمار الصناعية، وذلك بسبب المسافة العالية لهذه الأقمار، كما أن استخدام الأقمار يعرض مستخدميها إلى انقطاع الخدمة الكامل في حال تعطل القمر أو الطبق عن العمل، بينما تضمن شركة الاتصالات ومدينة الملك عبدالعزيز لشركتها توفير خطوط بديلة في حالة أي انقطاع، وعليه فإن مدفناً هو تخفيض الكلفة إلى مستوى تصبح فيه عملية الحصول على الخدمة بطريقة غير قانونية، غير مجدية مادياً.



ما هو وضع التجارة الإلكترونية في السوق السعودية؟

□ تقدم مدينة الملك عبدالعزيز خدمات الإنترنت التي تعتبر وسيلة للحصول على خدمات مختلفة، ضمنها التجارة الإلكترونية. البنية التحتية متوفرة، لكن يلزم متطلبات أخرى، قانونية، أمنية، إضافة إلى بنية مناسبة لتشفير للعلوم Public Key Infrastructure لضمان انتقال البيانات المالية بأمان. كما يحتاج عمل الجمارك إلى تطوير للتعامل مع التقنية الجديدة. تتوفر حالياً التجارة الإلكترونية بشكل بدائي ومحدود في المملكة، وهناك خطوات قائمة في اتجاه تطويرها.

ما هو عدد الأجهزة المفوّضة Proxy، وكلفتها؟

□ لدينا حالياً 3 أجهزة مفوّضة Proxy، كلفة الجهاز حوالي 500 ألف ريال سعودي، وهو يعمل على تخزين المعلومات وحجب بعضها، خصوصاً تلك التي تمس بالأداب العامة أو الأمن القومي.

ما رأيكم بمقولة أن شركات

تقوم وحدة الإنترنت في مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية بتطوير موقعها على الإنترنت ليشتمل معلومات قيمة لكافة المستخدمين، إذ يمكن توفرها من مصادر أخرى.

شركة الاتصالات، يجب الانسحاب من المدينة كانت تدفع قبل التخفيض 5 ملايين ريال سنوياً لشركة الاتصالات من كل خط اتصال E1. ■ ما هو عدد خطوط الاتصال الدولية المتوفرة حالياً في المملكة؟

□ لدينا حالياً 15 خطاً من نوع E1 بسعة 2 ميجابايت للواحد، وخط من نوع E3 بسعة 34 ميجابايت، وسنقوم قبل نهاية العام بإنشاء مركز ريف للمدينة، ليصل عدد خطوط الاتصال الدولية إلى 155 ميجابايت لكل خط. والهدف هو امتين البنى التحتية لتقديم الخدمة بالشكل المناسب ومواكبة الزيادة المتوقعة في عدد مستخدمي شبكة الإنترنت.

يشاع أن عدداً من الشركات المزودة لخدمات الإنترنت يقوم بالإرباط بشبكة الإنترنت العالمية عن طريق الأقمار الصناعية من دون المرور بمدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية.

□ المعروف أن استخدام خدمات الأقمار الصناعية غير مسموح به قانوناً، وقد تورد أن البعض يلجأ إلى هذه الوسيلة. لكننا ضد هذا الإجراء الذي يؤدي إلى نوع من عدم العدالة بين شركات المزودة للخدمة.

ولكن إذا كانت هذه الوسيلة أقل تكلفة، فلم لا تلجأ المدينة إلى استخدامها؟

□ نحن نضمن من طريق شركة الاتصالات السعودية خدمة أفضل بسبب استخدامها لتقنيات الأقمار الصناعية وأمان أكبر كون المرجعية شركة وطنية تعمل على خدمة الاقتصاد الوطني. كما أن النظام لا يسمح باستخدام أي وسيلة اتصال من دون المرور بشركة الاتصالات السعودية. كما أن الاتصال بواسطة الأقمار الصناعية له عيوبه، ومنها أن على المستخدم صيانة ومتابعة الطبق والتنسيق مع الناقل الدولي، كما أن نوعية الاتصال لا تقارن من ناحية الجودة بالألياف البصرية المتوفرة فقط عن طريق شركة الاتصالات، إضافة إلى أن مقدار التأخير الناتج عن إرسال واستقبال

فالؤكد أن الشركات ستتعامل معها، لأن الجميع يبحث عن الأفضل.

■ لكن أين الخلل برأيكم، وما هو مصدر القصور؟

□ تعتبر شركة الاتصالات شركة وليدة، وولدت شركة كبيرة، ولديها أولويات أخرى غير الإنترنت، وقد قامت بإجراءات متسارعة كان ينبغي دراستها بشكل معمق أكثر.

■ ما هو الحل برأيكم؟

□ يجب تناول صناعة المعلومات بشكل شمولي، وأن ينظر إليها من منظور الصالح العام للمملكة والإقتصاد الوطني. يجب مراجعة تكاليف الخدمة والتقليل من كلفة الدوائر المزودة والإسراع في التوسعات لتحسين الخدمات، كما يتوجب تمرير السوق وعدم ربط مصيره بشركة واحدة. يجب الانسحاب من هذه الصناعة لاقتصاد المملكة وضرورة تأجيل هذا الإقتصاد مع المطبات التقنية العصرية الجديدة.

■ كونكم رئيس اللجنة الفرعية لخدمة الإنترنت في غرفة الصناعة والتجارة في الرياض، ما هو الغرض من هذه اللجنة ودورها في تفعيل الأمور؟

□ تعنى اللجنة الفرعية لخدمة الإنترنت بتطوير هذا القطاع وتعزيز مستوى الوعي لأهمية الإقتصادية والاجتماعية، كما تعمل على مناقشة المؤثرات والسعي لإيجاد الحلول لها. ويشدر ضمن ذلك الندوات واللقاءات التي تقوم بها. ■ هناك مقولة أن الشركات المزودة لخدمة الإنترنت يجعلها خاسرة، فم الإستمرار في العمل في ظل هذا الوضع؟

□ قامت غالبية الشركات باستثمارات كبيرة، ولدى البعض نظرة طويلة المدى، كما أن نشاطات بعضها يتعدى تقديم الخدمة ليشمل نشاطات أخرى.

■ ما هو وضع شركة "نسيج"؟ □ نسيج هي الشركة الرائدة في خدمات الإنترنت على مستوى العالم العربي، كما أننا من أبرز



عبد الجبار العبد الجبار

رئيس لجنة الانترنت في غرفة الرياض

عبد الجبار: "نسيج" أكبر موقع عربي على الإنترنت

يرأس عبد الجبار العبد الجبار اللجنة الفرعية لخدمة الإنترنت في غرفة التجارة والصناعة في مدينة الرياض وهو الرئيس التنفيذي لإحدى أهم الشركات المزودة لخدمة الإنترنت في المملكة، شبكة المعلومات العربية، "نسيج".

■ الإقتصاد والأعمال: التقت عبد الجبار وحاورته حول وضع القطاع في المملكة، أهم المعوقات، التي تواجهه والإجراءات الواجب اتخاذها للنهوض به، وجاء الحوار على الشكل الآتي:

■ بهذا الإجراء؟

□ اللجوء إلى تقنية الأقمار الصناعية لدى البعض سببه أن البديل كلفته أكبر ومستواه التقني أقل، الحل هو بتنظيم استخدام الأقمار الصناعية وتشريعه. يجب أن يفسح المجال أمام الشركات لاختيار ما تراه مناسباً لها، وذلك بتوفير بدائل أخرى عن شركة الاتصالات السعودية التي تحتكر القطاع.

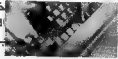
■ ألا تعتقدون أن الإرتباط بشبكة الإنترنت العالمية عن طريق شركة الاتصالات السعودية المملوكة بمدينة الملك عبدالعزيز للمعلومات والتقنية أجود وأضمن كونها تستخدم تقنية الألياف البصرية، التي لا تتوفر من خلال الأقمار الصناعية؟

□ إن سبب لجوء بعض الشركات إلى الأقمار الصناعية هو كون البديل المثلح عالي الكلفة وقليل الجودة، فالخدمة المقدمة عن طريق شبكة الاتصالات السعودية كلفتها عالية وجودتها ضعيفة. ينبغي توفير الخيار للشركات وإذا كان ما تقدمه شركة الاتصالات الفضل

■ كيف تقيمون واقع سوق الإنترنت في المملكة؟

□ تعتبر صناعة المعلومات وتطبيقاتها من البنى التحتية في مختلف المجتمعات المتقدمة، لما لها من انعكاسات مهمة واستراتيجية على مختلف مجالات الحياة. لهذه الأسباب ينبغي معالجة هذه الصناعة بنظرة شمولية والإستمرار لتطويرها وتحسين جودتها للحاق بالمستوى الذي وصلت إليه في الدول المتقدمة. وسوق الإنترنت في المملكة لا تزال ضعيفة ويعتريها الكثير من القصور. ينبغي علينا العمل على تحسين جودة خدمات الإنترنت المقدمة وتسريع تقديم الخدمة وخفض الكلفة التي تتحملها الشركات المزودة لخدمة الإنترنت وتعكس بالتالي على المستخدم النهائي، ينبغي إيجاد حلول سريعة لأن الوقت ليس لصالحنا.

■ تحدثتم عن الكلفة، يقال أن هناك بعض الشركات المزودة تقدم خدماتها عن طريق الأقمار الصناعية، بطريقة غير قانونية، حجة إنها أقل كلفة، ما هو رأيكم





... تجمعنا روح واحدة

بالتسليم وإنشائية تسير كافة
العمليات بين الإدارات والوحدات
المختلفة في البنك وتصب
ضمن اهتمامنا بخدمة العميل .

فرق
رئيسي
يجعلنا
قدوة

البنك الوطني التجاري
THE NATIONAL COMMERCIAL BANK

P.O. Box 3555, Jeddah 21481
Kingdom of Saudi Arabia
Telephone (966 2) 644 6644
Facsimile (966 2) 644 6468
www.alahli.com

الفيصلية لخدمات الأنترنت والتقنية "أول نت" العبيد: المطلوب خدمات المحتوى وليس الاتصال



منصور العبيد

تعتبر مؤسسة الفيصلية لخدمات الأنترنت والتقنية، "أول نت"، من أبرز مزودي خدمات الأنترنت في المملكة، إضافة إلى كونها تملك عدداً من المواقع باللغة العربية، التي تقدم مواداً متفرقة من سياسية، اقتصادية، تجارية، تسويقية واجتماعية، وهي من بين الشركات المتهمة بالعمل عبر الأقمار الصناعية.

"الإقتصاد والأعمال" التقت مدير عام أول نت منصور العبيد وحاورته حول وضع القطاع بشكل عام، وضع المؤسسة، مدى صحة التهمة المنسوبة إليها، ومشاريعها المستقبلية في مجال التجارة الإلكترونية، وجاء الحوار على الشكل الآتي:

العربية بصفة عامة يركزون على خدمات الاتصال أكثر من خدمات المحتوى بمختلف مجالاتها.

■ كيف تقيمون مستوى خدمات الأنترنت في المملكة، وما هي برأيكم الخطوات الواجب اتباعها لتطوير هذه الخدمات؟

□ إن مستوى الخدمة في المملكة جيد مقارنة بالفترة التي أدخلت فيها الخدمة التي تعتبر قصيرة، ولكن يظل المستخدم يرغب في الكثير خصوصاً مع سرعة نمو الخدمات وتعددها عبر الأنترنت والتي بدأت تظهر في مختلف الأسواق، خصوصاً تلك ذات العلاقة بربط الأنترنت بالأجهزة المتوفرة بمختلف أنواعها، وستظهر عما قريب (خلال ثلاثة الأشهر المقبلة) في البهتان خدمة الأنترنت عبر الأجهزة المتوفرة (الهاتفية، أجهزة الحاسب، الفكرات) خدمة عالية السرعة

■ ما هو تعليقكم على القرارات الأخيرة التي أعلنت عنها مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية، والقاضية بتخفيض رسوم الاشتراكات التي تدفعها الشركات المزودة بعدد 40 في المئة وتخصيد أسهمار وهو أمر جديد للإشتراكات؟

□ خود التنويه بمبادرة مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية في تخفيض الأسعار، التي ستعكس إيجاباً على نمو السوق، ويبقى السؤال كيف سيتعامل مقدمو الخدمة في المملكة مع السياسة الجديدة للتسعير للمساهمة في تعزيز نمو الاستخدام الداخلي للشبكة من ناحية وتوفير مواقع متخصصة تخدم المستخدم داخل السوق السعودية، حيث لا يزال العديد من مقدمي خدمات الأنترنت في المملكة بصفة خاصة وفي السوق

مزودي خدمات الأنترنت في المملكة لدينا خطط تقوم بتطبيقها، من خلال نظرة شمولية للموضوع تتعدى توفير الدخول إلى الأنترنت. إن "نسيج" شركة فاعلة في هذه الصناعة ودورها مبني على تقديم قيمة مضافة للمستخدمين من خلال تطوير خدمات متقدمة تأخذ في الاعتبار بشكل أساسي حاجات المستخدم العربي، كما تساهم في تنمية استفادة مجتمعنا من هذه الصناعة.

لذلك نرى أن نسيج منذ انشائها في العام 1997م قامت بجهود كبيرة لتطوير الخدمة بالكامل باللغة العربية رغم ما يتطلبه ذلك من عمل واستثمارات، ورغم تعامل كل مزودي الخدمة في ذلك الوقت في العالم باللغة الإنجليزية فقط. كذلك تطوير متصل نسيج الذي يسهل استخدام الأنترنت ويوفر برامج تعليمية ذات وسائط متعددة لتعليم المبتدئين على كيفية استخدامها.

وتعتبر نسيج من أنشط الجهات في النشر باللغة العربية على الأنترنت ويعد موقع نسيج أكبر موقع عربي على الأنترنت.

■ ما الذي يميز بين شركة وأخرى في تقديم خدماتها، كون النفاذ واحداً؟

□ تختلف الشركات فيما بينها في نوعية الخدمات المقدمة حسب حجم استثماراتها في مركز تشغيل الشبكة والأجهزة والبرامج، ومستوى وحجم طاقم التشغيل وخبرته، إضافة إلى خدمات الدعم للملأ، والخدمات المضافة التي تقدم لهم.

■ كيف تتصورون مستقبل قطاع الأنترنت والتجارة الإلكترونية في المملكة؟

□ نتوقع نمواً كبيراً لهما في المملكة، بزيادة تأثير الأنترنت والتجارة الإلكترونية تغلغلًا في المجتمعات كافة. لدينا السعي لتطوير هذه الصناعة، لأننا لا نلأنا متأخرين عن غربنا، وذلك من خلال بنى تحتية ملائمة وتشريعات وأنظمة ملائمة. ■





وأتاح الفرصة لجميع مشتركى "أول نت" في التمتع بالسرعة التي حصلت عليها من مدينة الملك عبدالعزيز، قامت "أول نت" بتوفير أكبر سعة تخزين للمصحات (Cache server) في المدن الثلاثة الرئيسية التي تخدمها، والتي لا تتوفر لمعظم مقدمي الخدمة في العالم العربي ناهيك عنها في السوق السعودية حيث وفرت "أول نت" 150 Gigabyte لتكثيف مستخدميهما من الوصول إلى الصفحات في أسرع وقت، وتقليل الضغط على الخطوط الدولية من مدينة الملك عبدالعزيز. ثالثاً: تعتبر "أول نت" الشبكة الوحيدة التي عملت منذ البداية لتوفير أكبر قدر من المعلومات والخدمات داخل السوق السعودية لتقليل الحركة على الخطوط الدولية حيث وفرت أكثر من سبعة مواقع متخصصة، وصل عدد زائريها إلى أكثر من 5 ملايين زائر شهرياً من داخل وخارج السوق السعودية، واستهدفت كل منها قطاعاً سوياً متميزاً (سواء للمدراء، لرجال الأعمال أو للمستخدم العام للانترنت)؛ e-arabicnews.com , leksanti.com , awalmail.com , awalnet.net.sa , 123marketing.com , هذه العوالم والخدمات للخدمة إضافة إلى حجم الاستثمار في نوعية البرامج والأجهزة والخبرات التي استثمرت في "أول نت" من خلال "مجموعة الفيسبيل" أعطتها الأولوية في تقديم الخدمة بشكل متميز، ما أعطى انطباعاً لدى الكثير من الشركات والأفراد أن "أول نت" خدمة أعمال صناعية، علماً أن "أول نت" تجد منافسة صعبة في تقديم حلول الدوائر المؤجرة لبريد الشركات، من الكثير من الشركات التي بدأت بتقديم خدمات الاتصال بالأقمار الصناعية من دون حصولها على تصريح بتقديم خدمات الانترنت مع معرفة تلك الشركات بعدم قانونية تقديم مثل هذه الخدمة في الأساس.

200 ألف مشترك يؤمن تغطية التكاليف

لتقديم خدمة ذات موثوقية مستمرة SLA-Service Level Agreement، ما يتوجب على المدينة مرونة أكثر لتوفير السعات المناسبة ووجود دوائر متعددة مع جهات مختلفة وفي مناطق مختلفة (مثلاً الرياض، جدة والدمام)، ما سيمكن مقدمي الخدمة من تقديم خدمة ذات مصداقية أكبر لتلك الجهات، وبالتالي تمكنها من ممارسة أعمالها التجارية عبر الشبكة مع التوجه لانتفاخ الأسواق وانضمام الكثير من الدول لمنظمة التجارة العالمية، وهذا بالتالي سيؤثر بشكل مباشر على المستخدم لبرقي في استخدامه للشبكة. ■ يشاع أن عدداً من الشركات المؤيدة للخدمة الإنترنت يستخدمون الأقمار الصناعية بدلاً من البرور بمدينة الملك عبدالعزيز، وذلك بهدف تخفيض الكلفة، على الرغم من عدم قانونية هذا الإجراء، وتشير أصابع الاتهام إلى مؤسساتكم من بين مؤسسات وشركات أخرى، ما هو ردكم على ذلك؟

□ "أول نت" هي الشركة الوحيدة التي اعتمدت منذ البداية على توفير شبكة ذات موثوقية عالية تستهدف في المقام الأول الشركات والأفراد الراغبين في جودة وسرعة عالية، وطبقت عدداً من الاستراتيجيات الهامة للمدينة على دراسة مسبقة عن السوق السعودية واحتياجاتها.

أولها: عملت "أول نت" على رفع أسعار الاشتراك، وذلك للحد من الاشتراك في الخدمة المفتوحة unlimited طوال العام 99، ما ساهم بشكل كبير في الحد من استخدام الشبكة بشكل مكثف

تصل إلى 386 ألف بايت في الثانية، والتي ستتمكن المستخدم من الاطلاع على مقاطع من برامج الفيديو وسماع الموسيقى، وسيتبعها عما قريب الجيل الثالث من الانترنت اللاسلكية التي ستصل سرعتها إلى 2 مليون ب.ت. وهذه سيؤثر بشكل أو بآخر على السوق ومطالباتها.

أما فيما يتعلق بأهم الخطوات الواجب اتباعها فهي تمس ثلاث جهات، الجهة الأولى تتمثل في مقدمي خدمات الانترنت الذين يلعبون دوراً أساسياً في توفير أفضل البرامج والأجهزة والخبرات لبرقي بمستوى الخدمة المقدمة للسوق المستهدفة، سواء للأفراد أو للقطاع التجاري، حيث يتطلب من مقدم الخدمة توفير مواقع ذات مستوى تخدم السوق المستهدفة، إضافة إلى تقديم خدمة ذات مصداقية عالية، خصوصاً إذا كان مقدم الخدمة يتجه إلى تقديم خدمة تزويد التطبيقات (Application Service Providers) كما هو الحال في "أول نت". والجهة الثانية هي الجهة المسؤولة عن البنية التحتية للشبكة، وللمتمثلة بشركة الاتصالات السعودية التي تبذل جهوداً لجارة لتوفير الخدمة بما يتناسب مع متطلبات السوق، لكن يبقى لديها الكثير للقيام به. تختلف التطبيقات عبر الشبكة من نوع سريع خصوصاً مع زيادة أعداد الشركات التي ترغب في استخدام مختلف التطبيقات التجارية عبر الشبكة سواء تلك التي تمس التجارة مع المستهلك أو تلك التي تمس التجارة مع الشركات الأخرى (B2B, B2C)، أما الجهة الثالثة فهي الجهة المنظمة للخدمة (مدينة الملك عبدالعزيز) والتي نذكرنا سابقاً أنها تعمل جاهدة لتقديم الأفضل، ولكن لا تزال القطاعات التجارية، خصوصاً المالية والشركات ذات العلاقات التجارية وتلك الراغبة بفتح قنوات التجارة مع الأسواق الخارجية لتسويق وبيع منتجاتها، تتطلب من مقدمي خدمات الانترنت شروطاً صارمة

تعزز "أول نت" دخول التجارة الإلكترونية

لثة من هذا العدد، علماً أن عدد مقدمي الخدمة في المملكة يصل إلى 27 مقدم خدمة وعدد المشتركين لا يتجاوز 150 ألف مشترك، ومن المتوقع أن يتضاعف هذا العدد إلى أكثر من 400 ألف خلال الأشهر الستة المقبلة، خصوصاً بعد قرار تخفيض الأسعار الأخير من قبل المدينة والذي تجاوز 45 في المئة، ومن المتوقع أن يقابله تخفيض من قبل الاتصالات السعودية في رسوم الاتصال بالخدمة.

■ علماً أن اتفاقاً تم بينكم وإحدى الشركات العالمية المتخصصة في التجارة الإلكترونية، ماذا عن هذا الإتفاق وأين مؤسستكم من تطبيق التجارة الإلكترونية في المملكة على أرض الواقع؟

□ من الطبيعي أن تعمل مختلف الشركات المقدمة لخدمات الانترنت لتقديم خدمات أبعد من تقديم خدمة الربط بالانترنت، والتي سيصبح دخلها عاجلاً أم آجلاً محدودة، بسبب المنافسة الخارجية قبل المنافسة الداخلية على تقديم مثل هذه الخدمة، لذلك كان من أسس قيام "أول نت" التركيز على توفير شبكة، محتوى ومجتمع (Communication , Content , Community)

ومن ثم بنية قوية للتجارة الإلكترونية (E-Commerce). تخدم السوق المستهدفة. وعملت "أول نت" على إنشاء مركز تسوق للأفراد جاري العمل مع عدد من الشركات لتوفير منتجاتها من خلاله والذي يمثل جزء من سياسة (B2C) لدى "أول نت". كما تعمل "أول نت" من كشب مع إحدى الشركات المتخصصة والتي لا مجال لنذكر إسمها الآن لتوفير قاعدة للتجارة الإلكترونية للشركات (B2B)، بهدف أن تكون "أول نت" الرائدة في تقديم التطبيقات عبر الشبكة من خلال ما يعرف بـ (Application Service Providers) مع التركيز على الحماية (Security) واتفاقيات الخدمة (SLA- Service Level Agreement) والدعم للتطبيقات المستهدفة. ■

للمشركين، والأولى في تنوع المحتويات التي تقدمها من خلال الشبكة

■ ما هو عدد مشركي أول نت، وما هو تصنيفها بين الشركات المزودة للخدمة في المملكة؟



شبكة واسعة
تغطي الرياض
جدة والدمام

■ ما هو برايك المعدل العديدي الكافي للمشركين لتصبح عمليات الشركة المزودة رابحة؟

□ يعتمد ذلك على كلفة الخطوط الدولية والمحلية المقدمة من قبل المدينة وشركة الاتصالات، والتي تتغير بين الحين والآخر تبعاً لتوفر الإمكانيات لدى كل منهما، وحجم الاستثمار الذي يوفره أو سيوفره مقدم الخدمة في البنية الأساسية للشبكة والخبرات فيها، ومدى استمرار القيود على الأسعار، ولكن في الوضع الحالي للأمور، ينبغي توفر ما لا يقل عن 20 ألف مشترك لدى مقدم الخدمة، ليتمكن من تغطية التكاليف ومن ثم البدء بتحقيق الربحية. ولكننا نعتقد أن ما يتوفر حالياً لدى مقدمي خدمات الانترنت في المملكة لا يزيد عن 45 في

□ تم التركيز في "أول نت" على القطاع التجاري منذ البداية، فعدنا إلى توفير شبكة تغطي المدن الرئيسية الثلاثة، مع توفير حماية متكاملة لشبكتها لتمكين مختلف القطاعات من الارتباط بشبكة واحدة تغطي بكل متطلباتها، مع توفير الخدمة للأفراد الباحثين عن الخدمة والسريعة، لذلك نجد أن عدد المشتركين في "أول نت" من الأفراد ليس كبيراً. في حين غطى عدد المتصفحين والمستفيدين من خدمات "أول نت" جميع مستخدمي شبكة الانترنت في المملكة والدول العربية الأخرى، وتصنف "أول نت" على أنها الأولى في المنطقة في تقديم الخدمة والدعم الأفضل للشركات والأولى في تقديم الخدمة الأسرع لأفراد، وليس بعدد الأفراد



معنا على الإنترنت

الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية
تزودك بكل ما تحتاجه لدخول عالم الإنترنت :

- توفير خدمة الإنترنت
- التراسل الإلكتروني
- مواقع الإنترنت تصميم، تطوير واستضافة
- الحماية الإلكترونية
- التجارة الإلكترونية
- استضافة التطبيقات البرمجية
- الشبكات المعلوماتية

SBM

محطتك

للتزود بحلول

الأعمال

الإلكترونية



الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية
Saudi Business Machines Ltd.

IBM

تلفون: ٥٦٠٠٠٠٧ • الفاكس: ٥٦٩٩١ • البريد الإلكتروني: sbm@sbm.com.sa

visit us at: www.sbm.com.sa

في الإنترنت وإعادة التنظيم وتغيير أو تعديل القوانين والوعلة.

فالعملية تزامنت مع نهاية الحرب الباردة، واليوم تكسّم الشركات والاتصالات بين بلدان العالم أكثر من أي يوم مضى، والحدود التي أبعدت الناس عن بعضهم اختفت في معظمها، وإعادة التنظيم في الصناعات والخدمات أوجدت تحديات جديدة إن من ناحية تغيير القوانين أو تعديلها.

بعدها قدم بعض الإحصاءات فنذكر أن عدد المستخدمين ازداد من 100 مليون إلى أكثر من 300 مليون العام 2000، ثم قفز تحليلاً يقول أن عائدات التجارة عبر الإنترنت ستبلغ تريليون دولار العام 2002 وسيحقق وفر بقيمة 1,25 تريليون عبر استخدام تقنيات تكنولوجيا المعلومات.

دور تكنولوجيا المعلومات الجديد

بدأ عطالله هذا القسم بسؤال يقول، كيف تستفيد المؤسسات من طاقة الإنترنت وكيف تستطيع سيسكو المساعدة؟ ثم عدد التطورات التي شهدت لها المؤسسات الإلكترونية وكيف ساهمت سيسكو دائماً فيها.

– الكمبيوترات الكبيرة المركزية.

– الكمبيوترات الصغيرة.

– الكمبيوترات المربوطة

بشبكة داخلية.

– الإنترنت.

وانتهى مدير سيسكو –

السعودية محاضراته بالقول: "هناك 5 طرق للبدء باستخدام مكسبات

التكنولوجيا والمعلومات:

1 – انظار إلى الصورة بجمعها

التي ياتي أولاً.

2 – اخذ ثقافة إلكترونية.

3 – اخذ الفرص للربح الأكبر

بسرعة.

4 – انشاء بنية تحتية مرنة

قابلة للتطور.

5 – انشاء أعمالاً إلكترونية

وشركاء في تكنولوجيا المعلومات. ■



التي تفرض على من يريد الإستمرار أن يستفيد من مكسبات ثورة الانطوميديا.

وإذا كان التغيير يصعب الشركات فهو لن يدع باقي شؤون حياة الفرد اليومية بمعزل عن الرحلة الإنشائية، ولذلك الحياة ذاتها تتغير إن كان في العمل أو التعلم أو التسلية.

ومكذا تتضح بعض معالم جيل الإنترنت المكون من الخدمات الإلكترونية في الاتصالات والمواصلات والطلب والتغذية...

ويشير عطالله إلى أن أول مئة مليون مستخدم تكوّنوا بعد 43 عاماً من اختراع الراديو و 17 عاماً على الكمبيوتر و 16 عاماً على التلفزيون و 5 سنوات على الإنترنت (الصنم)، (CEMA/IDC).

ثم تحدث عن تزايد عدد المواقع والمستخدمين وتحسن معدلات سرعة تبادل المعلومات على الإنترنت، وعلى سبيل المثال أعطي نجاح تجريبية تهارة السيارات والكتب بإستخدام الإنترنت.

تغيير مناخ الأعمال

يقول عطالله: "في الماضي كانت الشركات تسافر في بحر الإقتصاد بهدوء، أما اليوم فأصبحت الأعمال كمركب في نهر متعرج ومن لا يبحر فيه يتعرض لأخطار جسيمة".

لذلك يستنتج أن التغيير يحدث وبسرعة، ومحرك هذا التغيير يكمن

مهاجر التغيير: السكوكو - السعودية:

الإنترنت تغير كل شيء

على هامش مؤتمر ومعرض كومدكس السعودية، التي مدير سيسكو – السعودية غازي عطالله، محاضرة جال خلالها بمساعدة كم كبير من المعلومات، على أكثر من محور في صلب الاقتصاد الإنترنت ودور شركة سيسكو في تقديم الحلول.

الورقة التي تناول تفاصيلها عطالله قدمت في قسمين، الأول تحدث فيه عن ثورة الإنترنت وتغير مناخ الأعمال ودور تكنولوجيا المعلومات، والثاني شرح الحلول التي تلوم بتأديتها سيسكو إذ بانها.



ثورة الإنترنت

في مقدمة المحاضرة أسهب عطالله في تحليل تعاقب الثورات الاقتصادية منذ نهاية الحرب العالمية الأولى ورافق إزدهارها مع قيام الثورة الصناعية التي طوّرت مقدرات الدول، حتى أتت الثورة الشبكية فتشكّلت المحطة الثانية كترملة تفتحت محفزات وجود جيل الإنترنت من صلب اقتصاد الإنترنت.

فقال، الإنترنت فعلاً بدأ يغير كل شيء، وفي الشركات بدأ المحللون بمساعدة للرحلة الإنشائية





ليس هناك نهاية للفرص العالمية المتاحة لدعم أعمالكم التجارية

الدوائر المؤجرة (Leased Lines): تمتلك أولنت شبكة متكاملة ومستقرة تربط بشكل مباشر مع الانترنت في كل من الرياض، جدة والدمام، وذلك لتقديم الدعم الفني الشامل الذي نحتاجه لإنشاء شبكتك الخاصة والمساعدة في خفض تكاليف الاتصال وزيادة الإنتاجية إلى الحد الأعلى. سارع الآن بربط مكتبك الرئيسي وفرع منشأتك بالانترنت في كافة أنحاء المملكة. (تتوفر حلول VPN).

بريد الشبكة العالمية للشركات (WebMail): تتيح لكم هذه الخدمة من أولنت إمكانية الوصول إلى البريد الإلكتروني بسرعة وبسهولة بواسطة أي متصفح للشبكة. فلا حاجة بعد الآن لعمل ترتيبات مسبقة. قم فقط بإدخال اسم المستخدم وكلمة المرور لتأمين وصول سريع وسهل لبريدك الإلكتروني. كما يمكن أيضاً تعديل وجهة البريد الإلكتروني وفقاً للطلب لإظهار هوية شركتكم. ذلك هو بريد الشبكة العالمية الخاص بشركتكم والذي يمكن الوصول إليه في أي زمان ومكان.

الإعلان على الانترنت (Mkt. & Adv.): روج منتجاتك وخدماتك في المواقع العربية الأكثر استقطاباً للزائرين في العالم.
www.awalnet.net.sa
www.lakiamti.com
www.e-arabnews.com

حلول الانترنت (Internet Solutions): نقم لكم أولنت كافة الحلول اللازمة لمساعدتكم في تقديم أعمالكم التجارية من خلال تطبيقات التجارة الإلكترونية على الانترنت، حيث نقدم وحدة خدمات حلول الانترنت في أولنت حلول متكاملة تشمل توحيد وتحليل احتياجات أعمالكم التجارية، توفير وتطوير المتطلبات الأمنية حفاظاً على سرية معلومات منشأتكم، التوثيق الرقمي وتطبيقات البيع والشراء المباشر بدقة وأمان، إلى جانب الدعم والمساندة الشاملة طوال ٢٤ ساعة.

تصميم المواقع (Web Design): كن على اتصال بملايين العملاء بمختلف أنحاء العالم. سيقدم لك مصممي أولنت البارعين ذوي التخصص العالي المساعدة اللازمة لإنشاء وتطوير مواقعك وعرض منتجاتك وخدماتك، إلى جانب المحافظة على عرض أعمالكم التجارية الفعلية على الشبكة طوال ٢٤ ساعة.

أولنت
AwalNet
 Ideas, Solutions, Results, Unlimited.
www.awalnet.net.sa

اتصل الآن على الرقم المجاني: ١٤٠٠-١٢٤-٨٠٠

الرياض: ٠١-٤٦٠١١١-٢٦٦٧٧٩ جدة،
 الخبر: ٨٨٧٠١٨٨-٠٣ توصيلة ٣٨

مؤسسة أهلية لخدمات الانترنت والتتبع
 إحدى مؤسسات جمعية التنمية

corpriyadh@awalnet.net.sa • corpjeddah@awalnet.net.sa • corpdammam@awalnet.net.sa



معلومات الاتصالات
 Al Faislatiah Group

جديد الشركات



إلى "أن محرك البحث هو أول ما يذهب إليه الناس عندما يستخدمون الإنترنت وإن حجم المعلومات المتوفرة عبر الإنترنت يجعل من وجود أداة بحث ذكية وسريعة ضرورة حتمية. إن Arab Vista ستوفر هذه القدرات للمستخدمين باللغة العربية حول العالم. ومن المتوقع أن تكون أداة رئيسية في التوجه نحو تنمية الإنترنت باللغة العربية.

وسيستند محرك البحث Arab Vista إلى تقنية خدمات الفا (Alpha Server) من كومباك وتعمل من خلال نظام التشغيل True64 UNIX مع فترات ترجمة للغة العربية طورتها الشركة بالشراكة مع L&H Apptek.

كونتنت جارد® للتجارة الإلكترونية

أعلنت كل من شركة زيروكس ومايكروسوفت عن توحيد جهودهما لطرح شركة "كونتنت جارد" وهي شركة أنترنت جديدة ستوفر حلولاً برمجية شاملة لحماية وإدارة الكتب والمستندات والملفات الموسيقية والبرمجيات وعدد آخر من المحتويات التي يتم توزيعها عبر الإنترنت. وأعلن ريك ثومان، الرئيس التنفيذي لزيروكس وستيف بالمر، الرئيس التنفيذي لمايكروسوفت عن استثمار مايكروسوفت في شركة "كونتنت جارد" وهي شركة تابعة لزيروكس. وتعد تكنولوجيا "كونتنت جارد" التي تم تطويرها في مركز الأبحاث "بالو ألتو" (بارك) التابع لزيروكس، المصدر لعدد من المنتجات والخدمات التي توفر حلولاً آمنة لحماية وتوزيع المحتويات الرقمية على الإنترنت. وقد صممت إدارة الحقوق الرقمية هذه لتتيح لمطوري المحتويات والمشارين عبر الإنترنت التحكم في الطريقة التي يتم فيها استخدام ونسخ وشرائه ومادهم وبرامجه.

وفي هذا الإطار، قال توماس مانينكشوا، مدير التسويق الإقليمي في زيروكس للشرق الأوسط وأفريقيا: "تعمل هذه التقنية الجديدة المدعومة بخبرة زيروكس الواسعة وبراءات الاختراع العديدة لها أحد أهم التحديات التي تواجه قطاع التجارة الإلكترونية ألا وهو حماية المحتويات والمعلومات عبر الإنترنت. فالنظام الجديد الذي نقدمه يوفر محيطاً آمناً للتجارة الإلكترونية".

طابعة نافثة للكمبيوتر الرقمية

أعلنت إيسون طرح طابعة "ستايكس فوتو 875 سي" (Stylus Photo 875DC)، وهي الطابعة النافثة للحبر الخالية ذات الألوان الستة بحجم A4 مع فارئ بطاقة PCMCIA. وتقدم الطابعة نتائج يوم لعشر سنوات على ورق Premium "Glossy Photo Paper" و "Matte Paper" من إيسون. وصرح جوناثان بيكر، مدير عام إيسون الشرق الأوسط:



مريق : حلقا نتاج ملعة

تكريم الإمارات للكمبيوتر

جرى مؤخراً تكريم شركة الإمارات للكمبيوتر، بعد اعتبارها "موزع الألفية" من قبل شركة نوكيا في اجتماع للموزعين الإقليميين. وقال هاني حريق رئيس الإمارات للكمبيوتر في الاجتماع الذي عقد في دبي، "دور الإمارات للكمبيوتر كراصة تكنولوجية في المنطقة قد نما بسرعة ونحن نتوقع أن تقوى حصتنا في سوق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الإمارات والخليج أكثر فأكثر، وهذا سيحقق قد تقدم الثورة الرقمية". وأضاف حريق: "في الأعوام العشرين الماضية، لعبت الإمارات للكمبيوتر دور الرابط الحيوي بين تكنولوجيا العالم للتطوير وفرص الأعمال في الشرق الأوسط، ومن أهم مراجع هذه التكنولوجيا الرائدة عالمياً، شركتنا نوكيا. جو هو هالينن المدير في نوكيا قال، "إن الإمارات للكمبيوتر أصبحت شريكاً استراتيجياً في الشرق الأوسط".

أشوات الإمارات وأخبارها

محرك بحث باللغة العربية

أعلنت الإمارات للإنترنت والوسائط المتعددة (EIM) عن طرح محرك بحث على شبكة الإنترنت باللغة العربية والإنكليزية وعدد من اللغات الأخرى يستند إلى محرك البحث Altavista المتطور، والذي من المتوقع أن يصبح أكبر أداة بحث عربية على شبكة الإنترنت العالمية. وسيتعلق على أداة البحث هذه التي تتخذ من الإمارات مركزاً لها اسم Arab Vista ويمكن الوصول إليها عبر الموقع www.arabvista.com

وهصرحت مروه نعيم مدير عام الإمارات للإنترنت والوسائط المتعددة EIM "تتسم أداة البحث الجديدة بمستويات التطور العالية وستوفر قدرات بحث عالية تتفوق على كافة الحلول المتوفرة حالياً على الإنترنت بما في ذلك الحلول التي تتوفر عن طريق شركات رئيسية تعمل في هذا المجال".

ومع وجود نحو 220 مليون متحدث باللغة العربية حول العالم، فإن حلول الإنترنت باللغة العربية تحظى بإمكانيات كبيرة وتضيف شريحة جديدة من المستخدمين إلى عصر الإنترنت. إن التوجه نحو التجارة الإلكترونية في منطقة الشرق الأوسط قد أوجد طلباً على خدمات إنترنت متشعبة. أما جوزيف حنايتا، المدير العام لـ كومباك للخليج فأشار



WITH OE INFORMATION SERVICES
TECHNICAL SUPPORT

لمن يرغبون بالمزيد...

For those who want more ...

More...

Speed

Dial-Up Access

Reliability

Support

المزيد من ...

السرعة

خطوط الإتصال

الاعتماد على الخدمة

الدعم الفني

Dial-up without compromise

ص.ب ٩٢٦٠ الرياض ١١٤١٣ - تلفون ٤٦٣٣١٠٠ فاكس ٤٦٣١٠٣٢

P.O. Box 9260 Riyadh 11413 - Tel. 4633100 Fax 4626034

E-mail: info@nesma.net.sa

Translingual English-Arabic Internet Search

وقد أبدى المشاركون في المؤتمر إعجاباً ملحوظاً بهذه الخدمة التي هي الأولى من نوعها على الصعيد العالمي في استخدام تقنيات البحث المتطورة ضمن إطار لغوي مشترك بين العربية والإنكليزية.

وفي ختام فعاليات المؤتمر تم الإعلان عن حصول صفر على جائزة التطبيقات الإبداعية، RIAO2000 Selected Innovative Products بجائزة يمنحها المؤتمر بالاستعانة بلجنة علمية مكونة من كبار العاملين في مجال تقنية المعلومات في العالم.

...وتنظر موقفاً لجمعية الراحي

وقامت صفر لبرامج الحاسب الآلي، وبالتعاون مع شركة العالمية للاتصالات والإنترنت، بإنشاء موقع لشركة الراحي للمصرفية للاستثمار على الإنترنت.

ويضم الموقع الكثير من الخدمات التي تستخدم عملاء الشركة في كل من السعودية والإمارات والكويت وغيرها العديد من بلدان العالم التي تنشط فيها مجموعة الراحي المصرفية. ويحتوي الموقع على العديد من الأقسام يختص كل منها بمجموعة معينة من الوظائف.

آي بي إم

كمبيوتر ThinkPad

أعلنت شركة IBM عن طرح الجيل القادم من أجهزة مفكرات الكمبيوتر ThinkPad التي صممت خصيصاً لتعزير وتيسير تجربة الكمبيوتر النقال. وقد أرست أجهزة الكمبيوتر المصغرة من ThinkPad من الفئة A و T معياراً جديداً في أجهزة الكمبيوتر النقال بابتكار أسلوب متقن أكثر وأسهل، وتواصل أجهزة الكمبيوتر ThinkPad من الفئة T والاستفادة من تقاليد شركة IBM في مجال الابتكار والتصميم باستخدام مواد متقدمة تقنياً مصنوعة من التيتانيوم ومجموعة جديدة من الخصائص التي تؤمن سهولة الاستخدام. ويمكن أن تجعل هذه المفكرات الجديدة المستخدمين على اتصال دائم. إما سلكياً أو لاسلكياً. مع العديد من الخيارات الواسعة للتوصيل. بالإضافة إلى ذلك توجد قدرات IBM للخدمة والدعم التي طورت باستخدام ThinkPad الجديد وهو أداة تبسط الاتصال بشبكة الإنترنت والحصول على المعلومات إضافة إلى الإمكانيات ووسائل المساعدة.

وأوضح حامد حسان مدير عام ThinkPad التجارية، IBM الشرق الأوسط وأفريقيا وباكستان، أن IBM ThinkPad قد تجاوزت ذلك وركزت على التجربة التي شعر بها المستخدم، بعد بيع أكثر من عشرة ملايين جهاز ThinkPad في مدة سبع سنوات فإن الفئة الجديدة ThinkPad والفئة T هما أهم إضافة إلى أصناف طرازات ThinkPad منذ عدة سنوات، نحن نرى أن الجمع بين خصائص القدر على الاستعمال والخدمة العالمية المستوى والأداء العالي سوف

نحن نعتقد أن "ستابلس فوتو دي سي" ستجذب مستخدمي الكاميرات الرقمية بوجه خاص والذين يودون الحصول على أعلى جودة ممكنة لصورتهم بالإضافة إلى الاستفادة من القدرات المرنّة التي توجهها الطابعات المنزلية".

وستتمتع "ستابلس فوتو 875 دي سي" بكافة المزايا المتاحة في "ستابلس فوتو 870" تتضمن تقنية "Variable Dot" المتطورة لنقاط الحبر بحجم 4 بيكولتر. وتتميز هذه الطابعة من إبسون بمزايا عديدة أهمها إمكانية الطابعة من الحافة إلى الحافة ودعمها لنظامي الـ PC والمكنتوش بأنواعه ومعدل ضجيج منخفض بالإضافة إلى دعمها لبطاقة PCMCIA وسرعة طباعة تصل إلى 8 صفحات ملونة في الدقيقة.

كمبيوتر

أكبر متجر للكمبيوتر في الرياض

تحت رعاية عبد الرحمن بن علي الجريسي، رئيس غرفة تجارة وصناعة الرياض، تم افتتاح متجر كمبيوتر في الرياض، وهو يعد أحدث وأكبر مخازن الكمبيوتر في الشرق الأوسط. ويأتي فرع كمبيوتر في الرياض الثاني من نوعه ضمن خطة خمسية للتوسع في المنطقة.

وتعد فكرة متجر كمبيوتر في الرياض، الأولى من نوعها في المنطقة في مجال مبيعات الحاسبات الآلية بتقديمها أوسع تشكيلة من هذه المنتجات وملحقاتها. هذا بالإضافة إلى الخدمة التي يحظى بها الزبائن الأمر الذي يميز كمبيوتر عن بقية المتاجر الأخرى.

وأشار دكتوران تشايليكيمان، المدير التنفيذي، بقوله: "إن لخطة القادمة تقضي بتأسيس منطلق للشركة في دبي، ومن ثم الانطلاق إلى المملكة العربية السعودية وبعدها الانتقال إلى باقي أرجاء منطقة الشرق الأوسط، التي ستشمل كلاً من مصر وبيروت والدوحة والبحرين والابن وسوريا وعمان وتونس والمغرب ما يتطلب استثمارات تصل إلى 46 مليون دولار.

صفر

جائزة التطبيقات الإبداعية

شاركت صفر لبرامج الحاسب الآلي في فعاليات المؤتمر الدولي السادس لتقنيات البحث باستخدام الكمبيوتر والذي عقد في جامعة باريس مؤخراً. نظم المؤتمر المركز الدولي لدراسات الحاسب بفرنسا ومركز الدراسات المتقدمة في أنظمة المعلومات بالولايات المتحدة وأقيم تحت رعاية وزارة التربية والبحث والتكنولوجيا التابعة للاتحاد الأوروبي.

وشاركت صفر في المؤتمر من خلال تقديم ورقة بحث حول أحدث تقنياتها في مجال استرجاع المعلومات عبر اللغات (CLIR) في الإنترنت وتطبيقه في مجال ترجمة صفحات الإنترنت من الإنكليزية إلى العربية أعدها وقدمها في المؤتمر المهندس أشرف شلهبي مدير الأبحاث في شركة صفر، بعنوان



**His business depends
on mail that arrives
in seconds. Not days.**

The shelf life of information is shrinking. And getting shorter as you read this.

Instantaneous response to customers, vendors and partners is critical. The best way to respond to the pressure of today's deadlines is to put the Internet to work for your business. To do that, you'll need a strategic ally who can help you deploy the technologies and network services your organization needs to survive in these demanding times.

That's where we come in. We're Cisco Systems. Virtually all Internet traffic travels across Cisco equipment. We are uniquely qualified to help you turn the Internet into a change agent for your company. At hyper-speed.

Visit us at www.cisco.com

Do it now. Seconds count.



تعطي ThinkPad مزاي واضحة على الجهات المنافسة لها.

شركة

جهاز عرض جديد



الجهاز MP7760XGA

أطلقت "ثري أم" لأنظمة للرؤية أحدث أجهزة العرض الرقمية المتنقلة، الذي يعتبر رفيق السفر للرحالة من رجال الأعمال. ويولد MP7760 الجديد الذي يزن 2,9 كيلوغراماً سطوعاً قوياً يصل إلى 12000 لومن، أي أكثر من 400 لومن من الأجهزة الأخرى.

يعتبر الجهاز بتصميمه الأنيق أفضل جهاز عرض شخصي صمم ليغطي حاجات الموظفين المتنقلين، خصوصاً أنه يتضمن عدسات "كارل زيس" وتقنية الجيل الجديد من الملعبات، بالإضافة إلى ميزة "مدير الألوان".

شركة

جهاز بصري للبيانات والصور

قامت سوني الخليج، المركز الإقليمي لشركة سوني في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا مؤخراً، بطرح عرض بصري محمول بشاشة كريستال سائل يتميز بسعره المعقول وتصميمه الأنيق. ويتميز جهاز العرض VPL-CS1 الجديد بخفة وزنه والذي لا يتجاوز 3 كلغ، كما أنه مصمم بحيث يتناسب مع التطبيقات العملية باستخدام أجهزة الكمبيوتر المحمولة بالإضافة إلى الاستخدامات المنزلية التقليدية بغض النظر عن مستويات الإضاءة المتوفرة وذلك لما جهز به من مصباح إضاءة قوي وعدسة خاصة بالإضافة إلى شاشة العرض المصنوعة من الكريستال السائل التي تؤمن وضوحاً لا مثيل له.

ويمكن وصل جهاز VPL-CS1 إلى أي جهاز عرض بصري أو جهاز كمبيوتر. كما أنه مزود بمقياس رقمي خاص لقياس مع

كافة بطاقات الإظهار الخاصة بأجهزة الكمبيوتر سواء أكانت من نوع VGA أو SXVGA. كما يمكن للمستخدم أن يعدل من مستوى وضوح الصورة باستخدام مفتاح خاص بذلك يدعم 15 وضعية للصورة.

وهو مجهز بجهاز تحكم عن بعد، يتضمن وظيفة دعم للماوس في جهاز الكمبيوتر. كما يأتي هذا الجهاز مزوداً بمخرج خاص لـ USB تسمح بدعم معدات وملحقات أخرى تعمل بنظام USB.

شركة

أعلنت مؤخراً ست شركات رائدة في المنطقة عن نيّتها للتعاون بهدف الاستفادة من الاهتمام المتنامي باستخدام التجارة الإلكترونية. وتهدف هذه الشركات إلى إتاحة الخبرات والمهارات التي تتمتع بها في مجال التجارة الإلكترونية لكافة الشركات العاملة في منطقة الشرق الأوسط، والشركات المشاركة في هذه المبادرة التي يطلق عليها اسم "e-@lliance"، هي فيدرال أكسبريس (فيديكس) وانتزشوب "Intershop" وإتشان و"KPMG" و"Logica" و"ماستركارد العالمية. هذا وسيتم الاتفاق على تفاصيل التحالف خلال الأسابيع المقبلة.

وسيتّم إنشاء تحالف e-@lliance لمساعدة الشركات في منطقة الشرق الأوسط على دمج أعمالها مع شبكة الإنترنت ومساعدتها على تحقيق الإيرادات من التجارة الإلكترونية. ومن خلال تحقيقه وتطويره لسوق لشجرة التجارة الإلكترونية في المنطقة، يهدف تحالف e-@lliance إلى تمكين الشركات من إيجاد فرص مربحة جديدة ومن توفير موارد إيرادات لعملائها.

وقال فادي درويش، المتحدث باسم تحالف e-@lliance: "نحن ملتزم جميعاً بترجمة خبراتنا ومهاراتنا إلى حلول علمية لممارسة الأعمال الإلكترونية وبمساعدة الشركات في منطقة الشرق الأوسط على دمج أعمالها في شبكة الإنترنت".

وقالت ثنائي أميل-فيرو، كبيرة مدراء التسويق في فيديكس الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية: "نحن نوفر مجموعة من الخيارات التقنية التي تمكن العملاء من الشركات من أتمتة احتياجاتهم في مجال الشحن وتعبئ الشحنات والتي تمكنهم أيضاً من تطوير أعمالهم الإلكترونية من خلال تزويدهم بأجهزة استخدام واحدة لشراء وتوفير البضائع إلكترونياً. ويشكل تحالف e-@lliance منصة مثالية لتقديم هذه الخدمات المتطورة للشركات التي تسعى إلى مباشرة أعمالها عبر شبكة الإنترنت".

هذا وستتولى ماستتركارد العالمية معالجة قضايا أمن المعاملات التي تتم عبر الشبكة. وقد صرح ستيفان فيرو، مدير أعمال الفراقق والتجارة الإلكترونية والذي سيمثل ماستتركارد في تحالف e-@lliance قائلاً: "طالما لعبت ماستتركارد دوراً ريادياً في قطاع بطاقات الدفع، وبالأخص في مجال التقنيات الناشئة. ومن خلال تحالف e-@lliance، سنتمكن من تعقيب الشركات حول الوسائل الصحيحة والأمنة لإنجاز المعاملات المالية على الشبكة".

لأول مرة بالمملكة ...

ابدأ معنا ...

التجارة الإلكترونية

Corporate Services

- * Full Internet & Intranet solutions
- * Professional web site design , development & hosting
- * Internet Cafe solutions
- * E-mail services
- * Internet Advertising

خدمات الشركات والهيئات :

- * خدمات التصميم والاستضافة للمواقع .
- * الدوائر المؤجرة .
- * حلول الإنترنت والإنترنت .
- * مقاهي الإنترنت .
- * خدمات البريد الإلكتروني .
- * إعلانات الإنترنت .

e-Commerce solutions :

- * e-Commerce site design and hosting
- * Advanced payment gateway
- * Secure order form
- * Hosting in Naseej e-Shopping mall

حلول التجارة الإلكترونية :

- * تصميم واستضافة مواقع التجارة الإلكترونية
- * توفير آلية الطلب وقبول الدفعات لمواقع التجارة الإلكترونية
- * توفير الأنظمة الأمنية اللازمة لمواقع التجارة الإلكترونية
- * الاستضافة في سوق نمسج الإلكتروني

Naseej

Arab Information Network

sales@naseej.com.sa



نصيب

شبكة المعلومات العربية

800-124-1333

خدمات المحمول

خدمات المعلومات عبر التلفون المحمول

أعلنت الشركة المصرية لخدمات التلفون المحمول "موبينيل" بدء طرح خدمة المعلومات على المحمول التي تعتبر آخر تكنولوجيا العصر، وتوفرها موبينيل لمشتركيها بما يفتح أمامهم من خلال التلفون المحمول عالم المعلومات المختلفة.

وقال المهندس عثمان سلطان العضو المنتدب لـ موبينيل إن موبينيل يشرفها المشاركة في قيادة عملية التحول إلى عالم المعلومات الذي أصبح روح العصر وعصب الاقتصاد الحديث، وأوضح قائلاً أن موبينيل تهدف إلى توفير خدمات المعلومات التي أصبحت أساسية ولا غنى عنها للأفراد والشركات.

ويعتبر تقديم موبينيل لهذه الخدمة سبقاً على مستوى الشرق الأوسط في توفير خدمات المعلومات عبر التلفون المحمول، وفي تقديم هذه الخدمة بالتعاون مع شركة لينك إيجبت الرائدة في تقديم خدمات الإنترنت في السوق المصرية.

ويتيم تقديم هذه الخدمات من خلال ما يسمى بـ بروتوكول التطبيقات اللاسلكية المعروف بـ WAP (Wireless Application Protocol)، وهو عبارة عن بروتوكول يسمح بنقل المعلومات والبيانات على أجهزة تلفون محمول مؤهلة لاستخدام خدمة WAP مثل (Motorola, Nokia 7110, Ericsson 3281, Timeport) ويتم الآن توفير هذه الخدمات من خلال تكنولوجيا شركة موتورولا العالية.

وكانت تكنولوجيا WAP قد حظيت مؤخراً باهتمام أوساط صناعة المحمول في العالم، وذلك لما يتعلق بها من توقعات بأنها ستقلل إمكانية وسهولة الدخول إلى الإنترنت وخدمات المعلومات من الكمبيوتر إلى التلفون المحمول.

التجارة الإلكترونية



سبورات يتحدث خلال العرض

قدمت شركة جنرال إلكتريك - دبي نشاطاتها وأعمالها في التجارة الإلكترونية لزملائها وشركاء أعمالها ومورديها في المنطقة خلال عرض حضره 250 منهم، بالإضافة إلى السفير الأمريكي في الإمارات ثيودور قطوف ورئيس الشركة في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا اليستير ستينوارت. وتخطط الشركة لتقديم عروض مماثلة في السعودية، المغرب، مصر وتونس.

THE NEW OPTRAIMAGE MULTIFUNCTION SOLUTIONS ARE NATURALLY THE ANSWER.

Increases productivity and generates savings. Optraimage reduces document cycle times by scanning documents and delivering immediately via email or automatically makes the file available centrally for immediate distribution too.

LEXMARK

Passion for printing Ideas.

www.lexmark.com

Multi
Function



والانفاقية كانت منافسة وأن جميع جهودها تطابق مواصفات الجودة العالمية المطلوبة.

وكانت شركة الاتصالات السعودية حددت ضمن وثائق المنافسة لمشروع القوسعة ضرورة التزام الشركات المنافسة بالتصديق المحلي لبعض مكونات النظام وذلك رغبة في نقل التقنية المتقدمة وإيجاد القدرات الاستراتيجية وتعميق القدرات المحلية، ما يخدم مصلحة شركة الاتصالات السعودية مستقبلاً ومن أجل المساهمة في تعزيز القطاع الخاص السعودي وخلق وظائف جديدة للشباب السعودي في هذا المجال الحيوي.

من هنا وهناك

الملكة نور تزار سيليكون فاليه الأميركية

قامت الملكة نور بزيارة إلى "سيليكون فاليه" في الولايات المتحدة الأمريكية في أواسط شهر نيسان/ أبريل حيث التقت سيدات أعمال وزوجات رجال أعمال يعملن في قطاع الإنترنت.

ودعت الملكة، التي ولدت في الولايات المتحدة، إلى إلغاء الفجوة الاجتماعية الناتجة عن التطور التكنولوجي ليس فقط في أميركا، بل في الدول النامية أيضاً. وحثت المشاركات في اللقاء على العمل من أجل عدم جعل معيار الثراء الفردي يتأثر بإمكانية الحصول على الخدمات التكنولوجية المتطورة.

وحذرت من أن ذلك قد يعرض ذوي التكنولوجيا إلى نوع من التطرف كالذي يعم منطقة الشرق الأوسط، وقالت "لا يمكن الهروب من حالة اللاعدل واللامساواة".

إريكسون

عقد مع "الإلكترونيات المتقدمة"



د. أسامة عبد الرحمن الشبل المدير العام لشركة الإلكترونيات المتقدمة وأمين مدي عام تطوير الأعمال لشركة أريكسون يوقعان العقد

وقعت شركة إريكسون، الشركة التي فازت بمشروع توسعة الهاتف الجوال (GSM E4) لمصالح شركة الاتصالات السعودية عقداً مع شركة الإلكترونيات المتقدمة تزيد قيمته عن 500 مليون ريال، وستقوم شركة الإلكترونيات المتقدمة بموجب هذا العقد بأعمال التضمين والتكامل والخصص للمحطات القاعدة وأنظمة التغطية بالطاقة ومن ثم عمليات تركيبها بمحطات الهاتف الجوال. كما وقعت الشركتان اتفاقية تقوم بموجبها شركة الإلكترونيات المتقدمة بتصنيع 200 ألف لوحة إلكترونية تستخدم في الشبكات الهاتفية وذلك للتصدير للخارج. يذكر أن أسعار شركة الإلكترونيات المتقدمة ضمن العقد

WANT AN EASY-TO-USE INTEGRATED DOCUMENT PRODUCTION AND TOTAL DELIVERY SOLUTION?

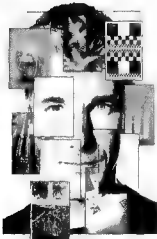
Multi Tasking

Based on the award winning, color and monochrome Lexmark network printers, Optralimage multifunction solutions provide flexible convenient print, copy, fax and scan capabilities. Optralimage streamlines paper and digital document processes,

LEXMARK

Passion for printing ideas.

Lexmark M.E. Tel, +973 535383, Fax: +973 533356



تأثير كوفيد-19 والتحول في الخليقة سيارة سوزوكي من سيارت صغيرة



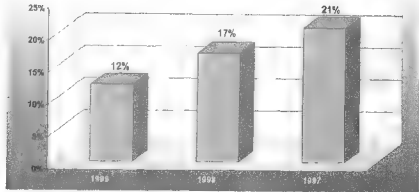
السيارات المتوسطة الحجم أكثر من 82 في المئة من مجموع السيارات المستخدمة في السوق السعودية خلال العام 1999. ويلاحظ أيضاً خلال الفترة الأخيرة انخفاض نصيب السيارات المتعددة الاستخدام الكبيرة، لمصلحة المتوسطة والصغيرة خصوصاً في العام الماضي.

وكما تنصّر مبيعات سيارات تويوتا السوق السعودية للمركبات (نحو 40 في المئة)، فإن واغتها لاند كروزز تسيطر على سوق سيارات الدفع الرباعي في المملكة، ومن بعيد، بنسبة نحو 50 في المئة، يليها نيسان باترول، التي تتمتع بسمعة جيدة في السوق السعودية، لكنها شهدت تراجعاً كبيراً في مبيعاتها خلال العام الماضي، وبداية العام الحالي. وقد شهد العام الحالي طرح موديلات مطوّرة لبعض الشركات في حين قامت أخرى بإدخال موديلات جديدة كلياً، ويأتي الطراز المطوّر والذي أدخل عليه تغييرات مهمة، سوبريان من جنرال موتورز، كمحاولة، بدأت بإعطاء ثمارها، لإعادة الصورة المشرفة لهذه السيارة والتي لاقت نجاحاً كبيراً في السوق السعودية خلال

وسوق السيارات بشكل خاص، إلا أن الوضع بقي على حاله، من دون تغييرات تذكر. وتوافق هذا الانخفاض مع تراجع نصيب سيارات الدفع الرباعي من حجم سوق المركبات الكلي خلال السنوات الأخيرة، وبعد أن كان يشكل نحو 21 في المئة في العام 1997، انخفضت نسبه إلى نحو 12 في المئة في العام 1999. وتشكل واردات

إن ما ينطبق على سوق المركبات بشكل عام في المملكة العربية السعودية، ينطبق على سوق سيارات الدفع الرباعي، التي شهدت مبيعاتها تراجعاً ملحوظاً خلال العام الماضي 1999، مقارنة بالعام 1998، في حين كان من المتوقع حصول حركة معاكسة خلال العام الحالي، مع ارتفاع أسعار النفط وتوقف إنمكاسه على معدل الإستهلاك، العام

حصة واردات السيارات المتعددة الاستخدام من سوق المركبات



4x4





السعودية، بعد أن اقتصر، خلال العام الماضي، عرض سيارة الدفع على عجلتين. وقد انضمت إلى عائلة سيارات جيب شيروكي وفرانت شيروكي ورافلر.

ووصل خلال الشهر الماضي جديدي إم دبليو، X25 الرباعية الدفع، والتي سيكون لها زائدها ما بين أوساط عشاق الماركة الألمانية، علماً أن محاولة مرسيدس من قبلها لم يكتب لها النجاح في السوق السعودية بسيارة الفئة M. أما بالنسبة لسيارات لاند روفر، فإن التحضيرات، ومن ثم التغيير الذي حصل في ملكية الشركة العالمية، آخر وصول الطراز الجديد من سيارة ديسكفري، والتي مضى على إطلاقها نحو العام في الأسواق العالمية، ويستمر الوكيل المحلي في بيع ما توفر من موديلات العام 1998، ولم يعرف بعد إن كان سيتم طرح طراز العام 2000، خلال الفترة المتبقية من العام الحالي أو سيتم انتظار موديلات العام 2001.

يُذكر أيضاً إنضمام سيارة الدفع الرباعي موسو إلى منظومة سيارات دايوو الكورية، والتي لحقها حصول وكيل دايوو في المملكة على الوكالة. ساهم في دفع مبيعات السيارة إلى الأمام.

كما ينتظر في أواخر الصيف المقبل إنضمام دايوو كوراندو للمتعددة الاستخدام إلى مجموعة سيارات دايوو في المملكة.

يبقى أن نشير إلى سيطرة سيارات سوزوكي، جيميني وفرانت فيتار، على مبيعات السيارات الصغيرة المتعددة الاستخدام، خصوصاً بعد التحسينات الأخيرة التي شهدتها هذه السيارات. ■

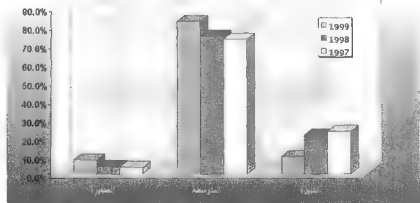


كونها تنتمي إلى الفئة نفسها، علماً أن الأخيرة تستفيد من كونها صاحبة تاريخ طويل في السوق السعودية. وعلى الصعيد الأمريكي أيضاً أدخلت كرايسلر سيارة دودج ديرانغو الرباعية الدفع خلال العام الحالي إلى السوق

السنوات الماضية، وشكّلت حصان جنرال موتورز الرابع مع السيارة السياحية كامبريس. ولعلّ إنتظار الطراز الجديد الذي تم طرحه مؤخراً، من قبل الذين يرغبون بالتغيير، أكثر سلباً على مبيعات سوبرجان خلال العام الماضي، إضافة إلى قرار رفع أسعار البئزين بمعدل 50 في المئة الذي صرّ خلال العام الماضي، كان له تأثير سلبي أيضاً، على مبيعات السيارات الكبيرة ذات اللثام، أسطوانات بشكل عام.

وشهد العام الحالي إنضمام عنصر جديد على عائلة سيارات فورد الرباعية الدفع، فقد تم طرح سيارة اكسكيدرغ التي تنتمي إلى قطاع السيارات الرياضية للمتعددة الاستعمال، الشديدة التحمل والتي تتسع لتسعة ركاب، وستشكل اكسكيدرغ منافساً وحيداً وقويلاً لسوبرجان من جنرال موتورز.

السيارات المتعددة الاستخدام الواردة حسب فئتها



4x4



على القمة



والخيار النجوة على السواء. سميت لخص في هذه
السيارة - زودت بالمشروع - محفوفة بالخطر
الأكسي ٤٧٠ أفخم دفع رباعي.

لـ لـكـس

منعة الإقناب



عبد الحسـن العيسـي

شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات: إطلاق سوبران 2000، وافتتاح أكبر مركز لمبيعات وخدمات السيارات

عرض لسيارات كاديلاك، وصالة لسيارات شفروليه، وجمي إم سي، ومركز صيانة متطور، ومركز سمكرة ونهان ومستودع لقطع الغيار ومركز تدريب، ومساحات خارجية لعرض السيارات الجديدة، واستراحة لـالزائرين والعلماء، ومركز الأفضلية لعرض السيارات المستعملة والضمونة.

يذكر أن شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات حصلت مؤخراً على جائزة الإنجاز لأفضل وكيل في الشرق الأوسط لـ جنرال موتورز لتحقيق أفضل مبيعات وخدمات العملاء في العام 1999، كما حصلت على تصنيف "الوكيل المثالي" لسيارات كاديلاك للعام نفسه. ■

أكبر مركز لمبيعات وخدمات سيارات جنرال موتورز في العالم خارج الولايات المتحدة الأمريكية، وتم ذلك برعاية نائب أمير منطقة الرياض، الأمير سلطان بن عبد العزيز، ويحضور عدد من كبار مسؤولي جنرال موتورز الذين حضروا لل المناسبة.

وأنشئ المركز الجديد، على مساحة أرض قدرها 32 ألف م²، بواجهة على الطريق الرئيسية طولها 180 متراً، وبلغت مساحة البناء 14 ألف م²، وتضمن كافة مرافق الصيانة وخدمات السيارات، إضافة إلى صالات العرض للسيارات الجديدة والمستعملة، وتم تجهيز المركز بأحدث المعدات والأجهزة الفنية وفقاً لمعايير جنرال موتورز العالمية، ويحتوي على صالة

قامت شركة عبد اللطيف العيسى للسيارات، أحد أبرز وكلاء جنرال موتورز في المملكة العربية السعودية، بإطلاق مركبة جي إم سي سوبران 2000، في حفل خاص أقامته للمناسبة في مدينة الرياض. المدير التنفيذي للشركة المهندس عبد الحسـن العيسـي، اعتبر أن سوبران هي سيارة العائلة السعودية المثالية والتي تعتبر جزءاً منها، وهي تشهد منذ إطلاقها منذ أكثر من خمسين عاماً تطورات مستمرة لتحقيق السيارة المتميزة جودة وإبداعاً، وأكد التزام شركته توفير أفضل بيئة تسوق وخدمات ما بعد البيع، تماهياً مع أهدافها وانسجاماً مع سياسة جنرال موتورز العالمية. هذا وشهدت الفترة الأخيرة أيضاً افتتاح



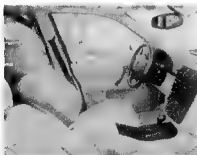
4x4



تكنولوجيا جديدة بألوان وتصميمات
مختلفة ومنوعة
الآن
بأسعار جذابة



الآن الفئة - M مزودة بمقاعد خلفية إضافية إنها في الحقيقة... سيارتين في واحدة



الكثرتي يؤمن القوة والتماسك التام موزعاً
قوة الدفع على الاطارات الاربعة معاً.
◀ إكتشف الفئة-M الجديدة التي تتكيف
بكل طواعية مع ظروف الرحلة والحمولة أياً تكن
وجهتك! فبالإضافة الى حجم استيعاب موزعتها
الذي لا يستهان به تسمح لك مقاعدها بوضعياتها
المختلفة باستيعاب كامل معاتك اللازمة لهواياتك.
◀ تفضل بزيارة أحد معارض الجفالي اليوم
وجرب قيادة السيارة التي أنشئت الدفع الرباعي
عالم الفخامة والقوة والأمان.



Mercedes-Benz

مصنعت في ألمانيا

◀ اليوم اختر سيارتك من تشكيلة كبيرة
من السيارات بألوان وتجهيزات جديدة
ومتنوعة (بما فيها مقاعد خلفية إضافية
لتصل سعتها لعدد ٧ ركاب) تناسب ذوقك
واختيارك وبأسعار منافسة لا تضاهي.
◀ استمتع بدورك للخروج عن الطرق
المعمورة واسلك سبيل مرسيدس-بنز فئة-M
الجديدة وتمتع بالدفع الرباعي الدائم والراحة
المتواصلة على الطرق المعبدة وخارجها!
◀ ادخل عالم الفخامة والتعددية دفعة
واحدة، فهذه السيارة الفريدة تجمع بين ميزات
السيارات الكلاسيكية وتكيف الدفع الرباعي؛
والنتيجة المدهشة تتجلى في متعة قيادتها داخل
المدينة وعلى الطرق الوعرة بكل راحة وأمان نظراً
لنظام تعليقها المستقل والمتطور، ونظام
دفعها الرباعي الذي يتحكم به نظام جر



بي إم دبليو X5



ناقل السرعة أوتوماتيكي من فئة "تيرونيك"، الذي يسمح بتوفير خاصية نقل السرعة الأوتوماتيكي بخمس سرعات، وأماكن الانتقال إلى القيادة اليدوية. وهو مزود بنظام "شفطوك / إنترلوك" للأمان، وهو نظام يسمح بإيقاف التروس للحيلولة دون تمشيق أي منها بطريق الخطأ. كما يتضمن ناقل السرعة تقنية الإدراك السريع لضرورة الإبطال، التي تمنع ناقل السرعة من الانتقال إلى ترس أعلى حتى لو كانت سرعة دوران المحرك تبرز تلك النقلة.

الركيزة الأساسية لهذه المركبة الهيكل الأحادي القالب والهيكل التحتي المزود بنظام تعليق مستقل على العجلات الأربعة. تم تزويد X5 بكافة الدفع الرباعي الدائم مع المحافظة على القدرة على المناورة برشاقة ولبات.

بالنسبة لخصائص السلامة، فقد تم تزويد X5 بمكابح قوية، ففي الأمام فرامل قرصية ذات تهوية داخلية قطرها 332 ملم، وفي الخلف فرامل قرصية أيضاً قطرها 324 ملم، إضافة إلى آلية موازنة والتي تعمل بضغط الغاز، ونظام إلكتروني للتحكم في قوة الفرملة. وزودت X5 أيضاً بنظام "دي إس سي" (نظام التحكم بالثبات تباينياً) والذي يعتبر أحدث الأنظمة المتوفرة حالياً على الإطلاق، وتسمح بنية السيارة الهيكلية الأحادية القالب باستيعاب قدر أكبر بكثير من الطاقة للتفوق من الإصطدام حتى قبل أن تبدأ أحزمة الأمان والوسائد الهوائية بإداء مهامها.

لا شك في أن نجاح X5 في سوق المملكة سيتأثر إلى حد كبير بعامل السعر الذي لم يحدد بعد، ويتنظر أن يكون في حدود 200 ألف ريال.

العنوان الرئيسي الذي أطلقه الصانع الألماني على جديده X5، هو "سيارة رياضية ترفيهية". السيارة الجديدة الألمانية الهوية، الأميركية المولد، يتم تصنيعها في مدينة سياتانبرغ في ولاية كارولينا الجنوبية، حيث يتم أيضاً تصنيع Z3.

تحوي X5 محركاً سعته 4,4 ليترات، من 8 أسطوانات مرصوفة على شكل V، و32 صماماً، بقوة المحرك 286 حصاناً/3400 د.د، وسرعته القصوى تصل إلى 230 كم/ ساعة (207 كم/ساعة عند استعمال الإطارات القياسية)، ويصل تسارعه من صفر إلى 100 كم/ ساعة في غضون 7,5 ثوان فقط. ويصل الحد الأقصى لعزم الدوران إلى 440 ن.م./3600 د.د... أما من حيث استهلاك الوقود فإن الحد الأقصى للكفاءة يبلغ 13,9 لترات لكل 100 كم.

تأتي X5 بهيكل أحادي وتعليق مستقل، إضافة إلى نظام "دي إس سي" للتحكم في الثبات تباينياً، ويأتي هذا النظام معزواً بنظام "إي دي بي إكس" (نظام الفرملة التفاضلية التلقائية) ومدعماً بنظام "إنتش دي سي" الذكي (نظام ضبط الانحدار)، كما إنها مزودة بنظام مكابح عالي الأداء يوفر لها القدرة نفسها على الفرملة التي تتوفر في الفئة السابعة من بي إم دبليو.

يبلغ طول X5 4,66 أمتار (أقصى 15 سم من سيارات الفئة الخامسة)، ويبلغ عرضها 1,87 متراً (أعرض ببضعة ملم من سيارات الفئة السابعة)، أما ارتفاعها فهو 1,72 متراً، ما يجعلها أعلى من أي سيارة أخرى أنتجتها بي إم دبليو. ويبلغ علوها من سطح الأرض 180 ملم، ما يسمح لها بسهولة المناورة.



4x4



انطلق... مع الأكثر قوة في في قوتها

جراند فيتارا الجديدة

القسط الشهري يبدأ من

١,٦٧٥ ريال

ويدون دفعة أولى

جراند فيتارا الجديدة ٤x٤

الوحيدة على شاسيه خاص بـ ٤x٤

رياضية مع سعة عالية مريحة بامتياز



جيميني الجديدة

القسط الشهري يبدأ من

١,١٣٥ ريال

ويدون دفعة أولى

جيميني ٤x٤ الجديدة سيارة الإثارة والرح

في المغامرة دون التخلي عن ألفة قيادة المدن.

١,٣ لتر، ٤ سلندر، ١٦ صمام، ٨٠ حصانا



المعروف لا يشمل مصاريف النقل وقيمة الترخيص والاستمارة - نظام التأجير يشمل أقساط التأمين

المكتب الرئيسي : ص.ب. ٣٧٢٨ جدة ٢١٦٨١ - ص.ب. ١٦٧١٠٠٠ فاكس ٣٦١٠٩٠٢
 الفرع
 جدة شارع فلسطين ١٦٧١٠٠٠ - الرياض شارع خريص ١١٣٣٣٣٣
 جدة شارع المنصور ١٦٧١٠٠٠ - القصبة ١١١٣٣٣٣
 مكة المكرمة شارع الملك ١٦٧١١٠٠ - الرياض ٢١٦٧١٠٠
 الاتصال بممثل : ٨٠٠ ٦١٥ ٢٣٣

سوزوكي السمودية

عضو مجموعة نيكاموتسو



فورد إكسكيجن



مع إطالة مدى خدماتها.

وزود طراز الدفع الرباعي بعجلة تحويل مؤقتة بسرعتين مع وخليفة غيار إلكتروني فوري، ويتم الانتقال أثناء السير من الدفع الخلفي إلى الرباعي أو العكس، بواسطة زر كهربائي في لوحة القيادة، ومهمته تشغيل نظام كهربائي - هوائي يربط العجلتين الأماميتين بحركة المحرك والعجلة، ليصبح الدفع رباعياً بالعجلات الأربعة، أو يفصلها ليعود الدفع بالعجلتين الخلفيتين وحدهما

أما من حيث وسائل الأمان والسلامة، فإن إكسكيجن مجهزة بدعامة الصد المتعززة التي تحول، في حال حصول اصطدام مواجه، دون دخول السيارة المقابلة تمت مقدم إكسكيجن. إضافة إلى العوارض الفولاذية في الأبواب ومواضع امتصاص الصدمات في الأمام والخلف، وسادتين هوائيتين للسائق والراكب الأمامي.

أما بالنسبة للمقصورة الداخلية فهي تمتاز بالرحابة والعجلة والهدوء، مع نظامي تكييف أمامي وخلفي.

أضافت فورد بعداً جديداً وخياراً إضافياً إلى تشكيلتها المتنوعة، فقدمت إكسكيجن الذي ينتمي إلى عائلة قطاع الشاحنات الرياضية الشديدة التحمل. يعتبر إكسكيجن الأكبر حجماً بين منافسيه، ويتسع لتسعة ركاب بالغين، بمساحة داخلية مريحة بين المقاعد، كما في مكانه نقل حمولة تصل إلى طن وسحب 10 آلاف رطل.

زود إكسكيجن بمحرك ترايتون من 10 أسطوانات على شكل V، بسرعة 6.8 ليترات وقوة 310 أحصنة عند 4250 د.د وعزم دوران 425 رطل/ قدم عند 3250 د.د. ويتميز المحرك بنظام حماية إلكترونية ذاتية، بحيث يتولى أوتوماتيكياً مهمة تقسيم الإشعاع بين صفي الأسطوانات العشرة لحماية عناصره من التلف، في حال ارتفاع درجة الحرارة أو هبوط كمية سائل التبريد، بعد القيام بتبتيه السائق.

أما بالنسبة لعجلة السرعات الأوتوماتيكية، ذات التسب الأربعة الأمامية والتروس المضاعف للسرعة (أوفردرايف)، فهي مزودة بنظام ضبط إلكتروني جديد لتحسين برنامج غيار السرعات وتنظيمه



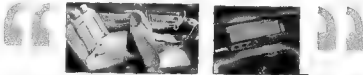
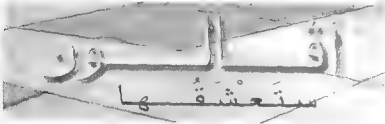
4x4



ستشعر بأحاسيس جامع لأمتلاكها




AVION 2000



افتتاحك بديوتنا ألفا ٢٠٠٠ يجعلك تسأل إذا كانت هذه التحفة التكنولوجية تسير فعلاً على الأرض. فهي إن تكلف عن جذبك بإحلاقتها الفاخرة التي تشكل واجهة مقصورة فخمة (شاشة كريستال كبيرة لمعلومات المقصورة، تكييف هواء مستقل للأمام والخلف، نوافذ منصبة للأشعة المؤذية، نظام سمي متطور جداً...) وأداء رفيع (محرك ٦ اسطوانات ٢٤ صماماً ٣ لتر يولد ٢١٣ حصاناً، نظام تعليق مستقل متطور...) ومقاييس عالية عالية للأمان (نظام قرملة مانع للثقل، هيكل عالي الصلابة، وسادات هواء...). ستشعر مع ألفا ٢٠٠٠ بأحاسيس جامع لامتلاكها، ستمتلى اللذة معها... ستعشقها حقاً. وماذا لو عرفت أن الدافئ يشقونها أيضاً؟

معنا... للحياة معنى أفضل

ابتداء من ٧٩,٩٩٠ ريال

شويوتا  مجموعة عبد اللطيف جعيل

www.alj.com

أريد من المعلومات صلا الاتصال طر الرقم الثاني ٨٠٠ ٢٤٤ ٠٠١٣

مرسيدس الفئة M



وعزم دوران يبلغ 310 نيوتن متر عند 3000 د.د.
الشكل الخارجي للفئة M حمل الكثير من الملامح المبتكرة لدى
مرسيدس، كالخطوط الانسيابية الرشيدة للجوانب والميلان الخلفي
للزجاج الأمامي والهبوط الخلفية الملتفة للمقصورة.
أما المقصورة الداخلية، فهي مجهزة بثلاث صفوف من المقاعد،
التي تتسع لسبعة ركاب. أما التجهيزات الداخلية، فهي ليست غريبة
عن فخامة مرسيدس والدقة المتناهية في الإتقان. ولم تهمل أيضاً
وسائل السلامة المتعددة، من وسائد هوائية، إلى الفرامل المانعة
للإنغلاق على العجلات الأربعة.

إنها سيارة الدفع الرباعي من مرسيدس. جنديها للعام الحالي
هو محرك الثماني أسطوانات على شكل 7، بسعة 4.3 ليترات، وقوة
272 حصاناً عند 5500 د.د. وعزم 390 نيوتن متر عند 3000 د.د. مع
ناقل حركة بخمس سرعات آلية، يتحكم الكتروني في التعشيق لنسب
تروسها الأمامية الخمسة. السيارة الجديدة يتم تصنيعها في مركز
الإنتاج في توسكالوزا في الولايات المتحدة الأميركية.
ويضاف محرك الثماني أسطوانات، إلى محرك الست أسطوانات
المتوفر منذ سنوات في السوق السعودية، من 18 حصاناً، ونظام
إشعال مزدوج، بسعة 3.2 ليترات وقوة 218 حصاناً عند 5500 د.د.

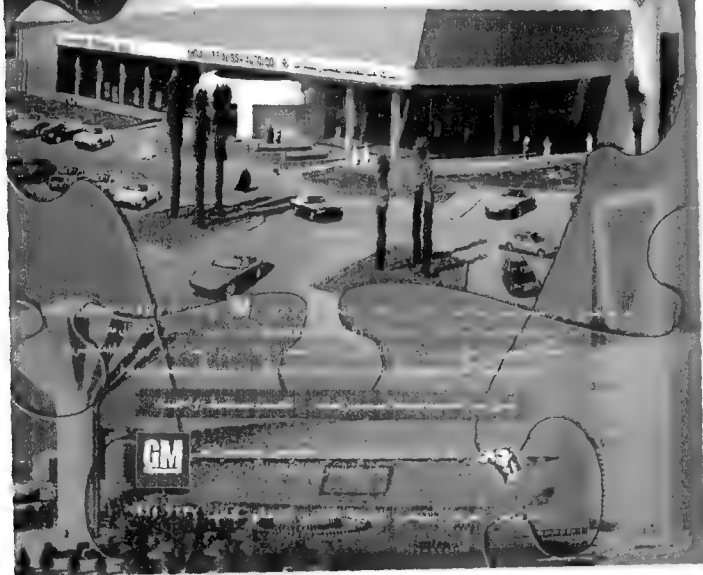


4x4



.. واكتمل عقد الرياض

كل ما تحتاجه امبارك
تحت سقف واحد



شفروليه سوبريان



القاعد على مستوى أفقي لإتاحة مساحة أكبر للأمتعة. كما ووعي بشكل فعال نظام توزيع تكييف الهواء في المقصورة من خلال زيادة تدفق بمعدل 40 في المئة مقارنة بطراز العام 1999، وتوزيع مدروس للفتحات وفصلها كلياً بين ركاب القاعد الأمامية والخلفية. إضافة إلى أن الطراز الجديد مجهز بنظام صوتي فعال مع تسعة مكبرات صوت. تبلغ مساحة الشحن 3.72 أمتار مكعبة، مع سهولة في التحميل بفضل أوضعية الشحن للمنخفضة. كما تستطيع منصة الشحن للركبة على سطح سوبريان حمل ما يزن 90.72 كغ، وفي إمكان حلقة السحب في الصمد الخلفي، المصنوعة من مادة الكروم سحب شحنة وزنتها 2268 كغ.

تتوفر سوبريان بطرازات ذات دفع خلفي و رباعي، وتتميز طرازات الدفع الرباعي بنظام أوتوتراك الذي يقوم بتشغيل الدفع الرباعي أياً عند الحاجة. كما يتيح الإختيار اليدوي للدفع الخلفي أو الرباعي العالي الذي وفق الأداء المطلوب.

السيارة الجديدة مزودة بأربع وسائد هوائية، في الأمام، كما زودت بنظام منع انغلاق المكابح على مختلف الطرازات.

تعود اسطورة جنرال موتورز إلى الأسواق السعودية وأسواق المنطقة بحلة جديدة، فبعد مرور 65 عاماً على طرح الطراز الأول لسيارة سوبريان، ومرورها بتطورات خلال السنوات الماضية، كان آخرها طراز العام 1992، الذي أعيد تصميمه بالكامل، وشهد تعديلات سنوية، وصولاً إلى طراز العام 2000 الذي يتميز بقوة أكبر وأداء أعلى، استهلاك أقل للوقود، نظام تبريد أكثر فاعلية، والمزيد من تجهيزات السلامة ومستويات الراحة والفخامة، لتستمر في التربع على قمة مبيعات جنرال موتورز في المملكة.

زودت سوبريان 2000 بمحرك فورتيك، بسعة 5.3 ليترات، من 8 أسطوانات، في الفئة 1500، بقوة 327 حصاناً (297 حصاناً في الطراز السابق)، عند 5200 د.د. وعزم 355 وطلا/ قدم عند 4000 د.د. كما زودت الفئة 2500 بمحرك فورتيك الجديد من 6 ليترات، من 8 أسطوانات، بقوة 355 حصاناً عند 4800 د.د. وعزم 394 وطلا/ قدم عند 4000 د.د.

المساحة الداخلية أصبحت أكثر اتساعاً للركاب والأمتعة، كما أصبح هناك إمكان اختيار مقاعد منفصلة للصنف الثاني، مع إمكان طي



4x4



دایو موسو
تکونی الحرفیات



• المحرك ونافل السرعة ونافل الحركة بالترخهص من مرسيدس بنز

• مقود هوايي • نوافذ بتحكم كهربائي • تكيف هواء إلكتروني

• **إقتفال مركزي** • راديو (٦ سماعات) مع كاسيت

• محرك تيربوديزل (أوبنزين ٢٢٠ حصان)

• نظام نقل سرعات ینوی بضممن سرعات (أو أوتوماتیک)

سنوات
ضمن
أو كم

٦٦٠٠٠ وصال

● السعير لا يشمل مصاريف التوحيد والإستمارة والنقل

دایو

المضى من أي وقت مضى



شركة الزاوية للخدمات

١٩٩٩-١٩٩٨	١٩٩٨-١٩٩٧	١٩٩٧-١٩٩٦	١٩٩٦-١٩٩٥	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٤-١٩٩٣	١٩٩٣-١٩٩٢	١٩٩٢-١٩٩١	١٩٩١-١٩٩٠	١٩٩٠-١٩٨٩	١٩٨٩-١٩٨٨	١٩٨٨-١٩٨٧	١٩٨٧-١٩٨٦	١٩٨٦-١٩٨٥	١٩٨٥-١٩٨٤	١٩٨٤-١٩٨٣	١٩٨٣-١٩٨٢	١٩٨٢-١٩٨١	١٩٨١-١٩٨٠	١٩٨٠-١٩٧٩	١٩٧٩-١٩٧٨	١٩٧٨-١٩٧٧	١٩٧٧-١٩٧٦	١٩٧٦-١٩٧٥	١٩٧٥-١٩٧٤	١٩٧٤-١٩٧٣	١٩٧٣-١٩٧٢	١٩٧٢-١٩٧١	١٩٧١-١٩٧٠	١٩٧٠-١٩٦٩	١٩٦٩-١٩٦٨	١٩٦٨-١٩٦٧	١٩٦٧-١٩٦٦	١٩٦٦-١٩٦٥	١٩٦٥-١٩٦٤	١٩٦٤-١٩٦٣	١٩٦٣-١٩٦٢	١٩٦٢-١٩٦١	١٩٦١-١٩٦٠	١٩٦٠-١٩٥٩	١٩٥٩-١٩٥٨	١٩٥٨-١٩٥٧	١٩٥٧-١٩٥٦	١٩٥٦-١٩٥٥	١٩٥٥-١٩٥٤	١٩٥٤-١٩٥٣	١٩٥٣-١٩٥٢	١٩٥٢-١٩٥١	١٩٥١-١٩٥٠	١٩٥٠-١٩٤٩	١٩٤٩-١٩٤٨	١٩٤٨-١٩٤٧	١٩٤٧-١٩٤٦	١٩٤٦-١٩٤٥	١٩٤٥-١٩٤٤	١٩٤٤-١٩٤٣	١٩٤٣-١٩٤٢	١٩٤٢-١٩٤١	١٩٤١-١٩٤٠	١٩٤٠-١٩٣٩	١٩٣٩-١٩٣٨	١٩٣٨-١٩٣٧	١٩٣٧-١٩٣٦	١٩٣٦-١٩٣٥	١٩٣٥-١٩٣٤	١٩٣٤-١٩٣٣	١٩٣٣-١٩٣٢	١٩٣٢-١٩٣١	١٩٣١-١٩٣٠	١٩٣٠-١٩٢٩	١٩٢٩-١٩٢٨	١٩٢٨-١٩٢٧	١٩٢٧-١٩٢٦	١٩٢٦-١٩٢٥	١٩٢٥-١٩٢٤	١٩٢٤-١٩٢٣	١٩٢٣-١٩٢٢	١٩٢٢-١٩٢١	١٩٢١-١٩٢٠	١٩٢٠-١٩١٩	١٩١٩-١٩١٨	١٩١٨-١٩١٧	١٩١٧-١٩١٦	١٩١٦-١٩١٥	١٩١٥-١٩١٤	١٩١٤-١٩١٣	١٩١٣-١٩١٢	١٩١٢-١٩١١	١٩١١-١٩١٠	١٩١٠-١٩٠٩	١٩٠٩-١٩٠٨	١٩٠٨-١٩٠٧	١٩٠٧-١٩٠٦	١٩٠٦-١٩٠٥	١٩٠٥-١٩٠٤	١٩٠٤-١٩٠٣	١٩٠٣-١٩٠٢	١٩٠٢-١٩٠١	١٩٠١-١٩٠٠	١٩٠٠-١٨٩٩	١٨٩٩-١٨٩٨	١٨٩٨-١٨٩٧	١٨٩٧-١٨٩٦	١٨٩٦-١٨٩٥	١٨٩٥-١٨٩٤	١٨٩٤-١٨٩٣	١٨٩٣-١٨٩٢	١٨٩٢-١٨٩١	١٨٩١-١٨٩٠	١٨٩٠-١٨٨٩	١٨٨٩-١٨٨٨	١٨٨٨-١٨٨٧	١٨٨٧-١٨٨٦	١٨٨٦-١٨٨٥	١٨٨٥-١٨٨٤	١٨٨٤-١٨٨٣	١٨٨٣-١٨٨٢	١٨٨٢-١٨٨١	١٨٨١-١٨٨٠	١٨٨٠-١٨٧٩	١٨٧٩-١٨٧٨	١٨٧٨-١٨٧٧	١٨٧٧-١٨٧٦	١٨٧٦-١٨٧٥	١٨٧٥-١٨٧٤	١٨٧٤-١٨٧٣	١٨٧٣-١٨٧٢	١٨٧٢-١٨٧١	١٨٧١-١٨٧٠	١٨٧٠-١٨٦٩	١٨٦٩-١٨٦٨	١٨٦٨-١٨٦٧	١٨٦٧-١٨٦٦	١٨٦٦-١٨٦٥	١٨٦٥-١٨٦٤	١٨٦٤-١٨٦٣	١٨٦٣-١٨٦٢	١٨٦٢-١٨٦١	١٨٦١-١٨٦٠	١٨٦٠-١٨٥٩	١٨٥٩-١٨٥٨	١٨٥٨-١٨٥٧	١٨٥٧-١٨٥٦	١٨٥٦-١٨٥٥	١٨٥٥-١٨٥٤	١٨٥٤-١٨٥٣	١٨٥٣-١٨٥٢	١٨٥٢-١٨٥١	١٨٥١-١٨٥٠	١٨٥٠-١٨٤٩	١٨٤٩-١٨٤٨	١٨٤٨-١٨٤٧	١٨٤٧-١٨٤٦	١٨٤٦-١٨٤٥	١٨٤٥-١٨٤٤	١٨٤٤-١٨٤٣	١٨٤٣-١٨٤٢	١٨٤٢-١٨٤١	١٨٤١-١٨٤٠	١٨٤٠-١٨٣٩	١٨٣٩-١٨٣٨	١٨٣٨-١٨٣٧	١٨٣٧-١٨٣٦	١٨٣٦-١٨٣٥	١٨٣٥-١٨٣٤	١٨٣٤-١٨٣٣	١٨٣٣-١٨٣٢	١٨٣٢-١٨٣١	١٨٣١-١٨٣٠	١٨٣٠-١٨٢٩	١٨٢٩-١٨٢٨	١٨٢٨-١٨٢٧	١٨٢٧-١٨٢٦	١٨٢٦-١٨٢٥	١٨٢٥-١٨٢٤	١٨٢٤-١٨٢٣	١٨٢٣-١٨٢٢	١٨٢٢-١٨
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	---------

سوزوكي جراندي فيتارا



أبواب).

الداخل مريح، يتسع بسهولة لخمسة ركاب، مع مقاعد خلفية قابلة للطي، ولوحة تحكم أنيقة وواضحة. السيارة مجهزة بقفل مركزي ونظام سمعي متطور، ومكيف هواء قوي وجيوب تخزين متعددة.

المكابح الأمامية ديسكات، وفي الخلف طبلية، ويمكن الحصول على المكابح للناحية للإنغلاق كخيار إضافي، كما أن الوسائد الهوائية للسائق والراكب الأمامي غير متوفرة قياسياً، وإنما كتجهيز إضافي.

تصميم رائع يمتاز بالإنسيابية، ويوحى بالغامرة والقوة والأناقة في آن. مجهزة بشاسيه خاص بسيارات الدفع الرباعي، يجعل منها السيارة المثلى للطرق الوعرة، إضافة إلى الطرقات المعبدة. متوفر بمحرك من الألتنيوم، سعته 5.2 لتراته، من 6 أسطوانات على شكل 7، بكامة رأسية مزدوجة، وقوة 142 حصان، الخيار الآخر محرك من 4 أسطوانات متتالية، مع كامة رأسية مزدوجة، وقوة 126 حصان. وتتوفر بخمسة أبواب أو بابين.

جهاز جراندي فيتارا بنظام امتصاص الصدمات مع دعائم واقية للجوانب، سطح نموذجي للحماية من الشمس (في طراز الخمسة



4x4





عرض لا يضاهى للفخامة

إلكتروني بقوة الشد يمنع ثباتاً أفضل • نظام مانع لإقفال المكابح
 باستشعار على أربع قنوات • ناقل حركة أوتوماتيكي على شكل
 الحرف H مع نمط رياضي • تعليق هوائي إلكتروني • وسادات
 هوائية لتان للسائق والراكب الأمامي. وهناك بعد إضافي لهذا
 العرض عرض خاص للمشراء نقداً على موديل العام ١٩٩٩م. فقط
 ١٨٩,٠٠٠ ريال.



الفضل ٤٣٤ على الإملاج

اطلب المزيد من المعلومات
 لدى أقرب معرض إليك.

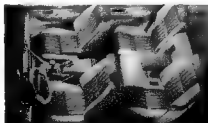
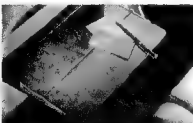
تتوفر سيارة رينج روفر الجديدة، لفترة محدودة فقط، مع
 عرض خاص يزيد من قيمتها.

تأمل في مواصفاتها: • محرك ثمانى الاسطوانات سعة ٤,٦
 ليتر • ناكرة بموقعين عن بعد على المقعد والرايا الجانبية • نظام
 تحكم بتثبيت السرعة (كروز
 كونترول) مثبت على عجلة
 القيادة • مكيف هواء بـتحكم
 آلي بدرجـة البرودة • تحكم



السيف للمحركات

الكتب الرئيسي: الرياض، هاتف: ٣٣٧٠٠١



ديسكفري تجول العالم

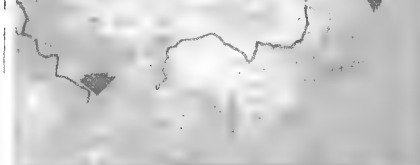


بالطوح، واستطاعت السيارة اجتياز المرحلة بسهولة.

قطعت السيارة مسافة 8200 كلم اجتياز الصين، وقد واجه المغامران خلالها تحديات ومخاطر جديدة، وخطفت ديسكفري الأنظار أينما مرت، خصوصاً عبر الولايات الشرقية الأكثر اكتظاظاً بالسكان. وكان للمغامران بيتر وإيلين أول من يعبر نقطة الحدود على نهر أمور في هايبهي، على متن سيارة غير صينية أو روسية.

تم تعديل خط السير المقرر من هايبهي، في الصين، إلى مدينة ماقادون الواقعة شمال شرق الياسيفيك إلى مدينة فلاديفوستيك الروسية وذلك لأسباب أمنية، وقد تم شحن السيارة إلى الولايات المتحدة استعداداً للمرحلة المقبلة.

وأشار بيتر كرايتون، إلى أن السيارة في أحسن الحالات لمواجهة المرحلة المقبلة عبر أميركا، ابتداءً من الاسكا إلى نيواوندا لاند. وأضاف أن المرحلة الأولى عبر باكستان والصين كانت عبر طرق وعرة وغير مسجلة ومطلة ومن دون مهندسين، وقد تمت بسلام، ومن دون مشاكل، خصوصاً بالنسبة لنظام التعليق الذي تحمل ضغطاً عالياً، كما أن مستوى زيت المحرك لم يتغير طوال مدة الرحلة. ■



ونظام متطور لأغراض الأمان. مسار الرحلة التي انطلقت من الرياض، شمل دول الإمارات العربية المتحدة، باكستان، الصين، روسيا، الاسكا والولايات المتحدة الأميركية، والعودة إلى السعودية من المملكة المتحدة عبر أوروبا. وقد تم إكمال الجزء الأول من المرحلة بنجاح.

عبر آسيا، فبعد أن تم شحن السيارة من دبي إلى كراتشي ابتداءً لتحدي عبور الطرق الوعرة عبر شاينون في الجنوب الغربي، العبور ما بين باكستان والصين كان على ارتفاع 16 ألف قدم فوق الجبال المغطاة



١٠ اكتملت المرحلة الأولى للرحلة حول العالم للمغامرين بيتر كرايتون وزوجته إيلين، المقيمين في مدينة الخبر السعودية، انطباع الأول، "لقد نجحنا".

انطلق المغامران من مدينة الرياض في شهر أيار/مايو من العام 1999، تمت رعاية "شركة السيف للمحركات"، وكيل سيارات روفر، لاند روفر وجاغوار في المملكة، على متن سيارة ديسكفري موديل العام 1993، من دون أي تعديلات في المحرك أو ناقل الحركة، وقد تم إضافة بطارية أخرى للسيارة وتم تركيب نوابض خلفية لرفع السيارة إلى أعلى لتواكب الأوزان الإضافية، كما زوّدت بنظام ملاحة وهاتف يعملان عبر الأقمار الصناعية مع بريد إلكتروني وجهاز فاكس،

تلخيص الرحلة الأولى:

الإجمالي	روسيا	الصين	الإمارات/باكستان	
14037	2066	8248	3723	المسافة المقطوعة (كلم)
2253	365	1218	670	استهلاك الوقود (لتر)
650	64	305	281	قيمة الوقود المستهلك (\$)
1751				وزن الوقود المستهلك (كغم)
272	38	163	71	الزمن (ساعة)
6,23	5,66	6,77	5,56	استهلاك الوقود (كلم/لتر)
0,29	0,17	0,25	0,42	متوسط قيمة الوقود (\$/لتر)
51,6	54,4	50,6	52,4	متوسط سرعة (كلم/ساعة)



4x4



أمامك طرقا وعرة ؟ لا تتعامل معها فقط... بل إقهرها بقوة !



تقدم لك سيارة دودج ديرانجو 4x4، الجديدة كلياً.

إذا كانت الصغارة بالنسبة لك هي عبور المناطق الصغيرة القاسية والصحاري القاحلة المتشعبة بالكثبان، فريدك أن تتعرف على سيارة دودج ديرانجو إنها سلالة جديدة ومدهشة في مجال الدفع الرباعي، مهمتها تحدي الموانئ التي تواجهها على الطرق الوعرة... لتدفع بها جانباً. قوة جبارة تجمع بين الوداعة والضراوة، بفضل محركها طراز ماجنت V8 بسعة ٥.٩ لترات بالرغم من أنها تواجه صعوبة الطريق بقدرتها الوعرة، إلا أن أسلوبيها الرقيق السلس في حماية ركبها يعد أمراً لا يمكن تصديقه. ويتجلى كل ذلك في مقصورتها التي تستوعب حتى ٨ ركاب في راحة متوفرة، تكيف هواء خلفي مع أنزبار تحكم منفصلة، ٩ حاملات أكواب تجعل المشروبات في متناول اليد دائماً، مقعد عرض بالصف الثالث يمكن طيه بالكامل والعدد من التجهيزات الأخرى التي تنطق بالفخامة والرفق. أما اهتمام ديرانجو بامتك وسلامتك فيعد أمراً واضحاً للغاية، تثبتت لك خاصيتان أساسيتان هما الوسائد الأمان الهوائية والفرامل المانعة للانغلاق (ABS) يمكنك الآن الانطلاق عبر أفسى الطرق وترويضها، بصحبة سيارة دودج ديرانجو.. الجديدة كلياً.



ديرانجو دودج الجديدة

• دودج ماركة مسجلة من شركة دودج كرايسلر • استخدم أزمرة الأمان دائماً وتذكر أن السعده العالي من أفضل مكان لسلامة الأطفال

5 سنوات
ضمان
غير محدود
الكيلومترات

محف ٢٢٧٢٢٢٢٢
محف ٢٢٧٢٢٢٢٢
محف ٢٢٧٢٢٢٢٢
محف ٢٢٧٢٢٢٢٢
محف ٢٢٧٢٢٢٢٢

طريق خاص
أجهزة الاستبدال والسيارات للمستعملة
طريق القدية
طريق الخط القديم
طريق التمايز القديم
طريق آي/إي/إي

الرياض (التركيب)
الرياض
جدة
جدة
الدمام
خميس مشيط

الرياض

المتحدة للسيارات



مما... لخدمة أفضل.
النموذج الوحيد لسيارات كرايسلر، جوب ودوج في المملكة العربية السعودية

نيسان باترول



العجلات الخلفية. إمكان التحويل من الدفع الثنائي إلى الدفع الرباعي تتم بحركة واحدة من نواع التحويل لوجودهما على خط مستلزم، كما يمكن التحويل من H2 إلى H4 أثناء القيادة، وبسرعة أقصاها 40 كم/ساعة.

عناصر السلامة روعيت، عبر تطبيق ما يسمى بنظام السلامة الثلاثية، سلامة المعلومات المرئية، سلامة التحكم وسلامة وقع التصادم. ونلك عبر تجهيزات متنوعة تتضمن إضاءة فعالة من زينون (أساسي في سوبر سباري)، وهالوجين، نظام مكابح مانعة للانغلاق، والوسائد الهوائية، إضافة إلى هيكل ماص للصدمات، ودعامات الأبواب الجانبية.

للصورة الداخلية تتسم بسهولة الإستعمال للعدادات وأجهزة التحكم، كما أن الأنافة وفخامة المواد المستعملة، خصوصاً على طرازات القمة، تضفي عليها طابعاً جمالياً مريحاً.

شكلت باترول عبر السنوات الأخيرة حصان نيسان الرابع في السوق السعودية، وحظقت نجاحاً باهراً مع طراز مكسيما السياحي وطراز البيك أب التجاري. وقد أثبتت أنها واحدة من أهم سيارات الدفع الرباعي، لما تتميز به من قوة ومتانة، وقدرة تحمل.

تقدم نيسان عبر باترول تشكيلة محركات متنوعة، يتصدرها محرك تي بي 45، بسعة 4.5 ليترات من 6 أسطوانات متتالية، مع نظام ECCS لحقن الوقود. تصل قوته إلى 230 حصاناً عند 4400 د.د.، وعزم أقصى 38.5 كغ.م عند 3600 د.د. كما يتوفر محرك بسعة 4.2 ليترات، من 6 أسطوانات، بقوة 180 حصاناً، ومحرك ديزل بسعة 4.2 ليترات، من 6 أسطوانات و 135 حصاناً.

نظام التعليق ATS يعتمد على النوابض الحزونية الثقيلة الأداء، يوفر الراحة ويسمح بسهولة المناولة والتحكم، ويساعد وجود مفتاح التحكم في القفل التفاضلي الخلفي في مكان مناسب داخل المقصورة بالخروج من الوحل أو الرمال الكثيفة الناعمة بتوزيع عزم الجر على



4x4



تويوتا لاند كروزر



المزدوجة تم تطويره بأعلى مقاييس تويوتا، ويتميز التعليق اسلطي بوصلات عرضية متعددة بناواض حلزونية، وينظم متطور للتحكم في النخب (متوفر كتجهيز إضافي في طرازات في إكس آر). كما يجهز لاند كروزر طرازاته بجهاز التحكم في الإرتفاع لختلف أنواع القيادة، الداخل وحب، يمتاز بالهدوء، وفخامة المقصورة، ويتوفر طراز "في إكس آر" بمقاعد جلدية فاخرة، مع لوحة عدادات سهلة القراءة، وكونسول عملي سول للتعامل، كما يمكن طي المقاعد الأمامية إلى وضعية منبسطة تماماً.

بالنسبة لعناصر السلامة، فإن ميكال لاندكروزر يتمتع بمواصفات السلامة العالمية (GOA)، مع تعزيزات داخلية تغطي أعمدة السقف وزواياه، لحماية الركاب بامتصاص قوة الصدمة وتوزيعها. كما تتوفر الوسادات الهوائية المزدوجة وأحزمة الأمان بأنظمة شدة القوة وتخفيفها. كما أن المقاعد الخلفية مجهزة بأحزمة أمان لثلاثة التثبيت. ويتوفر أيضاً نظام منع انغلاق المكابح لسلامة أكبر. ■

ليس صدفة أن تتوفر لاند كروزر على قمة مبيعات سيارات الدفع الرباعي في المملكة، ومن دون منازع، فهي تجمع بين جمال الشكل، المتانة، القوة والخفامة، مدعمة بجهاز فعال لخدمات ما بعد البيع وتوفر قطع الغيار.

توفر تويوتا طرازات متنوعة من لاندكروزر في المملكة، ويمثل طرازي في إكس آر VX-R اللقمة في خط انتاج لاند كروزر بمحرك جديد كلياً سعة 7.4 ليترات، من 8 أسطوانات و 32 صماماً، بقوة 250 حصاناً، إضافة إلى طراز جي إكس آر GX-R، بمحرك من 4.5 ليترات، من 6 أسطوانات متتالية، بولد 240 حصاناً، (مع توفر محرك ديزل اخدياري من 6 أسطوانات أيضاً، 4.2 ليترات و 136 حصاناً)، وطراز جي إكس GX، بمحرك بنزين 5.4 ليترات أو ديزل 4.2 ليترات، وطراز جي G بمحرك من 4.5 ليترات بنزين.

يستوعب طراز في إكس آر من خمسة إلى تسعة ركاب، في حين تستوعب الطرازات الأخرى من خمسة إلى عشرة ركاب. يوفر تعليق لاندكروزر 2000، قوة فاعلة ومرونة وراحة في القيادة، على مختلف أنواع الطرق، فالتعليق الأممي المستقل بالشعبة



4x4



دودج ديرانجو



للمستعملة فعالة تضفي على الداخل جواً من الهدوء، بعيداً عن الضوضاء الخارجية. الهيكل الخارجي صلب، مصنوع من الفولاذ ذو كثافة قدرها 35 ألف رطل/البوصة للربعة، تم طلاؤه بطريقة مطورة، على تسع مراحل، بطلاء مقاوم للصدأ والتآكل. السيارة مزودة بوسائد هوائية للسائق والراكب الأمامي، كما أن الفرامل معززة بالطاقة، الأمامية قرصية والخلفية اسطوانية مائعة للإفلاق. السعر يبدأ من 106 آلاف ريال.

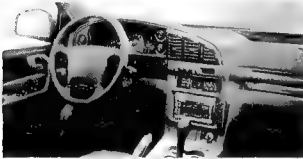
يوحي الشكل الخارجي لسيارة دودج ديرانجو بالقوة والوقار والأناقة. ويغطي الإنطباع أنها السيارة المثلى للمغامرة، وفي الوقت نفسه مثلي للطرق المعبدة. سعة المحرك 5.9 ليترات من 8 اسطوانات ما هجمت على شكل 7، وقوة 245 حصاناً عند 4000 د.د.، ترتفع السيارة عن سطح الأرض 20 سم، وتمتاز بثبات مطلق أثناء القيادة على الطرق المعبدة أو الوعرة، بفضل التصميم اللولبي للتطويق الخلفي، علاوة على قاعدة عجلاتها الطويلة والتي تبلغ 294,4 سم. المقصورة الداخلية مريحة، تتسع لثمانية أشخاص. اللوحة الأمامية سهلة الإستعمال وفي متناول يد السائق بسهولة. العوازل



4x4



دايو موسى



لم يهمل جانب الأمان والسلامة، حيث صممت بجهاز كمبيوتر عالي التقنية جعل تصميمها الخارجي يمتص قوة الصدمات الأمامية والخلفية، كما تم تجهيز موديل الصالون الأكثر رفاهية بوسادة هوائية للسائق، عوارض ودعائم في الأبواب، ونظام ضد انغلاق الفرامل معزز بنظام ABD لتوزيع قوة الفرملة على الدواليب الأربعة.

من سائخ يرونغ إلى دايو، ومن شركة إبراهيم الجفالي وإخوانه، إلى شركة الزاهد للتراكتورات. إضافة جديدة على منظومة سيارات دايو، وخيار آخر، لعشاق السيارات الكورية، بانتظار سيارة كوراندو التي تستصل إلى الأسواق السعودية في أواخر صيف العام الحالي. تمتاز موسى بنظام الدفع الرباعي الدائم، وهي مزودة بمحرك ونافل حركة مخصصين من مرسيدس بنز. سعة المحرك 3.2 ليترات من 6 اسطوانات متتالية و24 صماماً، بقوة 220 حصاناً، وسرعة قصوى تصل إلى 200 كلم/ساعة.

شكلها انسيابي ومتناسق، وأداؤها سلس على الطرق المعبدة. المقود ألي، النوافذ كهربائية، مرايا جانبية كهربائية، إقفال مركزي، نظام التكييف شبه أوتوماتيكي. الداخل يتميز بوفرة التجهيزات وسهولة الاستخدام. المساحة الداخلية رحيبة ومريحة، المكيف فعال والجهاز الموسيقي فعال. المواصفات الاختيارية تشمل مصدات بزنارة للضباب، درجة صعود من وإلى السيارة، غطاء خشبي للون طلع، الأبواب ولوحة التحكم ومقاعد جلدية، وفتحة سقف.



4x4



اكسسوارات الـ 470



الهيكل آمن، عالي الصلابة، مع عوازل فعالة للتخفيف من الضوضاء والاهتزاز، جودة الطلاء مميزة. السيارة مجهزة بفرامل مانعة للإنغلاق، مصابيح زينون لرؤية ليلية واضحة، مرايا قابلة للطي كهربائياً ومقاومة للإبهار تلقائياً، وسادتي هواء، وأحزمة أمان لجميع المقاعد.

تجمع إل إكس 470 بين الأناقة الفاخرة وقدرات الدفع الرباعي الهائلة.

الشكل الخارجي أنيق وجذاب، المقصورة الداخلية وريحة وأنيقة، تتسع لثمانية أشخاص. للمقاعد مصنوعة من الجلد الفاخر، بتصميم أنيق ودقيق، خشب جوز طبيعي، زجاج مانع لتسرب الأشعة فوق البنفسجية، فتحة سقف، مودات شمسية مزدوجة قابلة للانزلاق، مرآة داخلية ذاتية التعقيم، عدادات ذاتية الإضاءة، مثبتت سرعة، ذاكرة وضع القيادة المسبقة الضبط بالاتجاهين، تكييف هواء آلي أمامي وخلفي مع إمكان ضبطه من الخلف، لوحة تحكم علوية كبيرة، وأخرى خلفية تضم مفاتيح 6 أسطوانات مدمجة، وثلاجة، رايبير كاسيت مع سبع سماعات وحاملات أكواب.

محرك إل إكس 470 من 4.7 ليترات من 8 أسطوانات، و32 صماماً بكفاءة رباعية، يولد 250 حصاناً، ناقل الحركة آلي بأربع سرعات.

نظام الدفع رباعي مستمر. معزز فرامل هيدروليكي، الهيكل صلب، مزودة بخزائني وفرد بسعة 141 ليتراً.



4x4



معرض للسيارة كيا سبورتاج ذات الدفع الرباعي

شاركت شركة الحاج حسين علي رضا وشركاه المحبوبة بأول معرض دولي يقام في المملكة لسيارات الدفع الرباعي في الفترة ما بين 10 و 15 أيار/مايو 2000 في مركز جدة الدولي للمعارض والمؤتمرات، حيث قام جموع من زائري المعرض وعلى مدى أيام العرض بقيادة وتجربة السيارة كيا سبورتاج موديل العام 2000 ذات الدفع الرباعي، وذلك في مضمار تجريبي أعد خصيصاً لهذه الغرض، ولأدت التجارب القيادية نجاحاً واستحساناً للسيارة ذات الأداء العالي والتي توفر عنصر الأمان في الرحلات الصحراوية والتزهات البرية

شركة "عبد اللطيف جميل" تفتتح مركزاً ثانياً في الصين

عززت مؤخراً شركة عبد اللطيف جميل السعودية، الوكيل المعتمد لسيارات تويوتا ولكزس في المملكة ودول أخرى، تواجدتها في جمهورية الصين الشعبية، بافتتاح فرعها الثاني لقطاع السيارات ويقع المركز الجديد في مقاطعة تشنغداو على ساحل الصين الشرقي، على أرض مساحتها نحو 22 ألف م²، وبناء مساحة 7300 م²، ويعمل فيه 44 عاملاً. وتشمل عمليات المركز روضة صيانة ميكانيكية وخدمة السمكرة والدهان وقطع الغيار.

الأكاديمية السعودية اليابانية للسيارات

بن عبد العزيز، إلى تأهيل الشباب السعودي بعد المرحلة الثانوية، ولعدة سنتين، لتخرج كوادر فنية عالية المستوى في صيانة السيارات اليابانية في مجالات الليكانيك والكهرباء والسمكرة وقطع الغيار. سيتم قبول الطلاب حسب الطاقة الاستيعابية للمعهد، والتي تقدر بـ 450 طالب، كما سيتم إرسال بعثات تدريب إلى الخارج حسب الحاجة والتأنيث للفرقة.

وتتولى اللجنة الوطنية لتقنية وصيانة السيارات اليابانية رئاسة المعهد، وهي مؤلفة من كلاء السيارات اليابانية، السادة محمد عبد اللطيف جميل (تويوتا)، محمد الحمراي (نيسان)، عمر بامعروف (سوزوكي)، خالد بالبيد (سوبارو)، سعيد العيسائي (ميتسوبيشي)، هاشم عبدالله هاشم (هوندا)، خالد باخشب (إيسوزو)، و.د. علي بن ناصر الخفيص، ممثل التعليم الفني والتدريب المهني، والمهندس أسامة كردي، أمين عام اتحاد الغرف السعودية، إلى جانب اللجان الفنية وفريق العمل التنفيذي.

أنهت اللجنة السعودية اليابانية المشتركة لإنشاء معهد فني في مدينة جدة بإسم الأكاديمية السعودية اليابانية للسيارات، التصاميم المتعلقة بالمشروع والخطط الدراسية الخاصة بالمعهد، والذي يتوقع أن تبدأ في الدروس في أيلول/سبتمبر من العام 2002، وتبلغ الكلفة الإجمالية للمشروع 14 مليون دولار أميركي، تدفع مناصفة بين الشركات اليابانية المصنعة للسيارات ووكلائها في المملكة العربية السعودية، حسب حصص الوكيل في السوق.

ويأتي إنشاء الأكاديمية السعودية اليابانية للسيارات بموجب مذكرة التفاهم التي جرى التوقيع عليها بين المملكة واليابان خلال زيارة الأمير عبد الله بن عبد العزيز، ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطني، إلى اليابان العام الماضي. يهدف المعهد الذي اختير له قطعة أرض في منطقة بحرة، شرق مدينة جدة، على مساحة 70 ألف م²، مقدمة منحة من الأمير عبد الله

عليها لتوليد الطاقة.

وقال روبرتو ديونيسيو، مدير شركة "كتريلر" لأنظمة الطاقة الكهربائية لمنطقة أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط، إن إبرام هذه الإتفاقية جعلت من شركة الزاهد للتراكتورات أول وكيل معتمد لأنظمة "ماك" للطاقة الكهربائية، وقال: "تعتبر شركة الزاهد للتراكتورات من أكفأ وكالات كتريلر ومن أفضل مؤدعي الحركات".

"الزاهد" وكيلة لمولدات "ماك"

أعلنت شركة الزاهد للتراكتورات، الوكيل الوحيد لمنتجات "كتريلر" في المملكة السعودية، عن توقيعها للعقد الذي أصبح بموجب الوكيل المعتمد الوحيد في المملكة لأنظمة مولدات الطاقة الكهربائية التي تنتجها شركة "ماك" في المملكة.

وكانت كتريلر، الشركة الرائدة عالمياً في تصنيع محركات الديزل، قامت في 1996 بشراء شركة "ماك موتورز" الألمانية، حيث تعتبر محركات "ماك" من أفضل محركات الديزل ذات القدرات العالية في العالم، ولذا فقد مكنت امتداداً طبيعياً يزيد من الطاقة للقوى لسلسلة محركات كتريلر. وتستخدم عادة هذه الحركات المتوسطة السرعة في المملكة كمصدر رئيسي لتوليد الطاقة الكهربائية في شركات الكهرباء والمؤسسات التي تحتاج إلى مصادر يعتمد





أعقاب تحقيقها أرقاماً قياسية في العوالت والمكاسب المالية في الشهر السعة الأولى من السنة المالية الحالية آب/ اغسطس - كانون الثاني/ يناير

وخلال انعقاد الجمعية العامة السنوية للمساهمين مؤخراً في شتوتجارت، أشار رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة بورشه الدكتور فندلين فيديكينغ إلى "أن الطلب العالي الكبير على الطرازين "بوكستر" و"بورشه 911" قد منح "بورشه آيه جي" تفوقاً كبيراً في غضون الأشهر السعة الأولى من السنة المالية الحالية وبلغت أرباح المجموعة المسجلة قبل احتساب الضرائب نحو 228,9 مليون مارك ألماني (117,9 مليون دولار أميركي) وفقاً للنتائج المالية التي أعلن عنها الدكتور فندلين فيديكينغ خلال الاجتماع العام. وهذا يشكل زيادة بواقع 15,1 في المئة مقارنة بأرباح السنة الماضية التي بلغت 198,8 مليون مارك ألماني (102,4 مليون دولار)، وتتوقع الشركة أن تبيع هذا العام 45 ألف سيارة خصوصاً من طراز ي بوكستر واجن و911 توربو.



سيارة "بي إم دبليو" من الفئة المتدنية

1250 سيارة في نفس الفترة نفسها من العام 1999 أي بمعدل زيادة بلغ 14 في المئة.

وأوضح ماكوان، "أن هذه الزيادة في نسبة المبيعات بداية موفقة لهذا العام، وهي مؤشر واضح على أن أسواق الشرق الأوسط بدأت بالتعافي من آثار الركود التي عانت منها نتيجة لانخفاض أسعار النفط في منتصف العام 1999".

سوق لتصدير السيارات للشركة في الربع الأول من العام الحالي وسجلت زيادة قدرها 9 في المئة لتصل إلى 797.600 سيارة مقابل 790.500 سيارة في الربع نفسه من العام الماضي، وسجلت مبيعات فولز فاغن من السيارات زيادة ملحوسة في أميركا الشمالية بصورة خاصة، بنسبة 38,3 في المئة لتصل إلى 153.300 سيارة في الربع الأول من هذا العام مقابل 110.900 سيارة في الربع الأول من العام الماضي، ما جعل من منطقة أميركا الشمالية أكبر سوق لمبيعات الشركة خارج أوروبا.

بورشه: أرباح عالية بفضل زيادة المبيعات



رئيس مجلس الإدارة د. فندلين فيديكينغ

حققت شركة "بورشه آيه جي" الألمانية أصغر شركة مستقلة منتجة للسيارات الفاخرة في العالم أكثر من مجرد إنعطافه كبيرة في

"بي إم دبليو": بيع "روفر" لن يؤثر على الموزعين

قالت مجموعة "بي. إم. دبليو" التي باعت "روفر" و"ام جي" و"لاندروفر" إلى المالكين جدد أن هذه الخطوة لن تكون لها أي إنكساعات ملحوظة على أسواق الشرق الأوسط وأن عقود التوزيع المبرمة مع الموزعين المعتمدين لهذه السيارات في المنطقة ستبقى قائمة. وقال روبرت بايلي ماكوان، المدير العام لمجموعة "بي. إم. دبليو" للشرق الأوسط إن كافة النشاطات والعمليات المتعلقة بهذه السيارات في المنطقة مستمرة من دون تغيير حتى إتمام الصفقة والإنتهاء تماماً من إجراءات البيع في منتصف هذه السنة، وستمارس مجموعة "بي. إم. دبليو" أعمالها بالشكل المعتاد في منطقة الشرق الأوسط.

وكانت مجموعة "بي. إم. دبليو" أعلنت عن تحقيقها لزيادة في مبيعاتها من سيارات بي. إم. دبليو في منطقة الشرق الأوسط في الربع الأول من هذا العام حيث بيعت 1430 سيارة في المنطقة مقارنة نحو

مبيعات قياسية لـ "فولكس فاغن"

قامت مجموعة فولكس فاغن في آذار/ مارس الماضي بتسليم عملائها في جميع أنحاء العالم أعداداً كبيرة من سياراتها فاقت أرقامها أي رقم سابق، وزاد عدد السيارات المسلمة بنسبة 2,5 في المئة لشهر آذار/ مارس مقارنة بشهر آذار/ مارس الماضي لتصل إلى 517 ألف سيارة (مقابل 491.600 سيارة لشهر آذار/ مارس في العام 1999)، وارتفعت أرقام السيارات المسلمة في أوروبا الغربية وهي أكبر

"طوفان" العولة

في منتدى فيليب مويريس

تمت عنوان "العولة في العالم العربي" استضافات منتدى "فيليب مويريس" الإعلامي 2000 في البحرين، نخبة من التخصصيين في مجالات الاقتصاد والثقافة والإعلام، والفتح المنتدى وزير الإعلام محمد إبراهيم الطوع بكلمة ركز فيها على العولة كونهما وأعمال يجب التعايش معه لم تفرغه إرادة سياسية بل التطور العلمي والحضاري والتقنية الحديثة كما قال، ومطالب الدول العربية بتوجيه استثمارات بقوة للتكنولوجيا والعلم والمعلومات والإعلام.

وتعاقب على المنصة الوزير السعودي السابق أحمد زكي اليامي، والوزير اللبناني السابق د. إلياس ساهي، وخصصت الجلسة الساتية للبحث في تأثير العولة على الصعيد الثقافي والحضاري، خصوصاً في مجال الإنترنت والغضايات، بالإضافة إلى ندوتين مفتوحتين عن تأثير العولة على مهنة وصناعة الإعلام في العالم العربي.

معرض الخليج للأغذية ومعدات الفنادق 2001

يقام في مركز دبي التجاري خلال شباط/فبراير 2001 معرض الخليج للأغذية ومعدات الفنادق، ويحظى باهتمام من كبرى الشركات الدولية خصوصاً في قطاع الصناعات الغذائية وخدمات الضيافة والفنادق وتعرض فيه أحدث المنتجات والخدمات، وذكر مدير المعرض أنه من أهم الأحداث الدولية للتخصص في هذا القطاع الذي يعتبر من أكثر القطاعات نمواً، ويتوقع تزايد عدد الشركات وخدمات الضيافة والصناعات المرتبطة بها في الخليج بأكبر من 9 مليارات دولار سنوياً، وقد ازداد الطلب على هذه الخدمات نظراً للنمو السياحي الذي تشهده المنطقة بالأخص دبي.

"زيروكس الرقمية" ... المستقبل



مايو (اليسار) وافتتاح لمراسم

احتفلت الشركة السعودية لتوكيلات زيروكس لافتتاح معرض جيتكس 2000 في المنطقة الغربية - جدة الذي اشتمل على منتجات زيروكس الرقمية المتوفرة في أنحاء العالم، وأكد المدير العام للشركة بحيث ماثيو "أن المستقبل هو زيروكس الرقمية" ونحن نطمح إلى توفير أحدث التقنيات للسعودية.. وتوفر هذه التقنية للمبتكرة وصولاً

سهلاً لأي نوع من المستندات مهما كان حجمها". وقال راجا افتكا ترومان مدير التسويق في الشركة، "إن التزامنا الدائم بالبحث العلمي ونجاحنا المستمر في تجسيده إلى واقع ملموس من أهم العوامل التي ساهمت في النمو الذي حققته زيروكس". وتوفر زيروكس السعودية طابعة بالألوان لاستخدامها في المكاتب الصغيرة والمكاتب المنزلية.

"ماكن - إريكسون" برنامج تجريبي مكثف

نفذت شركة "ماكن - إريكسون"، شبكة الاتصالات التسويقية العالمية (200 وكالة في 140 بلداً)، برنامجاً تدريبياً مكثفاً لمدة ستة أيام في البحرين، حضره 66 موظفاً تدريبياً يعملون في مكاتب الشركة في الشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا.

هدف البرنامج تعريف للتدربين على الوسائل والعمليات والأدوات الإعلامية الجديدة وعلى كافة المستجدات والتطورات التسويقية وأساليب الإبداع والابتكار في مجال الاتصالات أيضاً.

استضافت هذا الحدث مجموعة "بروموسفن" شركة "ماكن - إريكسون" في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

رادو: 40 عاماً في السعودية والبحرين

احتفلت شركة رادو للساعات ومؤسسة الحمادي للتجارة بافتتاح مركز الحمادي الجديد في النمام - شارع الظهران، برعاية الأمير محمد بن فهد بن عبد العزيز أمير المنطقة الشرقية في السعودية. وجمال الحضور في صالة المعرض رادو الجديد لمشاهدة أحدث للوديلات، ومنها ساعة "سبريكس الجديدة".

مفاجأة الحفل كانت طرح ساعة "زويال رديم الجديدة، بالذهب الأصفر والأبيض و4 تصميمات مختلفة للمينا.

ولناسية مرور 40 عاماً على وجود رادو في البحرين، احتفلت مع وكيلها متجر الفخراوي في معرض رادو الجديد في مركز العالي للتسوق.

“بولو رالف لورين” ركن في “روديو درايف”



واجهة المركز الجديد

“بولو رالف لورين” Polo Ralph Lauren، افتتحت ركناً جديداً في محل “روديو درايف” Rodeo Drive في أبو ظبي، شارع الشيخ خليفة، الذي سيعرض مجموعة ربيع وصيف 2000 الجديدة للرجال من “بولو رالف لورين” و“بولو سبور”. وهي تعتبر من أكثر الماركات الاستهلاكية انتشاراً في العالم، خلال السنوات الثلاثين الماضية.

وتشمل ابتكاراتها ملابس وأكسسوارات للرجال والنساء والأطفال، وقطع أثاث وعبطور.

مجوهرات 2000 في معرض دبي الدولي

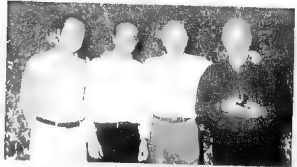
افتتح في مركز دبي التجاري العالمي معرض دبي الدولي السادس للمجوهرات 2000 بمشاركة 24 دولة، وتضمن معرضاً لأحدث المجوهرات والحلي الذهبية والفضية والأحجار الكريمة واللحائات والألحاح، بالإضافة إلى أكبر ماسة سوداء مصقولة في العالم تزن 88 قيراطاً، وتملكها شركة كوردوف الفرنسية، ويقال أنها تعميذة تجلب الحظ، حيث تحدثت الأساطير عن ثروة وسعادة تنتظر من يلمس هذه الماسة.

وأعرب دانيال بالفيروز مدير عام “كوردوف” عن سعادته بالمشاركة في المعرض وتوقع أن تحظى ماسته الشهيرة باهتمام الزبائن في المنطقة.

أما وحيد عطا الله مدير عام مركز دبي فتحدث عن حرص المركز على استقطاب نخبة من كبرى شركات المجوهرات في العالم وعلى تطوير سمعة المعرض الذي يحظى بدعم مجلس الذهب العالمي.

ويتمتع معرض دبي بمكانة مرموقة على قائمة معارض المجوهرات الدولية، وساهم في استقطاب استثمارات متزايدة إلى أسواق المنطقة ويبلغ عدد زائريه نحو 11 ألفاً العام الماضي.

المسؤول الإقليمي لـ BBDO يزور دبي



من اليمين: آن خوري، مايكل بولك، بيار عزام، إيلي خوري

مايكل بولك، عضو مجلس إدارة “بي بي دي أو” والمسؤول الجديد من أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا، زار دبي في إطار جولة له على المنطقة للائقاء بالجهاز الإداري لـ “إمبلاكت بي بي دي أو” في الشرق الأوسط.

بولك يشرف على العمليات الجارية في 39 دولة من 73 تتواجد فيها شبكة “بي بي دي أو” العالمية، وقال: “استفدت كثيراً من زيارتي دبي ولقائتي بزملائنا في إمبلاكت بي بي دي أو، وهي أول وكالة في المنطقة تدخل في شراكة مع شبكة عالمية في العام 1979. إننا نشكس تارياً وسجل أعمال مشترك يتميز بالأصالة والنجاح”.

ماك دونالدز “تحت” في مطار دبي الدولي



ماك دونالدز الجديد

افتتحت ماك دونالدز الإمارات مطعمها الجديد في مبنى الشيخ راشد الجديد في مطار دبي الدولي، ليكون أول مطعم لها في مطار دولي في الشرق الأوسط. المطعم الجديد يقدم وجباته الشهيرة مثل “بيغ ماك” و”ماك فرايز” ومجموعة متنوعة من وجبات الدجاج والسكك والخضار إلى المسافرين، وهو مجهز بتسع ماكينات لتسجيل الطلبات وعلاقم من 36 شخصاً، ومسؤولين إداريين لضمان تأمين الخدمة السريعة على مدار الساعة، بذلك يصبح حضور ماك دونالدز في الإمارات 16 مطعمًا، وتخطط لافتتاح مطعمين جديدين في أبو ظبي والشارقة.

شاهر أحمد طه



رئيس
مجلس إدارة
إدارة مساندة
للمبيعات
للمنطقة
الوسطى
مؤسسة
الجريسي

لخدمات الكمبيوتر والاتصالات، وهي
إدارة مستحدثة ضمن الشركة لخدمة
العدد المتزايد من العملاء في المنطقة
الوسطى.

يذكر أن المهندس شاهر طه كان
شغل سابقاً منصب مدير المبيعات في
المؤسسة، وهو يعمل في الجريسي منذ
أكثر من 14 عاماً.

وصفي محمود الحلبي



تم تعيينه
بصفته مدققاً
رئيسياً لنظام
إيزو 9000 في
هيئة
الواصفات
والمقاييس
السعودية.



رسم فني لمجمع إعمار الجديد للذهب والألماس

إعمار العقارية تدشن تأجير مجمع الذهب

أعلن محمد علي العيار، رئيس
مجلس إدارة إعمار العقارية، عن
تدشين تأجير مجمع إعمار الجديد
للذهب والألماس، المقرر افتتاحه في آب/
أغسطس المقبل، بحضور أعضاء مجموعة الذهب والجوهرات ومسؤولي مجلس الذهب
العالمي.

وقال العيار إن حكومة دبي شجعت مجمع الذهب والألماس دمجها الكامل، بصفته
يشكل جزءاً من الجهود الهادفة إلى تسهيل نمو التجارة والصناعة في الإمارة، وضم
المجمع ليسمح بتمركز قطاع الذهب والجوهرات في الإمارات وتنميته تحت مظلة واحدة،
وتوفير منطلق للشركات العالمية لتدخل من خلاله هذه السوق الاستراتيجية.

كما افتتحت "إعمار" مركزها الجديد للاستعلامات والتأجير لمشروعات بحيرات الإمارات
السكني، وعينت شركتها "استيكو" و"بيتير هومز" العقارية، وكلاء حصريين لتأجير
وحدات المرحلة الأولى من المجمع الجديد.

وسيدد المركز المصمم لتلبية احتياجات سكان دبي من مختلف الجنسيات، بتأجير
وحدات المرحلة الأولى من المشروع، المؤلفة من فلل بثلاث وأربع غرف نوم، والجائزة
للسكن بحلول نهاية العام الجاري.

يقع المركز الجديد في مجمع ملاعب الغولف السكني الفاخر، تلال الإمارات، ويستطيع
العملاء استخدام المركز لاختيار السكن الذي يروق لهم، من بين خمسة تصاميم مختلفة.



بحيرات
الإمارات
شاحنة
سكنية
مكتامة

كوبولا - سبينس توسع في بيروت

أعلنت مجموعة كوبولا - مركزها دبي
عن خططها لتوسعة أعمال التجزئة بقيمة 20
مليون دولار.

أماض حيدر، رئيس المجموعة قال إن
كوبولا ستستشي أربعة محلات جديدة لـ
سبينس في لبنان خلال العامين المقبلين، في
مواقع استراتيجية في منطقة بيروت الكبرى،
حسب النموذج التشغيلي لمحل سبينس -
طريق انطلياس شمال مدينة بيروت، الذي
حقق نمواً كبيراً منذ افتتاحه في تشرين
الأول/نوفمبر 1998، وسجل أداءه في نهاية
العام 1999 ارتفاعاً 20 في المئة عن أداء الفترة
الوازية في العام 98.

محلات سبينس الجديدة مملوكة 100 في
الئة من كوبولا، مثل المحل المالي.

"أرامكس" مركز لوجستي للمنطقة

أعلنت أرامكس، الشركة الرائدة في تأمين حلول النقل المتكاملة في منطقة
الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية، عن إقامة مركز لوجستي حديث في مطار
الملكة علياء الدولي (عمان - الأردن) في المنطقة الحرة، ويقدم خدمات أرامكس
للمتاملة لخدمات تكنولوجيا المعلومات والإلكترونيات، إلى جانب تعزيزه مكانة
أرامكس كشركة رائدة لتأمين كافة حلول النقل وكافة خدمات التجارة
الإلكترونية في المنطقة.

وعلى فادي غندور، رئيس شركة أرامكس حول هذه الخطوة قائلاً: "إن أرامكس
تستعد لتكون الرائدة لابتكار ولتطبيق مبادرات التجارة الإلكترونية في منطقة الشرق
الأوسط". وأضاف، "إن المركز اللوجستي الجديد سيكون الأول من نوعه في الأردن في
تأمين تسهيلات لوجستية متكاملة والتي سيتم إنشاؤها في مدن رئيسية تنتشر عبر
المنطقة" وتابع، "إننا على ثقة بأن المركز اللوجستي الجديد هو بمثابة الجسر والحرك
لمبادرتنا في مجال خدمات مجال تكنولوجيا المعلومات".

وستبلغ كلفة المركز مليون دولار أميركي، وسيؤمن الخدمة لكل من السوق
المصرية، ودول مجلس التعاون الخليجي واليمن، ولكل من الأردن، فلسطين، لبنان
وسوريا.

Offices and Representatives

Web Site: www.aiwa.com.lb

Exclusive Advertising Sales Representatives

LEBANON

Al-Iktisad Wal-Aamal
Mikana Center, Mire Curie St.
P.O. BOX: 1136194 BEIRUT
TEL: 00 961 1 864139 - 864267 - 35377/9
FAX: 00 961 1 354952
Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA

Al-Iktisad Wal-Aamal
Dir Al Watan
P.O. BOX: 5157
RIYADH 11422
TEL: 966 1 4778224
FAX: 966 1 4784946
Email: aiwosax@osama.net.sa

U.A.E.

Al-Iktisad Wal-Aamal
P.O. BOX: 55034
DUBAI - DUBAI
TEL: 00 971 4 295 6833
FAX: 00 971 4 295 6918
Email: aiwa@emirates.net.ae

FRANCE

Al-Iktisad Wal-Aamal
C/O Blue
22, Rue La Boetie
75008 PARIS
TEL: 00 33 1 42 66 92 71
00 33 1 47 42 33 16
FAX: 00 33 1 42 66 92 75

KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS
P.O. BOX: 22955 SAFAT
13090 KUWAIT
TEL: 965 2416647 - 2441231
FAX: 965 2416648

YEMEN

SURWAN ADV. & TOURS
YEMEN - 35 HADSA St.
P.O. Box: 1990 - SANA'A
TEL: 967 1 263132 - 276072
FAX: 967 1 275855

Local Media Representatives

JAPAN

SHIDANO INT'L
AKASAKA KYOWA BLDG
1-16-14 AKASAKA
MINATO - KU, TOKYO 107
TEL: (813) 35846420
FAX: (813) 35055628

RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO.
Krasnokholmskaya Naberezhnaya
Dom 11/15, App. 152
109172 Moscow, Russian Federation
Tel: +7-095-911 2762, 912 1346
Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

SOUTH KOREA

BIBCOM
RM 221, MIDORI BLDG.
145, DANGRU-DONG
CHONG-GU, SEOUL, 110-071
KOREA
P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619
KOREA
TEL: (82-2) 739-7841
FAX: (82-2) 7232662

SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A.
CASE POSTALE 166,
ROUTE D'ORON 2
CH-1010 - LAUSANNE 10
TEL: (21) 653 50 71
FAX: (21) 652 12 90

UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD.
100 ROCHESTER ROW
LONDON SW1P 1JP
TEL: (0171) 630 9966
FAX: (0171) 630 9922

U.S.A

THE N. DE FILIPPS CORPORATION
100 WEST 42 STR. SUITE 804
NEW YORK, NY 10036 - 7802
TEL: (212) 391 0002
FAX: (212) 391 7666
E - MAIL: deselma@aol.com

OTHER COUNTRIES (*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL
AVENUE DES MOUSQUINES 4
CH - 1005 LAUSANNE,
SWITZERLAND
TEL: (41 - 21) 213 61 21 FAX: (41 - 21) 213 62 22
Email: pic@publicitas.com

(*) including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

Advertisers' Index

- ABDELLATIF ALISSA MOTOR CO.	137
- ACER	7
- AL BUSTAN HOTEL- JEDDAH	75
- AL BUSTAN RESIDENCE	58
- AL SAIF MOTOR CO.	141
- ARAB NATIONAL BANK	89
- ARAMEX INTERNATIONAL	100
- AWALNET	117
- BANQUE DE LA MEDITERRANEE	0BC
- BANQUE DU LIBAN ET D'OUTRE MER	13
- BASS HOTELS & RESORTS	21
- COMPAQ	17
- DAEWOO MUSSO/ ZAHID	139
- E.A. JAFFALI & BROTHERS	131
- ELOUNDA BEACH	57
- EMIRATES AIRLINES	71
- ETISALAT	1PC
- FORD	31
- FOUR SEASONS HOTEL	65
- GENERAL MOTORS/ CADILLAC	24-25
- GRAND HILLS VILLAGE	81
- GULF INTERNATIONAL BANK	IBC
- HEWLETT - PACKARD	67
- IBM	49
- IIR/ AL RIES	63
- JERAISY	93
- LE PALACE	52
- LEXMARK	124-125
- LEXUS	128-129
- MARRIOTT HOTELS	29
- MERCEDES - BENZ	19
- MOUAWAD GROUP	9
- NASIJ	123
- NATIONAL COMMERCIAL BANK	111
- NESMA	120
- ORACLE	104-105
- PATEK PHILIPPE	15
- PELANGI BEACH	43
- PHILIP MORRIS/MERIT	34-35
- PORSCHE	11
- PRIME EURO FUND	96
- ROYAL JORDANIAN AIRLINES	83
- SAIF ZONE	61
- SAMACO CAR DIVISION	79
- SAMSUNG ELECTRONICS	55
- SANDS HOTEL	97
- SAUDI AIRLINES	107
- SAUDI LIGHTING CO. LTD.	95
- SBM	115
- SONY GULF	45
- SUZUKI	133
- SWISSAIR	41
- SYSCO SYSTEM	121
- TETRAPAK	77
- TOYOTA /ABDELLATIF JAMEEL GROUP	135
- UNITED ARAB MOTOR CO	143
- ZAMIL STEEL	98-99

1

البنك الرائد في العالم العربي

إن بنك الخليج الدولي هو البنك المفضل في العالم العربي. إذ يقدم باستمرار تشكيلة واسعة من الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية بالجملة ذات القيمة المضافة العالية لصالح عملائه الذين يزداد عددهم يوماً بعد يوم سواء من منطقة الخليج أو خارجها. إضافة إلى ذلك، أثمر التملك للبنك السعودي العالمي عن بروز واحد من أكبر المصارف في منطقة الخليج مما عزز مكانة بنك الخليج الدولي وإنتشاره الجغرافي وتنوع خدماته بشكل أكبر.

تشمل خدمات البنك:

- ❖ تمويل المشاريع ❖ تمويل التجارة ❖ تمويل الشراء
- ❖ التمويل المركب ❖ الأعمال المصرفية الإسلامية ❖ إدارة المحافظ
- ❖ الإستشارات المالية ❖ إدارة الأصول ❖ المتاجرة في الأوراق المالية ❖ خدمات الخزافة.

بنك الخليج الدولي ش.م.ب.

ص.ب. ١٠١٧

مبنى الدولي،

٣ شارع القصر

المنامة، البحرين

هاتف: ٥٣٤٠٠٠ (+٩٧٣)

فاكس: ٥٢٢٦٣٣ (+٩٧٣)

بريد إلكتروني: gibmktg@bateco.com.bh

إنترنت: <http://www.gibonline.com>



Gulf International Bank s.c.



صخرة الرّوشة

جذورنا في لبنان راسخة كرسوخ صخرة الرّوشة ، ومنها يستمدّ بنك البحر المتوسّط ثبات قيمه وعمقها .
وقيّمنا هذه تتجلّى من خلال الخدمات المصرفيّة التي يقدّمها بنك البحر المتوسّط عبر فروعها المنتشرة على كافّة الأراضي اللبنانيّة ، وعبر شبكة العلاقات المصرفيّة الدوليّة التي يضيّعها بتصرّف زبائنه .

ففي كلّ حين ، يستفيد زبائننا من حيويّة مؤسساتنا ومن صلابة دعائمها الماليّة .
وهكذا ، بجذوره الراسخة وخبرته المتينة وموارده الماليّة الواسعة ، يتطلّع بنك البحر المتوسّط إلى المستقبل بكلّ ثمة وشباب .